

## INDEX

Les renvois sont faits aux articles. Un article non précédé d'un sigle renvoie au Code criminel.

Les lois connexes sont identifiées par les sigles suivants :

Charte canadienne des droits et libertés	CH
Loi constitutionnelle de 1982 (art. 52)	LC
Charte canadienne des droits des victimes	CHDV
Loi réglementant certaines drogues et autres substances	LRCDas
Loi sur l'administration des biens saisis	LABS
Loi sur le casier judiciaire	LCJ
Loi sur l'identification des criminels	LIC
Loi d'interprétation	LI
Loi sur la preuve au Canada	LPC
Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents	LSJPA

Exemple : LIC : 8, 8 [1a)(i)]

Le renvoi est fait à l'article 8 de la Loi sur l'identification des criminels et à la sous-section des annotations 1a)(i) qui apparaît sous cet article.

Le réseau des renvois Voir et Voir aussi permet d'établir des relations entre les descripteurs. L'inscription V renvoie le lecteur à un descripteur sous un même mot-clé. L'inscription Voir renvoie d'un mot-clé rejeté à un mot-clé retenu dans l'index. L'inscription Voir aussi établit des liens entre les mots-clé; son utilisation évite la répétition d'informations et facilite la recherche.

### A

#### Abandonner

- définition, 214

**Absence de l'accusé au cours du procès**, voir Accusé

#### Absolution

- annulation, 730(4), 730 [3]
- conséquences, 730(3), 730 [2]
- dossier, LCJ: 6.1
- effet juridique, 730 [4]
- inconditionnelle, 730(1), 730 [1]
- probation — ordonnance, 730(4), 730 [3], 731(2)
- sous conditions, 730(1), 730 [1]
- témoin (condamnation antérieure), LPC: 12 [5]

#### Abus de confiance

- circonstance aggravante, 718.2 [2j)]
- détermination de la peine, 718 [15]
- exploitation d'une personne, 279.04(2)c)
- par un fonctionnaire public, 122
- • condamnations multiples, 122 [4]
- • constitutionnalité, 122 [3]
- • éléments essentiels, 122 [1]
- services sexuels (avantage matériel), 286.2(5)b)

**Abus de confiance criminel**, 336

#### Abus de pouvoir

- exploitation d'une personne, 279.04(2)c)

- services sexuels (avantage matériel), 286.2(5)b)

**Abus de procédure**, 8, 8 [2]; CH: 7 [6g)(i)]

- arrêt des procédures, voir Arrêt des procédures
- illégalité, 8, 8 [2c)]; CH: 7 [6g)(ii)]
- poursuites civiles, CH: 7 [6g)(iii)]
- principes, 8, 8 [2a)]
- utiliser la justice criminelle à des fins civiles, 8, 8 [2b)]

#### Accident

- définition, 320.16 [1]
- garde, charge ou contrôle, 320.16 [3]
- • présomption, 320.35 [1]
- lors de la conduite d'un moyen de transport
- • omission d'arrêter, de donner ses nom et adresse et d'offrir de l'assistance, 320.16, 320.2, 320.19, 320.21
- • omission ou refus d'obtempérer à un ordre, 320.15, 320.2, 320.19, 320.21
- moyen de défense, 8, 8 [14], 222 [5], 229 [6]
- lors de la conduite d'un aéronef, bateau ou véhicule
- • omission d'arrêter, de donner son nom et adresse et d'offrir de l'aide, 320.16 [5]
- • omission ou refus d'obtempérer à un ordre, 320.15 [1a)], 320.15 [1b)], 320.19 [1], 320.21 [3]
- personne, 320.16 [2]
- présomption, 320.16 [4]

**Accord**, voir Plaidoyer de culpabilité

## Index

### **Accord de réparation**, 715.3–715.43

- agir pour le compte de la victime, 715.3(2)
- annexe (modification), 715.43(2)
- • suppression d'une infraction, 715.43(3)
- approbation
- • déclaration de la victime ou au nom d'une collectivité, 715.37(4)
- • demande, 715.37(1)
- • ordonnance, 715.37(6)
- • prise d'effet subordonnée, 715.37(2)
- • prise en compte des victimes, 715.37(3)
- • suspension des poursuites, 715.37(7)
- aucune autre poursuite, 715.37(8)
- aveux de l'organisation
- • non-admissibilité, 715.33(2), 715.34(2)
- conditions préalables, 715.32(1)
- contenu
- • discrétionnaire, 715.34(3)
- • obligatoire, 715.34(1)
- définitions, 715.3(1)
- délai
- • pour remplir les conditions, 715.34(1)p)
- • prolongation (ordonnance), 715.41(1)
- facteurs à ne pas prendre en compte, 715.32(3)
- facteurs à prendre en compte, 715.32(2)
- information des victimes, 715.36
- interruption de la prescription, 715.37(9)
- invitation à négocier
- • avis à l'organisation, 715.33(1)
- modification
- • ordonnance, 715.38, 715.41(1)
- non-publication, 715.42(2)
- • conditions du tribunal, 715.42(4)
- • facteurs considérés, 715.42(3)
- • révision de la décision, 715.42(5)
- objet, 715.31
- présomption, 715.41(2)
- prise d'effet, 715.37(2)
- procureur général (consentement), 715.32(1)d)
- publication, 715.42(1)
- • conditions du tribunal, 715.42(4)
- règlements, 715.43
- résiliation, 715.41(2)
- arrêt des poursuites, 715.39(3)
- • ordonnance, 715.39(1), 715.41(1)
- • reprise des poursuites, 715.39(2)
- respect des conditions, 715.41(2)
- • arrêt des poursuites, 715.4(2)
- • ordonnance, 715.4(1), 715.41(1)
- suramende compensatoire, 715.34(1)h), 715.37(5)

- surveillant indépendant
- • conflit d'intérêts, 715.35
- validité, 715.37(8), 715.37(9)

### **Accouchement**

- négligence, 242

### **Accusation**, voir aussi Acte d'accusation

- défaut de poursuite
- • nouvelles procédures, 485.1

### **Accusé**, voir aussi Défense, Langue de l'accusé, Plaidoyer de culpabilité, Plaidoyer de non-culpabilité, Plaidoyer spécial

- à haut risque, voir Troubles mentaux, Troubles mentaux — décision
- absence au cours du procès
- • ajournement, 475(1b)(ii)
- • conclusion défavorable, 475(2)
- • impossibilité de faire rouvrir les procédures, 475(3)
- • poursuite du procès, 475(1b)(i)
- • représentation, 475(4)
- • réputé avoir renoncé à son droit d'assister, 475(1a)
- adresse au jury, 651
- avocat (désignation), 650.01
- choix d'être jugé par un juge sans jury, 536(4), 558
- • détention sous garde, 536(4.1), 536 [3]
- choix d'être jugé par un tribunal composé d'un juge et d'un jury, 536(4)
- • détention sous garde, 536(4.1), 536 [3]
- choix, voir aussi nouveau choix
- choix d'un procès devant un juge de la cour provinciale, 536(3), 536 [2], 553, 561(1a), 561(2)
- choix ou nouveau choix de procès, 536.2, 558, 560, 561–563.1, 565, 598
- • procès par jury exigé par le procureur général, 568
- condamnation antérieure, 664, 666
- • preuve, 667
- contre-interrogatoire d'un témoin, 650, 650 [4d)(vi)]
- • interdiction, 486.3
- contre-interrogatoire inapproprié de l'accusé, 650, 650 [4i)]
- déclaration (preuve), 657
- droit
- • défense pleine et entière, 650(3), 650 [4]
- • documents, 603
- identité (témoignage), LPC: 6.1
- inapte à subir son procès, 650(2)c)
- interruption des procédures, 650(2)a)
- irrégularités de procédure
- • ajournement des procédures, 485(4)
- langue, 530–533.1
- non représenté par avocat, 650 [4d)(ix)]
- • adresse au jury, 651(2)

## Index

### Accusé (*cont'd*)

- nouveau choix de procès, 561(1), 561(2), 563
- avis, 561(3)–561(5)
- consentement du poursuivant, 561.1
- date, heure et lieu du nouveau procès, 561(6), 562.1
- procédure, 561(7), 562, 563
- transmission du dossier, 561(5)
- ordonnance d'être présent, 650.01(4)
- ordre d'inscription (nom), 650 [4d](xi)
- plaidoyers, 606–619
- présence à distance, 650(1.1), 650 [2], 650(1.2)
- présence au procès, 650(1), 650 [1]
- exception, 650(2), 650 [3]
- présomption de choix, 565
- preuve de moralité, 666
- qui omet de comparaître
- compétence du tribunal, 485(1.1)
- représenté par avocat
- adresse au jury, 651(1)
- réplique, 651(3)
- réunion, 592, 593
- témoignage, LPC: 4(1), 4 [1]
- défaut de témoigner, LPC: 4(6), 4 [6]
- du conjoint, LPC: 4
- verdicts, 660–663
- visite des lieux par le jury, 652(3)

### Acquéreur d'un titre

- frauder l', 385

### Acquittement, 21 [6], 570(2), 570(4), 672.3

- annulation
- appel à la Cour suprême du Canada, 691(2)
- appel, 676(1)a), 686(2)a), 686(4)
- inaptitude à subir son procès, 672.33(6)
- verdict imposé, 650 [4c]

### Acte

- accomplissement, LI: 31(1)

### Acte criminel

- *Code criminel* (application), LI: 34(2)
- interprétation, LI: 34(3)a)

### Acte d'accusation, 574–580, voir aussi Accusation, Chef d'accusation

- absence d'enquête préliminaire, 574(1.1)
- accusation antérieure, 610
- acte manifeste (mention), 581(4), 601(9)
- annulation (appel), 676(1)b), 676(1)c)
- chef d'accusation, 2, voir aussi Chef d'accusation
- circonstances aggravantes, 610(1)
- condamnation antérieure (mention), 664

- copie (droit de l'accusé), 603b)(iii)
- défaut de poursuite
- nouvelles procédures, 485.1
- définition, 2, 673
- détails à fournir (ordonnance), 587
- direct, 577
- dossier des procédures, 624
- examen (droit de l'accusé), 603a)
- forme, 580
- modification, voir Acte d'accusation — modification
- objection, 601(1)
- organisation, 620
- poursuite privée, 574(3)
- présentation, 574(1), 576(1), 577
- procès devant jury, 574–580
- procès sans jury, 566, 566.1
- projet, 576(2)
- requête en annulation, 601(1)
- réunion des accusés, 592, 593
- unique, 574(1.2)
- vice de forme, 601

### Acte d'accusation — modification, 601(1), 601 [5]

- application, 601(11)
- autres remèdes, 601 [6]
- demande, 601 [2]
- divergences mineures, 601(4.1)
- dossier des procédures, 625
- en cas de divergence, 601(2)
- erreur dans l'en-tête, 601(8)
- examen du tribunal, 601(4), 601 [4]
- limitation, 601(9)
- mention, 601(7)
- motifs, 601(3)
- pouvoir discrétionnaire, 601 [3]
- pouvoirs de la cour d'appel, 683(1)g)
- préjudice à l'accusé, 601(5)
- question de droit, 601(6)
- tribunal (définition), 601(10), 601 [1]

### Acte de piraterie, voir aussi Piraterie

- acte criminel, 75
- peine, 75
- tribunal compétent, 469a)(vii)

### Acte de vagabondage, voir Vagabondage

### Acte indécent, voir Action indécente

### Acte judiciaire

- exécution, 25(2), 25 [2]
- résistance, 129c), 270(1)c)
- signification à une organisation, 703.2

## Index

### **Acte notarié**

- preuve, LPC: 27

### **Acte sexuel interdit**, voir aussi *Activité sexuelle*

- entremetteur, 170, 274, 275, 277
- maître de maison, 171, 274–277

### **Acte testamentaire**

- définition, 2
- destruction, 340b)
- procès (choix de l'accusé), 555(2), 555(3)

### **Action(s)**, voir aussi *Valeur mobilière*

- agiotage
- • acte criminel, 383(1)
- • fardeau de la preuve, 383(2)
- • peine, 383(1)
- nombre réduit par le courtier, 384
- valeur (définition), 2

### **Action indécente**, 173(1), 173 [2], 197 [10], 274–277

- acte criminel, 173(1)a), 173 [3]
- endroit public, 173 [1]
- infraction sommaire, 173(1)b), 173 [4]
- maison de débauche, 197 [4]
- peine, 173(1)

### **Actionnaire**

- délit d'initié, 382.1(1)a)
- faux prospectus, 400(1)a), 400(1)b)

### **Activité sexuelle**, voir aussi *Acte sexuel interdit*, *Contact sexuel*, *Infraction d'ordre sexuel*

- comportement sexuel du plaignant, 276, 276 [2]
- consentement, voir *Consentement (agression sexuelle)*
- image intime (publication), 162.1
- pornographie juvénile, 163.1
- publication obscène, 163
- relations sexuelles anales, 159
- voyeurisme, 162(1)a), 162(1)b)

### **Activité terroriste**, voir aussi *Groupe terroriste* — *activité*, *Terrorisme*

- acte susceptible de faire craindre une activité, 83.231(1)b)
- • acte criminel, 83.231(2)–(4)
- • fait de causer des blessures corporelles, 83.231(3)
- • fait de causer la mort, 83.231(4)
- • peine, 83.231(2)–(4)
- aggravation de la peine, 83.27
- attentat suicide à la bombe, 83.01(1.2)
- charger une personne de s'y livrer, 83.22
- cacher une personne qui se livrera vraisemblablement à une activité, 83.23(2)
- cacher une personne qui s'est livrée à une activité, 83.23(1)

- définition, 2, 83.01(1), 83.01(1.1)
- dénonciation par un agent de la paix, voir *Activité terroriste* — *dénonciation par un agent de la paix*
- faciliter, 83.19
- faciliter — quitter le Canada, 83.191
- meurtre au premier degré, 231(6.01)
- perpétrer une infraction constituant une activité — quitter le Canada, 83.202
- renseignements susceptibles de faire craindre une activité, 83.231(1)a)
- • acte criminel, 83.231(2)–(4)
- • fait de causer des blessures corporelles, 83.231(3)
- • fait de causer la mort, 83.231(4)
- • peine, 83.231(2)–(4)

### **Activité terroriste — dénonciation par un agent de la paix**

- arrestation, 83.3(2)a)
- arrestation sans mandat, 83.3(4), 83.3(5)
- comparution de la personne, 83.3(3), 83.3(6)–83.3(8)
- • ajournement, 83.3(7.1), 83.3(7.2)
- conditions de l'engagement
- • armes à feu, 83.3(10), 83.3(11)
- • modification, 83.3(13)
- • passeport, 83.3(11.1)
- • région désignée, 83.3(11.2)
- dispositions applicables, 83.3(14)
- dispositions transitoires, 83.33(2)
- engagement
- • avec ou sans conditions, 83.3(2)b), 83.3(8)a)
- • conditions, voir *conditions de l'engagement*
- • prolongation, 83.3(8.1)
- • refus de contracter, 83.3(9)
- • sans les conditions, 83.3(12)
- examen des articles par le Parlement, 83.32
- mise en liberté, 83.3(7), 83.3(8)b), 83.33(2)
- mise sous garde (justification), 83.3(7)–83.3(7.2)
- motifs raisonnables, 83.3(2)
- procédure, 83.3(1)
- rapport annuel, 83.31

### **Actuaire**

- taux annuel effectif
- • attestation, 347(4)
- • contre-interrogatoire, 347(6)

### **Administrateur**

- agent, 2
- cadre supérieur, 2

### **Administration de la justice**

- confiance du public, 515(10)c)
- enregistrement vidéo, 715.1(1), 715.2(1)
- erreur ou défautuosité, 60b)(iii)

## Index

- Administration de la justice (*cont'd*)
- formation de la liste du jury, 631(3.1)
- infraction, 118–149
- intimidation, 423.1(1)a)
- juge responsable de la gestion de l'instance, 551.1
- mandat relatif aux analyses génétiques, 487.05(1)
- témoignage
- • à l'extérieur de la salle d'audience, 486.2(1)
- • derrière un écran ou dispositif lui permettant de ne pas être vu, 486(1), 486.2(1)
- témoin
- • agissant comme personne de confiance, 486.1(4)
- • contre-interrogatoire par l'accusé, 486.3
- • présence d'une personne de confiance, 486.1(1), 486.1(2)
- • protection de l'identité, 486.31, 486.5
- • sécurité, 486.7
- Administration publique**
- employé
- • infraction (dispense), 117.07, 117.07(2)g)
- Admission, voir Aveu(x)**
- ADN**
- renseignement identificateur, 402.1
- Adolescent, voir aussi** Système de justice pénale — adolescents, Tribunal pour adolescents
- analyse génétique effectuée à des fins médico-légales
- • mandat (exécution), 487.07(4)
- • renonciation aux droits, 487.07(5)
- définition, 153(2)
- exploitation sexuelle, 153
- • constitutionnalité, 153 [2]
- • interprétation, 153 [1]
- • nature de la relation, 153(1.2)
- garde, *voir* Adolescent — garde et surveillance
- identification, LSJPA: 113
- peines cumulatives, 718.3(6)
- protection de la vie privée, *voir* Adolescent — protection de la vie privée
- surveillance, *voir* Adolescent — garde et surveillance
- Adolescent — garde et surveillance**
- adolescent atteignant l'âge de vingt ans, LSJPA: 93
- délégué à la jeunesse, LSJPA: 90
- examen
- • annuel, LSJPA: 94(1)
- • avis, LSJPA: 94(13)–94(14), 94(16)–94(18)
- • comparution, LSJPA: 94(8)
- • décision, LSJPA: 94(19)
- • droit à un avocat, LSJPA: 94(15)
- • en cours d'appel, LSJPA: 94(7)
- • motifs, LSJPA: 94(5)–(6)
- • peine spécifique (assimilation), LSJPA: 95
- • plusieurs infractions, LSJPA: 94(2)
- • procédure, LSJPA: 94(12)
- • rapport d'étape, LSJPA: 94(9)
- • rapport oral ou écrit, LSJPA: 94(11)
- • renseignements complémentaires, LSJPA: 94(10)
- • sur demande motivée, LSJPA: 94(3)–94(4)
- examen par le directeur, LSJPA: 108
- • renvoi, LSJPA: 103
- examen par le tribunal, LSJPA: 103, 109
- liberté sous condition, LSJPA: 96, 105
- • arrestation de l'adolescent, LSJPA: 107
- • suspension, LSJPA: 106
- lieux de garde, LSJPA: 85(2)
- • adolescent qui a vingt ans ou plus, LSJPA: 89
- • choix, LSJPA: 85(6)
- maintien sous garde (demande), LSJPA: 98
- • ordonnance, LSJPA: 100–101
- • rapport, LSJPA: 99
- niveaux de garde, LSJPA: 85(1)
- • attributions, LSJPA: 88
- • avis, LSJPA: 85(7)
- • examen de la décision, LSJPA: 87
- • facteurs considérés, LSJPA: 85(5)
- • placement sous garde, LSJPA: 85(3)
- • transfèrement, LSJPA: 85(4)
- objectifs, LSJPA: 83(1)
- ordonnance (conditions), LSJPA: 97, 102
- principes, LSJPA: 83(2)
- procédures, LSJPA: 86, 87(2)
- prolongation de la garde, LSJPA: 104
- réadaptation ou réinsertion sociale, LSJPA: 91
- séparation des adultes, LSJPA: 84
- transfèrement à un établissement correctionnel provincial pour adultes, LSJPA: 92
- Adolescent — protection de la vie privée**
- autorisation de publication
- • demande, LSJPA: 110(6)
- • demande *ex parte*, LSJPA: 110(4)
- • ordonnance (durée), LSJPA: 110(5)
- contravention, LSJPA: 138
- non-application, LSJPA: 112
- publication interdite du nom ou de tout autre renseignement, LSJPA: 110(1)
- • exception, LSJPA: 110(3)
- • restriction, LSJPA: 110(2)
- victime et témoin (identité), LSJPA: 111
- Adoption**
- dossier, 278.1

## Index

### Adresse

- renseignement identificateur, 402.1

### Adultère, 172(1)

### Aéroglesseur, 320.11

### Aéronef

- acte à bord réputé commis au Canada, 7(1), 7(2)
- • contre un membre du personnel des Nations Unies, 7(3.61)b
- • contre une personne jouissant d'une protection internationale, 7(3)b
- • engin explosif ou meurtrier, 7(3.72)b
- • financement du terrorisme, 7(3.73)b
- • prise d'otages, 7(3.1)b
- • terrorisme nucléaire commis à l'étranger, 7(2.21)b
- • torture, 7(3.7)b
- atteinte à la sécurité, 77
- atterrissage forcé, 7(8)b
- conduire, 320.11
- conduire durant une interdiction de le faire, 320.18, 320.18 [1], 320.32(6), 320.32(7)
- détournement, 76
- • meurtre, 230
- • meurtre au premier degré, 231(5)a), 231 [6]
- garde et contrôle, 320.14 [3a]
- • présomption, 320.35 [1]
- • risque réaliste de danger, 320.14 [3b]
- pilote
- • agent de la paix, 2
- recours à la force, 27.1
- réputé être en service, 7(9)
- réputé être en vol, 7(8)
- tribunal (juridiction), 476d)
- vol (définition), 7(8)

### Aéronef civil

- définition, 78(2)
- transporter une arme offensive ou substance explosive, 78

### Aéroport

- atteinte à la sécurité, 77
- infraction, 7(2)d)

### Affaires avec le gouvernement

- fraude, 121

### Affaires municipales

- corruption, 123

### Affidavit

- acte criminel, 138
- affirmation solennelle, 134; LPC: 15
- communications — interception, 184.2(2), 185(1), 186(6), 196(4)

- • contre-interrogatoire de l'affiant, 186 [9c]
- déclaration sous serment, 134
- parjure, 131–133
- preuve, LPC: 26(2)–26(4)
- • document électronique, LPC: 31.6
- • pièce commerciale nécessitant des explications, LPC: 30(4)
- preuve de signification, 4(6)
- propriété ou valeur d'un bien (preuve), 657.1
- rapport de l'expert, 657.3(1)

### Affirmation solennelle

- infraction sommaire, 134
- témoin, LPC: 14, 15, 16(2)
- témoin à l'étranger, 714.5

### Âge

- preuve, 658

### Agence des services frontaliers du Canada

- membre du personnel
- • personne associée au système judiciaire, 2

### Agence du revenu du Canada

- documents (copies), 462.48(14)
- membre du personnel
- • personne associée au système judiciaire, 2

### Agence internationale de l'énergie atomique

- personnel, 2
- personnel associé, 2

### Agent

- acte (accomplissement), LI: 31(1)
- approvisionnements défectueux à Sa Majesté, 418(2)
- commission secrète, 426
- définition, 2, 426(4)
- participant à une infraction, 22.1a), 22.2b), 22.2c)
- pouvoirs complémentaires, LI: 31(2)
- vol, 328e)

### Agent consulaire, LI: 35(1)

### Agent de la paix, voir aussi Policier, Voies de fait contre un agent de la paix

- activité terroriste
- • dénonciation, 83.3
- agent d'infiltration (confidentialité de l'identité), 486.2(3)f), 486.31(3)e)
- alcool
- • ordre (prélèvement échantillon d'haleine ou de sang), 320.11 [1], 320.28(1), 320.28 [1]
- • question au sujet de la consommation préalable, 320.27 [3]
- • vérification de la présence, 320.11 [1], 320.27, 320.27 [2]
- analyse génétique effectuée à des fins médico-légales

## Index

- Agent de la paix (*cont'd*)
  - • empreintes digitales, 487.06(3)
  - • immunité, 487.058
  - • prélèvement, 487.056(5), 487.056(6), 487.06
  - • rapport, 487.057
  - • sommation, 487.055(5)
  - arme
    - • infraction (dispense), 117.07, 117.07(2)a
    - • mandat de perquisition, 117.04(1), 117.04(3)
    - • ordonnance de disposition des objets et documents saisis, 117.05
    - • ordonnance de restriction, 117.011
    - • ordonnance d'interdiction, 111
    - • perquisition sans mandat, 117.02
    - • saisie à défaut de présenter les documents, 117.03
    - • saisie sans mandat, 117.02, 117.04(2), 117.04(3)
  - arrestation, 199(2)
    - • comparution du prévenu, 503
    - • emploi de la force en cas de fuite, 25(4), 25 [4]
    - • obligation, 29
    - • pour violation de la paix, 31(1)
  - arrestation sans mandat, 495(1), 495 [1]–495 [12], 495.1, 672.91
    - • comparution du prévenu, 503
    - • conséquences, 495(3)
    - • restriction, 495(2)
  - assignation (signification), 701(1)
  - biens
    - • preuve photographique, 491.2
    - • biens appartenant à un groupe terroriste, 83.13(1)
    - • bois illégalement détenu, 339(3)
    - • citation à comparaître, 496, 497
  - communication de
    - • document, 487.014
    - • données de localisation, 487.017
    - • données de transmission, 487.015, 487.016
    - • données financières, 487.018
    - • dossier de police, 717.2(2), 717.2(3)
    - • ordonnance de non-divulgence, 487.0191
  - communications — interception, 184.2, 185(1), 186(6)
    - • divulgation des renseignements, 193(2)e
  - corruption, 120
  - défense, 25.1(12)
  - définition, 2, 2 [1]
  - dénonciation par télécommunication, 508.1
  - désarmer, 270.1
    - • arme (définition), 270.1(2)
    - • infraction, 270.1(1)
    - • peine, 270.1(3)
  - données informatiques (préservation), 487.012, 487.013
    - • non-divulgence (ordonnance), 487.0191
  - drogue
    - • ordre (évaluation ou prélèvement, échantillon de sang), 320.11 [1], 320.28(2)
    - • vérification de la présence, 320.11 [1], 320.27, 320.27 [2]
  - drogues et autres substances
    - • assistance, LRCIDAS: 12
    - • fouille et saisie, LRCIDAS: 11(5)
    - • mandat de perquisition, LRCIDAS: 11(1), 11(3)
    - • perquisition sans mandat, LRCIDAS: 11(7)
    - • rapport, LRCIDAS: 12.1
    - • saisie d'autres choses, LRCIDAS: 11(8)
    - • saisie de choses non spécifiées, LRCIDAS: 11(6)
    - • usage de la force, LRCIDAS: 12
    - • visa (effet), LRCIDAS: 11(4)
  - émeute (négligence), 69
  - emploi de la force, 25(1), 25 [1]
    - • en cas de fuite, 25(4), 25 [4]
    - • en cas d'évasion d'un pénitencier, 25(5)
    - • répression d'une émeute, 32(1)
  - empreintes des doigts, pieds, dents ou du corps, 487.092
    - • entrave, 129a), 129 [1], 129 [5]
    - • refus de s'identifier, 129 [6]
    - • volontairement, 129 [2]
  - évasion, 147b)
  - exécution des fonctions, 129 [4]
  - exécution d'un acte judiciaire
    - • faux rapport, 128b)
    - • infraction, 128
    - • peine, 128
  - fonctionnaire, 269.1(2)
  - garde d'une personne
    - • pour violation de la paix, 31(2)
  - immunité, 25.1(12)
    - • mandat d'incarcération (exécution), 744
    - • mandat de perquisition, 199(1), 395(1), 487(1)
      - • situation d'urgence, 487.11
      - • télémandat, 487.1
    - • mandat général, 162(3), 487.01
    - • télémandat, 487.01(7)
    - • mandat pour un dispositif de localisation, 492.1
    - • situation d'urgence, 487.11
  - mandat pour un enregistreur de données de transmission, 492.2
  - méfait public, 140
  - mise en liberté, 498(1)
  - monnaie contrefaite
  - • saisie, 462(2)

## Index

### Agent de la paix (*cont'd*)

- omettre de prêter main-forte, 129b
- passe-partout d'automobile, 353(3)b
- • sans mandat, 199(2)
- personne associée au système judiciaire, 2
- personne livrée ou confiée à sa garde, 498(1.01), 503(2)
- possession de biens criminellement obtenus (exception), 354(4)
- prétendre faussement être, 130(1)a
- • circonstance aggravante, 130.1
- • employer un insigne, article ou équipement, 130(1)b
- • infraction, 130(1)
- • peine, 130(2)
- preuve de signification, 4(6)
- produits de la criminalité
- recyclage (exception), 462.31(3)
- répression d'une émeute, 32
- dispersion des émeutiers, 33
- résistance, 129a)
- saisie, 199(2)
- • remise des biens ou rapport, 489.1
- • sans mandat, 489(2)
- surveillance vidéo, 487.01(4)
- symboles de valeur contrefaits
- • saisie, 462(2)
- troubler la paix (preuve), 175(2)

### Agent de police

- agent de la paix, 2
- meurtre au premier degré, 231(4)a), 231 [5]
- passe-partout d'automobile (exception), 353(1.1)

### Agent de probation

- probation — ordonnance, 732.1(2)c), 732.1(3)a), 732.1(3)b), 732.2(3), 733(1)
- rapport, 721

### Agent des douanes

- fonctionnaire public, 2

### Agent des pêches

- agent de la paix, 2

### Agent de surveillance

- définition, 742
- emprisonnement avec sursis — ordonnance, 742.3(1)c), 742.3(1)e), 742.4, 742.6(4)-742.6(5), 742.6(8)

### Agent diplomatique, LI: 35(1)

### Agent d'un employeur

- infractions à l'encontre de la liberté d'association, 425

### Agent évaluateur

- définition, 320.11
- échantillon d'haleine, 320.28(3)
- échantillon de sang, 320.28(4)b)
- échantillon de substances corporelles, 320.28(4)
- évaluation, 320.28(2)a)
- • moyen fiable, 320.12d)
- expert en reconnaissance de drogues, 320.28 [3]
- opinion (admissibilité), 320.31(5)
- qualités et formation,

### Agiotage sur les actions ou marchandises, 383

### Agir pour le compte de la victime

- circonstances
- • décès, 2.2(1)
- • incapacité d'agir pour son propre compte, 2.2(1)
- exception, 2.2(2)

### Agression

- voies de fait, 265

### Agression armée

- acte criminel, 267
- contrainte
- • défense non recevable, 17
- voies de fait contre un agent de la paix, 270.01
- • peines consécutives, 270.03

### Agression sexuelle

- acte criminel, 271a)
- consentement, 273.1
- • concomitant à l'activité sexuelle, 273.1(1.1)
- • croyance au, 273.2
- • définition, 273.1(1)
- • restriction, 273.1(1.2), 273.1(2), 273.1(3)
- crédibilité, 271 [2]
- inculpation du conjoint, 278
- infraction sommaire, 271b)
- meurtre au premier degré, 231(5)b), 231 [6]
- peine, 271
- plaignant âgé de moins de seize ans, 271
- preuve
- • comportement sexuel du plaignant, 276
- • corroboration, 274
- • plainte spontanée (règles), 275
- • réputation sexuelle, 277
- voies de fait, 265

### Agression sexuelle armée ou causant des lésions corporelles

- arme, 272(1)a), 272 [1]
- avec d'autres personnes, 272(1)d)
- consentement, 273.1
- • croyance au, 273.2

## Index

### Agression sexuelle armée ou causant des lésions corporelles (*cont'd*)

- • restriction, 273.1(2), 273.1(3)
- contrainte
- • défense non recevable, 17
- inculpation du conjoint, 278
- infraction, 272(1)
- infraction incluse, 272 [4]
- lésions corporelles, 272(1)c), 272 [3]
- menaces, 272(1)b), 272 [2]
- meurtre au premier degré, 231(5)c), 231 [6]
- peine, 272(2)
- • condamnations antérieures, 272(4)
- • récidive, 272(3)
- plaignant âgé de moins de seize ans, 272(2)a.2)
- preuve
- • comportement sexuel du plaignant, 276
- • corroboration, 274
- • plainte spontanée (règles), 275
- • réputation sexuelle, 277
- voies de fait, 265

### Agression sexuelle grave

- acte criminel, 273(1), 273(2)
- consentement, 273.1
- • croyance au, 273.2
- • restriction, 273.1(2), 273.1(3)
- contrainte
- • défense non recevable, 17
- inculpation du conjoint, 278
- meurtre au premier degré, 231(5)d), 231 [6]
- peine, 273(2)
- • condamnations antérieures, 273(4)
- • récidive, 273(3)
- plaignant âgé de moins de seize ans, 273(2)a.2)
- preuve
- • comportement sexuel du plaignant, 276
- • corroboration, 274
- • plainte spontanée (règles), 275
- • réputation sexuelle, 277
- traite des personnes, 279.01(1)a)
- • de moins de dix-huit ans, 279.011(1)a)

### Aide médicale à mourir, 241.1–241.4, *voir aussi* Médecin

- administrer une substance délétère, 245(2)
- admissibilité, 241.2(1)
- âge de la personne, 241.2(1)b)
- avis au pharmacien, 241.2(8)
- certificat de décès, 241.31(3.1)
- consentement, 227(4), 241.2(1)e)
- définition, 227(5), 241(7), 241.1, 245(3)

- demande, 241.2(1)d), 241.2(3)
- • incapacité de signer, 241.2(4)
- document
- • définition, 241.4(4)
- • destruction, 241.4(2)
- • peine, 241.4(3)
- effet des dispositions, 241.2(9)
- exemption
- • application, 227(3), 241(6)
- • infirmier praticien, 227(1), 241(2), 245(2)a)
- • médecin, 227(1), 241(2), 245(2)a)
- • personne aidant le médecin ou l'infirmier praticien, 227(2), 241(3), 245(2)b)
- • personne aidant le patient, 241(5)
- • personne qui fournit des renseignements, 241(5.1)
- • pharmacien, 241(4)
- faux, 241.4(1)
- • peine, 241.4(3)
- fourniture, 241.2(7)
- indépendance des médecins et infirmiers praticiens, 241.2(6)
- mesures de sauvegarde, 241.2(3)
- • non-respect, 241.3
- problèmes de santé graves et irrémédiables, 241.2(1)c), 241.2(2)
- règlements, 241.31(3)
- • peine, 241.31(5)
- renseignements à fournir, 241.31(1), 241.31(2)
- • peine, 241.31(4)
- témoin indépendant, 241.2(5)

### Ajournement, *voir aussi* Remise

- absence de l'accusé du procès, 475(1)b)(ii)
- acte ou chef d'accusation défectueux, 601(5)
- à la demande du juge, 474(2)
- Cour des poursuites sommaires, 803
- dédommagement
- • indications des victimes, 737.1(3)
- détermination de la peine
- • déclaration de la victime, 722(3)
- du procès, *voir* Procès
- enquête préliminaire, 537(1)a), 547
- irrégularités de procédure, 485(1)
- • ordonnance, 485(4)
- lorsqu'aucun jury n'a été convoqué, 474(1)
- troubles mentaux (audience), 672.5(13.1)

### Alarme d'incendie

- fausse alerte, 437

### Alberta, 164(8), 188(4)d), 482(2)k), 745.6(3)d), 812(1)d), 814(1)

- cour supérieure de juridiction criminelle, 2, 493,

## Index

Alberta (*cont'd*)  
552h)

- heure normale, LI: 35(1)
- juridiction supérieure, LI: 35(1)
- Alcool**, voir aussi Alcoolémie, Capacité de conduire affaiblie, Échantillon d'haleine, Échantillon de sang
  - certificat, 729.1
  - communication de renseignements, 320.34
  - conduire sous l'effet de l'alcool
  - • alcool consommé après avoir cessé de conduire, 320.14(5), 320.14(7)
  - • capacité de conduire affaiblie, 320.14(1)a), 320.14 [4]
  - • exception, 320.14(5), 320.14(7)
  - • peine, 320.2 [1], 320.19(1), 320.19 [1], 320.19 [2], 320.19 [4], 320.21 [1], 320.23, 320.26
  - • défense d'intoxication, 320.14 [8]
  - • emprisonnement avec sursis — ordonnance, 742.3(2)a)–742.3(2)a.3), 742.3(5)–742.3(10), 742.31
  - • engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810.011(6)d)–810.011(6)f), 810.1(3.02)g)–810.1(3.02)i), 810.2(4.1)e)–810.2(4.1)g)
  - • mise en liberté, 499, 503(2.1)g)(i)
  - • prélèvement d'échantillons
  - • enquête, 320.27–320.3
  - • preuve, 320.31–320.35
  - • preuve de l'affaiblissement de la capacité de conduire, 320.14 [5]–320.14 [6]
  - • probation — ordonnance, 732.1(3)c)–732.1(3)c.2), 732.1(3)g.1), 732.1(7)–732.1(12), 732.11
  - • questions au sujet de la consommation préalable, 320.27 [3]
  - • services sexuels (avantage matériel), 286.2(5)c)
  - • vérification de la présence, 320.27, 320.27 [2]
  - • • auto-incrimination, 320.27 [7], 320.28 [7]
  - • • défense pleine et entière, 320.27 [8], 320.28 [8]
  - • • détention arbitraire, 320.27 [5], 320.28 [5]
  - • • droit à l'avocat, 320.27 [4], 320.28 [4]
  - • • épreuves de coordination, 320.27(1)a), 320.27 [3], 320.36(2)–320.36(4)
  - • • fouille abusive, 320.27 [6], 320.28 [6]
  - • • omission ou refus d'obtempérer, 320.15, 320.15 [1a)]–320.15 [1b)], 320.15 [2], 320.19(1), 320.19(4), 320.21 [3], 320.26 [1]
- Alcoolémie**, voir aussi Alcool, Échantillon d'haleine, Échantillon de sang
  - • certificat
  - • • audience, 320.32(5)
  - • • avis de l'intention de produire, 320.32(2), 320.32 [4]
  - • • contre-interrogatoire, 320.32(3), 320.32(4)
  - • • preuve, 320.32(1), 320.32 [1], 320.32 [2], 320.32

[3]

- • circonstance aggravante, 320.22e)
- • communication de renseignements, 320.34
- • condamnations multiples, 320.14 [12]
- • d'au plus 10 mg/100 ml de sang, 320.14(7), 320.31(1)a)
- • • défense d'intoxication, 320.14 [8]
- • • défense du dernier verre, 320.14 [10]
- • • égale ou supérieure
  - • • • à 20 mg/100 ml de sang, 320.31(4)
  - • • • à 80 mg/100 ml de sang, 320.14(1)b), 320.14 [4]
  - • • • à 120 mg/100 ml de sang, 320.19(3), 320.22e)
  - • • • à 120 mg/100 ml de sang mais inférieure à 160 mg/100 ml de sang, 320.19(3)a)
  - • • • à 160 mg/100 ml de sang, 320.19(3)b)
  - • • • à celle établie par règlement, 320.14(1)d), 320.14 [4]
- • • exception, 320.14(7)c)
- • • fiabilité et exactitude, 320.12c)
- • • inférieure à 80 mg/100 ml de sang, 320.14(5)c)
- • • infraction incluse, 320.14 [11]
- • • présomption d'exactitude, 320.32 [3]
- • • présomption d'identité, 320.31 [3a)], 320.31 [4], 320.31 [6]
- • • délai et certificat d'analyse, 320.31 [3c)]
- • • infractions commises avant le 2 juillet 2008, 320.31 [3b)]
- • • objection à la preuve, 320.31 [3d)]
- • • preuve, 320.14 [7]
- • • test à blanc, 320.31(1)a), 320.34(1)a)
- • • test d'étalonnage, 320.31(1)a), 320.34(1)b)
- • • variation d'au plus 20 mg/100 ml de sang, 320.14(7), 320.31(1)c)

**Alcootest approuvé**, voir aussi Éthylomètre approuvé

- • définition, 320.11 [2]
- • mauvais fonctionnement ou utilisation incorrecte, 320.31 [3a)]
- • • constitutionnalité, 320.31 [4]
- • • preuve, 320.31 [5a)]
- • • rétrospectivité, 320.31 [5b)]
- • • utilisation, 320.28 [1], 320.31 [3a)], 320.32 [3]
- • • échantillon de l'alcool type, 320.32 [2]

**Alibi**

- • moyen de défense, 8, 8 [12]

**Aliments**

- • obtention frauduleuse, 364

**Amende**, 734–737.1, voir aussi Suramende compensatoire

- • application, 734(8), 734 [3]
- • attribution du produit
- • • à une autorité locale, 734.4(3)

## Index

- Amende (*cont'd*)
  - • au receveur général, 734.4(2), 736(4)
  - • au Trésor provincial, 734.4(1)
  - capacité de payer, 734(2), 734 [1]
  - confiscation, 734.4, 734.6
  - copie, 734.2(1)a)
  - correction, 777(2)a)(i), 777(2)a)(iii)
  - défaut de paiement, 718.3(3), 719(5), 734(3), 734.5
  - • comparution forcée, 734.7(3)
  - • emprisonnement, 734(4), 734(5), 734 [2], 734(8)b), 734.7(2.1), 734.7(4), 734.8(2), 787(2)
  - • exécution civile, 734.6
  - • licence ou permis, 734.5
  - • mandat d'incarcération, 734.7, 734.8(3)
  - frais et dépens, 734(5)a)(i), 734(7)
  - imposition, 734(1)
  - • codélinquants, 807
  - ordonnance
    - • contenu, 734.1
    - • modification, 734.3
    - • obligations du tribunal, 734.2
    - • validité, 734.2(2)
  - organisation, 735
  - paiement
    - • affectation de la somme versée, 734.8(5)
    - • destinataire, 734.8(4)
    - • minimal, 734.8(3)
    - • mode facultatif, 736
    - • partiel, 734.8(2)
    - • peine (définition), 734.8(1)
  - peine (déclaration de culpabilité par procédure sommaire), 787
  - peines cumulatives, 718.3(5)
  - remise, 748.1
  - somme trouvée sur le délinquant, 734(6)
- Amer**
  - amarrer un bateau ou un navire, 439(1)
  - changer, enlever ou cacher, 439(2)
- Amicus curiae**
  - communications — interception, 186 [9g]
  - désignation, 650 [4k]
- Amnistie**
  - arme, 117.14
- Analyse génétique effectuée à des fins médico-légales**, 487.04–487.092
  - adolescent
    - • mandat (exécution), 487.07(4)
    - • renonciation aux droits, 487.07(5)
  - autorisation, 487.055(1)
  - appel, 487.056(4)
  - • certificat, 487.055(2)
  - • comparution, 487.055(3.01)
  - • critères, 487.055(3.1)
  - • personne libérée sous conditions, 487.055(3.11)–487.055(5)
  - contrevenant coupable
    - • d'un complot pour meurtre, 487.055(1)c.1)
    - • d'un homicide involontaire coupable, 487.055(1)e)
    - • d'une infraction sexuelle, 487.055(1)d), 487.055(3)
    - • d'une tentative de meurtre, 487.055(1)c.1)
    - • de meurtre, 487.055(1)c)
  - définitions
    - • ADN, 487.04
    - • adolescent, 487.04
    - • adulte, 487.04
    - • analyse génétique, 487.04
    - • infraction, 487.04
    - • infraction primaire, 487.04
    - • infraction secondaire, 487.04
    - • juge de la cour provinciale, 487.04
  - délinquant dangereux, 487.055(1)a), 487.055(1)b)
  - délinquant sexuel dangereux, 487.055(1)b)
  - destruction des résultats, 487.09
  - en cas d'un verdict de non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux, 487.051(3)
  - en cas d'une infraction primaire, 487.051(1), 487.051(2)
  - mandat, 487.05(1)
  - • facteurs considérés, 487.05(2)
  - omettre de comparaître
    - • mandat d'arrestation, 487.0551
  - omettre de se conformer à une ordonnance ou sommation, 487.0552
  - ordonnance, 487.051, 487.055(3.11)
  - • appel, 487.054, 487.056(4)
  - • audience, 487.053(2)
  - • erreur, 487.0911
  - • prononcé, 487.053(1)
  - personne libérée sous condition, 487.055(3.11), 487.055(4), 487.055(5)
  - prélèvement, *voir* Analyse génétique effectuée à des fins médico-légales — prélèvement
  - rapport
    - • copie, 487.057(3)
    - • destinataire, 487.057(1)
    - • teneur, 487.057(2)
    - • télémandat, 487.05(3)
- Analyse génétique effectuée à des fins médico-légales — prélèvement**, 487.056, 487.06
  - banque nationale de données génétiques
  - • profil d'identification génétique absent, 487.071(3)

## Index

- Analyse génétique effectuée à des fins médico-légales — prélèvement (*cont'd*)
- • profil d'identification génétique présent, 487.071(2)
  - • vérification, 487.071(1)
  - caractère raisonnable, 487.06(2)
  - destruction des substances, 487.09
  - • report, 487.09(2)
  - détention, 487.07(2)
  - durant un appel, 487.056(4)
  - échantillons supplémentaires, 487.091
  - • erreur, 487.0911
  - • motifs, 487.091(2)
  - • personne non détenue, 487.091(3)
  - empreintes digitales, 487.06(3)
  - immunité, 487.058
  - lieu, 487.056(5)
  - modalités, 487.06(2)
  - moment, 487.056(1)–487.056(3)
  - obligation d'informer, 487.07(1)
  - omettre de se présenter, 487.056(3)
  - par un agent de la paix ou une personne sous son autorité, 487.056(6)
  - rapport, 487.057
  - respect de la vie privée, 487.07(3)
  - utilisation des substances, 487.08
  - • infraction, 487.08(3), 487.08(4)
- Analyste**
- certificat, 320.32, 320.32 [1], 320.32 [2], 320.32 [4]
  - • preuve, 729-729.1, 811.1
  - définition, 320.11, 320.11 [3], 729(2); LRC DAS: 2(1), 2 [1]
  - échantillon de sang, 320.31(2)
- Angleterre**
- application du droit criminel, 8(2)
  - infraction, 9b)
- Animal**, voir aussi Cruauté envers les animaux
- abandonner en détresse, 446(1)b), 446(2)
  - administrer une drogue ou une substance empoisonnée ou nocive, 445.1(1)c), 445.1(2)
  - arène pour les combats, 447(1)
  - • peine, 447(2)
  - causer une blessure ou une lésion alors qu'ils sont conduits ou transportés, 446(1)a), 446 [1]
  - • omission d'accorder des soins raisonnables, 446(3)
  - • peine, 446(2)
  - causer une douleur, une souffrance ou une blessure sans nécessité, 445.1(1)a)
  - • omission d'accorder des soins raisonnables, 445.1(3)
  - • peine, 445.1(2)
  - encourager le combat ou le harcèlement, 445.1(1)b)
  - • peine, 445.1(2)
  - • présence de l'accusé, 445.1(4)
  - menacer de tuer, empoisonner ou blesser, 264.1(1)c)
  - négliger ou omettre de fournir aliments, eau, abri ou soins convenables, 446(1)b), 446(2)
  - placer du poison, 445(1)b), 445(2)
  - tuer, mutiler, blesser, empoisonner ou estropier, 445(1)a), 445(2)
- Animal d'assistance**
- définition, 445.01(4)
  - tuer, mutiler, blesser, empoisonner ou estropier, 445.01(1)
  - • peine, 445.01(2)
- Animal d'assistance militaire**
- définition, 445.01(4)
  - tuer, mutiler, blesser, empoisonner ou estropier, 445.01(1)
  - • peine, 445.01(2)
- Animal d'assistance policière**
- agent de contrôle d'application de la loi (définition), 445.01(4)
  - définition, 445.01(4)
  - tuer, mutiler, blesser, empoisonner ou estropier, 445.01(1)
  - • peine, 445.01(2)
  - • peines consécutives, 445.01(3)
- Année**, LI: 37
- Année civile**, LI: 37(1)a)
- Annonce**, voir Publicité
- Antécédent judiciaire**, voir Condamnation antérieure
- Antidémarrreur éthylométrique**
- probation — ordonnance, 732.1(3)g.2)
  - programme, 320.18(2), 320.24(10), 320.24 [2]
- Appareil**
- pour commettre un faux, 368.1
- Appareil à sous**, 207(4)c)
- définition, 207(4.01)
  - instrument pour forcer (possession), 352
- Appareil automatique**, voir Jeton d'un appareil automatique
- Appareil d'enregistrement du son**
- enquête préliminaire
  - • consignation de la déposition, 540(1)b)(ii)
  - • transcription de la déposition, 540(6), 540 [3]
- Appareil de détection approuvé (ADA)**
- définition, 320.11, 320.27 [1]
- Apparence de droit**
- défense, 429(2)

## Index

- Apparence de droit (*cont'd*)
- vol, 322 [4]
- Appel**, 673–696; CH: 7 [6o]
- acte d'accusation (définition), 673
  - adolescent (système de justice pénale), LSJPA: 37
  - attaques indirectes, 674 [3]
  - condamnations multiples, 675 [5]
  - constitutionnalité, 676 [1g]
  - cour d'appel — pouvoirs, *voir* Appel — pouvoirs de la cour, Appel — procédures (pouvoirs de la cour)
  - décision interlocutoire, 674 [2], 676 [1d]
  - définitions, 673
  - de la déclaration de culpabilité, 675(1)a, 675(1.1)
  - de l'annulation d'un acte d'accusation, 676(1)b, 676 [2], 676(1)c, 676 [3]
  - de la peine prononcée par un tribunal de première instance, 675(1)b, 675 [8], 676(1)d, 676 [4]
  - de l'ordonnance de libération conditionnelle, 675(2.1), 675(2.3), 676(4)–676(6)
  - demande rejetée
  - • avis de l'accusé, 675(4), 675 [10]
  - de tout délai préalable à la libération conditionnelle supérieur à 10 ans, 675(2), 675 [9]
  - des verdicts de troubles mentaux, 675(3), 676(1)a, 676 [1]
  - droit d'appel, 674–677
  - droit de l'accusé d'être présent, 688(1)
  - • comparution de l'accusé, 688(2.1)
  - • peine en l'absence de l'accusé, 688(4)
  - • plaidoirie orale ou écrite, 688(3)
  - • représentation par avocat, 688(2)
  - d'un arrêt des procédures, 676(1)c, 676 [3]
  - d'un jugement ou verdict d'acquiescement, 676(1)a, 676 [1a], 676(2)
  - d'un verdict de non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux, 676(1)a, 676 [1]
  - d'un verdict d'incapacité à subir son procès, 675(3), 676(3)
  - exclusion de la preuve, 676 [1h]
  - indemnisation ou restitution des biens — ordonnance, 689(1)
  - • annulation ou modification, 689(2)
  - motifs de dissidence, 677
  - nouveau moyen d'appel
  - • absence d'appel de la poursuite, 675 [2c]
  - • soulevé par la Cour d'appel, 675 [2b]
  - • soulevé par l'accusé, 675 [2a]
  - par le procureur général, 676, 676 [1 e)]
  - par le procureur général du Canada, 696
  - personne âgée de moins de dix-huit ans, 675(2.2)
  - personne déclarée coupable, 675 [1]
  - plaidoyer de culpabilité, 675 [6]
  - pouvoirs de la cour, *voir* Appel — pouvoirs de la cour
  - présence de l'accusé, *voir* droit de l'accusé d'être présent
  - procédures, *voir* Appel — procédures
  - procédures concernant des actes criminels, 674 [1]
  - quant aux frais, 676.1
  - question de droit, 675 [3], 676(1)a, 676 [1b)], 676(3)
  - question de fait ou mixte, 675 [4], 676 [1c)]
  - registraire (définition), 673
  - renonciation, 675 [7]
  - réouverture, 675 [11]
  - sentence (définition), 673
  - thèse de la poursuite, 676 [1f)]
  - tribunal de première instance (définition), 673
- Appel — pouvoirs de la cour**, 686–689, 686 [1]
- accusé déclaré coupable sur un autre chef ou partie de l'acte d'accusation, 686(1)b(i), 686 [5]
  - admission de l'appel, 686(1)a
  - appel d'un acquiescement, 686(4), 686 [11]
  - • acquiescement, 686 [11c)]
  - • arrêt des procédures, 686 [11b)]
  - • déclaration de culpabilité, 686 [11a)]
  - appel d'une déclaration de culpabilité, 686(1)
  - appel de la peine, 687 [1], 687 [5]
  - • détermination de la peine, 687 [3]
  - • effet du jugement, 687(2)
  - • *functus officio*, 687 [2]
  - • justesse de la peine, 687(1)
  - • modification de la peine, 687(1)a
  - • rejet, 687(1)b
  - • suspension de l'exécution d'une peine, 687 [4]
  - appel d'un verdict de non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux, 686(1)
  - appel d'un verdict d'incapacité à subir son procès, 686(1)
  - arrêt des procédures, 686 [9b)], 686 [11b)]
  - condamnations multiples, 686 [9c)]
  - décision erronée sur une question de droit, 686(1)a(ii), 686 [3]
  - • directives au jury, 686 [3c)]
  - • erreur de droit, 686 [3a)]
  - • obligation de motiver, 686 [3b)]
  - erreur judiciaire, 686(1)a(iii), 686 [4]
  - • droit à l'avocat, 686 [4b)]
  - • équité du procès, 686 [4a)]
  - • plaidoyer de culpabilité, 686 [4c)]
  - • verdicts incompatibles, 686 [4d)]
  - incapacité à subir son procès, 686(1)d), 686(6), 686(7), 686 [8]

## Index

- Appel — pouvoirs de la cour (*cont'd*)
- intervention, 686 [14c]
  - non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux, 686(1d), 686 [8]
  - nouveau procès
    - nouveau choix, 686(5.1), 686 [13]
  - ordonnance, 686(2), 686 [9], 686(8), 686 [14]
  - pourvoi théorique, 686 [14a]
  - procès sans jury, 686(5), 686 [12]
  - refus d'admettre l'appel, 686(1c)
  - rejet de l'appel, 686(1b)
    - irrégularité de procédure, 686(1b)(iv), 686 [7]
  - rejet de l'appel — absence de tort important ou d'erreur judiciaire grave, 686 [6], 686 [6a], 686 [6l]
    - apparence de partialité, 686 [6i]
    - conscience coupable, 686 [6d]
    - contre-interrogatoire inappropriée, 686 [6h]
    - doute raisonnable, 686 [6b]
    - incompétence de l'avocat, 686 [6k]
    - *mens rea*, 686 [6c]
    - plaidoirie inappropriée, 686 [6g]
    - preuve préjudiciable, 686 [6e]
    - silence de l'accusé, 686 [6f]
    - thèse des parties, 686 [6j]
  - *stare decisis*, 686 [14b]
  - substitution de verdict, 686(3), 686 [10]
  - verdict déraisonnable, 686(1a)(i), 686 [2a]
  - verdict qui ne s'appuie pas sur la preuve, 686(1a)(i)
  - appréciation erronée de la preuve, 686 [2c]
  - omission de considérer les éléments de preuve, 686 [2b]
- Appel — procédures**, 678–685
- acte judiciaire (exécution), 683(4)
  - appels futiles, 685(1)
  - avis, 678(1), 678 [1]
    - signification (intimé introuvable), 678.1
  - avocat (assistance), 684
  - comparution, 683(2.1)
  - contre-interrogatoire, 683(2), 683(2.2)
  - décision sommaire, 685
  - détention de l'accusé
    - dans l'attente de l'audition du renvoi, 679(7)
    - dans l'attente d'un nouveau procès, 679(7.1), 679 [7]
    - dans l'attente d'une nouvelle audition, 679(7.1), 679 [7]
  - instructions pour hâter l'appel, 679(10)
  - interrogatoire, 683(1b), 683(1c), 683(2), 683(2.2)
  - mise en liberté de l'accusé, 679
    - 679(1c), 679 [3], 679(8)
      - avant la peine, 679 [8]
      - avis de demande, 679(2)
      - circonstances, 679(1), 679 [1], 679(3), 679 [4], 679(4), 679 [5]
      - conditions, 679(5), 679 [6]
      - dans l'attente de l'audition du renvoi, 679(7)
      - dans l'attente d'un nouveau procès, 679(7), 679(7.1), 679 [7]
      - dans l'attente d'une nouvelle audition, 679(7), 679(7.1), 679 [7]
      - dispositions applicables, 679(6)
      - mise en liberté immédiate, 679(5.1)
      - nouvelle demande, 679 [2]
      - nouvelle preuve, 683 [1a]
      - audition (caractère public), 683 [1b]
      - peine, 683 [1a)(ii)]
      - verdict, 683 [1a)(i)]
    - pouvoirs de la cour, 683(1), 683 [1], 683(3), 683 [3]
      - acte d'accusation (modifications), 683(1g), 683 [2]
      - production de tout écrit, pièce ou autre, 683(1a)
      - question déferée pour enquête et rapport, 683(1e), 683(1f), 683(2)
      - suspension (ordonnance), 683(5)–683(7), 683 [5]
      - témoin, 683(1b), 683(1c), 683(1d)
    - prolongation du délai, 678(2), 678 [2]
      - nouvelle demande, 678 [3]
    - rapport du juge, 682(1), 682 [1]
    - révision de décision, 680
      - révision ou rétractation d'un jugement, 683 [4]
    - transcription des éléments du dossier, 682(2), 682 [2]
      - copie, 682(4), 682 [3], 682(5)
- Appel à la Cour suprême du Canada**, 691–695
- assistance d'un avocat, 694.1
  - avis, 694
    - de la confirmation d'un verdict
      - de non-responsabilité criminelle pour troubles mentaux, 692(1), 692(3)
        - d'inaptitude à son procès, 692(2), 692(3)
    - de l'annulation d'un acquittement, 691(2)
    - droit de l'accusé sous garde d'être présent, 694.2(1)
      - représentation par avocat, 694.2(2)
    - d'une déclaration de culpabilité, 691(1)
  - nouveau procès, 695(2)
  - ordonnance, 695(1)
    - par le procureur général, 693(1)
      - conditions, 693(2)
    - question de droit, 691–693
- Application de la loi**, voir aussi *Personne chargée de l'application et de l'exécution de la loi*
- infraction, 118–149

## Index

### Approvisionnement militaires

- commerce, 420
- • preuve d'enrôlement, 421(1)

### Approvisionnements publics, 416–421

- définition, 2
- marque distinctive, 416
- • appliquer sans autorisation légitime, 417(1)a
- • définition, 417(3)
- • enlever, détruire ou oblitérer, 417(1)b
- • infraction, 417(1), 417(2)
- • opérations illicites, 417(2)
- • peine, 417(1), 417(2)
- • présomption, 421(2)
- vente, location, livraison ou fabrication d'approvisionnement défectueux, 418(1)
- • par l'agent d'une organisation, 418(2)

### Aptitude à subir son procès, voir aussi Inaptitude à subir son procès, Troubles mentaux

- charge de la preuve, 672.32(2), 672.33(3)
- détermination, 672.25–672.27, 672.48
- présomption, 672.22
- verdict, 672.28
- • acquittement ou libération, 672.3
- • détention dans un hôpital, 672.29

### Arbalète

- confiscation, 491(1)
- • produit de la vente, 491(3)
- • restitution, 491(2)
- définition, 2.1, 84(1)
- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810.01(5), 810.011(7), 810.02(7), 810.1(3.03), 810.2(5)
- infraction (dispense), 117.09(3)
- interdiction — ordonnance, 109–110
- perquisition sans mandat, 117.02
- personne dénoncée pour activité terroriste
- • engagement, 83.3(10), 83.3(11)
- restriction — ordonnance, 117.011
- saisie sans mandat, 117.02
- • disposition, 117.02(2)

### Arbitre

- combat concerté, 83(1)c

### Aréna

- méfait, 430(4.101)c

### Arène pour combats d'animaux, 447

### Argent

- billet de banque, 2
- en lingots, 451b)
- en poudre, en solutions ou autres formes, 451c)

- limailles ou rognures, 451a)
- vol, 332

### Arme, voir aussi Autorisation, Certificat d'enregistrement, Permis ainsi qu'à l'arme spécifique

- agression armée, 267a)
- agression sexuelle armée, 272(1)a), 272 [1]
- amnistie, 117.14
- • acte non répréhensible, 117.14(3)
- • délai, 117.14(1)
- • objet, 117.14(2)
- • poursuite (nullité), 117.14(4)
- certificat d'analyse, 117.13
- • avis, 117.13(3)
- • contre-interrogatoire, 117.13(2)
- confiscation, 115, 117.03(3), 491(1)
- • produit de la vente, 491(3)
- • restitution, 491(2)
- définition, 2, 2 [2], 84(1), 270.1(2)
- infraction (dispense)
- • contrôleur, 117.071
- • employé, 117.09
- • fonctionnaire public, 117.07
- • particulier agissant pour le compte des forces armées ou policières, 117.08
- • réserve, 117.1
- mandat de perquisition, 117.04(1)
- • remise des objets et documents, 117.06(1)
- ordonnance, voir Arme — ordonnance de disposition des objets et documents saisis, Arme — ordonnance de restriction, Arme — ordonnance d'interdiction
- perquisition sans mandat, 117.02
- personne déclarée coupable
- • condamnation antérieure, 84(6)
- • récidive, 84(5)
- porter à une assemblée publique, 89
- porter ostensiblement
- • voies de fait, 265(1)c)
- porter une arme dissimulée, 90
- porter ou posséder dans un dessein dangereux pour la paix publique, 88 [1], 88 [2]
- • infraction, 88(1), 88 [4]
- • paix publique, 88 [3]
- • peine, 88(2)
- porter ou posséder en vue de commettre une infraction, 88 [1]
- • infraction, 88(1), 88 [4]
- • peine, 88(2)
- posséder, voir porter ou posséder
- règlement, 117.15
- réputée ne pas être une arme à feu, 84(3)
- saisie à défaut de présenter les documents, 117.03

## Index

### Arme (*cont'd*)

- • confiscation des objets, 117.03(3)
- • remise des objets, 117.03(2)
- saisie sans mandat, 117.02, 117.04(2)
- • disposition, 117.02(2)
- • remise des objets et documents, 117.06(1)
- séance d'entraînement ou de maniement, 70(1)a(ii)
- usage négligent, 86
- utilisation, 34(2)d)
- • atteinte à la sécurité des aéronefs ou aéroports, 77b), 77f)
- • chasse ou sport, 117.15(2)
- vol
- • infraction, 105(1)a)
- • peine, 105(2)

### Arme — ordonnance de disposition des objets et documents saisis, 117.05(1)

- appel, 117.05(7)
- appel du refus de rendre l'ordonnance, 117.05(8)
- audition, 117.05(3)
- • date, 117.05(1)
- • avis, 117.05(1)
- audition *ex parte*, 117.05(2)
- dispositions applicables, 117.05(6)
- durée, 117.05(4)b)
- motifs, 117.05(4), 117.05(5)

### Arme — ordonnance de restriction

- appel, 117.011(7)
- appel du refus de rendre l'ordonnance, 117.011(8)
- audition, 117.011(3)
- • avis, 117.01(2)
- • date, 117.011(2)
- audition *ex parte*, 117.011(4)
- conditions, 117.011(6)
- demande, 117.011(1)
- dispositions applicables, 117.011(9)
- motifs, 117.011(5)
- révocation, 117.012

### Arme — ordonnance d'interdiction

- appel, 111(8)
- appel du refus de rendre l'ordonnance, 111(9)
- audition, 111(3)
- • avis, 111(2)
- • date, 111(2)
- audition *ex parte*, 111(4)
- autorisations et autres documents
- défaut de remettre, 117.01(2)
- révocation ou modification, 116
- confiscation des objets, 115
- • disposition, 115(2)

- • restitution, 117
- demande, 111(1), 111(11)
- discrétionnaire, *voir* Arme — ordonnance d'interdiction discrétionnaire
- dispositions applicables, 111(7)
- durée, 111(5)
- éléments de preuve, 111(3)
- infraction, 117.01
- • peine, 117.01(3)
- • réserve, 117.01(4)
- infraction sommaire
- • dispositions applicables, 111(10)
- levée, 113, 117.01(4)
- • juridiction compétente, 113(5)
- motifs, 111(5), 111(6)
- obligatoire, *voir* Arme — ordonnance d'interdiction obligatoire
- remise des objets, 114
- révocation, 112

### Arme — ordonnance d'interdiction discrétionnaire, 110(1)

- définitions
- • libération, 110(4)
- • partenaire intime, 110(2.1)a)
- dispositions applicables, 110(5)
- durée, 110(2)
- • exception, 110(2.1)
- motifs du tribunal, 110(3)

### Arme — ordonnance d'interdiction obligatoire, 109(1)

- définitions
- • libération, 109(4)
- • partenaire intime, 109(1)a.1)(i)
- dispositions applicables, 109(5)
- durée
- • première infraction, 109(2)
- • récidive, 109(3)

### Arme à autorisation restreinte, *voir aussi* Arme

- cession illégale, 101
- confiscation, 491(1)
- • produit de la vente, 491(3)
- • restitution, 491(2)
- définition, 2.1, 84(1)
- destruction, 106
- • fausse déclaration, 107
- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810.01(5), 810.011(7), 810.02(7), 810.1(3.03), 810.2(5)
- entreposage, 86(2), 86(3)
- expédition, 86(2), 86(3)
- exposition, 86(2), 86(3)

## Index

- Arme à autorisation restreinte (*cont'd*)
- importation/exportation non autorisées
- • infraction, 103(1), 104(1)
- • peine, 103(2.1), 104(2)
- • poursuite, 103(3), 104(3)
- infraction (dispense), 117.07–117.09
- interdiction — ordonnance, 109-110
- manipulation, 86(2), 86(3)
- obtenue lors de la perpétration d'une infraction (possession), 96
- perquisition sans mandat, 117.02
- personne dénoncée pour activité terroriste
- • engagement, 83.3(10), 83.3(11)
- perte
- • fausse déclaration, 107
- • infraction, 105(1a)
- • peine, 105(2)
- posséder dans un lieu non autorisé, 93
- posséder en vue d'en faire le trafic, 100
- possession non autorisée, 91(2)
- • infraction délibérée, 92(2)
- • peine, 91(3), 92(3)
- • réserve, 91(4), 92(4)
- possession non autorisée — véhicule automobile, 94(1b)
- • peine, 94(2)
- • réserve, 94(3), 94(4)
- publicité, 86(2), 86(3)
- restriction — ordonnance, 117.011
- saisie à défaut de présenter les documents, 117.02
- saisie sans mandat, 117.02
- • disposition, 117.02(2)
- trafic, 99(1), 99(3)
- transport, 86(2), 86(3)
- trouver, 105(1b), 105(2)
- vente postale, 86(2), 86(3)
- vol, 105(1a), 105(2)
- • fausse déclaration, 107
- Arme à feu, voir aussi** Arme
- agression sexuelle, 272(2a)
- agression sexuelle grave, 273(2a)
- arme, 2, 2 [3]
- braquer, 87
- causer la mort par négligence criminelle, 220a)
- confiscation, 491(1)
- • produit de la vente, 491(3)
- • restitution, 491(2)
- décharger
- • condamnations antérieures, 244(4)
- • intention particulière, 244(1)
- • peine, 244(2)
- • récidive, 244(3)
- décharger avec insouciance
- • condamnations antérieures, 244.2(5)
- • en direction d'un lieu, 244.2(1a)
- • intentionnellement, 244.2(1b)
- • lieu (définition), 244.2(2)
- • peine, 244.2(3)
- • récidive, 244.2(4)
- décharger dans une maison d'habitation, 175(1d)
- définitions, 2-2.1, 84(1)
- détermination de la peine, 718 [14]
- emprisonnement avec sursis, 742.2
- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810.01(5), 810.011(7), 810.02(7), 810.1(3.03), 810.2(5)
- entreposage, 86(2), 86(3)
- expédition, 86(2), 86(3)
- exposition, 86(2), 86(3)
- infraction (dispense), 117.07–117.09
- interdiction — ordonnance, 109-110
- longueur du canon, 84(2)
- manipulation, 86(2), 86(3)
- mise en liberté, 499, 503(2.1e)
- numéro de série — modification, 108
- • preuve, 108(4)
- obtenue lors de la perpétration d'une infraction (possession), 96
- perquisition sans mandat, 117.02
- personne dénoncée pour activité terroriste
- • engagement, 83.3(10), 83.3(11)
- probation — ordonnance, 731.1
- publicité, 86(2), 86(3)
- restriction — ordonnance, 117.011
- saisie sans mandat, 117.02
- • disposition, 117.02(2)
- transport, 86(2), 86(3)
- usage lors de la perpétration d'une infraction, 85 [1]
- • condamnations multiples, 85 [4]
- • constitutionnalité, 85 [6]
- • infraction, 85(1)
- • peine, 85(3), 85 [3], 236, 239(1a), 239(1a.1), 244(2a), 244.2(3a), 279(1.1a.1), 279.1(2a.1), 344(1a.1), 346(1.1a.1)
- • peines consécutives, 85(4), 85 [5]
- vente postale, 86(2), 86(3)
- voler
- • introduction par effraction, 98
- • vol qualifié, 98.1
- Arme à feu à autorisation restreinte**
- agression sexuelle, 272(2a)

## Index

### Arme à feu à autorisation restreinte (*cont'd*)

- agression sexuelle grave, 273(2)a
- cession illégale, 101
- décharger, 244(2)a
- décharger avec insouciance, 244.2(3)a
- définition, 2.1, 84(1), 117.15(4)
- destruction, 106
  - • fausse déclaration, 107
- enlèvement, 279(1.1)a
- extorsion, 346(1.1)a
- importation/exportation non autorisées
  - • infraction, 103(1), 104(1)
  - • peine, 103(2), 104(2)
  - • poursuite, 103(3), 104(3)
- numéro de série — modification, 108(3)
- perte
  - • fausse déclaration, 107
  - • infraction, 105(1)a
  - • peine, 105(2)
- posséder avec des munitions, 95 [1]
  - • constitutionnalité, 95 [2]
  - • infraction, 95(1)
  - • peine, 95(2)
  - • réserve, 95(3)
- posséder dans un lieu non autorisé, 93
- posséder en vue d'en faire le trafic, 100
- possession non autorisée, 91(1)
  - • infraction délibérée, 92(1)
  - • peine, 91(3), 92(3)
  - • réserve, 91(4), 92(4)
- possession non autorisée — véhicule automobile, 94(1)a
  - • peine, 94(2)
  - • réserve, 94(3), 94(4)
- prise d'otages, 279.1(2)a
- saisie à défaut de présenter les documents, 117.03
- tentative de meurtre, 239(1)a
- trafic, 99
- trouver, 105(1)b), 105(2)
  - • peine, 105(2)
- vol
  - • fausse déclaration, 107
  - • infraction, 105(1)a
  - • peine, 105(2)
  - • vol qualifié, 344(1)a

### Arme à feu historique

- arme à feu, 84(3.1)
- définition, 2.1, 84(1)
- imitation
  - • infraction (dispense), 117.09(4)

- réputée ne pas être une arme à feu, 84(3)a

### Arme à feu prohibée

- agression sexuelle, 272(2)a
- agression sexuelle grave, 273(2)a
- cession illégale, 101
- décharger, 244(2)a
- décharger avec insouciance, 244.2(3)a
- définition, 2.1, 84(1)
- destruction, 106
  - • fausse déclaration, 107
- enlèvement, 279(1.1)a
- extorsion, 346(1.1)a
- importation/exportation non autorisées
  - • infraction, 103(1), 104(1)
  - • peine, 103(2), 104(2)
  - • poursuite, 103(3), 104(3)
- infraction (dispense), 117.09
- numéro de série — modification, 108(3)
- perte, 105(1)a), 105(2)
  - • fausse déclaration, 107
- posséder avec des munitions, 95 [1]
  - • constitutionnalité, 95 [2]
  - • infraction, 95(1)
  - • peine, 95(2)
  - • réserve, 95(3)
- posséder dans un lieu non autorisé, 93
- posséder en vue d'en faire le trafic, 100
- possession non autorisée, 91(1)
  - • infraction délibérée, 92(1)
  - • peine, 91(3), 92(3)
  - • réserve, 91(4), 92(4)
- possession non autorisée — véhicule automobile, 94(1)a
  - • peine, 94(2)
  - • réserve, 94(3), 94(4)
- prise d'otages, 279.1(2)a
- saisie à défaut de présenter les documents, 117.03
- tentative de meurtre, 239(1)a
- trafic, 99
- trouver, 105(1)b), 105(2)
  - • vol
  - • fausse déclaration, 107
  - • infraction, 105(1)a
  - • peine, 105(2)
  - • vol qualifié, 344(1)a

### Arme à feu sans restriction

- cession illégale, 101
- définition, 84(1), 117.15(3)
- destruction
  - • fausse déclaration, 107

## Index

- Arme à feu sans restriction (*cont'd*)
- importation/exportation non autorisées
- • infraction, 103(1), 104(1)
- • peine, 103(2), 104(2)
- • poursuite, 103(3), 104(3)
- perte, 105(1)a), 105(2)
- • fausse déclaration, 107
- posséder dans un lieu non autorisé, 93
- posséder en vue d'en faire le trafic, 100
- possession non autorisée, 91(1)
- • infraction délibérée, 92(1)
- • peine, 91(3), 92(3)
- • réserve, 91(4), 92(4)
- possession non autorisée — véhicule automobile, 94(1)a)
- • peine, 94(2)
- • réserve, 94(3), 94(4)
- saisie à défaut de présenter les documents, 117.03
- trafic, 99
- trouver, 105(1)b), 105(2)
- vol
- • fausse déclaration, 107
- • infraction, 105(1)a)
- • peine, 105(2)
- Arme automatique**, *voir aussi* Arme à feu
- amnistie, 117.14
- définition, 2.1, 84(1)
- fabrication ou assemblage
- • importation/exportation non autorisée de pièces, 103, 104
- • infraction, 102(1)
- • peine, 102(2)
- infraction (dispense), 117.07, 117.08
- Arme de poing**, *voir aussi* Arme à feu
- définition, 2.1, 84(1)
- Arme offensive**
- à bord d'un aéronef civil, 78
- définition, 2
- vol qualifié, 343d)
- Arme prohibée**, *voir aussi* Arme
- cession illégale, 101
- confiscation, 491(1)
- • produit de la vente, 491(3)
- • restitution, 491(2)
- définition, 2.1, 84(1)
- destruction, 106
- • fausse déclaration, 107
- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810.01(5), 810.011(7), 810.02(7), 810.1(3.03), 810.2(5)
- importation/exportation non autorisées
- • infraction, 103(1), 104(1)
- • peine, 103(2.1), 104(2)
- • poursuite, 103(3), 104(3)
- infraction (dispense), 117.07–117.09
- interdiction — ordonnance, 109-110
- obtenue lors de la perpétration d'une infraction (possession), 96
- perquisition sans mandat, 117.02
- personne dénoncée pour activité terroriste
- • engagement, 83.3(10), 83.3(11)
- perte, 105(1)a), 105(2)
- • fausse déclaration, 107
- posséder dans un lieu non autorisé, 93
- posséder en vue d'en faire le trafic, 100
- possession non autorisée, 91(2)
- • infraction délibérée, 92(2)
- • peine, 91(3), 92(3)
- • réserve, 91(4), 92(4)
- possession non autorisée — véhicule automobile, 94(1)b)
- • peine, 94(2)
- • réserve, 94(3), 94(4)
- restriction — ordonnance, 117.011
- saisie à défaut de présenter les documents, 117.03
- saisie sans mandat, 117.02
- • disposition, 117.02(2)
- trafic, 99
- trouver, 105(1)b), 105(2)
- vol
- • fausse déclaration, 107
- • infraction, 105(1)a)
- • peine, 105(2)
- Arpenteur**
- borne, 443(1)b), 443(2)
- Arrestation**, *voir aussi* Mandat d'arrestation
- analyse génétique effectuée à des fins médico-légales
- • prélèvement, 487.056(3)a)
- assistance d'un avocat, CH: 10b), 10 [3], *voir aussi* Avocat
- comparaison du prévenu, 503
- d'un prévenu en liberté, *voir* Arrestation — prévenu en liberté
- empêcher, 244(1), 244.1c)
- emploi de la force, 25(4), 25 [4]
- emprisonnement avec sursis — ordonnance
- • manquement, 742.6(10), 742.6 [4], 742.6(14)
- entrée dans une maison d'habitation, *voir* Arrestation — entrée dans une maison d'habitation
- fouille incidente, CH: 8, 8 [9]
- fouilles, perquisitions et saisies abusives (protection),

## Index

### Arrestation (*cont'd*)

- CH: 8, 8 [19]
- fraude à l'identité, 403(1)d
- motifs, 29(2)b), CH: 10a), 10 [2]
- obligation, 29
- par erreur, 28
- personne dénoncée pour activité terroriste, 83.3
- personne qui aide, 28(2), 29(3)
- pour violation de la paix, 31(1)
- prévenu en liberté, *voir* Arrestation — prévenu en liberté
- résister à, 270(1)b)
- sans mandat, *voir* Arrestation sans mandat par un citoyen, Arrestation sans mandat par un agent de la paix

### Arrestation — prévenu en liberté, *voir aussi* Mise en liberté — manquement aux conditions

- comparution devant le juge de paix, 524 [2]
- discrétion, 524 [3]
- fardeau de la preuve, 524 [4]
- juridiction, 524 [1]
- mandat d'arrestation, 524(1)
- mise en liberté (manquement aux conditions), 523.1, 524
- pouvoirs du juge de paix, 524 [5]
- révision par la Cour d'appel, 524 [6]

### Arrestation — entrée dans une maison d'habitation, 529–529.5

- autorisation de ne pas prévenir, 529.4(1)
- • exception, 529.4(3)
- • exécution, 529.4(2)
- • renseignements relatifs à l'autorisation (communication), 487.3
- fouilles, perquisitions et saisies abusives (protection), CH: 8, 8 [6], 8 [7]
- mandat d'arrestation, 529(1)
- • autorisation de pénétrer (exécution), 529(2)
- • renseignements relatifs à l'autorisation (communication), 487.3
- mandat d'entrée, 529.1
- modalités, 529.2
- pouvoir de pénétrer sans mandat, 529.3(1)
- situation d'urgence, 529.3(2)
- télémandat, 529.5

### Arrestation illégale

- mort au cours d'une, 232(4)
- preuve de provocation, 232(4)

### Arrestation sans mandat par un agent de la paix, 495(1), 495.1

- agent de la paix, 495 [1]
- arrestation, 495 [2]

- arrestation arbitraire, 495 [8]
- comparution du prévenu, 503
- conséquences, 495(3), 495 [10]
- dans une résidence, 495 [6]
- détention à des fins d'enquête, 495 [11]
- discrétion policière, 495 [12]
- fouille incidente, 495 [7]
- mise en liberté de la personne, 498(1)
- motifs raisonnables, 495 [5]
- perquisition incidente, 495 [7]
- personne contre laquelle un mandat d'arrestation est exécutoire, 495(1)c), 495 [4]
- personne contre laquelle un mandat de dépôt est exécutoire, 495(1)c)
- personne dénoncée pour activité terroriste, 83.3(4)
- personne qui a commis un acte criminel, 495(1)a)
- personne qui est sur le point de commettre un acte criminel, 495(1)a)
- personne trouvée en train de commettre une infraction criminelle, 495(1)b), 495 [3]
- restriction, 495(2), 495 [9]
- troubles mentaux (ordonnance ou décision), 672.91

### Arrestation sans mandat par un citoyen

- par la personne en possession légitime d'un bien, 494(2)
- par le propriétaire d'un bien, 494(2)
- par quiconque, 494(1)
- • individu en train de commettre un acte criminel, 494(1)a)
- • individu qui a commis une infraction criminelle et est en train de fuir, 494(1)b)
- personne arrêtée livrée à un agent de la paix, 494(3)
- protection de la personne, 25, 494(4)

### Arrêt des procédures — procureur général, 579(1), 579 [1], 579.001

- reprise des procédures, 579(2), 579 [2]

### Arrêt des procédures — tribunaux, 686 [9b)], 686 [11b)], *voir aussi* Abus de procédures

- abus de procédures, CH: 7 [6g)(iv)]
- atteinte aux droits et libertés, CH: 24 [3b)]

### Arrêté

- preuve documentaire, LPC: 20

### Assemblée de personnes, *voir* Troubler une réunion

### Assemblée législative

- mandat (prolongation spéciale), CH: 4(2)
- mandat maximal, CH: 4(1)

### Assemblée légitime

- attroupement illégal, 63(2)

### Assemblée publique

- compte rendu des délibérations, 308

## Index

- Assemblée publique (*cont'd*)
- porter une arme, 89
- Assignation**, 650 [4h], 697–715.2, *voir aussi* Témoin
- application, 697
  - contenu, 700(1)
  - copie transmise à l'aide d'un moyen de communication, 708.1
  - formule, 699(6)
  - infraction d'ordre sexuel, 699(5.1)
  - • formule, 699(7)
  - lancement, 698(1), 698(3)
  - mandat, 698(2)
  - • formule, 698(2)
  - • réserve, 698(3)
  - modalités, 700.1(2)
  - par un juge de la cour provinciale, 699(2)
  - • signature, 699(5)
  - • signification personnelle, 701(2)
  - par un juge de paix, 699(2)a)
  - • signature, 699(5)
  - par une cour d'appel, 699(1)
  - par une cour de juridiction criminelle, 699(1)
  - par une cour supérieure de juridiction criminelle, 699(1), 699(2)b)
  - • ordonnance d'un juge, 699(3)
  - • signification personnelle, 701(2)
  - personne susceptible de fournir une preuve substantielle, 698(1)
  - • ne se présente pas, 698(2)a)
  - • se soustrait à la signification d'une assignation, 698(2)b)
  - présence de la personne, 700(2)
  - grâce aux moyens de retransmission, 700.1(1)
  - sceau du tribunal, 699(4)
  - signature du juge ou du greffier, 699(4)
  - signification, 278.3(5), 701(1)
  - de document, 701.1
  - personnelle, 701(2)
  - validité
  - partout au Canada, 702(1)
  - partout dans la province, 702(2)
- Association**
- définition, 204(11)
- Association de personnes**
- organisation, 2
- Association non dotée de la personnalité morale**
- entité (définition), 83.01(1)
- Associé**
- agent, 2
  - faux prospectus, 400(1)a)
  - vol, 328d)
- Assurance**
- preuve, LPC: 42
- Attaque**
- voies de fait, 265
- Atteinte à la dignité**
- comportement sexuel du plaignant
  - • admissibilité, 276(3)f)
- Atteinte à la sécurité**
- nuire aux moyens de transport, 248
- Atteinte à la vie privée**, 183–196.1, *voir aussi* Communication privée, Vie privée
- communication de dossier, 278.1–278.91
  - comportement sexuel du plaignant
  - • admissibilité, 276(3)f)
  - définitions, 183
  - infraction, 183
  - surveillance vidéo (mandat général), 487.01(4), 487.01(5)
- Atteinte à l'intégrité physique**
- intoxication volontaire extrême, 33.1
  - mandat général, 487.01(2)
- Atteinte aux droits et libertés — exclusion de la preuve**, CH: 24(1), 24(2), 24 [5], 24 [5e)], 24 [5f)]
- admission de la preuve, CH: 24 [5l)]
  - affaire jugée au fond (intérêt de la société), CH: 24 [5f)(iii)]
  - avis, CH: 24 [5c)]
  - conduite de l'État (gravité), CH: 24 [5f)(i)]
  - Cour d'appel (révision), CH: 24 [5m)]
  - déclaration, CH: 24 [5g)]
  - déconsidération de l'administration de la justice, CH: 24(2)
  - éléments de preuve corporelle, CH: 24 [5h)]
  - éléments de preuve matérielle non corporelle, CH: 24 [5i)]
  - incidence de la violation sur les droits de l'accusé, CH: 24 [5f)(ii)]
  - obtention de la preuve dans des conditions, CH: 24 [5d)]
  - possibilité de découvrir la preuve, CH: 24 [5k)]
  - preuve dérivée, CH: 24 [5j)]
  - procédure, CH: 24 [5b)]
  - qualité pour agir (intérêt), CH: 24 [5a)]
  - requête, CH: 24 [5c)]
- Atteinte aux droits et libertés — recours**, CH: 24
- qualité pour agir (intérêt), CH: 24 [1]
  - tribunal compétent, CH: 24 [2]
- Atteinte aux droits et libertés — réparation**, CH: 24

## Index

Atteinte aux droits et libertés — réparation (*cont'd*) [3a]

- arrêt des procédures, CH: 24 [3b]
- choix des accusations qui procèdent, CH: 24 [3g]
- Cour d'appel (révision), CH: 24 [3j]
- dépens, CH: 24 [3c]
- dommages, CH: 24 [3d]
- exemption constitutionnelle, CH: 24 [3f]
- ordonnance structurelle, CH: 24 [3h]
- réduction de peine, CH: 24 [3e]
- retrait de l'avocat de la poursuite, CH: 24 [3i]

### Attentat suicide à la bombe

- activité terroriste, 83.01(1.2)

**Atteinte à des fins d'ordre sexuel**, voir Contact sexuel

**Atteinte illégale**, voir aussi Émeute

- assemblée légitime, 63(2)
- définition, 63(1)
- dissimulation d'identité
  - acte criminel, 66(2a)
  - infraction sommaire, 66(2b)
- peine, 66(2a)
- émeute, 64
- exception, 63(3)
- infraction sommaire, 66(1)
- proclamation, 67
  - acte criminel, 68
  - peine, 68

### Audience publique, 486

- accès aux pièces, 486 [5]
- exclusion des témoins, 486 [2]
- exclusion du public
  - demande d'ordonnance, 486(1.1)
  - facteurs considérés, 486(2)
  - huis clos, 486 [1]
  - motifs, 486(3)
  - ordonnance, 486(1), 486(4)
  - non-publication — ordonnance, 486 [3]
  - privilège de l'informateur, 486 [4]

**Autochtones**, voir aussi Prévenu autochtone

- droits et libertés, CH: 25

**Auto-incrimination**, CH: 7 [6i], 13, voir aussi Témoignage incriminant

### Automatisme

- déclaration protégée (admissibilité), 672.21(3)e)
- moyen de défense, 8, 8 [3]
- troubles mentaux, 16 [2]

**Autorisation**, voir aussi Consentement

- intercepter une communication privée, 183

### Autorisation — arme

- authenticité, 117.12(1)
- copie certifiée conforme, 117.12(2)
- définition, 2.1, 84(1)
- interdiction — ordonnance
  - effet, 116
  - levée, 113
- révocation, 116, 117.04(4), 117.06(2)
- titulaire, 84(4)
- preuve, 117.11

**Autorisation concernant un journaliste**, voir Journaliste

### Autorisation légitime

- défense, 374, 376(2), 405, 417(1a), 423(1), 425

### Autorité compétente

- définition, 25.1(1)

### Autrefois acquit

- décision du juge, 607(3)
- plaidoyer, 607(4)
- déclaration suffisante, 607(5)
- identité des inculpations, 608-609
- non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux, 672.35a)
- plaidoyer spécial, 607(1a), 607 [1]; CH: 11h, 11 [9]

### Autrefois convict

- absolution, 730(3)c)
- décision du juge, 607(3)
- plaidoyer, 607(4)
- déclaration suffisante, 607(5)
- identité des inculpations, 608-609
- plaidoyer spécial, 607(1b), 607 [2]; CH: 11h, 11 [9]
- procès à l'étranger, 607(6)

**Avantage**, voir Récompense

**Avantage matériel provenant de la prestation de services sexuels**, voir aussi Obtention de services sexuels moyennant rétribution

- acte criminel, 286.2(1), 286.2(2)
- circonstance aggravante, 286.2(6)
- corroboration, 274
- d'une personne âgée de moins de 18 ans, 286.2(2)
- entreprise commerciale, 286.2(5)e), 286.2(6)
- exception, 286.2(4)
  - non applicable, 286.2(5)
- participation à l'infraction
  - immunité, 286.5(2)
  - peine, 286.2(1), 286.2(2)
  - présomption, 286.2(3)
  - prestation de ses propres services sexuels, 286.5(1a)

## Index

### **Aveu(x)**

- admission, 655 [5]
- au procès, 655
- déclaration extrajudiciaire, 655 [2]
- d'une organisation
- • accord de réparation, 715.33(2), 715.34(2)
- fausse confession, 655 [6]
- interrogatoire
- • enregistrement vidéo, 655 [3]
- notes, 655 [4]
- judiciaire, 655 [1]
- mesures de rechange, 717(3)

### **Avocat, voir aussi** Conseiller juridique, Privilège avocat-client

- absence de l'accusé du procès, 475(4)
- accusé inapte à subir son procès, 672.24
- appel à la Cour suprême du Canada, 694.1, 694.2(2)
- appel — procédures
- • assistance, 684
- • interrogatoire/contre-interrogatoire, 683(2)
- assignation, 650 [4g]
- assistance effective, 650 [4d)(i)], 686 [4b)(i)]
- atteinte aux droits et libertés (réparation)
- • retrait de l'avocat de la poursuite, CH: 24 [3i)]
- choix, CH: 10b), 10 [3i)]
- communication avec l'accusé, 486.2(5), 487.053(2)c), 487.055(3.01), 490.012(4)c), 650(1.2)
- communications — interception, 186(2), 186(3), 186 [3]
- conflit d'intérêts, 686 [4b)(ii)]
- consultation confidentielle, CH: 10b), 10 [3a)]
- contre-interrogatoire, 486.3
- Cour des poursuites sommaires, 800(2)
- définition, 2, 183, 488.1(1)
- de garde, CH: 10b), 10 [3k)]
- désignation, 650.01(1), 672.24
- • document, 650.01(2)
- • effet, 650.01(3)
- • ordonnance enjoignant à l'accusé d'être présent, 650.01(4)
- devoir de loyauté, 686 [4b)(iii)]
- droit à l'assistance, 672.5(7), 686 [4b)]; CH: 10b), 10 [3]
- • adolescent, LSJPA: 25, 94(15)
- • ampleur du risque, CH: 10b), 10 [3d)]
- • Convention de Vienne, CH: 10b), 10 [3l)]
- • diligence raisonnable, CH: 10b), 10 [3g)]
- • mise en application, CH: 10b), 10 [3c)]
- • opportunité raisonnable, CH: 10b), 10 [3h)]
- • sans délai, CH: 10b), 10 [3f)]
- droit d'être représenté, CH: 7 [6m)]

- droit à une deuxième consultation, CH: 10b), 10 [3e)]
- du coaccusé, 650 [4d)(x)]
- enquête préliminaire
- • accusé qui s'esquive, 544(4)
- • déclaration, 536.3
- • témoins (contre-interrogatoire), 540(1)a)
- incompétence, 686 [6k)]
- infractions par un
- • détermination de la peine, 718 [18]
- interrogatoire de l'accusé
- • enregistrement vidéo, CH: 10b), 10 [3m)]
- interrogatoire du prévenu, 518(1)b)
- langue employée, 530.1
- mesure de rechange, 717(1)d)
- obligations d'information, CH: 10b), 10 [3c)]
- organisation, 620
- personne associée au système judiciaire, 2
- poursuivant, 2
- présence, 650 [4d)(iv)]; CH: 10b), 10 [3b)]
- privilège relatif au litige, CH: 7 [6n)]
- • divulgation de la preuve, CH: 7 [6l)(xii)]
- rémunéré par l'État, 650 [4d)(ii)]
- renonciation, CH: 10b), 10 [3j)]
- renseignements sensibles ou potentiellement préjudiciables (non-application), LPC: 38.01(6)a)
- résumé et réplique, 651
- secret professionnel (privilège), CH: 7 [6n)], 8 [21]
- • divulgation de la preuve, CH: 7 [6l)(xii)]
- service d'aide juridique, CH: 10b), 10 [3k)]
- témoignage par commission, 713(1)
- troubles mentaux (audience), 672.5(7)–672.5(8.2)

### **Avocat spécial**

- mandat, autorisation ou ordonnance concernant un journaliste, 488.01(4)

## **B**

### **Bagage**, 364(2)a)–364(2)c)

#### **Banque**

- biens appartenant à un groupe terroriste
- • vérification, 83.11(1)a)
- commerce, LI: 21(3)
- définition, LI: 35(1)
- obligation ou titre (chose ayant l'apparence), 457(1)b), 457(2)–457(4)

### **Banque du Canada**, 457(2)a), 457(2)c)

### **Banque nationale de données génétiques**, 487.071; LCJ: 6(4)

#### **Baptême**

- détruire, maquiller ou détériorer un registre, 377(1)a)

## Index

### Baptême (*cont'd*)

- effacer du registre une partie essentielle, 377(1)b
- insérer dans un registre une fausse inscription, 377(1)b

### Barre naturelle

- enlever sans permission, 440

### Bateau, *voir aussi* Navire

- amarré à un signal de marine, 439(1)
- conduire, 320.11, 320.14 [2]
- conduire durant une interdiction de le faire, 320.18, 320.18 [1], 320.32(6), 320.32(7)
- définition, 320.11, 335(2)
- fuite, 320.17, 320.19(5)
- garde et contrôle, 320.14 [3a]
- • présomption, 320.35 [1]
- • risque réaliste de danger, 320.14 [3b]
- prise sans consentement, 335(1)
- • exception, 335(1.1)

### Bâtiment

- détérioré par l'occupant, 441
- mandat de perquisition, 487

### Bâtiment servant à un culte religieux

- méfait, 430(4.101)a

### Bâtiment servant principalement à la tenue, par un « groupe identifiable », d'activités ou d'événements

- méfait, 430(4.101)c

### Bâtiment utilisé principalement par un « groupe identifiable »

- méfait, 430(4.101)b

### Bâtiment utilisé principalement par un « groupe identifiable » comme résidence pour personnes âgées

- méfait, 430(4.101)d

### Bénéfice, *voir* Récompense

### Bestialité

- acte criminel, 160
- définition, 160(7)
- dédommagement (ordonnance), 160(4)b), 160(6)
- emploi de la force, 160(2)
- en présence d'une personne de moins de 16 ans, 160(3)
- incitation, 160(3)
- infraction sommaire, 160
- interdiction (ordonnance), 160(4)a), 160(5)
- preuve
- • comportement sexuel du plaignant, 276
- • corroboration, 274
- • plainte spontanée (règles), 275
- • réputation sexuelle, 277

### Bestiaux, *voir aussi* Animal

- marque ou empreinte
- • effacer, altérer ou maquiller, 338(1)b(i)
- • fausse ou contrefaite, 338(1)b(ii)
- possession (présomption), 338(4)
- prendre frauduleusement, 338(1)a
- propriété (preuve), 338(3)
- vol, 338(2)

### Bétail

- définition, 2

### Bien(s)

- causer volontairement la production d'un événement, 429(1)
- défense, 35
- définition, 2, 428, 430(4.101)
- destruction ou détérioration
- • dédommagement, 738(1)a)
- • intérêt, 429(3)
- endommager, 423(1)a), 423(1)b)
- immeuble(s), *voir* Bien immeuble
- incendie criminel, 433–436
- infraction
- • apparence de droit, 429(2)
- méfait, 430–432
- meuble(s), *voir* Bien meuble
- possession, 35
- preuve photographique, 491.2
- propriété, 35
- • affidavit ou déclaration solennelle, 657.1
- reçu ou récépissé destiné à tromper, 388
- titre (valeur), 2
- valeur
- • affidavit ou déclaration solennelle, 657.1
- vendeur
- • cacher frauduleusement un titre, 385

### Bien bloqué, *voir aussi* Biens saisis — administration

- définition, LABS: 2

### Bien criminellement obtenu, *voir aussi* Possession de biens criminellement obtenus, Trafic de biens criminellement obtenus

- confiscation, 491.1(2)b)
- ordonnance, 491.1(1)
- • exécution, 491.1(4)
- • modalités, 491.1(2)
- • restriction, 491.1(3)
- remise, 491.1(2)a)

### Bien culturel

- convention (définition), 7(2.02)
- infraction

## Index

- Bien culturel** (*cont'd*)
- • acte réputé commis au Canada, 7(2.01)
  - méfait, 430(4.2)
- Bien immeuble**, 2, *voir aussi* Bien(s)
- contrôle ou garde, 588
  - détention par la force, 72(2)
  - • acte criminel, 73b
  - • infraction sommaire, 73a)
  - • peine, 73b)
  - enregistrement frauduleux de titre, 386
  - menacer de brûler, détruire ou endommager, 264(1b)
  - non-confiscation, LRCDAS: 19.1(3)
  - possession
  - • question de droit, 72(3)
  - prise de possession par la force, 72(1)
  - • acte criminel, 73b)
  - • faits non pertinents, 72(1.1)
  - • infraction sommaire, 73a)
  - • peine, 73b)
  - vente frauduleuse, 387
  - vol, 332
- Bien infractionnel**
- blocage, *voir* Bien infractionnel — blocage
  - confiscation, *voir* Bien infractionnel — confiscation
  - définition, 2, 2 [4]; LRCDAS: 2(1), 2 [4]; LABS: 2
  - mandat de perquisition, 487(1)c.1)
  - prise en charge, *voir* Bien infractionnel — prise en charge
- Bien infractionnel — blocage**
- affidavit, 490.8(2)
  - biens à l'étranger, 490.8(3.1)
  - dispositions applicables, 490.9(1)
  - engagement, 490.9(2)
  - ordonnance, 490.8(1)
  - • conditions, 490.8(4)
  - • demande, 490.8(2)
  - • enregistrement, 490.8(7)
  - • infraction, 490.8(9)
  - • modalités, 490.8(3)
  - • par écrit, 490.8(5)
  - • signification, 490.8(6)
  - • validité, 490.8(8)
- Bien infractionnel — confiscation**, 490.1–492.2
- annulation des cessions, 490.3
  - avis, 490.4(1), 490.41(1)
  - • modalités, 490.4(2), 490.41(2)
  - biens à l'étranger, 490.1(2.1), 490.2(4.1)
  - biens liés à d'autres infractions, 490.1(2)
  - demande des tiers intéressés, 490.5(1)
  - • appel, 490.5(5)
  - • audition, 490.5(2)
  - • avis, 490.5(3)
  - • ordonnance protégeant le droit du demandeur, 490.5(4), 490.7
  - • restitution, 490.5(6)
  - disposant, 490.1(1), 490.2(4)
  - juge, 490.2(5)
  - lors de la déclaration de culpabilité, 490.1
  - lors du dépôt d'une dénonciation visant la perpétration d'un acte criminel, 490.2
  - maison d'habitation, 490.41(4)
  - non-confiscation, 490.41(3)
  - ordonnance, 490.1(1)–490.1(2.1), 490.2(2)
  - • appel, 490.1(3), 490.6
  - • suspension d'exécution pendant l'appel, 490.7
  - personne réputée s'être esquivée, 490.2(2)c)
  - • interprétation, 490.2(3)
  - restitution — ordonnance, 490.4(3)
- Bien infractionnel — prise en charge**, *voir aussi* Biens saisis — administration
- administrateur, 490.81(1)a), 490.81(2)
  - administration des biens, 490.81(3)
  - avis, 490.81(5)
  - • modalités, 490.81(6)
  - confiscation — ordonnance, 490.81(3)c), 490.81(7.1)
  - destruction — ordonnance, 490.81(4)-490.81(7)
  - ordonnance, 490.81(1)
  - • application, 490.81(8.1)
  - • cessation d'effet, 490.81(8)
  - • modification, 490.81(9)
- Bien infractionnel chimique — restitution**, LRCDAS: 23(1)
- bien n'est plus nécessaire, LRCDAS: 27a)
  - confiscation
  - • absence de demande de restitution, LRCDAS: 25
  - • ordonnance, LRCDAS: 24(4), 27b)
  - demande, LRCDAS: 24(1)
  - disposition sur consentement, LRCDAS: 28
  - ordonnance
  - • dès que possible, LRCDAS: 24(2)
  - • ultérieure, LRCDAS: 24(3)
  - paiement compensatoire, LRCDAS: 24(5)
  - rapport de disposition, LRCDAS: 29
  - rapport de l'agent de la paix, LRCDAS: 23(3)
  - reçu, LRCDAS: 23(2)
  - risque d'atteinte à la sécurité ou à la santé publique, LRCDAS: 26
- Bien infractionnel non chimique — blocage**
- biens à l'étranger, LRCDAS: 14(4)

## Index

- Bien infractionnel non chimique — blocage (*cont'd*)
  - conditions, LRCDAS: 14(5)
  - contenu, LRCDAS: 14(3)
  - demande, LRCDAS: 14(1)
  - dispositions applicables, LRCDAS: 15(1)
  - écrite, LRCDAS: 14(6)
  - engagement, LRCDAS: 15(2)
  - enregistrement, LRCDAS: 14(8)
  - motifs, LRCDAS: 14(3)
  - ordonnance, LRCDAS: 14(1), 14(3)
  - procédure, LRCDAS: 14(2)
  - signification, LRCDAS: 14(7)
  - validité, LRCDAS: 14(9)
- Bien infractionnel non chimique — confiscation**
  - avis, LRCDAS: 19(1)
  - • modalités, LRCDAS: 19(2)
  - biens à l'étranger, LRCDAS: 16(2.1), 17(5)
  - biens immeubles (non-confiscation), LRCDAS: 19.1(3)
  - biens liés à d'autres infractions, LRCDAS: 16(2)
  - cession — annulation, LRCDAS: 18
  - demande, LRCDAS: 16(1), 17(1)
  - maison d'habitation, LRCDAS: 19.1(4)
  - • avis, LRCDAS: 19.1(1), 19.1(2)
  - ordonnance, LRCDAS: 16(1), 17(2), 17(4)
  - • appel, LRCDAS: 16(3), 21
  - • suspension d'exécution, LRCDAS: 22
  - personne qui s'esquive, LRCDAS: 17(2)c), 17(3)
  - restitution, LRCDAS: 19(3), 20(6)
  - tiers intéressé (demande), LRCDAS: 20(1)
  - • appel de l'ordonnance, LRCDAS: 20(5)
  - • audition, LRCDAS: 20(2)
  - • avis, LRCDAS: 20(3)
  - • droit du demandeur (protection), LRCDAS: 20(4), 22
  - • restitution, LRCDAS: 20(6)
  - transfert — annulation, LRCDAS: 18
- Bien infractionnel non chimique — destruction**
  - avis, LRCDAS: 14.1(5), 14.1(6), 15.1(5), 15.1(6)
  - demande, LRCDAS: 14.1(4), 15.1(4)
  - motif, LRCDAS: 14.1(7), 15.1(7)
- Bien infractionnel non chimique — prise en charge, voir aussi Biens saisis — administration**
  - administrateur, LRCDAS: 14.1(1), 14.1(2), 15.1(1), 15.1(2)
  - administration, LRCDAS: 14.1(3), 15.1(3)
  - application, LRCDAS: 15.1(10)
  - cessation d'effet, LRCDAS: 14.1(8), 15.1(9)
  - confiscation, LRCDAS: 15.1(8)
  - demande, LRCDAS: 14.1(1), 15.1(1)
  - modification, LRCDAS: 14.1(9), 15.1(11)
  - ordonnance, LRCDAS: 14.1(1), 15.1(1)
- Bien meuble**, 2, 4(1), *voir aussi* Bien(s)
  - contrôle ou garde, 588
  - escroquerie, 362(1)c)(i)
  - menacer de brûler, détruire ou endommager, 264(1)b)
  - vol, 332
- Bien obtenu criminellement, voir** Bien criminellement obtenu
- Bien périssable**
  - administration, 490.81(3)a)
  - saisie, 490.01
- Bien public**
  - chose obscène, 163(3), 163 [5]
  - • question de droit et de fait, 163(4)
  - libelle diffamatoire, 309, 311
- Biens saisis — administration**
  - aliénation (partage du produit)
  - • à l'étranger, LABS: 11
  - • au Canada, LABS: 10
  - compte des biens saisis
  - • avances, LABS: 15
  - • crédit, LABS: 13(2)
  - • débit, LABS: 13(3)
  - • déficit, LABS: 14
  - • ouverture, LABS: 13(1)
  - • sommes non partagées (attribution), LABS: 16
  - confiscation — ordonnance, LABS: 7(2.5)
  - créances de Sa Majesté, LABS: 17
  - définitions, LABS: 2
  - destruction — ordonnance
  - • avis, LABS: 7(2.2), 7(2.3)
  - • décision, LABS: 7(2.4)
  - • demande, LABS: 7(2.1)
  - examen de la Loi, LABS: 20(1)
  - • rapport au Parlement, LABS: 20(2)
  - fonds de roulement des biens saisis
  - • crédit, LABS: 12(3)–12(5)
  - • débit, LABS: 12(2)
  - • déficit, LABS: 14
  - • ouverture du compte, LABS: 12(1)
  - indemnités, LABS: 18
  - ministre
  - • pouvoirs, LABS: 7(2), 9
  - • responsabilité, LABS: 4
  - objet de la loi, LABS: 3
  - prise en charge — ordonnance
  - • application, LABS: 7(4)

**Biens saisis — administration** (*cont'd*)

- • conditions, LABS: 8(1)
- • décision, LABS: 7(1)
- • demande, LABS: 6(1)
- • examen de la demande, LABS: 6(2)
- • fin, LABS: 7(3)
- • ministre (pouvoirs), LABS: 7(2)
- • modification, LABS: 8(2)
- • rapport sur la situation des biens, LABS: 5(2)
- • transfert des biens, LABS: 5(1)
- règlements, LABS: 19

**Bigamie**, 290(1)

- acte ou omission de l'accusé, 290(5)
- acte criminel, 291(1)
- défense, 290(2)
- inhabilité à contracter mariage, 290(3)
- mariage (preuve), 291(2)
- peine, 291(1)
- présomption, 290(4)

**Billet**

- valeur, 2

**Billet (transport)**

- fraude, 393(1), 393(2)

**Billet à ordre**

- escroquerie, 362(1)c)(vi)

**Billet de banque**, voir aussi Monnaie contrefaite

- chose ayant l'apparence d'un, 457(1)a)
- • exception, 457(2)
- • infraction, 457(3)
- • moyens de défense, 457(4)
- contrefaçon
- certificat de l'inspecteur de la contrefaçon (preuve), 461(2)–461(4)
- définition, 2, 2 [5]
- papier, 369a)

**Billet de loterie**, voir Loterie**Blesser**

- agression sexuelle grave, 273
- prise d'otages, 279.1(1)b)
- voies de fait graves, 268
- vol qualifié, 343b)

**Blessure corporelle**, voir aussi Lésion corporelle

- causant la mort, 225
- dédommagement, 738(1)b), 738(1)c)
- hâter la mort, 226

**Blocage d'un bien infractionnel**, voir Bien infractionnel — blocage, Bien infractionnel non chimique — blocage**Bois**

- commerçant d'articles d'occasion, 339(2)
- définition, 339(6)
- illégalement détenu
- • recherche, 339(3)
- possession (présomption), 339(5)
- propriété (preuve), 339(4)

**Bois en dérive**

- eaux côtières du Canada (définition), 339(6)
- marque ou numéro
- • enlever, modifier, oblitérer ou maquiller, 339(1)b)
- prise frauduleuse, 339(1)a)
- refus de livrer, 339(1)c)

**Boisson**

- obtention frauduleuse, 364

**Bombe incendiaire**

- substance explosive, 2

**Bonne foi**

- acte judiciaire (exécution), 25(2), 25 [2]
- arrestation par erreur, 28(1)
- communications — interception, 184(2)b), 188.2
- erreur (fraude), 380 [5]
- fomenter volontairement l'antisémitisme (défense), 319(3.1)b), 319(3.1)d)
- fomenter volontairement la haine (défense), 319(3)b), 319(3)d)
- instruments pour contrefaire une marque de commerce, 409(2)
- intention séditeuse (exception), 60
- publication de matière diffamatoire en vue de redresser un tort, 315
- répression d'une émeute, 32(1), 32(3)a), 32(4)
- sentence (exécution), 25(2), 25 [2]

**Bonneteau**, 207(4)a), 207.1(4)

- définition, 206(2)
- exception, 206(3)
- infraction, 206(1)g)–206(1)j)

**Bons du Trésor**

- définition, 321
- papier, 369a)

**Bookmaking**, 207(4)b), 207.1(4)

- infraction, 202(1), 202 [3]
- peine, 202(2)

**Borne**

- déplacer, 443

**Bouée**

- amarrer un bateau ou un navire, 439(1)
- changer, enlever ou cacher, 439(2)

## Index

### Bourse de valeurs

- manipulation frauduleuse d'opérations boursières, 382

### Bref de saisie-exécution, voir Caution

### Breuvage

- infraction, 410, 412

### Bris de prison, 144, voir aussi Évasion

## C

### Cacher frauduleusement, 341

### Cadavre

- d'un enfant (suppression de part), 243
- inhumation, 182a)
- outrage, indécence ou indignité envers, 182

### Cadre supérieur

- définition, 2
- participant à une infraction, 22.1b), 22.2, 22.2 [1]

### Caisse d'épargne et de crédit

- biens appartenant à un groupe terroriste
- • vérification, 83.11(1)b)

### Caisse électorale, voir Élection

### Caisse populaire

- biens appartenant à un groupe terroriste
- • vérification, 83.11(1)b)

### Caméra de télévision

- surveillance vidéo (mandat général), 487.01(4)

### Canada, voir aussi Gouvernement, Législature, Parlement, Procureur général du Canada, Sa Majesté

- changement de gouvernement
- • intention séditeuse, 59(4)
- constitution (erreur ou défectuosité), 60b)(i)
- définition, LI: 35(1)
- modification en matière de gouvernement, 60c)

### Canal

- tribunal (juridiction), 476c), 476 [1]

### Capacité de conduire affaiblie, voir aussi Alcool, Drogue

- causant des lésions corporelles, 320.2 [1], 320.14(2), 320.2, 320.21 [1]
- causant la mort, 320.2 [1], 320.14(3), 320.21, 320.21 [1]
- condamnations multiples, 320.14 [12], 320.19 [3]
- conducteur présumé, 320.35
- défense d'intoxication, 320.14 [8]
- détermination de la peine, 718 [10]
- infraction, 320.14(1)a), 320.14 [4]
- infraction incluse, 320.14 [11]
- interdiction — ordonnance, 320.24

- opinion de l'agent évaluateur

- • admissibilité en preuve, 320.31(5)

- par l'effet combiné de l'alcool et d'une drogue, 320.14(1)a), 320.14 [4]

- par l'effet de l'alcool ou d'une drogue, 320.14(1)a), 320.14 [4]

- peine, 320.2 [1], 320.19(1), 320.19 [1], 320.19 [2], 320.19 [4], 320.21 [1], 320.23, 320.26

- preuve de l'affaiblissement de la capacité de conduire, 320.14 [5]-320.14 [6]

### Capacité mentale d'un témoin, voir Témoin

### Carrière

- échantillon de minerais, 333

### Carte d'assurance-maladie

- pièce d'identité, 56.1(3)

### Carte d'assurance sociale

- pièce d'identité, 56.1(3)

### Carte de crédit

- annulée (utilisation), 342(1)d)
- apporter au Canada des objets criminellement obtenus, 357
- authentifiant personnel
- • définition, 342(4)
- • utilisation non autorisée, 342(3)
- avoir en sa possession, 358
- définition, 321
- données relatives à une
- • copie (instrument), 342.01(1)a)
- • utilisation non autorisée, 342(3)
- fabriquer une fausse, 342(1)b)
- • instrument, 342.01(1)b)
- falsifier, 342(1)b)
- • instrument, 342.01(1)b)
- instrument servant à copier des données, falsifier ou fabriquer des cartes de crédit, 342.01(1)
- • confiscation, 342.01(2), 342.01(3)
- numéro (renseignement identificateur), 402.1
- obtenue, fabriquée ou falsifiée à la suite d'une infraction
- • possession ou utilisation, 342(1)c)
- trafic, 342(1)c)
- • définition, 342(4)
- tribunal compétent, 342(2)
- vol, 342(1)a)

### Carte de débit

- numéro (renseignement identificateur), 402.1

### Carte d'identité

- Forces canadiennes, 419c), 419d)

### Carte postale

- bien, 2

## Index

Carte postale (*cont'd*)

- bien meuble, 4(1)

### **Casier judiciaire — suspension**

- absolution, LCJ: 6.1
- Commission des libérations conditionnelles du Canada
  - Bureau (directives), LCJ: 4.4
  - compétence, LCJ: 2.1
  - décision, LCJ: 4.1, 7, 9.01
  - instruction des demandes, LCJ: 2.2
  - rapport annuel, LCJ: 11
- définitions, LCJ: 2(1)
- demande, LCJ: 3(1), 4(3.1)-4(3.11), 4.1(1.1)-4.1(1.2)
  - annexes (modifications), LCJ: 4(5)
  - délai en cas de refus, LCJ: 4.2(4)
  - enquête, LCJ: 4.2(1), 4.2(1.1)-4.2(1.2)
  - expiration légale de la peine, LCJ: 4(3.2)-4(3.21)
  - fardeau, LCJ: 4(4.1), 4(4.12)
  - frais, LCJ: 4(3.3)
  - observations, LCJ: 4.2(2)-4.2(3)
  - personne inadmissible, LCJ: 4(2)
  - renseignements, LCJ: 4(4.11)
  - restrictions, LCJ: 4(1)
  - transfèrement des délinquants, LCJ: 3(2)
- demande d'emploi, LCJ: 8
- divulgation aux services de police, LCJ: 6.2
- dossier judiciaire
  - banque nationale de données génétiques, LCJ: 6(4)
  - classement, LCJ: 6(2)
  - communication, LCJ: 6(2), 6(3)
  - transmission, LCJ: 6(1)
- effet, LCJ: 2.3
- expiration légale de la peine (interprétation), LCJ: 4.3
- infraction, LCJ: 10
- non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux, 672.35c)
- nullité, LCJ: 7.2
- pardon et clémence de Sa Majesté, LCJ: 9
- période de probation (expiration), LCJ: 2(2)
- personne vulnérable, LCJ: 6.3, 6.4
- règlements, LCJ: 9.1
- renseignements sur les délinquants sexuels
  - condamnations antérieures au 15 décembre 2004, 490.022(2)c), 490.026(4)
  - révocation de l'ordonnance, 490.015(3), 490.015(5)
- révocation, LCJ: 7
  - observations, LCJ: 7.1
- surveillance de longue durée, LCJ: 4.01

### **Caution, voir aussi Engagement**

- acceptation d'honoraires, 139(1)b)
- arrestation subséquente, 765
- bref de saisie-exécution, 771(3.1), 772, 773
- continue d'être liée, 763(1), 764(1)
- déclaration, 515.1(1)
  - exception, 515.1(2)
  - transmission, 515.1(3)
- définition, LI: 35(1)
- droits, 768
- effet de l'envoi en prison, 764(3)
- indemnisation, 139(1)a), 139(1)b)
- mandat de dépôt, 773
- nouvelle, 764(2), 767.1
  - signature de l'engagement, 767.1(2)
- ordonnance de mise en liberté, 515(2.02), 515(2.03), 515(2.1)
- remise de l'accusé, 766(1)
  - arrestation, 766(2)
  - au tribunal, 767
  - certificat et enregistrement, 766(3)
  - libération des cautions, 766(4)

### **Cénotaphe**

- méfait, 430(4.11)

### **Centre communautaire, 161(1)a)**

- méfait, 430(4.101c)

### **Certificat**

- frauduleux (*Loi sur les banques*), 390
- infractions relatives aux moyens de transport
  - preuve, 320.32
- matière prétendue diffamatoire contenue dans un document publié par ordre d'une législature, 316(3)
- omission de comparaître
  - avis de l'intention de produire, 145(11)
  - contre-interrogatoire, 145(10)
  - preuve de certains faits, 145(9)
- preuve documentaire, LPC: 20
- preuve photographique (biens), 491.2(2)
- renseignements sur les délinquants sexuels
  - preuve de certains faits, 490.031(3)
- témoignage contradictoire
- preuve de procès antérieur, 136(2.1)
- terrorisme
  - erreur sur la personne, 83.07

### **Certificat d'analyse**

- arme, 117.13
- contre-interrogatoire, 117.13(2)

### **Certificat de citoyenneté**

- définition, 58(2)

## Index

### Certificat de citoyenneté (*cont'd*)

- emploi frauduleux, 58
- pièce d'identité, 56.1(3)

### Certificat de décès

- aide médicale à mourir, 241.31(3.1)
- pièce d'identité, 56.1(3)

### Certificat de l'analyste, voir Analyste

### Certificat de libération

- Forces canadiennes, 419c), 419d)

### Certificat de licenciement

- Forces canadiennes, 419c), 419d)

### Certificat de l'inspecteur de la contrefaçon, 461(2)

### Certificat de mariage

- preuve, 291(2)

### Certificat de naissance

- pièce d'identité, 56.1(3)

### Certificat de naturalisation

- définition, 58(2)
- emploi frauduleux, 58

### Certificat d'enregistrement — arme

- authenticité, 117.12(1)
- copie certifiée conforme, 117.12(2)
- définition, 2.1, 84(1)
- interdiction — ordonnance
  - • effet, 116
  - • levée, 113
- révocation, 116, 117.04(4), 117.06(2)
- titulaire, 84(4)
- • preuve, 117.11

### *Certiorari*, 774, 774 [1], 833, voir aussi Recours extraordinaire

- appel, 784(1), 784(2)
- non applicable, 776
- possibilité de remédier à une condamnation ou ordonnance
  - • correction de la peine, 777(2)
  - • énonciation (suffisance), 777(4)
  - • irrégularité, vice de forme ou insuffisance, 777(1)
  - • modification de la décision, 777(3)
- vice de forme, 782

### Cession

- définition, 84(1)

### Cétacé

- définition, 445.2(1)
- infraction, 445.2
- peine, 445.2(5)

### Chambre des communes

- comité — examen
  - • communication de documents ou données, 487.021
  - • terrorisme, 83.32(1.1), 83.32(1.2)
- libelle diffamatoire, 306-307, 316
- mandat (prolongation spéciale), CH: 4(2)
- mandat maximal, CH: 4(1)
- personne associée au système judiciaire, 2
- serment, LI: 19(1)

### Chambre des notaires du Québec

- personne associée au système judiciaire, 2

### Charge

- achat, 124, 125c)(ii)
- définition, 118
- démission, 124, 125
- négociation, 125
- nomination, 124, 125
- vente, 124, 125c)(ii)

### Chargeur

- définition, 2.1, 84(1)

### Charte canadienne des droits des victimes

- absence de droit d'action, CHDV: 28
- agir pour le compte de la victime, CHDV: 3
- appel, CHDV: 29
- application, CHDV: 18
- déclaration, CHDV: 15
- dédommagement — ordonnance, CHDV: 16
  - • exécution, CHDV: 17
- droit à l'information
  - • enquête relative à l'infraction, CHDV: 7a)
  - • plainte, CHDV: 6c)
  - • procédures relatives à l'infraction, CHDV: 7b)
  - • services et programmes, CHDV: 6b)
  - • système de justice pénale, CHDV: 6a)
- exercice des droits, CHDV: 19
- identité (confidentialité), CHDV: 12
- inculpé (conclusions défavorables), CHDV: 23
- infraction, CHDV: 2
  - interprétation, CHDV: 20-21
- • entrée et séjour au Canada, CHDV: 24
- • primauté en cas d'incompatibilité, CHDV: 22
- intimidation, CHDV: 10
- plainte, CHDV: 6c)
  - • à l'autorité compétente, CHDV: 25(2)
  - • dépôt, CHDV: 25(1), 26
  - • examen, CHDV: 25(3)
- point de vue sur les décisions, CHDV: 14
- qualité pour agir, CHDV: 27
- renseignements concernant le délinquant ou l'accusé

## Index

### **Charte canadienne des droits des victimes** (*cont'd*)

- inaptitude à subir son procès, CHDV: 8b)
- mise en liberté, CHDV: 8a)
- troubles mentaux, CHDV: 8b)
- représailles, CHDV: 10
- sécurité, CHDV: 9
- système de justice pénale, CHDV: 5
- témoignage, CHDV: 13
- victime, CHDV: 2
- exception, CHDV: 4
- vie privée, CHDV: 11

### **Charte canadienne des droits et libertés**, voir aussi

- Atteinte aux droits et libertés
- appel (exclusion de la preuve), 676 [1h]
- application, CH: 30, 32
- atteinte aux droits et libertés (réparation), CH: 24
- autochtones, CH: 25
- autres droits et libertés, CH: 26
- avortement du procès (décision liant les parties), 653.1
- dérogation
- durée de validité, CH: 33(3), 33(5)
- effet, CH: 33(2)
- par déclaration expresse, CH: 33(1), 33(4)
- droits à l'égalité, CH: 15, 32(2)
- droits démocratiques, CH: 3–5
- écoles, CH: 29
- effet (compétence législative), CH: 31
- égalité de garantie des droits pour les deux sexes, CH: 28
- garantie des droits et libertés, CH: 1
- garanties juridiques, CH: 7–14
- interprétation, CH: [1]
- langue d'instruction, CH: 23
- langues officielles, CH: 16–22
- liberté de circulation, CH: 6(1)
- liberté d'établissement, CH: 6(2)–6(4)
- libertés fondamentales, CH: 2
- outrage au tribunal, 9, 9 [10]
- patrimoine culturel, CH: 27
- juge responsable de la gestion de l'instance (pouvoirs), 551.3(1g)(iii)
- audience conjointe, 551.7
- procès distinct (décision liant les parties), 591(4.2)
- titre, CH: 34

### **Charte des Nations Unies**, 2

### **Chasse**

- ordonnance d'interdiction (arme), 113(1a)

### **Chef d'accusation**, 574(2), voir aussi Acte

- d'accusation, Procès conjoint, Procès distinct
- absence de détails, 583
- acte manifeste (mention), 581(4), 601(9)
- article, paragraphe, alinéa ou sous-alinéa (mention), 581(5)
- date de l'infraction, 581 [3]
- déclaration, 581(1)
- style, 581(2)
- défectueux, voir vice de forme
- définition, 2
- dénonciation, 2
- détails suffisants, 581(3), 581 [2]
- ordonnance, 587
- division, 590, 662
- fournir des détails (ordonnance), 587
- haute trahison, 581(4), 582, 601(9)
- meurtre, 589
- meurtre au premier degré, 582
- modification, 590, 601, voir aussi Acte d'accusation — modification
- objection, 601(1)
- opposition (motifs), 583
- requête en annulation, 601(1)
- requête pour casser, 581 [4]
- réunion ou séparation, 589, 591, 591 [1]
- chef d'accusation distinct, 591(1), 591(2)
- infractions déclarées dans la forme alternative, 590
- jury dispensé de rendre un verdict, 591(4)a), 591(5)
- procès conjoint, 591 [2]
- procès distinct, 591(3), 591(6), 591 [3]
- procès distinct — ordonnance, 591(4)–591(4.2)
- séparation (juge responsable de la gestion de l'instance, 551.3(1g)(v))
- substance de l'infraction, 581(1)
- suffisant, 581(5), 581(6)
- absence de détails, 583
- dispositions spéciales, 584–586
- ordonnance, 587
- une seule infraction reprochée, 581(1), 581 [1]
- vice de forme, 601

### **Chef de famille**

- devoir de fournir les choses nécessaires à l'existence, 215(1a)

### **Chèque**

- définition, 362(5), 364(3)
- escroquerie, 362(1c)(vi)
- obtention frauduleuse d'aliments, boissons ou commodités, 364(2)f)
- sans provision, 362(4)

**Chien**

- placer du poison, 445(1)b, 445(2)
- tuer, mutiler, blesser, empoisonner ou estropier, 445(1)a, 445(2)

**Choix du mode de procès**, voir Accusé, Procès

**Chose**

- pour commettre un faux, 368.1

**Chose indécente**, voir Chose obscène

**Chose jugée**

- moyen de défense, 8, 8 [4]

**Chose nécessaire à l'existence**, voir Conservation de la vie

**Chose obscène**, voir aussi Publication obscène

- bien public, 163(3), 163 [5]
- • question de droit et de fait, 163(4)
- chef d'accusation, 584
- mise à la poste, 168, 169

**Cimetière**, 430(4.101)a)

**Circonscription territoriale**, voir aussi Tribunal — juridiction

- communication — ordonnance, 487.019(2)
- définition, 2, 2 [6]
- infraction commise
- • à l'extérieur du Canada, 481.2
- • dans les limites de la mer territoriale du Canada, 481.1
- • dans tout espace maritime faisant partie des eaux intérieures du Canada, 481.1
- • en une partie du Canada qui n'est pas dans une province, 481
- juridiction, 476
- mandat de perquisition, 487(2)
- nouvelle circonscription, 480(2)
- préservation des données informatiques — ordonnance, 487.019(2)
- territoire non organisé, 480(1)

**Circonstance aggravante**, voir Détermination de la peine — circonstance aggravante

**Circonstance atténuante**, voir Détermination de la peine — circonstance atténuante

**Citation à comparaître**

- comparution (*Loi sur l'identification des criminels*), 501(3)
- comparution du prévenu, 512.3
- contenu, 500(1)
- délivrée par un agent de la paix, 496, 497
- dénonciation (délai), 505a)
- mandat pour omission de comparaître, 512.2
- mise en liberté
- • citation réputée confirmée, 507(7)

- omission de comparaître, 500(2)
- omission de se conformer, 145(3), 145 [4], 502
- • choix du poursuivant, 145(8)
- • excuse légitime, 145(6), 145(8)
- • preuve par certificat, 145(9)b), 145(9)c)
- signature, 500(4)
- validité, 20, 523, 730(2)

**Citation à procès**, voir Enquête préliminaire (renvoi à procès)

**Citoyen canadien**

- bigamie, 290(1)b)
- Canadien (définition), 83.01(1)
- haute trahison, 46(3)a)
- infraction réputée commise au Canada, 7(2.01), 7(2.1), 7(2.21), 7(3), 7(3.1), 7(3.7), 7(3.71)–7(3.74), 7(4.1), 7(4.11)
- membre d'équipage de la station spatiale, 7(2.34)
- membre du personnel des Nations Unies, 7(3.71)e)
- otage, 7(3.1)e)
- trahison, 46(3)b)

**Citoyen d'aucun État qui réside habituellement au Canada**

- infraction réputée commise au Canada, 7(2.01), 7(2.1), 7(3.1), 7(3.71)–7(3.74)

**Citoyen d'un État partenaire**

- membre d'équipage de la station spatiale, 7(2.34)

**Citoyen étranger**

- membre d'équipage de la station spatiale, 7(2.34)

**Claim minier**

- influencer le résultat d'un essai, épreuve ou évaluation, 396(1)
- • présomption, 396(2)

**Clause dérogatoire**, CH: 33

**Clergé (membre)**, voir Membre du clergé

**Clitoris (mutilation)**, 268(3), 268(4)

**Club social authentique**, 197 [9]

**Coalition industrielle**

- complot (réserve), 467(1)b)
- définition, 467(2)

**Cocktail molotov**

- substance explosive, 2

**Code d'utilisateur**

- renseignement identificateur, 402.1

**Codicille**

- acte testamentaire, 2

**Colère**, voir Provocation

**Collège**

- méfait, 430(4.101)b)

## Index

- Colombie-Britannique**, 164(8), 188(4)c, 482(2)h), 745.6(3)e), 812(1)c), 814(3)
- cour supérieure de juridiction criminelle, 2, 493, 552 e)
  - heure normale, LI: 35(1)
  - juridiction supérieure, LI: 35(1)
- Combat**, 207.1(4)
- d'animaux ou d'oiseaux, 445.1(1)b), 445.1(2), 445.1(4), 447
  - renseignements, 202(1)f), 202(1)g)
- Combat concerté**
- définition, 83(2)
  - infraction sommaire, 83(1)
- Comité de justice pour la jeunesse**
- établissement, LSJPA: 18(1)
  - rôle, LSJPA: 18(1), 18(2)
- Comité de la Chambre des communes**, voir Chambre des Communes
- Comité du Sénat**, voir Sénat
- Commentaires à l'égard de la Cour**
- outrage au tribunal, 9, 9 [6]
- Committant**
- définition, 426(4)
- Commissaire aux armes à feu**, 84(1)
- infraction (dispense), 117.07, 117.07(2)h)
- Commissaire aux serments**, LI: 19(1)b), 19(2)
- Commissaire de la Gendarmerie royale du Canada**, 83.1(1), 487.071(2)b), 487.071(3), 487.0911
- renseignements sur les délinquants sexuels
  - avis, 490.018(1)d)(iv), 490.025, 490.027(3), 490.029(2), 490.02905(5), 490.02913(3), 490.02914(2)
  - communication, 490.03
  - révocation de l'ordonnance, 490.016(3), 490.017(2)
- Commissaire de police**
- corruption, 120
- Commissaire du Service correctionnel du Canada**
- libération conditionnelle (délai préalable)
  - demande de révision judiciaire, 745.6(2.8)
- Commission**
- à un fonctionnaire, 121
- Commission d'examen (troubles mentaux)**, 672.38–672.44, voir aussi Troubles mentaux
- aptitude à subir son procès
  - détermination, 672.48(1)
  - renvoi devant le tribunal, 672.48(2), 672.48(3)
  - audience, voir Troubles mentaux — audience
  - constitution, 672.38(1)
  - présomption, 672.38(2)
  - décision, voir Troubles mentaux — décision
  - définition, 490.011(1), 672.1(1)
  - évaluation de l'état mental de l'accusé, voir Troubles mentaux — évaluation de l'état mental
  - membres, 672.38(1)
  - formation et expérience, 672.39
  - responsabilité personnelle, 672.38(3)
  - président, 672.1(1), 672.4(1)
  - disposition transitoire, 672.4(2)
  - pouvoirs, 672.43, 672.48(3)
  - quorum, 672.41
  - règles, 672.44
  - renseignements décisionnels, voir Troubles mentaux — audience
- Commission des libérations conditionnelles du Canada**, voir aussi Casier judiciaire — suspension
- casier judiciaire (suspension)
  - compétences, LCJ: 2.1-2.2
  - délinquant dangereux
  - révision, 761
  - membre ou employé
  - personne associée au système judiciaire, 2
  - permission de sortir avec escorte, 746.1(2)c), 746.1(3)c)
- Commission des libérations conditionnelles provinciale**
- membre ou employé
  - personne associée au système judiciaire, 2
- Commission rogatoire**, 709–714
- Commission secrète**, 426
- définitions, 426(4)
  - fait de contribuer, 426(2)
- Commodités**
- obtention frauduleuse, 364
- Common law**
- application, 8(3); LI: 8.1
  - infraction, 9a)
- Commonwealth**, LI: 35(1); LPC: 52c), 52d), 52f)
- qualité de membre (annexe), LI: 35(2)
- Communication de déclarations**, voir Déclaration
- Communication de document**, voir Document
- Communication de données**, voir Données de localisation, Données de transmission, Données financières, Données informatiques
- Communication de dossier**, 278.1–278.91
- admissibilité du dossier, 278.92
  - appel de la décision, 278.97
  - audience, 278.93-278.95

## Index

### Communication de dossier (*cont'd*)

- directives au jury, 278.96
- à l'accusé, 278.2
- appel, 278.91
- audience
- à huis clos, 278.4(1), 278.6(2)
- dépens, 278.4(3)
- dispositions applicables, 278.6(3)
- droit à un conseiller juridique, 278.4(2.1)
- droit de présenter des observations, 278.4(2)
- incontraignabilité à témoigner, 278.4(2)
- demande
- au juge qui préside ou présidera le procès, 278.3(1)
- au juge ou juge de paix qui préside une autre procédure, 278.3(2)
- contenu, 278.3(3)
- insuffisance des motifs, 278.3(4)
- motifs, 278.3(3b)
- par écrit, 278.3(3)
- précisions demandées, 278.3(3a)
- signification, 278.3(5), 278.3(6)
- dossier (définition), 278.1
- dossier en la possession ou sous le contrôle du poursuivant, 278.2(2)
- garde des dossiers non communiqués à l'accusé, 278.7(6)
- infractions visées, 278.2(1)
- obligation d'informer, 278.2(3)
- ordonnance, 278.5(1)
- communication du dossier, 278.7(1)
- conditions, 278.7(3)
- copie au poursuivant, 278.7(4)
- examen du dossier, 278.6(1)
- facteurs considérés, 278.5(2), 278.7(2)
- motifs, 278.8
- usage du dossier, 278.7(5)
- publication interdite, 278.9

### Communication de la preuve, voir Preuve — communication ou divulgation

### Communication de renseignements fiscaux, voir Produits de la criminalité

### Communication faite au public

- libelle diffamatoire, 310b)

### Communication harcelante

- par un moyen de télécommunication, 372(3), 372 [2]
- peine, 372(4)

### Communication indécente

- par un moyen de télécommunication, 372(2), 372 [1]
- peine, 372(4)

### Communication privée

- admissibilité, 518(1)d.1)
- définition, 183, 183 [1], 183 [2]
- interception, voir Communication privée — interception

### Communication privée — interception, 186 [1], voir aussi Dispositif électromagnétique, acoustique, mécanique ou autre

- acte criminel, 184(1), 191
- dommages-intérêts punitifs, 194
- peine, 184(1)
- réserve, 184(2)
- admissibilité en preuve, 189(5), 189 [4]
- détails complémentaires, 190, 193(2)c)
- enregistrements et transcriptions, 189 [3]
- infraction sans lien avec l'autorisation, 189 [5]
- préavis raisonnable, 189(5), 189 [1], 193(2)c)
- affidavit, 185(1), 186(6)
- contenu (exception), 185(1.1), 185 [4b]
- autorisation, 183, 184(2)b)
- avec consentement, voir Communication privée — interception avec consentement
- avis à la personne qui fait l'objet de l'interception, 196(1)
- affidavit, 196(4)
- exception, 196(5)
- prolongation du délai, 196(2), 196(3)
- bureau ou résidence d'un avocat, 186(2), 186 [3]
- modalités, 186(3), 186 [4]
- communication de la preuve
- exemption, 189(6), 189 [2]
- consentement, 183.1, 184.2
- définition, 183
- demande d'autorisation, 184.6, 185, 186
- à des juges spécialement désignés, 188(1)
- contenu, 186(4), 186 [5]
- demande d'autorisation — contestation
- *amicus curiae*, 186 [9g]
- amplification, 186 [9b]
- communication de la preuve, 186 [9d]
- contre-interrogatoire de l'affiant, 186 [9c]
- critères de révision, 186 [9a]
- demande de type *O'Connor*, 186 [9d]
- privilège de l'informateur, 186 [9e], 186 [9f]
- résumé judiciaire, 186 [9f]
- désignation de l'infraction, 186 [5e]
- dispositif, 186(5.1), 186 [7]
- enlèvement secret après expiration de l'autorisation, 186(5.2)
- divulgation de renseignements, 193(1)
- dommages-intérêts punitifs, 194

## Index

Communication privée — interception (*cont'd*)

- • exemption, 193(2)
- • publication antérieure, 193(3)
- durée, 186(4)e), 186 [5g)], 186.1
- situation d'urgence, 188(2)
- écoute en direct, 186 [5h)]
- endroits fréquentés, 186 [5c)]
- *ex parte*, 185(1), 188(1)
- exécution des actes autorisés, 188.1
- fouilles, perquisitions et saisies abusives (protection), CH: 8, 8 [18]
- immédiate, *voir* Communication privée — interception immédiate
- immunité, 188.2
- juridiction, 185 [1]
- lieu de l'interception, 186 [5d)]
- mandataire spécialement désigné, 185 [5]
- motifs, 185(1)c), 185 [2]
- nécessité pour l'enquête, 185(1)h), 185 [4], 186 [2]
- opinion du juge, 186(1)
  - • exception, 186(1.1), 186 [2]
- ordonnance d'assistance, 487.02
- ordonnance ou mandat connexe, 186(7)
- paquet scellé, 187
  - • exception, 187(1.1)
- par écrit, 185(1)
- personnes autorisées à intercepter, 186(5), 186 [6]
- personnes connues, 185(1)e), 185 [3], 186 [5f)]
- préventive, *voir* Communication privée — interception préventive
- prolongation de la période, 185(2)
  - • accordée, 185(3)
    - • n'est pas accordée, 185(4)
- renouvellement, 186(6), 186 [8]
- durée, 186(7)
- secret de la demande, 187
  - • copie des documents, 187(4), 187(5)
  - • destruction des documents, 187(1.5)
  - • ordonnance, 187(2), 187(3)
  - • ordonnance ou mandat connexe, 187(8)
  - • original des documents, 187(6)
  - • paquet scellé, 187(1), 187(1.1)–187(1.5)
  - • parties supprimées, 187(7)
  - • signature, 185(1)
- situation d'urgence, 188
  - • inadmissibilité de la preuve, 188(5)
  - • ordonnance ou mandat connexe, 188(6)
- surveillance vidéo (mandat général), 487.01(5)
- téléphone public, 186 [5b)]

### Communication privée — interception avec

**consentement**, 184.2, 184.3

- • accordée par téléphone ou autre moyen, 184.3(7), 184.3(8)
- autorisation
  - • affidavit, 184.2(2)
  - • contenu, 184.2(4)
  - • déclaration, 184.3(2), 184.3(5)
  - • durée, 184.2(4)e), 184.3(6)
  - • enregistrement de la demande, 184.3(3)
  - • opinion du juge, 184.2(3), 184.3(6), 184.3(7)
  - • ordonnance d'assistance, 487.02
  - • ordonnance ou mandat connexe, 184.2(5)
  - • paquet scellé, 184.3(3)
- demande d'autorisation, 184.2(2), 184.3(2)
  - • *ex parte*, 184.2(2), 184.3(1)
  - • par écrit, 184.2(2)
  - • par téléphone ou autre moyen, 184.3
  - • sous serment, 184.3(2), 184.3(4), 184.3(5)

### Communication privée — interception immédiate, 184.4, 184.4 [2]

- affidavit, 184.4 [4]
- avis à la personne qui fait l'objet de l'interception, 196.1
- constitutionnalité, 184.4 [1]
- dommages sérieux, 184.4 [6]
- immunité, 188.2
- infractions, 184.4 [6]
- nécessité, 184.4 [5]
- policier, 184.4 [8]
- urgence de la situation, 184.4 [3]
- victime, 184.4c), 184.4 [7]

### Communication privée — interception préventive, 184.1

- admissibilité en preuve, 184.1(2)
- agent de l'État, 184.1(4)
- destruction des enregistrements et transcriptions, 184.1(3)
- immunité, 188.2

### Communication privilégiée, *voir* Privilège avocat-client

### Communication radiotéléphonique

- définition, 183
- interception, *voir* Communication radiotéléphonique — interception

### Communication radiotéléphonique — interception

- acte criminel, 184.5(1)
  - • dommages-intérêts punitifs, 194
- autorisation
  - • demande, 184.6, 185, 186
  - • ordonnance d'assistance, 487.02

## Index

### Communication radiotéléphonique —

#### interception (*cont'd*)

- dispositions applicables, 184.5(2)
- divulgation de renseignements
- • acte criminel, 193.1(1)
- • dispositions applicables, 193.1(2)
- • dommages-intérêts punitifs, 194
- • peine, 193.1(1)
- • peine, 184.5(1)

### Communications — interception, voir Atteinte à la vie privée

### Communications concernant un journaliste, voir Journaliste

### Communiquer

- définition, 319(7)

### Communiquer avec une personne

- harcèlement criminel, 264(2)b)
- interdiction — ordonnance, 161(1)c)

### Compagnie

- définition, 400(2)
- faux prospectus, 400
- organisation, 2

### Comparution, voir aussi Citation à comparaître, Dénonciation à un juge de paix, Engagement, Mise en liberté, Ordonnance de mise en liberté, Promesse, Sommation

- accusé en prison, 848
- arrestation sans mandat et mise en liberté, 494–502
- définitions, 493
- dénonciation, mandat et sommation, 504–514
- devant un juge de paix, 503, 524 [2]
- • conséquences de ne pas mettre une personne en liberté, 503(5)
- • disponible dans un délai de vingt-quatre heures, 503(1)a), 503(1.1), 503(2)
- • non disponible dans un délai de vingt-quatre heures, 503(1)b), 503(1.1), 503(2)
- • libération sur remise de promesse (requête), 503(2)–503(2.3)
- • mise en liberté, 503(3)a)
- • mise en liberté provisoire, 503(3.1)
- • mise sous garde, 503(3)b)
- • réévaluation de la détention, 503(1.1)
- dispositions applicables, 481.3
- documents remis contraignant le prévenu à comparaître, 494–502
- du prévenu, 502.1(1)
- omission, 145(2), 145 [2], 145(3), 145(4), 145(5), 145 [4]
- • choix du poursuivant, 145(8)
- • excuse légitime, 145(6), 145(8)

- • preuve par certificat, 145(9)

- omission de se conformer aux conditions de mise en liberté, 523.1

- • audition, 524

- par audioconférence/vidéoconférence, 502.1

### Compensation vénale, voir Pot-de-vin

### Compétence législative

- *Charte* (effet), CH: 31

### Complicité après le fait

- absolution ou condamnation admissible en preuve, 657.2(2)
- acte terroriste, 83.01(1)
- infraction réputée commise au Canada, 7(2), 7(2.01), 7(2.1)–7(2.2), 7(2.21), 7(3.7), 7(3.71)–(3.73)
- meurtre, 240
- participation à une infraction, 23, 286.5(2)
- peine, 463
- réunion des accusés, 592
- tribunal compétent, 469b)

### Complicité de meurtre, 229 [2]

- après le fait, 240
- meurtre au premier degré, 231(3), 231 [2]
- participant, 21 [7]

### Complot, 465 [1]

- acte terroriste, 83.01(1)
- coalition industrielle
- • définition, 467(2)
- • réserve, 467(1)b)
- de restreindre le commerce, 466
- désobéissance à une loi fédérale, 126(2)
- entente industrielle
- • définition, 467(2)
- • réserve, 467(1)b)
- entre conjoints, 465 [2]
- infraction réputée commise au Canada, 7(2), 7(2.01), 7(2.1)–7(2.2), 7(2.21), 7(3.7), 7(3.71)–(3.73)
- par des moyens frauduleux
- • chef d'accusation, 586
- • détails à fournir (ordonnance), 587(1)c)
- participation à une infraction, 286.5(2)
- pour commettre un acte criminel, 465(1)c)
- pour commettre un meurtre au Canada ou à l'étranger, 465(1)a)
- • analyse génétique effectuée à des fins médico-légales, 487.055(1)c.1)
- pour commettre une infraction sommaire, 465(1)d)
- pour faire assassiner une autre personne au Canada ou à l'étranger, 465(1)a)
- pour poursuivre une personne pour une infraction qu'elle n'a pas commise, 465(1)b)
- preuve, 465 [3]

## Index

- Complot** (*cont'd*)
- procès conjoints, 465 [4]
  - refus de travailler avec un ouvrier ou pour un patron (réserve), 467(1a)
  - réputé commis au Canada, 465(3), 465 [6], 465(4), 465 [7]
  - • comparution de l'accusé lors des procédures, 465(6)
  - • jugement antérieur rendu à l'étranger, 465(7)
  - • procédures, 465(5), 465 [8]
  - réserve, 467(1)
  - tribunal compétent, 469e)
  - verdict, 465 [5]
- Comportement dans la salle d'audience**, voir Salle d'audience
- Comportement d'une personne prudente**
- incendie criminel (négligence), 436(1)
- Comportement menaçant**, voir Menace
- Comportement sexuel du plaignant**
- activité sexuelle, 276 [2]
  - • définition, 276(4)
  - admissibilité, 276(2), 276 [3]
  - • audience, 278.93-278.95
  - facteurs considérés, 276(3)
  - preuve, 276(1), 276 [1]
- Composer avec un acte criminel**, 141
- Comté**, LI: 35(1)
- Condamnation antérieure**, 83.3(8.1), 84(6), 320.26
- circonstance aggravante, 718.2 [2d]
  - déclaration de culpabilité par procédure sommaire
  - • dénonciation, 789(2)
  - détention sous garde, 515(9.1), 515 [9]
  - détermination de la peine (peine plus sévère), 727
  - mention dans l'acte d'accusation, 664
  - preuve, 518(1c)(i), 667(1), 667(2)
  - • certificat, 667(1), 667(4)
  - • contre-interrogatoire, 667(3)
  - • empreintes digitales, 667(1b), 667(1c), 667(5)
  - preuve de l'identité, 667(2.1)
  - preuve de moralité, 666
- Condamnations multiples**
- abus de confiance par un fonctionnaire public, 122 [4]
  - appel, 675 [5]
  - • pouvoirs de la cour, 686 [9c)]
  - conduire sous l'effet de l'alcool ou d'une drogue, 320.14 [12], 320.19 [3]
  - conduite dangereuse, 320.13 [4], 320.19 [3]
  - enlèvement, 279 [4]
  - entrave à un agent de la paix ou un fonctionnaire public, 129 [7]
  - fraude par un fonctionnaire public, 122 [4]
  - négligence criminelle, 219 [6], 220 [3]
  - omission ou refus d'obtempérer à un ordre, 320.15 [2]
  - possession de biens criminellement obtenus, 354 [7]
  - séquestration, 279 [4]
  - usage d'une arme à feu lors de la perpétration d'une infraction, 85 [4]
  - voies de fait, 265 [10]
  - vol qualifié, 343 [6]
- Conducteur de véhicule de transport en commun**, 269.01(2)
- Conduire**
- conducteur présumé, 320.35
  - définition, 320.11
  - garde et contrôle, 320.14 [3a)]
  - • présomption, 320.35 [1]
  - • risque réaliste de danger, 320.14 [3b)]
- Conduite avec faculté affaiblie**, voir Capacité de conduire affaiblie
- Conduite dangereuse**
- causant des lésions corporelles, 320.13(2)
  - • peine, 320.2
  - causant la mort, 320.13(3)
  - • peine, 320.21
  - condamnations multiples, 320.13 [4], 320.19 [3]
  - détermination de la peine, 718 [11]
  - éléments essentiels, 320.13 [1]
  - emprisonnement avec sursis, 742.1 [6]
  - infraction, 320.13(1)
  - • peine, 320.19(5)
  - lien de causalité, 320.13 [2]
  - preuve d'expert, 320.13 [3]
  - verdict (infraction incluse), 320.13 [5], 662(5), 662 [3]
- Conduite d'un moyen de transport**, voir aussi Accident, Capacité de conduire affaiblie, Conduite dangereuse, Véhicule à moteur
- alcoolémie égale ou supérieure à 80 mg/100 ml de sang, 320.14(1b), 320.14(1d)
  - analyse d'échantillons d'haleine (éthylomètre), 320.12c)
  - approbation du matériel ou des instruments, 320.39
  - capacité de conduire affaiblie par l'alcool et/ou la drogue
  - • agent évaluateur (évaluation), 320.12d)
  - • infraction, 320.14(1a)
  - circonstances aggravantes, 320.22
  - concentration de drogue égale ou supérieure à celle établie, 320.14(1c), 320.14(1d)

## Index

- Conduite d'un moyen de transport** (*cont'd*)
- conduite dangereuse, 320.13
  - désignation de personnes, 320.4
  - durant une interdiction de le faire, 320.18, 320.32(6), 320.32(7)
  - emprisonnement avec sursis, 742.1 [6]
  - fuite, 320.17
  - interdiction — ordonnance
    - • application (lieu public), 320.24(8)
    - • consécutives, 320.24(9)
    - • copie au contrevenant, 320.24(6)
    - • effet de l'appel, 320.25
    - • lecture au ou par le contrevenant, 320.24(6)
    - • prise d'effet, 320.24(5.1)
    - • programme d'antidémarrreur éthylométrique, 320.24(10)
    - • suspension, 320.25
    - • validité, 320.24(7)
  - interdiction discrétionnaire — ordonnance
  - • infractions diverses, 320.24(4), 320.24(5)
  - • moindre concentration de drogue dans le sang, 320.24(3)
  - interdiction obligatoire — ordonnance, 320.24(1)
  - • période d'interdiction, 320.24(2)
  - omission de s'arrêter, 320.16
  - omission ou refus d'obtempérer à un ordre, 320.15
  - peine, 320.19
    - • condamnation antérieure, 320.26
    - • en cas de lésions corporelle, 320.2, 320.22a)
    - • en cas de mort, 320.21, 320.22a)
    - • programme de traitement, 320.23
    - • récidive, 320.26
    - • privilège, 320.12a)
    - • protection de la société, 320.12b)
    - • règlements, 320.38
    - • verdict (infraction incluse), 662(5), 662 [3]
- Conférence préparatoire**, 625.1(1)
- obligatoire, 625.1(2)
- Confession**, *voir* Aveu(x)
- Confiscation de biens infractionnels**, *voir* Bien infractionnel — confiscation
- Conflit armé**, *voir aussi* Forces armées
- acte terroriste (exclusion), 83.01(1)
  - matière nucléaire, radioactive ou engin
  - non-application, 82.7
  - méfait (non-application), 431.2(3)
- Conflit armé contre le Canada**, *voir aussi* Guerre
- certificat attestant la participation d'un État, 7(11)
- Conjoint**
- absence, 290(2)b)
  - agression sexuelle
    - • inculpation, 278
    - • complot, 465 [2]
    - • contrainte, 18
    - • décès, 290(2)a)
    - • témoignage, LPC: 4
    - • défaut de témoigner, LPC: 4 [6]
- Conjoint de fait**
- agir pour le compte de la victime, 2.2(1)b)
  - choses nécessaires à l'existence, 215(1)b)
  - • présomption, 215(4)d)
  - crainte de lésions personnelles, 810(1)a)
  - dédommagement (blessure corporelle), 738(1)c)
  - définition, 2
  - intimidation, 423(1)a)
- Connaissance d'office**, 781(2)
- Conseil privé de la Reine pour le Canada**, *voir* Renseignements confidentiels du Conseil privé de la Reine pour le Canada
- Conseiller une infraction**
- infraction réputée commise au Canada, 7(2), 7(2.1)-7(2.2), 7(3.7)
  - participant à une infraction, 22
  - peine, 464
  - pornographie juvénile, 163.1(1)b), 163.1 [8]
- Conseil municipal**, *voir* Municipalité
- Conseiller juridique**, *voir aussi* Avocat
- communication de dossier
  - • audience sur la demande, 278.4(2.1)
- Consentement**, *voir aussi* Autorisation
- à la mort, 14, 227(4)
  - à l'excision, l'infibulation ou la mutilation totale ou partielle des grandes lèvres, petites lèvres ou du clitoris, 268(4)
  - agression sexuelle, 273.1
    - • absence d'accord à la poursuite de l'activité sexuelle, 273.1(2)e), 273.1 [4]
    - • constitutionnalité, 273.1 [6]
    - • croyance au consentement, 273.2
    - • fraude, 273.1 [5]
    - • incapacité de former le consentement, 273.1(2)b), 273.1 [3]
    - • restriction, 273.1(2), 273.1 [2], 273.1(3)
    - • aide médicale à mourir, 241.2(1)e)
    - • communication — interception, 183.1, 184(2)a), 184.2, 193(1), 193.1(1)c)
    - • concomitant à l'activité sexuelle, 153.1(2.1)
    - • définition, 153.1(2)
    - • restriction, 153.1(3), 153.1(4), 153.1(2.2)
    - • détention des choses saisies, 490(3.1)

## Index

- Consentement** (*cont'd*)
- enlèvement d'une jeune personne, 284, 286
  - moyen de défense
  - • agression sexuelle, 273.2
  - • infraction d'ordre sexuel, 150.1
  - • négligence criminelle, 219 [5]
  - • voies de fait, 265(4), 265 [6]
  - moyen de défense — personne en situation d'autorité
  - • consentement (définition), 153.1(1)
  - • contact sexuel, 153.1
  - • croyance au consentement, 153.1(5), 153.1(6)
  - • directives au jury, 153.1(6)
  - • restriction de la notion de consentement, 153.1(3), 153.1(4), 153.1(2.2)
  - prisonnier (transfèrement), 527(7)
  - procès sans jury, 473
  - publication d'une image intime, 162.1
  - reçu, certificat ou récépissé frauduleux (*Loi sur les banques*), 390b)
  - relations sexuelles anales, 159(2)
  - • personne réputée ne pas consentir, 159(3b)
  - torture, 269.1(1)
  - traite des personnes, 279.01(2)
  - • de moins de dix-huit ans, 279.011(2)
  - validité (fouille), CH: 8, 8 [13]
  - voies de fait, 265(1a), 265 [2], 265 [4]
  - • consentement implicite, 265 [7]
  - • ne constitue pas un consentement, 153.1(2.2), 265(3)
- Conservation de la vie**
- choses nécessaires à l'existence
  - • défense, 215(2), 215(4c), 215(4d)
  - • devoirs, 215(1)
  - • infraction, 215(2)
  - • peine, 215(3)
  - • présomption, 215(4)
  - empêcher de sauver une vie, 262
  - enfant de moins de dix ans, 218
  - personne qui pratique des opérations dangereuses, 216
  - personne qui s'engage à accomplir un acte, 217
  - personne qui supervise un travail, 217.1
- Conspiration**
- trahison, 46(4)
- Conspiration séditeuse**, 61c)
- définition, 59(3)
  - tribunal compétent, 469a)(v)
- Constitution du Canada**, CH: 52 [1]
- composition, CH: 52(2)
  - contestation constitutionnelle
  - • appel (décision sur la constitutionnalité d'une loi), CH: 52 [5]
  - • audition, CH: 52 [2]
  - • avis, CH: 52 [4]
  - • modification, CH: 52(3)
  - • primauté, CH: 52(1)
  - • qualité pour agir (intérêt), CH: 52 [3]
  - • réparation, CH: 52 [6]
- Contact**
- interdiction — ordonnance, 161(1)c)
- Contact sexuel**
- corroboration, 274
  - enfant âgé de moins de 16 ans, 151-152
  - exploitation sexuelle (adolescent), 153
  - incitation, 152
  - peine, 151
  - personne ayant une déficience mentale ou physique
  - • consentement, 153.1
  - • personne en situation de dépendance, 153.1
  - • consentement, 153.1
  - • personne en situation d'autorité ou de confiance, 153.1
  - • croyance au consentement, 153.1(5), 153.1(6)
  - • preuve
  - • comportement sexuel du plaignant, 276
  - • plainte spontanée (règles), 275
  - • réputation sexuelle, 277
- Contenant approuvé**
- définition, 320.11, 320.11 [2]
- Contrainte**, 8 [5]
- défense, 17
  - exploitation d'une personne, 279.04(2)a)
  - inceste, 155(3)
  - matière nucléaire ou radioactive ou engin nucléaire
  - • utilisation ou modification, 82.4
  - participant à une infraction, 21 [8]
  - personne mariée, 18
  - services sexuels (avantage matériel), 286.2(5)a)
- Contrat**
- avec le gouvernement (fraude), 121(1)f)
  - avec Sa Majesté (incapacité), 750(3)
  - • disparition de l'incapacité, 750(6)
  - • rétablissement des droits, 750(4), 750(5)
  - obtenu par un faux semblant, 362(1)a)
  - violation criminelle, 422
- Contravention**, LI: 35(1)
- Contrebande**
- emprisonnement avec sursis, 742.1 [7]

**Contrecarrer le cours de la justice**, *voir* Entrave à la justice

**Contrefaçon**, *voir aussi* Document contrefait, Proclamation contrefaite

- de marque, 376(2)
- de marque ou empreinte de bestiaux, 338(1)b(ii)
- de marque de commerce, 406
- • confiscation, 412(2)
- • infraction, 407, 412(1)
- • instruments, 409, 412
- • peine, 412(1)
- de monnaie, *voir* Monnaie contrefaite
- de timbre, 376(1)

**Contrevenant**

- définition, 2

**Contrôleur**

- arrêt des procédures, 579.001
- infraction (dispense), 117.071

**Contrôleur des armes à feu**, 84(1)

- infraction (dispense), 117.07, 117.07(2)h)
- interdiction — ordonnance, 111
- restriction — ordonnance, 117.011

**Convention collective**, 422(2)

**Coopérative de crédit**

- biens appartenant à un groupe terroriste
- • vérification, 83.11(1)b)

**Copropriétaire**

- vol, 328d)

**Coroner**

- enquête (procès), 576(3)
- exécution d'actes judiciaires, 128
- • faux rapport, 128b)
- permission de sortir avec escorte, 746.1(2)c), 746.1(3)c)
- procédure judiciaire (preuve), LPC: 23

**Corruption**

- commission secrète, 426
- contrepartie pour le recouvrement d'effets, 142
- dans les affaires municipales, 123
- d'enfant, 172, 274–277
- détermination de la peine, 718 [13]
- entrave à la justice, 139(3)a), 139(3)b)
- fonctionnaire, 120-121
- fonctionnaire judiciaire, 119
- fonctionnaire municipal, 123

**Corruption d'agent de la paix**

- emprisonnement avec sursis, 742.1 [8]

**Corruption d'agents publics étrangers**

- confiscation de biens infractionnels, 490.1-490.2

**Corruption des mœurs**, 163–172.1

**Cour**, *voir aussi* Juge, Tribunal

- règles, 482(1), 482 [1], 482(2), 482 [2]
- • dispositions applicables, 482.1(6)
- • entrée en vigueur, 482.1(5)
- • objet, 482(3)
- • publication, 482(4)
- • uniformité, 482(5)
- règles sur la gestion des instances, 482.1(1)
- • mandat d'arrestation, 482.1(3), 482.1(4)
- • obligation des parties, 482.1(2)
- • sommation, 482.1(3), 482.1(4)

**Cour canadienne de l'impôt**

- juridiction supérieure, LI: 35(1)
- procédure judiciaire (preuve), LPC: 23

**Cour d'appel**, *voir aussi* Appel

- appel (actes criminels), 673–696
- assignation des témoins, 699(1)
- • validité partout au Canada, 702(1)
- atteinte aux droits et libertés (réparation)
- • révision, CH: 24 [3j]), 24 [5m])
- cour supérieure de juridiction criminelle, 2
- définition, 2, 673
- règles, 482(1), 482(2)b)
- renseignements d'intérêt public
- • divulgation (appel de la décision), LPC: 37.1(1)b)

**Cour d'appel fédérale**

- juridiction supérieure, LI: 35(1)
- procédure judiciaire (preuve), LPC: 23
- renseignements d'intérêt public
- • divulgation (appel de la décision), LPC: 37.1(1)a)

**Cour de juridiction criminelle**

- assignation des témoins, 699(1)
- • validité partout au Canada, 702(1)
- compétence, 469
- Cour de justice de l'Ontario, 2, 482(2)c)
- Cour de sessions générales ou trimestrielles de la paix, 2
- Cour du Québec, *voir* Cour du Québec
- Cour municipale de Montréal, 2, 164(8), 482(2)d)
- Cour municipale de Québec, 2, 164(8), 482(2)d)
- définition, 2
- juridiction sur les personnes, 470
- règles, 482(2)a)
- renseignements sur les délinquants sexuels
- • condamnations antérieures au 15 décembre 2004, 490.023(1.1)

## Index

### Cour de juridiction criminelle (*cont'd*)

- • ordonnance, 490.015(6)b)

### Cour de justice du Nunavut, 2, 320(8), 482(2)o), 493, 520(1), 521(1), 530(1), 552j), 554(2), 573

- *habeas corpus*, 573.2
- juges (attribution), 573
- juridiction absolue, 553
- révision, 573.1

### Cour des poursuites sommaires, voir aussi

Déclaration de culpabilité par procédure sommaire

- ajournement, 803(1)
- non-comparution de l'accusé, 803(2)
- • non-comparution du poursuivant, 803(4)
- procureur général (consentement), 803(3)
- appel (procédures), 821(1)
- avocat, 800(2), 800 [1]
- codélinquants (amende), 807
- comparution du poursuivant et de l'accusé, 800(1)
- décision, 801(2), 804
- • en cas de dénégation, 801(3)
- droit du poursuivant, 802
- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810–811.1
- frais, 809
- honoraires et allocations, 840
- interpellation de l'accusé, 801(1)
- interrogatoire des témoins, 802(2), 802(3)
- • par le représentant, 802.1
- juridiction, 798
- mandat de dépôt, 806(2), 806(3)
- non-comparution du poursuivant, 799
- nouveau procès, 822(2)
- organisation, 800(3), 800 [2]
- présence à distance, 800(2.1)
- procès, 800
- procès-verbal de la condamnation ou ordonnance, 806
- rejet (ordonnance), 808(1)
- • copie, 808(2)

### Cour du Québec, 2, 164(8), 320(8), 482(2)d), 493, 552b)

### Cour fédérale

- juridiction supérieure, LI: 35(1)
- procédure judiciaire (preuve), LPC: 23
- renseignements d'intérêt public
- • opposition à divulgation, LPC: 37(3)a)
- renseignements sensibles ou potentiellement préjudiciables
- • divulgation (ordonnance), LPC: 38.04

### Cour provinciale, voir Juge de la cour provinciale

### Cour supérieure

- renseignements d'intérêt public
- • opposition à divulgation, LPC: 37(2), 37(3)b)

### Cour supérieure de juridiction criminelle

- accord de réparation, 715.3(1)
- assignation des témoins, 699(1), 699(2)b)
- • ordonnance d'un juge, 699(3)
- • signification personnelle, 701(2)
- • validité partout au Canada, 702(1)
- compétence, 468
- Cour d'appel de l'Ontario, 2
- Cour de justice du Nunavut, voir Cour de justice du Nunavut
- Cour du banc de la Reine, 2, 84(1), 164(8), 320(8)
- Cour supérieure de justice de l'Ontario, 2, 84(1), 164(8), 320(8)
- Cour supérieure du Québec, 2, 84(1)
- définition, 2
- juridiction sur les personnes, 470
- ordonnance (appel), 676(1)b)
- prisonnier (comparution), 527
- procès sans jury, 473
- règles, 482(1)
- renseignements sur les délinquants sexuels
- • ordonnance, 490.015(6)a)
- tribunal pour adolescents, LSJPA: 13(2), 13(3)

### Cour suprême, 84(1), 164(8), 320(8)

- cour supérieure de juridiction criminelle, 2
- juridiction supérieure (définition), LI: 35(1)

### Cour suprême du Canada, LI: 35(1), voir aussi

- Appel à la Cour suprême du Canada
- appel, 320.25(2), 691–695
- procédure judiciaire (preuve), LPC: 23
- renseignements d'intérêt public
- • demande d'autorisation d'en appeler (divulgation), LPC: 37.2

### Cour territoriale

- des Territoires du Nord-Ouest, 482(2)n)
- du Yukon, 482(2)m)

### Courriel, CH: 8, 8 [28]

### Courrier, voir Poste

### Course

- circonstance aggravante, 320.22b)

### Course de chevaux, voir aussi Pari mutuel (système)

- exemption, 204(1)a)
- renseignements, 202(1)f), 202(1)g)
- système de pari mutuel, 204(1)c)–204(11), 204(4)b), 204(5), 207.1(4)

**Courtier**

- livraison reçue en garantie du prix, 383(1)
- réduction de la quantité d'actions en vendant pour son propre compte, 384

**Couteau**

- arme prohibée, 84(1)

**Créancier**

- frauder un
- • aliénation de biens, 392
- • falsification de livres et documents, 397(2)
- • faux prospectus, 400(1b)

**Créancier hypothécaire**

- frauder un (cacher frauduleusement un titre), 385

**Créature sauvage**

- droit spécial de propriété ou intérêt spécial, 322(5)

**Crédit (obtention)**

- escroquerie, 362(1b)
- fausse déclaration, 362(1c)(iv), 364(2)e

**Crime d'incendie, voir Incendie criminel****Crimes contre l'humanité**

- tribunal compétent, 469c.1)

**Cruauté envers les animaux, 445.1–447.1, voir aussi Animal, Oiseau**

- dédommagement — ordonnance, 447.1(1b)
- • dispositions applicables, 447.1(3)
- prohibition — ordonnance, 447.1(1a)
- • violation, 447.1(2)

**Curb market**

- manipulation frauduleuse d'opérations boursières, 382

**Cure de désintoxication, 732.1(3)g.1)****D****Danger**

- enlèvement d'une jeune personne, 285
- mettre la vie d'une personne en
- • administrer un poison ou une substance délétère, 245
- • décharger une arme à feu, 244(1)
- • décharger une arme à feu avec insouciance, 244.2(1b)
- • décharger un fusil ou pistolet à vent ou à gaz comprimé, 244.1b)

**Date de naissance**

- renseignement identificateur, 402.1

**Débiture**

- valeur, 2

**Débiteur hypothécaire**

- cacher frauduleusement un titre, 385

**Décès, voir aussi Certificat de décès**

- détruire, maquiller ou détériorer un registre, 377(1a)
- effacer du registre une partie essentielle, 377(1b)
- élément essentiel de l'infraction
- • circonstance aggravante, 718.2 [2q]
- fausse déclaration, 140(1d)
- insérer dans un registre une fausse inscription, 377(1b)
- particulier qui peut agir pour le compte de la victime, 2.2; CHDV: 3

**Décharge**

- valeur, 2

**Déclaration, voir aussi Fausse déclaration**

- admissibilité, 320.31(9)
- définition, 107(3), 118

**Déclaration au nom de la collectivité**

- détermination de la peine, 722.2

**Déclaration de culpabilité par procédure sommaire, 785–840, voir aussi Cour des poursuites sommaires, Engagement de ne pas troubler l'ordre public**

- amende, 787(1)
- • défaut de paiement, 787(2)
- appel, voir Déclaration de culpabilité par procédure sommaire — appel
- application, 786(1)
- comparution, 795
- consentement, 786 [2]
- définitions, 785
- dénonciation
- • condamnation antérieure (mention), 789(2)
- • dépôt, 788(1)
- • formalités, 789(1)
- emprisonnement, 787
- exception, exemption, limitation, excuse ou réserve, 794
- interprétation, LI: 34
- juge de paix (pouvoir), 788(2), 790
- peine, 787
- prescription, 786(2), 786 [1]
- procédure (commencement), 788
- procès, 798

**Déclaration de culpabilité par procédure sommaire — appel, 675(1.1), 676(1.1), 676 [5]**

- ajournement, 824
- audition (date), 819
- avis, 815, 821
- cour d'appel (définition), 812(1), 814
- décision, 821(2), 821 [1]

**Déclaration de culpabilité par procédure sommaire — appel (*cont'd*)**

- de l'accusé, 813a)
- de la peine, 822(6), 839 [1b]
- demande de révision (promesse ou engagement du dénonciateur), 818
- dispositions applicables, 822(1), 822 [1]
- du dénonciateur, 813b)
- du procureur général, 813
- du procureur général du Canada, 813
- engagement du poursuivant, 817
- exécution de la décision, 828
- frais, 826, 827, 839(3), 839 [2]
- mise en liberté de l'accusé, 816
- nouveau procès, 822(2), 822(3)
- • ordonnance de détention ou de mise en liberté, 822(3)
- paiement de l'amende, 820
- procès *de novo*, 822(4), 822 [2], 822(7)
- question de droit, 839, 839 [1], 839 [1a]
- rejet, 825
- témoignage antérieur, 822(5)
- transcription de la preuve, 821(3)
- transmission des documents, 821(1)

**Déclaration de culpabilité par procédure sommaire — appel sommaire basé sur une transcription ou un exposé conjoint des faits sur lequel les parties se sont entendues, 829–838**

- application, 830(1)
- aucun appel possible, 837
- autorité du juge, 834(2)
- bref non requis, 833
- cour d'appel (définition), 829
- décision, 834(1)
- • exécution, 835
- délai (prolongation), 838
- dispositions applicables, 831
- engagement, 832
- motifs, 830(2), 836
- pouvoirs de la cour, 834(1)
- procureur général du Canada (droits), 830(4)
- promesse, 832
- règles, 830(3)

**Déclaration de l'accusé**

- copie, 603b)(ii)
- examen, 603a)
- troubles mentaux, 16 [11]

**Déclaration de la victime, CHDV: 15**

- détermination de la peine, 722

**Déclaration publique, voir Déclarations****Déclaration solennelle**

- acte criminel, 138
- affirmation solennelle, 134
- déclaration sous serment, 134
- définition, LI: 35(1)
- parjure, 131–133
- personne apte à recevoir, LPC: 41
- preuve de signification, 4(6)
- propriété ou valeur d'un bien (preuve), 657.1
- rapport de l'expert, 657.3(1)

**Déclaration sous serment**

- infraction sommaire, 134

**Déclarations**

- définition, 319(7)
- fomenter volontairement l'antisémitisme, 319(2.1)
- fomenter volontairement la haine, 319(2)
- incitation publique à la haine, 319(1)

**Décret**

- connaissance d'office, 781(2)
- défaut de preuve, 781(1)
- preuve, LPC: 20–22, 33
- signé par le secrétaire d'État (preuve), LPC: 32(1)

**Dédommagement, 737.1–741.2**

- ajournement, 737.1(3)
- blessures corporelles, 738(1)b), 738(1)c)
- capacité de payer, 739.1
- de plusieurs personnes, 739.3
- dommages-intérêts, 738(1)a), 738(1)b), 738(1)c)
- dommages psychologiques, 738(1)b)
- formulaire, 737.1(4)
- obligation du tribunal de s'enquérir auprès des victimes, 737.1(2)
- ordonnance, 737.1(1)
- • en faveur d'une autorité publique, 739.4
- • exécution civile, 741
- • exécution forcée, 738(2)
- • motifs de refus, 737.1(5)
- • notification, 741.1
- • recours civil non atteint, 741.2
- paiement, 739.2
- parties de bonne foi, 739
- perte ou destruction de biens, 738(1)a)
- priorité, 740
- rétablissement de l'identité
- • remboursement des dépenses, 738(1)d)
- retrait d'images intimes sur Internet ou autre réseau numérique
- • remboursement des dépenses, 738(1)e)
- somme trouvée sur le délinquant, 741(2)

## Index

### Défaut de poursuite

- nouvelles procédures, 485.1
- rejet des procédures, 485(3)

### Défense, voir aussi Moyen de défense

- accusé non représenté, 650 [4d)(ix)]
- acte d'accusation, 2
- agent de la paix, 25.1(12)
- ajournement, 650 [4d)(iv)]
- apparence de partialité, 650 [4e)]
- assistance effective de l'avocat, 650 [4d)(i)]
- avocat (désignation), 650.01
- avocat rémunéré par l'État, 650 [4d)(ii)]
- conflit d'intérêts, 650 [4d)(iii)]
- contrainte, 8 [5], 17, 21 [8]
- • personne mariée, 18
- contre-interrogatoire, 650 [4d)(vi)], 650 [4i)]
- de retrait (abandon), 21 [9]
- droit de l'accusé, 650(3)
- droit de plaider, 650 [4d)(viii)]
- exposé d'ouverture, 651 [1]
- ignorance de la loi, 19
- pleine et entière, 650 [4d)]; CH: 7 [6k)]
- préparation, 606(3)
- présentation, 650 [4d)(vii)]
- preuve
  - • admissibilité, 650 [4a)]
  - • communication, 650 [4d)(v)]
  - • réouverture, 650 [4b)]
- résumé et réplique, 651
- verdict imposé d'acquiescement, 650 [4c)]
- troubles mentaux, 16

### Défense des biens, 35

### Défense du Canada

- sabotage, 52(1)a), 55, 581(4)
- trahison, 46(2)

### Défigurer

- agression sexuelle grave, 273
- voies de fait graves, 268

### Définitions d'application générale, LI: 35(1)

### Déguisement dans un dessein criminel, 351(2)

### Délai

- acte à accomplir dans un délai, LI: 27(5)
- âge, LI: 30
- début, LI: 27(3)
- fin, LI: 27(3)
- heure, LI: 29
- jour férié, LI: 26
- jour franc, LI: 27(1)

- mois, LI: 28
- non franc, LI: 27(2)
- pré-inculpatoire, CH: 7 [6f)], 11 [3a)]
- suivant un jour déterminé, LI: 27(4)

### Délégué commercial du Canada, LPC: 52c)

### Délinquant à contrôler, 752–761

- appel, 759, 759 [1], 759 [4]
- • décision, 759(3), 759 [3], 759(4), 759 [5]
- • par le procureur général, 759(2), 759 [2]
- • procédure, 759(7), 759 [6]
- avis au tribunal, 752.01
- déclaration
  - • risque élevé de récidive, 753.1(1)b), 753.1(1)c), 753.1(2)
- définitions, 752
- délinquant déclaré délinquant à contrôler, 753.1(3)
- délinquant non déclaré délinquant à contrôler, 753.1(6)
- demande de déclaration, 753.1(1)
  - • audition, 754, 758
  - • présentation après l'imposition de la peine, 753.1(3.1)
- documents remis au Service correctionnel du Canada, 760
- erreur judiciaire (demande de révision)
  - • pouvoirs du ministre de la Justice, 696.3(3)a), 696.3(4)
- évaluation
  - • rapport, 752.1(2), 752.1(3)
  - • renvoi, 752.1(1)
- infraction désignée (définition), 752
- preuve de moralité, 757
- sévices graves à la personne (définition), 752
- surveillance de longue durée, 753.1(3), 753.2(1)
  - • défaut de se conformer, 753.3
  - • durée maximale, 755(2)
  - • exception (emprisonnement à perpétuité), 755(1)
  - • nouvelle infraction, 753.4
  - • peine purgée concurremment, 753.2(1)
  - • réduction de la période, 753.2(3), 753.2(4), 753.4(2)

### Délinquant autochtone

- sanction substitutive, 718.2 e), 718.2 [7]

### Délinquant dangereux, 752–761

- analyse génétique effectuée à des fins médico-légales, 487.055(1)a), 487.055(1)b)
- appel, 759, 759 [1], 759 [4]
- • décision, 759(3), 759 [3], 759(4), 759 [5]
- • par le procureur général, 759(2), 759 [2]
- • procédure, 759(7), 759 [6]
- avis au tribunal, 752.01

## Index

- Délinquant dangereux** (*cont'd*)
- constitutionnalité, 753 [6]
  - déclaration
    - conduite antérieure du délinquant dans le domaine sexuel, 753(1)b), 753 [3]
    - délinquant constitue un danger pour la vie, la sécurité ou le bien-être physique ou mental de qui que ce soit, 753(1)a), 753 [2]
  - déclaration de culpabilité ultérieure, 753.01(1)
  - • nouvelle peine, 753.01(4)
  - • nouvelle surveillance de longue durée, 753.01(4), 753.01(6)
  - • peine pour une période indéterminée, 753.01(5)
  - • rapport, 753.01(2), 753.01(3)
  - définitions, 752
  - délinquant non déclaré délinquant dangereux, 753(5)
  - demande de déclaration, 753(1), 753 [1]
  - • audition, 754, 758
  - • élément de preuve fourni par la victime, 753.02
  - • présentation, 753(2)
  - • présentation après l'imposition de la peine, 753(3), 753(4.2)
  - • présomption, 753(1.1)
  - documents remis au Service correctionnel du Canada, 760
  - erreur judiciaire (demande de révision)
  - • pouvoirs du ministre de la Justice, 696.3(3)a), 696.3(4)
  - évaluation
    - • rapport, 752.1(2), 752.1(3)
    - • renvoi, 752.1(1)
  - infraction désignée (définition), 752
  - infraction primaire (définition), 752
  - peine, 753(4), 753 [5]
  - • pour une période indéterminée, 753(4.1), 753 [6]
  - preuve de moralité, 757
  - procédure, 753 [4]
  - révision, 761
  - sévices graves à la personne, 753(1)
    - • définition, 752
  - surveillance de longue durée, 753.2(1)
    - • défaut de se conformer, 753.3
    - • définition, 752
    - • durée maximale, 755(2)
    - • exception (emprisonnement à perpétuité), 755(1)
    - • nouvelle infraction, 753.4
  - • ordonnance, 753(4)b), 753.01(4)–753.01(6)
  - • peine purgée concurremment, 753.2(1)
  - • réduction de la période, 753.2(3), 753.2(4), 753.4(2)
- Délinquant sexuel**, voir aussi Renseignements sur les délinquants sexuels
- renseignements, 490.011–490.32
- Délinquant sexuel dangereux**
- analyse génétique effectuée à des fins médico-légales, 487.055(1)b)
- Délit de fuite**, 320.16
- Délit d'initié**
- infraction, 382.1(1)
  - précision, 382.1(3)
  - renseignements confidentiels
    - • communication, 382.1(2)
    - • définition, 382.1(4)
    - • utilisation, 382.1(1)
- Demande de révision (erreur judiciaire)**, voir Erreur judiciaire — demande de révision au ministre de la Justice
- Demeure**, voir Maison d'habitation
- De minimis non curat lex**
- moyen de défense, 8, 8 [6]
  - voies de fait, 265 [9]
- Demi-frère/demi-sœur**, voir Frère, Soeur
- Démission d'une charge**, 124-125
- Dénonciation**
- acte d'accusation, 2
  - défaut de poursuite
    - • nouvelles procédures, 485.1
  - des infractions (encourager)
    - • protection et sécurité des témoins ou victimes, 486(2)a), 486.1(3)f), 486.2(3)g), 486.3(4)f), 486.31(3)f), 486.5(7)d), 486.7(3)g)
- Dénonciation à un juge de paix**, 504
- audition
    - • allégations du dénonciateur, 507(1)a)(i), 508(1)a)(i)
    - • dépositions des témoins, 507(1)a)(ii), 507(3), 508(1)a)(ii), 508(2)
  - citation à comparaître
    - • annulation, 508(1)b)(ii), 508(1)c)
    - • confirmation, 508(1)b)(i)
  - délai, 505, 508
  - engagement
    - • annulation, 508(1)b)(ii), 508(1)c)
    - • confirmation, 508(1)b)(i)
  - formule, 506
  - mandat d'arrestation, 507(1)b), 507(2), 507(8)
    - • en blanc, 507(5)
    - • visa, 507(6)
  - mise en liberté du prévenu, 507(6), 507(7)
  - obligations du juge, 507
  - promesse de comparaître

- Dénonciation à un juge de paix (*cont'd*)
- annulation, 508(1b)(ii), 508(1c)
  - confirmation, 508(1b)(i)
  - renvoi — poursuite privée, 507.1
  - désigné (définition juge de paix), 507.1(10)
  - dispositions applicables, 507.1(8)
  - droit du procureur général d'assister à l'audience, 507.1(4)
  - mandat d'arrestation, 507.1(2), 507.1(3)
  - non-application, 507.1(9)
  - nouvelle audience, 507.1(7)
  - présomption, 507.1(5), 507.1(6)
  - procureur général (définition), 507.1(11)
  - sommation, 507.1(2), 507.1(3)
  - sommation, 507(1b), 507(2), 507(4), 507(8), 509
  - en blanc, 507(5)
- Dénonciation par télécommunication**, 508.1
- Denrées**
- agiotage, 383
- Dépositaire**
- vol de choses frappées de saisie, 324
- Déposition**, *voir aussi* Témoignage
- affirmation solennelle, LPC: 15
  - définition, 118, 136(2)
- Désarmer un agent de la paix**, 270.1
- Désignation officielle ou intégrale**, LI: 38
- Désobéissance**
- à une loi fédérale, 126
  - à une ordonnance du tribunal, 127
- Désordre**, *voir* Troubler la paix
- Détenir**, 279(1c), 279.1(1)
- Détention**
- analyse génétique effectuée à des fins médico-légales
  - prélèvement, 487.07(2)
  - assistance d'un avocat, CH: 10b), 10 [3], *voir aussi* Avocat
  - d'un accusé, *voir* Détention sous garde
  - empêcher, 244(1), 244.1c)
  - fouilles, perquisitions et saisies abusives (protection), CH: 8, 8 [19]
  - légalité, CH: 10c), 10 [5]
  - motifs, CH: 10a), 10 [2]
  - personne dénoncée pour activité terroriste, 83.3(7)
  - protection, CH: 10, 10 [1]
  - résister à, 270(1b)
- Détention arbitraire**, CH: 9
- arbitraire, CH: 9, 9 [2]
  - détention, CH: 9, 9 [1]
- Détention par la force**, *voir* Bien immeuble
- Détention pour fins d'enquête**, CH: 9, 9 [3]
- Détention présentencielle**, 719(3), 719 [3], 719(3.1)–719(3.4), 719 [1], 719 [4]–719 [5]
- Détention provisoire**, *voir* Détention sous garde, Détermination de la peine
- Détention sous garde**, 515(5), 515 [7], *voir aussi* Mise en liberté provisoire par voie judiciaire
- condamnation antérieure, 515(9.1), 515 [9], 518(1c)(i)
  - enquêtes par le juge de paix, 518(1)
  - examen en cas de procès retardé
  - arrestation du prévenu mis en liberté, 525 [2]
  - audition (annulation), 525(3)
  - avis d'audition, 525(2)
  - délai de présentation de la demande, 525(1), 525 [1], 525(1.1)
  - dispositions applicables, 525(6)
  - examen de la progression de l'affaire, 525(4), 526
  - juge (définition), 525(7)
  - ordonnance de mise en liberté, 525(5)
  - exposé suffisant, 515(9)
  - incarcération du prévenu, 519(1b), 519(2)
  - instructions visant à hâter les procédures, 526
  - mandat de dépôt, 519(1b), 519(3)
  - mise en liberté du prévenu, 515(6.1)–515(8), 519(1a)
  - motifs, 515(9.1), 515 [9], 515(10)
  - ordonnance, 515(6), 515 [8], 515(11), 515 [13]
  - annulation, 523(2)
  - de non-publication, 517
  - de s'abstenir de communiquer, 515(12)
  - révision, 520-521
  - pour assurer sa présence au tribunal, 515(10a), 515 [10]
  - pour la protection ou la sécurité du public, 515(10b), 515 [11]
  - pour la sécurité des victimes, 515(10b), 515 [11], 515(13)–515(14)
  - pour ne pas miner la confiance envers l'administration de la justice, 515(10c), 515 [12]
  - procès retardé, 525
  - renvoi sous garde, 516
- Détenu**
- choses nécessaires à la vie, 215(1c)(i)
  - évasion, 25(5), 145
- Détermination de la peine**, 716–751.1, *voir aussi* Absolution, Amende, Dédommagement, Emprisonnement, Emprisonnement avec sursis — ordonnance, Mesure de rechange, Peine, Probation — ordonnance, Suramende compensatoire
- absolution, 730

## Index

- Détermination de la peine (*cont'd*)
- administration de la peine, 718 [4]
- adolescent (système de justice pénale), LSJPA: 38–82
- agent de probation (rapport), 721
- amende, 734–737.1
- appel
  - • demande d'autorisation, 719(6)
- appréciation du tribunal, 718.3(2), 722(9)
- cercle de délibération, 724 [4]
- circonstance aggravante, voir Détermination de la peine — circonstance aggravante
- circonstance atténuante, voir Détermination de la peine — circonstance atténuante
- comparution, 723(4)
- condamnation antérieure
  - • audition *ex parte*, 727(3)
  - • exception, 727(5)
  - • organisation, 727(4)
  - • peine plus sévère, 727(1)
  - • procédure, 727(2)
- constitutionnalité, 718 [5]
- début de la peine, 719(1), 719 [2]
  - • exclusion de certaines périodes, 719(2)
  - • période passée sous garde (détention provisoire), 719(3), 719 [3], 719(3.1)–719(3.4), 719 [1], 719 [4]–719 [5]
- déclaration au nom de la collectivité, 722.2(1)
  - • à l'extérieur de la salle d'audience, 722.2(4)
  - • copie, 722.2(5)
  - • forme, 722.2(2)
  - • présentation, 722.2(3)
- déclaration de la victime, 722(1)
  - • ajournement des procédures, 722(3)
  - • à l'extérieur de la salle d'audience, 722(7)
  - • appréciation du tribunal, 722(9)
  - • copie, 722.1
  - • forme, 722(4)
  - • obligation du tribunal de s'enquérir, 722(2)
  - • photographie, 722(6)
  - • présentation, 722(5)
  - • prise en considération, 722(8)
- dédommagement, 737.1–741.2
- définitions, 716
- degré de la peine, 718.3(1), 718.3 [1]
- délai, 720(1)
- droits de l'inculpé (peine la moins sévère), CH: 11i), 11 [10]
- emprisonnement, 743–743.5
  - • à défaut de paiement d'une amende, 718.3(3), 719(5)
  - • avec sursis, 742–742.7
  - • début, 719(4), 719 [6]
  - • peines cumulatives, 718.3(4)–718.3(7), 718.3 [2], 718.3 [3]
  - • période antérieure, 719(5)
- faits considérés comme prouvés, 724(1), 724 [1], 724(2), 724 [2]
- faits contestés, 724(3), 724 [3]
- gradation des peines, 718.1 [3]
- harmonisation des peines, 718.2b), 718.2 [3]
- infraction
  - • à l'égard de certains animaux, 718.03
  - • à l'égard d'un agent de la paix, 718.02
  - • à l'égard d'une personne âgée de moins de dix-huit ans, 718.01
  - • à l'égard d'une personne associée au système judiciaire, 718.02
  - • d'ordre sexuel, 718 [6]
  - • par les avocats, 718 [18]
- jeune adulte, 718 [7]
- mesures de rechange, 717–717.4
- modalités de la peine, 726.2
- motifs de la peine, 726.2
- objectifs, 718, 718 [1]
- • dénonciation et dissuasion, 718.01–718.03, 718.1 [2]
- observations des parties, 723(1), 723 [1]
  - • parties, 723 [2]
  - • suggestions communes, 723 [3]
- observations du délinquant, 726
- organisation, 718.21
  - • peine plus sévère, 727(4)
- ouï-dire, 723(5), 723 [6]
- par la Cour d'appel, 687 [3]
- peine justifiée par un chef d'accusation, 728
- peine maximale, 718.1 [5]
- peines consécutives, 718.2c), 718.2 [5]
- peines cumulatives, 718.3(4), 718.3 [2]
  - • adolescents, 718.3(6)
  - • amendes, 718.3(5)
  - • infractions sexuelles contre des enfants, 718.3(7), 718.3 [3]
- pouvoir discrétionnaire, 718 [2]
- preuve
  - • appréciation du tribunal, 722(9)
  - • certificat de l'analyste, 729–729.1
  - • présentation par les parties, 723(2)
  - • production, 723(3), 723 [5]
- principes, 718.1, 718.2
- prise en compte
  - • de toutes les autres accusations, 725(1)b), 725(1)b.1), 725(2)a)

## Index

### Détermination de la peine (*cont'd*)

- de toutes les infractions dont le délinquant a été déclaré coupable, 725(1a)
- des faits liés à la perpétration de l'infraction (accusation distincte), 725(1c), 725(2)b
- privation de liberté
- sanction moins contraignante, 718.2d), 718.2 [6]
- probation, 731–733.1
- prononcé de la peine, 726.2
- proportionnalité (principe fondamental), 718.1, 718.1 [1]
- à la gravité de l'infraction, 718.1, 718.1 [6]
- au degré de responsabilité du délinquant, 718.1, 718.1 [7]
- dissuasion générale, 718.1 [2]
- provocation, 232 [7]
- renseignements pertinents, 726.1
- report, 720(2)
- sanction substitutive, 718.2 e), 718.2 [7]
- totalité, 718.1 [4]
- ventilation de la peine, 718 [3]
- violence, 718 [16]

### Détermination de la peine — circonstance aggravante

- absence de
- facteur atténuant, 718.2 [2b]
- récidive depuis l'infraction, 718.2 [2h]
- remords, 718.2 [2g]
- abus de confiance, 718.2 [2j]), 718.2 [4d]
- activité terroriste, 83.27
- condamnation antérieure, 718.2 [2d]
- conduite de la défense, 718.2 [2 e)]
- conduite d'un moyen de transport, 320.22
- alcoolémie, 320.22e)
- conduite contre rémunération, 320.22d)
- conduite d'un gros véhicule à moteur, 320.22f)
- conduite non autorisée, 320.22g)
- course, 320.22b)
- épreuve de vitesse, 320.22b)
- lésions corporelles ou mort de plus d'une personne, 320.22a)
- passager de moins de seize ans, 320.22c)
- conséquences sur les victimes, 718.2 [2t]
- crimes postérieurs, 718.2 [2k]
- criminalité organisée, 718.2 [4f]
- décès (élément essentiel de l'infraction), 718.2 [2q]
- dissimulation, 718.2 [2m]
- fraude, 380.1(1), 718.2 [2r]
- inscription obligatoires, 380(3)
- valeur de la fraude, 380.1(1.1)
- fréquence d'une infraction, 718.2 [2x)]

- harcèlement criminel, 264(4), 264(5)
- infraction plus sérieuse, 718.2 [2c]
- invasion de domicile, 348.1
- mauvais traitement à l'égard d'un enfant, 718.2 [4c]
- mode de poursuite, 718.2 [2u)]
- omission de porter secours, 718.2 [2p)]
- organisation criminelle, 718.2 [2o)]
- peine maximale, 718.2 [2a)]
- policiers, 718.2 [2s)]
- pornographie juvénile, 163.1(4.3)
- préjugés raciaux ou ethniques, 718.2 [4a)]
- prétendre faussement être un agent de la paix ou un fonctionnaire public, 130.1
- principes, 718.2a), 718.2 [2], 718.2 [4]
- probation, 718.2 [2i)]
- règle de Coke, 718.2 [2n)]
- risque de récidive, 718.2 [2w)]
- services sexuels (avantage matériel), 286.2(6)
- situation du délinquant, 718.2a)
- terrorisme, 718.2 [4g)]
- toxicomanie
- conscience du délinquant, 718.2 [2i)]
- trafic de drogues dans un établissement correctionnel, 718.2 [2v)]
- violence, 718.2 [2f)]
- violence familiale, 718.2 [4b)]
- voies de fait contre un conducteur de véhicule de transport en commun, 269.01

### Détermination de la peine — circonstance atténuante

- absence de
- facteur aggravant, 718.2 [1z)]
- lien avec le crime organisé, 718.2 [1x)]
- préjudice ou de violence, 718.2 [1c)]
- préméditation, 718.2 [1q)]
- admission de crimes inconnus, 718.2 [1 e)]
- âge du délinquant, 718.2 [1r)]
- collaboration avec les autorités, 718.2 [1f)]
- condition mentale, 718.2 [1j)]
- conditions de mise en liberté, 718.2 [1g)]
- conséquence indirecte de la peine, 718.2 [1p)]
- dédommagement, 718.2 [1v)]
- défense, 718.2 [1u)]
- dépendance au jeu, 718.2 [1o)]
- durée des procédures, 718.2 [1i)]
- écoulement du temps, 718.2 [1h)]
- état de santé, 718.2 [1n)]
- fraude, 380.1(2)
- inscription obligatoire, 380(3)
- pardon, 718.2 [1m)]
- participation du plaignant, 718.2 [1d)]

## Index

### Détermination de la peine — circonstance

#### atténuante (*cont'd*)

- plaidoyer de culpabilité, 718.2 [1a]
- planification, 718.2 [1t]
- première infraction, 718.2 [1y]
- principes, 718.2a), 718.2 [1]
- publicité, 718.2 [1l]
- regrets et remords, 718.2 [1s]
- réhabilitation, 718.2 [1a]
- situation du délinquant, 718.2a)
- tenue d'un procès, 718.2 [1b]
- toxicomanie, 718.2 [1k]
- violence envers le délinquant, 718.2 [1w]

### Détourner le cours de la justice, voir Entrave à la justice

### Deux juges de paix (définition), LI: 35(1)

#### Devoir

- définition, 219(2)

#### Dévolution de la Couronne

- effet, LI: 46(1)
- • procédure judiciaire, LI: 46(2)

#### Diffamation, voir Libelle diffamatoire

#### Diligence raisonnable

- cadre supérieur, 22.1b)
- intoxication volontaire extrême, 33.1
- moyen de défense, 8, 8 [7]

#### Directeur de l'enregistrement des armes à feu, 84(1)

- infraction (dispense), 117.07, 117.07(2)h)

#### Directeur de pénitencier

- attroupement illégal
- • proclamation, 67

#### Directeur de prison

- agent de la paix, 2
- attroupement illégal
- • proclamation, 67
- meurtre au premier degré, 231(4)b)

#### Directeur financier

- cadre supérieur, 2

#### Directives au jury, 650.1 [2], voir aussi Juré, Jury, Procès devant jury

- appel — pouvoirs de la cour, 686 [3c]
- contact sexuel
- • croyance au consentement (personne en situation d'autorité ou de confiance), 153.1(6)
- corroboration, 274
- discussion préalable aux instructions, 650.1, 650.1 [1]
- infractions incluses, 650.1 [5]

- libelle diffamatoire, 317

- moyen de défense soumis au jury, 650.1 [4]
- opinion du juge, 650.1 [6]
- position de la poursuite, 650.1 [3a]
- position des parties, 650.1 [3], 650.1 [3b]
- preuve (admissibilité), 278.96
- questions du jury, 650.1 [7]
- témoin (condamnation antérieure), LPC: 12 [3]
- troubles mentaux, 16 [12]
- voies de fait
- • croyance sincère au consentement, 265(4), 265 [6]

#### Discipline

- emploi de la force, 43 [4]

#### Discrimination

- communication du dossier
- • facteurs considérés, 278.5(2)d)
- comportement sexuel du plaignant
- • admissibilité, 276(3)d), 276(3)e)
- droits à l'égalité, CH: 15, 32(2)

#### Dispositif

- ayant servi à la transmission de communication
- • données de transmission (communication), 487.015
- confiscation, 327(2)
- • restriction, 327(3)
- définition, 327(4)
- pour commettre un faux, 368.1
- pour obtenir un service de télécommunication sans acquitter les droits, 327(1)
- pour utiliser une installation de télécommunication sans acquitter les droits, 327(1)
- utilisation non autorisée d'ordinateur, 342.2(1)
- • confiscation, 342.2(2), 342.2(3)
- • définition, 342.2(4)

#### Dispositif de localisation

- définition, 492.1(8)

#### Dispositif de localisation — mandat, voir aussi Données de localisation

- conditions, 492.1(4)
- définitions, 492.1(8)
- enlèvement en secret du dispositif
- • affidavit, 492.1(7)
- • conditions (intérêt public), 492.1(7)
- • demande *ex parte*, 492.1(7)
- exécution dans une autre province, 487.03
- localisation
- • des déplacements d'une personne physique, 492.1(2)
- • du lieu d'une ou plusieurs opérations, 492.1(1)
- • du lieu ou des déplacements d'une chose, 492.1(1)
- obtention de données de localisation, 492.1

## Index

Dispositif de localisation — mandat (*cont'd*)

- portée, 492.1(3)
- validité, 492.1(5), 492.1(6)

**Dispositif de surveillance à distance**, 810.1(3.02)d), 810.2(4.1)b)

**Dispositif électromagnétique, acoustique, mécanique ou autre**, *voir aussi* Communication privée — interception

- communication — interception
- • divulgation des renseignements, 193, 193.1(1)b), 194
- confiscation, 192(1)
- • restriction, 192(2)
- définition, 183, 183 [4], 342.1(2)
- enlèvement, 186(5.1), 186 [7]
- • en secret après expiration de l'autorisation, 186(5.2)
- installation, 186(5.1), 186 [7]
- permis, 191(2)d), 191(3)
- possession
- • acte criminel, 191(1), 192
- • exemption, 191(2)
- • peine, 191(2)
- utilisation non autorisée d'ordinateur, 342.1(1)b)

**Dispositif électronique**

- surveillance vidéo, 487.01(4)

**Dispositif électronique de visualisation**

- jeu, 207(4)c)

**Dispositif explosif nucléaire**, *voir* Engin nucléaire

**Dispositif incendiaire**

- possession, 436.1

**Dispositif prohibé**, *voir aussi* Arme

- amnistie, 117.14
- certificat d'analyse, 117.13
- cession illégale, 101
- confiscation, 491(1)
- • produit de la vente, 491(3)
- • restitution, 491(2)
- définition, 2.1, 84(1)
- destruction, 106
- • fausse déclaration, 107
- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810.01(5), 810.011(7), 810.02(7), 810.1(3.03), 810.2(5)
- importation/exportation non autorisées
- • infraction, 103(1), 104(1)
- • peine, 103(2), 104(2)
- • poursuite, 103(3), 104(3)
- infraction (dispense), 117.07–117.09
- interdiction — ordonnance, 109-110

- mandat de perquisition, 117.04(1)

- • remise des objets et documents, 117.06(1)
- obtenu lors de la perpétration d'une infraction (possession), 96
- perquisition sans mandat, 117.02
- personne dénoncée pour activité terroriste
- • engagement, 83.3(10)-(11)
- • perte, 105(1)a), 105(2)
- • fausse déclaration, 107
- posséder dans un lieu non autorisé, 93
- posséder en vue d'en faire le trafic, 100
- possession non autorisée, 91(2)
- • infraction délibérée, 92(2)
- • peine, 91(3), 92(3)
- • réserve, 91(4), 92(4)
- possession non autorisée — véhicule automobile, 94(1)b)
- • peine, 94(2)
- • réserve, 94(3), 94(4)
- restriction — ordonnance, 117.011
- saisie à défaut de présenter les documents, 117.03
- saisie sans mandat, 117.02, 117.04(2)
- • disposition, 117.02(2)
- • remise des objets et documents, 117.06(1)
- trafic, 99
- trouver, 105(1)b), 105(2)
- vol, 105(1)a), 105(2)
- • fausse déclaration, 107

**Disposition testamentaire**

- acte testamentaire, 2

**Dissimulation d'identité**

- attroupement illégal, 66(2)
- émeute, 65(2)

**Distributeur automatique de monnaie**

- instrument pour forcer (possession), 352

**District judiciaire provisoire**

- juridiction, 480(2)
- territoire non organisé, 480(1)

**Divorce**

- bigamie (défense), 290(2)c)
- pétition ou projet de loi, 307(2)

**Divulgarion de la preuve**, *voir* Preuve — communication ou divulgation

**Document**, *voir aussi* Écrit, Pièce

- avis de production, LPC: 28
- communication — ordonnance, 487.014(1)
- • conditions, 487.019(1)
- • conditions préalables, 487.014(2)
- • copie (valeur probante), 487.0192(5)

**Document** (*cont'd*)

- • destruction des documents, 487.0194, 487.0199
- • dispositions non applicables, 487.0192(4)
- • document considéré comme un original, 487.0192(6)
- • documents incriminants, 487.0196
- • effet, 487.019(2)
- • forme de la communication (support électronique), 487.0192(3)
- • formule, 487.014(3)
- • infraction, 487.0198
- • limite, 487.014(4)
- • modification, 487.019(3), 487.0193(4)
- • précisions, 487.0192(1)
- • renseignements relatifs à l'ordonnance (communication), 487.3
- • révision, 487.0193
- • révocation, 487.019(3), 487.0193(4)
- communication ou préservation volontaire, 487.0195
- concernant le privilège avocat-client, *voir* Privilège avocat-client
- concernant un journaliste ou en sa possession, *voir* Journaliste
- copie (droit de l'accusé), 603b)
- définition, 241.4(4), 321, 487.011, 488.01(1), 488.1(1)
- détruire, mutiler, altérer ou falsifier, 397(1)a)
- examen (droit de l'accusé), 603a)
- fausse inscription, 397(1)a)
- fouilles, perquisitions et saisies abusives (protection), CH: 8, 8 [35]
- infraction, 397(1)
  - • dans le but de frauder un créancier, 397(2)
- non-divulgence — ordonnance, 487.0191(1)
  - • conditions préalables, 487.0191(2)
  - • formule, 487.0191(3)
  - • modification, 487.0191(4)
  - • révocation, 487.0191(4)
- omettre ou altérer un détail essentiel, 397(1)b)
- preuve, LI: 25(1); LPC: 24, 25, 36
- rédaction non autorisée, 374
- signification, 4(6), 701.1
- traduction, 530.01

**Document authentique**, *voir aussi* Faux

- addition essentielle, 366(2)b)
- altération essentielle, 366(2)a), 366(2)c)

**Document comportant des données de localisation (communication)**, *voir* Données de localisation**Document comportant des données de transmission (communication)**, *voir* Données de transmission**Document contrefait**

- emploi, possession ou trafic, 368(1)
  - • acte criminel, 368(1.1)a)
  - • infraction sommaire, 368(1.1)b)
  - • lieu de fabrication, 368(2)
  - • peine, 368(1.1)
- instrument fondé sur un (obtenir une chose), 375

**Document d'élection**

- définition, 377(2)
- détruire, endommager ou oblitérer, 377(1)c)
- rature, altération ou interlinéation, 377(1)d)

**Document électronique**, 841–847

- affidavit, LPC: 31.6
  - • contre-interrogatoire, LPC: 31.6(2)
- authentification, LPC: 31.1
- copie, 847
- définitions, 841; LPC: 31.8
- document écrit, 844
- données, 841
- normes, LPC: 31.5
- règle de la meilleure preuve, LPC: 31.2
- règles de droit applicables, LPC: 31.7
- serment, 846
- signature, 845; LPC: 31.4
- sortie imprimée, LPC: 31.2(2)
- système d'archivage (fiabilité), LPC: 31.2(1)a), 31.3
- transmission de données par moyen électronique, 843(1)
  - • acceptation du dépôt, 843(2)
  - utilisation de moyens électroniques par le tribunal, 842

**Document judiciaire**

- destruction, 340c)

**Document ministériel**

- envoi par la poste (preuve), LPC: 26(3)

**Document officiel**, *voir aussi* Certificat de citoyenneté, Certificat de naturalisation, Passeport, Pièce d'identité

- destruction, 340c)
- preuve, LPC: 24

**Document public**

- preuve, LPC: 24, 25

**Dommages**

- acte ou omission (justification), 25.1(9), 25.4
- atteinte aux droits et libertés, CH: 24 [3d]
- avis, 25.4
- communication — interception immédiate, 184.4, 184.4 [6]
- droits de la victime, CHDV: 16-17

## Index

### **Dommmages-intérêts**

- dédommagement (ordonnance), 738(1)

### **Dommmages-intérêts punitifs**

- communication — interception, 194(1)
- • fonds en la possession de l'accusé, 194(4)
- jugement enregistré, 194(3)
- poursuite civile engagée, 194(2)

### **Dommmages matériels**

- crainte, 810(1)a)
- dédommagement, 738(1)a)
- incendie criminel, 434

### **Dommmages psychologiques**

- dédommagement, 738(1)b)

### **Données, voir aussi** Document, Données de localisation, Données de transmission, Données financières, Données informatiques

- définition, 487.011, 488.01(1), 492.1(8), 492.2(6)
- communication — ordonnance, 487.014, 487.019
- • destruction des données, 487.0194, 487.0199
- • précisions, 487.0192
- • révision, 487.0193
- communication ou préservation volontaire, 487.0195
- concernant un journaliste ou en sa possession, *voir* Journaliste
- fouilles, perquisitions et saisies abusives (protection), CH: 8, 8 [35]
- non-divulgateion — ordonnance, 487.0191

### **Données de localisation, voir aussi** Dispositif de localisation — mandat

- communication — ordonnance, 487.017(1)
- • conditions, 487.019(1)
- • conditions préalables, 487.017(2)
- • destruction des données, 487.0194(3), 487.0199
- • dispositions non applicables, 487.0192(4)
- • documents incriminants, 487.0196
- • effet, 487.019(2)
- • forme de la communication (support électronique), 487.0192(3)
- • formule, 487.017(3)
- • infraction, 487.0198
- • limite, 487.017(4)
- • modification, 487.019(3), 487.0193(4)
- • précisions, 487.0192(1)
- • renseignements relatifs à l'ordonnance (communication), 487.3
- • révision, 487.0193
- • révocation, 487.019(3), 487.0193(4)
- définition, 487.011, 492.1(8)
- non-divulgateion — ordonnance, 487.0191(1)
- • conditions préalables, 487.0191(2)

- • formule, 487.0191(3)
- • modification, 487.0191(4)
- • révocation, 487.0191(4)

### **Données de transmission, voir aussi** Enregistreur de données de transmission — mandat

- communication — ordonnance, 487.016(1)
- • conditions, 487.019(1)
- • conditions préalables, 487.016(2)
- • destruction des données, 487.0194(3), 487.0199
- • dispositions non applicables, 487.0192(4)
- • documents incriminants, 487.0196
- • effet, 487.019(2)
- • forme de la communication (support électronique), 487.0192(3)
- • formule, 487.016(3)
- • infraction, 487.0198
- • limite, 487.016(4)
- • modification, 487.019(3), 487.0193(4)
- • précisions, 487.0192(1)
- • renseignements relatifs à l'ordonnance (communication), 487.3
- • révision, 487.0193
- • révocation, 487.019(3), 487.0193(4)
- communication en vue d'identifier un dispositif ayant servi à la transmission de la communication — ordonnance, 487.015(1)
- • conditions, 487.019(1)
- • conditions préalables, 487.015(2)
- • destruction des données, 487.0194(3), 487.0199
- • dispositions non applicables, 487.0192(4)
- • documents incriminants, 487.0196
- • effet, 487.019(2)
- • forme de la communication (support électronique), 487.0192(3)
- • formule, 487.015(3)
- • infraction, 487.0198
- • limite, 487.015(5)
- • modification, 487.019(3), 487.0193(4)
- • précisions, 487.0192(2)
- • rapport, 487.015(6)
- • renseignements relatifs à l'ordonnance (communication), 487.3
- • révision, 487.0193
- • révocation, 487.019(3), 487.0193(4)
- • signification, 487.015(4)
- définition, 487.011, 492.2(6)
- non-divulgateion — ordonnance, 487.0191(1)
- • conditions préalables, 487.0191(2)
- • formule, 487.0191(3)
- • modification, 487.0191(4)
- • révocation, 487.0191(4)

## Index

### Données financières

- communication — ordonnance, 487.018(1)
- conditions, 487.019(1)
- conditions préalables, 487.018(3)
- dispositions non applicables, 487.0192(4)
- documents incriminants, 487.0196
- effet, 487.019(2)
- forme de la communication (support électronique), 487.0192(3)
- formule, 487.018(4)
- identification d'une personne, 487.018(2)
- infraction, 487.0198
- limite, 487.018(5)
- modification, 487.019(3), 487.0193(4)
- précisions, 487.0192(1)
- renseignements relatifs à l'ordonnance (communication), 487.3
- révision, 487.0193
- révocation, 487.019(3), 487.0193(4)
- non-divulgence — ordonnance, 487.0191(1)
- conditions préalables, 487.0191(2)
- formule, 487.0191(3)
- modification, 487.0191(4)
- révocation, 487.0191(4)

### Données informatiques, voir aussi Ordinateur

- définition, 83.223(11), 342.1(2), 430(8), 487.011
- mandat de perquisition, 487(2.1)
- méfait, 430(1.1), 430(5), 430(5.1)
- non-divulgence — ordonnance, 487.0191(1)
- conditions préalables, 487.0191(2)
- formule, 487.0191(3)
- modification, 487.0191(4)
- révocation, 487.0191(4)
- préservation — ordonnance, 487.013(1)
- conditions préalables, 487.013(2)
- destruction des données, 487.0194(2), 487.0194(4), 487.0199
- expiration, 487.013(6)
- formule, 487.013(4)
- infraction, 487.0198
- infraction à la loi d'un État étranger, 487.013(3)
- limite, 487.013(5)
- renseignements relatifs à l'ordonnance (communication), 487.3
- préservation — ordre, 487.012(1)
- annulation, 487.012(4)
- conditions, 487.012(5)
- conditions préalables, 487.012(2)
- destruction des données, 487.0194(1), 487.0194(4), 487.0199
- expiration, 487.012(4)

- infraction, 487.0197
- limite, 487.012(3)
- unique, 487.012(6)
- saisie, 83.223, 164.1, 320.1
- utilisation non autorisée d'ordinateur, 342.1(1)c)

### Dossier, 624-625, voir aussi Communication de dossier

### Dossier médical, psychiatrique ou thérapeutique, 278.1

### Douanes

- fouille, CH: 8, 8 [16]

### Drogue, voir aussi Capacité de conduire affaiblie, Échantillon d'une substance corporelle, Échantillon de sang

- administrer
- à un animal ou un oiseau, 445.1(1)c), 445(2)
- pour vaincre la résistance d'une personne, 246b)
- capacité de conduire affaiblie, 320.14(1)a), 320.14 [4]
- certificat, 729-729.1
- concentration égale ou supérieure à celle établie par règlement, 320.14(1)c), 320.14(1)d), 320.14(4), 320.14 [4]
- consommée après avoir cessé de conduire, 320.14(6), 320.14(7)
- communication de renseignements, 320.34
- défense d'intoxication, 320.14 [8]
- détermination de la peine, 718 [8]
- emprisonnement avec sursis — ordonnance, 742.1 [3], 742.3(2)a)–742.3(2)a.3), 742.3(5)–742.3(10), 742.31
- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810.011(6)d)–810.011(6)f), 810.1(3.02)g)–810.1(3.02)i), 810.2(4.1)e)–810.2(4.1)g)
- exception, 320.14(6), 320.14(7)
- mise en liberté, 499, 503(2.1)g)(ii)
- moindre concentration, 320.14(4), 320.19(2), 320.24(3)
- peine, 320.19(1), 320.19 [1], 320.23, 320.26
- prélèvement d'échantillons
- enquête, 320.27–320.3
- preuve, 320.31–320.35
- preuve de l'affaiblissement de la capacité de conduire, 320.14 [5]–320.14 [6]
- probation — ordonnance, 732.1(3)c)–732.1(3)c.2), 732.1(3)g.1), 732.1(7)–732.1(12), 732.11
- services sexuels (avantage matériel), 286.2(5)c)
- vérification de la présence, 320.27, 320.27 [2]
- auto-incrimination, 320.27 [7], 320.28 [7]
- défense pleine et entière, 320.27 [8], 320.28 [8]
- détention arbitraire, 320.27 [5], 320.28 [5]
- droit à l'avocat, 320.27 [4], 320.28 [4]

## Index

- Drogue (*cont'd*)
- • épreuves de coordination, 320.27(1a), 320.27 [3], 320.36(2)–320.36(4)
  - • fouille abusive, 320.27 [6], 320.28 [6]
  - • omission ou refus d'obtempérer, 320.2, 320.15, 320.15 [1a]–320.15 [1b], 320.15 [2], 320.19(1), 320.19(4), 320.21, 320.21 [3], 320.26 [1]
- Drogues et autres substances**, LRCIDAS: 1, *voir aussi* Bien infractionnel chimique, Bien infractionnel non chimique, Biens saisis — administration, Précurseur, Substance désignée
- analyste, LRCIDAS: 2(1), 2 [1]
  - • analyse d'échantillon ou de substance, LRCIDAS: 45(1)
  - • certificat ou rapport, LRCIDAS: 45(2), 51, 51 [1]
  - • désignation, LRCIDAS: 44
  - • présence, LRCIDAS: 51(2), 51 [2]
  - annexes
  - • modification, LRCIDAS: 60-60.1
  - application de la loi
  - • exemption par le ministre, LRCIDAS: 56
  - • site de consommation supervisée, LRCIDAS: 56–56.2
  - arrêtés du ministre
  - • fourniture de renseignements, LRCIDAS: 45.1, 45.5
  - • mesures, LRCIDAS: 45.2, 45.5
  - attributions du ministre, LRCIDAS: 57
  - bien infractionnel, LRCIDAS: 2(1), 2 [4]
  - • chimique, LRCIDAS: 23–29
  - • non chimique, LRCIDAS: 14–22
  - certificat ou autre document (admissibilité), LRCIDAS: 50-51
  - chose en vue de son utilisation dans la production ou le trafic d'une substance
  - • interdiction de posséder, produire, vendre, importer ou transporter, LRCIDAS: 7.1(1)
  - • peine, LRCIDAS: 7.1(2)
  - constitutionnalité, LRCIDAS: 4 [2], 5 [3]
  - déclaration fausse ou trompeuse, LRCIDAS: 46.1
  - définitions, LRCIDAS: 2(1)
  - détermination de la peine
  - • aucune peine d'emprisonnement (motifs), LRCIDAS: 10(3)
  - • circonstances, LRCIDAS: 7(3), 10(2)
  - • objectif, LRCIDAS: 10(1)
  - • peine minimale, LRCIDAS: 10(5)
  - • report, LRCIDAS: 10(4)
  - dispositions transitoires, LRCIDAS: 61–63
  - document
  - • authenticité, LRCIDAS: 49(2)
  - • copie, LRCIDAS: 49(1), 54
  - • inadmissibilité, LRCIDAS: 49(3)
  - examen de la Loi, LRCIDAS: 9(1)
  - exportation (interdiction), LRCIDAS: 6(1)
  - • peine, LRCIDAS: 6(3)
  - importation (interdiction), LRCIDAS: 6(1)
  - • peine, LRCIDAS: 6(3)
  - importation d'instruments désignés, v. instrument désigné
  - incompatibilité, LRCIDAS: 58
  - infraction, LRCIDAS: 46
  - • exception ou exemption (mention), LRCIDAS: 48(1)
  - • fardeau de la preuve, LRCIDAS: 48(2)
  - • lieu de la poursuite, LRCIDAS: 47(2)
  - inspecteur
  - • accompagnateur, LRCIDAS: 31(1.4)
  - • assistance, LRCIDAS: 31(5)
  - • certificat, LRCIDAS: 30(2)
  - • choses saisies (interdiction), LRCIDAS: 32(3)
  - • désignation, LRCIDAS: 30(1)
  - • droit de passage sur une propriété privée, LRCIDAS: 31(1.5)
  - • entrave, LRCIDAS: 32(1)
  - • entreposage des choses saisies et retenues, LRCIDAS: 31(6)
  - • entrer dans un lieu, LRCIDAS: 31(1)–(1.3)
  - • entrer dans une maison d'habitation, LRCIDAS: 31(2)
  - • fausse déclaration, LRCIDAS: 32(2)
  - • mandat pour entrer dans un lieu, LRCIDAS: 31(2)-(3)
  - • pouvoirs, LRCIDAS: 31(1)
  - • restitution des choses saisies, LRCIDAS: 31(8)-31(9)
  - • saisie (avis), LRCIDAS: 31(7)
  - • usage de la force, LRCIDAS: 31(4)
  - instrument désigné
  - • opération visée par règlement (interdiction), LRCIDAS: 46.4
  - instrument désigné — importation
  - • enregistrement, LRCIDAS: 46.3
  - • interdiction, LRCIDAS: 46.3(1)
  - interprétation, LRCIDAS: 2(2), 2(3)
  - mandat de perquisition, LRCIDAS: 11(1)
  - • assistance à l'agent de la paix, LRCIDAS: 12
  - • dénonciation sous serment, LRCIDAS: 11(1), 11(2)
  - • exécution, LRCIDAS: 11(3)
  - • fouille et saisie, LRCIDAS: 11(5)
  - • rapport, LRCIDAS: 12.1
  - • saisie d'autres choses, LRCIDAS: 11(8)
  - • saisie de choses non spécifiées, LRCIDAS: 11(6)
  - • usage de la force, LRCIDAS: 12
  - • visa (effet), LRCIDAS: 11(4)
  - modifications conditionnelles, LRCIDAS: 93.2-93.3

## Index

- Drogues et autres substances (*cont'd*)
- modifications corrélatives, LRCIDAS: 64–93.1
  - obtention de substances d'un praticien (interdiction), LRCIDAS: 4(2)
  - peine, LRCIDAS: 4(7)
  - peine minimale d'emprisonnement, LRCIDAS: 8, 10(2), 10(5)
  - perquisition sans mandat, LRCIDAS: 11(7)
  - saisie d'autres choses, LRCIDAS: 11(8)
  - personne reconnue coupable d'une infraction désignée (interprétation), LRCIDAS: 3(2)
  - pièce présentée comme preuve (continuité de la possession), LRCIDAS: 53
  - possession de substances (interdiction), LRCIDAS: 4(1), 4 [1]
  - peine, LRCIDAS: 4(3)–4(6)
  - surdose (exemption), LRCIDAS: 4.1(2)–4.1(5)
  - urgence médicale (exemption), LRCIDAS: 4.1(2)–4.1(5)
  - possession de substances en vue de l'exportation (interdiction), LRCIDAS: 6(2)
  - peine, LRCIDAS: 6(3)
  - possession de substances en vue du trafic (interdiction), LRCIDAS: 5(2), 5 [2]
  - peine, LRCIDAS: 5(3), 5(5)
  - poursuite par procédure sommaire
  - prescription, LRCIDAS: 47(1)
  - pouvoirs et fonctions — application, LRCIDAS: 3(1)
  - précurseur, LRCIDAS: 23–29
  - preuve d'expert, LRCIDAS: 4 [3], 5 [4]
  - production de substances (interdiction), LRCIDAS: 7(1)
  - détermination de la peine (circonstances), LRCIDAS: 7(3)
  - peine, LRCIDAS: 7(2)
  - rapport au parlement, LRCIDAS: 9(2)
  - règlements, LRCIDAS: 55(1)–55(1.2)
  - activités policières, LRCIDAS: 55(2)–55(2.1)
  - incorporation par renvoi, LRCIDAS: 55(3)
  - règlements spéciaux (violation), LRCIDAS: 33
  - réviseur
  - désignation, LRCIDAS: 45.3
  - révision
  - absence de suspension, LRCIDAS: 45.4(6)
  - à l'initiative du réviseur, LRCIDAS: 45.4(5)
  - décision, LRCIDAS: 45.4(10)–45.4(11)
  - délai, LRCIDAS: 45.4(7)–45.4(9)
  - demande, LRCIDAS: 45.4(1), 45.4(2)
  - modification de l'arrêté, LRCIDAS: 45.4(12)
  - refus, LRCIDAS: 45.4(3), 45.4(4)
  - saisie, LRCIDAS: 11(5), 11(6), 11(8)
  - bien infractionnel, LRCIDAS: 13(2), 13(4), 13(6)
  - détention des choses, LRCIDAS: 13(1), 13(2)
  - rapport au juge de paix, LRCIDAS: 13(4), 13(5)
  - remise des biens et rapports, LRCIDAS: 13(1), 13(2)
  - substance désignée, LRCIDAS: 13(3)
  - saisine de l'arbitre, LRCIDAS: 34
  - audience, LRCIDAS: 36
  - avis de comparution, LRCIDAS: 37
  - contestation, LRCIDAS: 41
  - infraction, LRCIDAS: 43
  - ordonnance provisoire, LRCIDAS: 35
  - pouvoirs de l'arbitre, LRCIDAS: 39
  - procédure, LRCIDAS: 40
  - sanction (exécution), LRCIDAS: 42
  - services d'experts ou de spécialistes, LRCIDAS: 54.1
  - signification (preuve), LRCIDAS: 38, 52
  - comparution, LRCIDAS: 52(2)
  - substance désignée, LRCIDAS: 2(1), 2 [2], 23–29
  - surdose
  - définition, LRCIDAS: 4.1(1)
  - titulaire d'une licence, permis, autorisation ou exemption
  - respect des conditions, LRCIDAS: 46.2
  - trafic, LRCIDAS: 2(1), 2 [3]
  - interdiction, LRCIDAS: 5(1), 5 [1]
  - peine, LRCIDAS: 5(3)
  - transaction, LRCIDAS: 39(1)
  - avis de défaut d'exécution, LRCIDAS: 39(4)
  - avis d'exécution, LRCIDAS: 39(3)
  - effet de l'inexécution, LRCIDAS: 39(5)
  - paiement, LRCIDAS: 39(6)
  - présomption, LRCIDAS: 39(2)
  - refus du ministre de transiger, LRCIDAS: 40
  - violation d'une disposition ou d'un arrêté, LRCIDAS: 33, 34
  - agent verbalisateur, LRCIDAS: 36, 37
  - attestation du ministre, LRCIDAS: 43.9
  - certificat de non-paiement, LRCIDAS: 43
  - charge de la preuve, LRCIDAS: 43.2
  - contestation relative aux faits ou au montant de la sanction, LRCIDAS: 41
  - continue, LRCIDAS: 43.5
  - créance de Sa Majesté, LRCIDAS: 42
  - cumul interdit, LRCIDAS: 43.8
  - justification ou excuse (common law), LRCIDAS: 43.1(2)
  - montant de la sanction, LRCIDAS: 35
  - moyen de défense (exclusion), LRCIDAS: 43.1(1)
  - option (en cas de non-paiement de la sanction), LRCIDAS: 38(2)
  - paiement de la sanction, LRCIDAS: 38(1)

**Drogues et autres substances** (*cont'd*)

- participants, LRCDas: 43.3
- prescription, LRCDas: 43.7
- procès-verbal, LRCDas: 37, 43.6
- publication des renseignements, LRCDas: 43.91
- responsabilité indirecte, LRCDas: 43.4

**Droit à la liberté**, CH: 7, 7 [4]

- analyse, CH: 7 [1]
- chacun, CH: 7 [2]

**Droit à la protection contre la détention ou l'emprisonnement arbitraires**, CH: 9, *voir aussi* Arrestation, Détention

- arbitraire, CH: 9, 9 [2]

**Droit à la protection contre les fouilles, perquisitions et saisies abusives**, CH: 8, 8 [3], 8 [19], *voir aussi* Fouille, Perquisition, Saisie

- application, CH: 8, 8 [4]
- attente raisonnable de vie privée, CH: 8, 8 [2]
- consentement, renonciation, abandon et autorisation implicite, CH: 8, 8 [13]
- motifs raisonnables de soupçonner, CH: 8, 8 [5]
- objets bien en vue, CH: 8, 8 [11]
- principes généraux, CH: 8, 8 [1]

**Droit à la protection contre tous traitements ou peine cruels et inusités**, CH: 12**Droit à la sécurité**, CH: 7, 7 [5]

- analyse, CH: 7 [1]
- chacun, CH: 7 [2]

**Droit à la vie**, CH: 7, 7 [3]

- analyse, CH: 7 [1]
- chacun, CH: 7 [2]

**Droit à l'avocat**, CH: 10b), 10 [3]**Droit à un procès public et équitable**, CH: 11d), 11 [5d])

- appel — pouvoirs de la cour
- équité du procès (erreur judiciaire), 686 [4a])
- protection de l'identité d'un témoin ou d'une victime, 486.31(3)a), 486.5(7)a)
- renseignements d'intérêt public (divulgaration), LPC: 37.3
- renseignements sensibles ou potentiellement préjudiciables, LPC: 38.14
- sécurité d'un témoin, 486.7(3)c)

**Droit au silence**, CH: 7 [6h])**Droit civil**

- application, LI: 8.1

**Droit d'appel**, *voir* Appel**Droit d'entrée**

- fraude, 393(1), 393(2)

**Droit de suffrage**

- incapacité, 750(2)

**Droit d'être jugé dans un délai raisonnable**

- ajournement, CH: 11b), 11 [3b)A)(iv)b])
- circonstances exceptionnelles, CH: 11b), 11 [3b)A)(ii)]
- complexité, CH: 11b), 11 [3b)A)(ii)b])
- délai pré-inculpatoire, CH: 11b), 11 [3a)]
- délais imputables et obligations (défense), CH: 11b), 11 [3b)A)(iv)a)]
- détermination de la peine, CH: 11b), 11 [3b)A)(viii)]
- discussion en vue d'un règlement, CH: 11b), 11 [3b)A)(ix)]
- événements distincts, CH: 11b), 11 [3b)A)(ii)a)]
- mesures transitoires exceptionnelles, CH: 11b), 11 [3b)A)(v)]
- norme de révision, CH: 11b), 11 [3b)A)(vii)]
- nouveau cadre d'analyse, CH: 11b), 11 [3b)A)]
- obligations de la poursuite, CH: 11b), 11 [3b)A)(iii)]
- plafond, CH: 11b), 11 [3b)A)(i)]
- preuve, CH: 11b), 11 [3b)A)(vi)]
- principes généraux, CH: 11b), 11 [3b)]
- procédure, CH: 11b), 11 [3b)A)(vi)]

**Droit de vote**, CH: 3**Droits à l'égalité**

- devant la loi, CH: 15(1), 15 [1], 32(2)
- programme de promotion sociale, CH: 15(2), 15 [2], 32(2)

**Droits civils**

- interprétation, LI: 8.1

**Droits démocratiques**, CH: 3–5**Droits et libertés**, *voir aussi* Atteinte aux droits et libertés

- au Canada, CH: 26
- égalité de garantie pour les deux sexes, CH: 28

**E****Eaux**

- tribunal (juridiction), 476a)

**Eaux canadiennes**, LI: 35(1)**Eaux intérieures**, *voir aussi* Navire

- circonscription territoriale, 481.1
- définition, LI: 35(1)
- tribunal (juridiction), 476c), 476 [1]

**Eaux internationales**, *voir* Navire**Échantillon corporel**, *voir* Échantillon d'une substance corporelle**Échantillon d'haleine**, *voir aussi* Alcool, Alcoolémie,

## Index

### Échantillon d'haleine (*cont'd*)

#### Échantillon de sang

- alcoolémie, 320.28(1a)(i), 320.28(3), 320.31(1), 320.31 [3a)], 320.31 [6]
- présomption, 320.31(4)
- présomption d'exactitude, 320.32 [3]
- présomption d'identité, 320.31 [3a)], 320.31 [6]
- analyse (résultats), 320.12c), 320.31(1), 320.31 [3a)], 320.31 [6]
- admissibilité, 320.31(7), 320.31 [2]
- certificat
- audience, 320.32(5)
- avis de l'intention de produire, 320.32(2), 320.32 [4]
- contre-interrogatoire, 320.32(3), 320.32(4)
- preuve, 320.32(1), 320.32 [1], 320.32 [3]
- dans un éthylomètre approuvé, 320.31(1), 320.31 [3a)]
- dépistage obligatoire, 320.27(2)
- omission ou refus d'obtempérer à un ordre, 320.15, 320.15 [1a)]-320.15 [1b)], 320.31(10), 320.31 [5]
- amende, 320.19(4)
- condamnations multiples, 320.15 [2]
- peine, 320.2, 320.19(1), 320.19 [1], 320.21, 320.21 [3], 320.23, 320.26, 320.26 [1]
- prélèvement
- auto-incrimination, 320.27 [7], 320.28 [7]
- déclaration (admissibilité), 320.31(9)
- défense pleine et entière, 320.27 [8], 320.28 [8], 320.35 [1]
- détention arbitraire, 320.27 [5], 320.28 [5]
- droit à l'avocat, 320.27 [4], 320.28 [4]
- fouille abusive, 320.27 [6], 320.28 [6]
- intervalles d'au moins quinze minutes, 320.31(1b)
- ordre de l'agent de la paix, 320.27(1b), 320.28(1), 320.28 [1]
- ordre de l'agent évaluateur, 320.28(3)
- renseignements
- audience, 320.34(3), 320.34(4)
- communication, 320.34(1)
- supplémentaires, 320.34(2)

### Échantillon d'une substance corporelle, voir aussi

- Analyse génétique effectuée à des fins médico-légales, Drogue, Échantillon de sang
- analyse (résultats)
- admissibilité, 320.31(7), 320.31 [2]
- utilisation ou communication non autorisée, 320.36(2)–320.36(4)
- certificat
- audience, 320.32(5)
- avis de l'intention de produire, 320.32(2), 320.32 [4]
- contre-interrogatoire, 320.32(3), 320.32(4)

- preuve, 320.32(1), 320.32 [1]
  - drogue, 320.28(4)
  - analgésique narcotique, 320.28(5)g)
  - anesthésique dissociatif, 320.28(5)c)
  - cannabis, 320.28(5)d)
  - dépresseur, 320.28(5)a)
  - hallucinogène, 320.28(5)f)
  - inhalant, 320.28(5)b)
  - présomption, 320.31(6)
  - stimulant, 320.28(5)e)
  - effet combiné de l'alcool et d'une drogue, 320.28(4)
  - liquide buccal, 320.28(4)a)
  - omission de fournir (preuve), 320.31(8)
  - omission ou refus d'obtempérer à un ordre, 320.15, 320.15 [1a)]-320.15 [1b)], 320.31(10), 320.31 [7]
  - amende, 320.19(4)
  - condamnations multiples, 320.15 [2]
  - peine, 320.2, 320.19(1), 320.19 [1], 320.21, 320.21 [3], 320.23, 320.26, 320.26 [1]
  - prélèvement, CH: 8, 8 [14]
  - auto-incrimination, 320.27 [7], 320.28 [7]
  - déclaration (admissibilité), 320.31(9)
  - défense pleine et entière, 320.27 [8], 320.28 [8], 320.35 [1]
  - détention arbitraire, 320.27 [5], 320.28 [5]
  - droit à l'avocat, 320.27 [4], 320.28 [4]
  - fouille abusive, 320.27 [6], 320.28 [6]
  - ordre de l'agent de la paix, 320.27(1)c)
  - ordre de l'agent évaluateur, 320.28(4)
  - sueur, 320.31(7)
  - urine, 320.28(4)a), 320.31(7), 320.31 [2]
  - utilisation non autorisée des substances, 320.36(1), 320.36(4)
- Échantillon de sang, voir aussi** Alcool, Alcoolémie, Drogue, Échantillon d'haleine, Échantillon d'une substance corporelle
- alcoolémie, 320.28(1a)(ii), 320.28(2), 320.3, 320.31(2), 320.31 [4], 320.31 [6]
  - présomption, 320.31(4)
  - présomption d'identité, 320.31 [4], 320.31 [6]
  - analyse (résultats), 320.3, 320.31(2), 320.31(3), 320.31 [4], 320.31 [6]
  - admissibilité, 320.31(7), 320.31 [2]
  - certificat
  - audience, 320.32(5)
  - avis de l'intention de produire, 320.32(2), 320.32 [4]
  - contre-interrogatoire, 320.32(3), 320.32(4)
  - preuve, 320.32(1), 320.32 [1]
  - contenant approuvé, 320.28(7)
  - drogue, 320.28(2), 320.3, 320.31(2)
  - effet combiné de l'alcool et d'une drogue, 320.28(2)

## Index

### Échantillon de sang (*cont'd*)

- éléments ne constituant pas une preuve, 320.31(3)
- état physique de la personne, 320.28(1a)(ii)
- omission ou refus d'obtempérer à un ordre, 320.15, 320.15 [1a]-320.15 [1b)], 320.31(10), 320.31 [5]
- • amende, 320.19(4)
- • condamnations multiples, 320.15 [2]
- • peine, 320.19(1), 320.2, 320.19 [1], 320.21, 320.21 [3], 320.23, 320.26, 320.26 [1]
- prélèvement
- • auto-incrimination, 320.27 [7], 320.28 [7]
- • déclaration (admissibilité), 320.31(9)
- • défense pleine et entière, 320.27 [8], 320.28 [8], 320.35 [1]
- • détention arbitraire, 320.27 [5], 320.28 [5]
- • droit à l'avocat, 320.27 [4], 320.28 [4]
- • fouille abusive, 320.27 [6], 320.28 [6]
- • immunité, 320.37(2)
- • limite, 320.28(6)
- • ordre de l'agent de la paix, 320.28(1), 320.28(2), 320.28 [1]
- • ordre de l'agent évaluateur, 320.28(4b)
- prélèvement — mandat
- • copie, 320.29(5)
- • demande par téléphone ou autre moyen de télécommunication, 320.29(3)
- • dispositions applicables, 320.29(6)
- • durée, 320.29(4)
- • formules, 320.29(2)
- • motifs, 320.29(1)
- refus de prélever, 320.37(1)
- remise, 320.28(10)
- retenu pour analyse, 320.28(8)
- validité de l'analyse, 320.28(9)

### École, *voir aussi* Terrain d'école

- droits, CH: 29
- méfait, 430(4.101)b)

### Écoute électronique, *voir* Communication privée — interception, Communication radiotéléphonique

### Écrit

- définition, 2; LI: 35(1)
- détruire, mutiler, altérer ou falsifier, 397(1a)
- fausse inscription, 397(1a)
- infraction, 397(1)
- • dans le but de frauder un créancier, 397(2)
- omettre ou altérer un détail essentiel, 397(1b)
- pornographie juvénile, 163.1 [3]
- sujet d'une inculpation, 587(1e)

### Écrit testamentaire

- acte testamentaire, 2

### Écriture

- authenticité, LPC: 8
- livre du gouvernement, LPC: 26
- preuve, LPC: 33

### Effet appréciable

- valeur, 2, 2 [14], 4(2)

### Effet négociable

- billet de banque, 2

### Effet postal de banque

- effet négociable, 2

### Effets

- agiotage, 383

### Effraction, *voir aussi* Introduction par effraction

- définition, 98(2), 321

### Égalité

- de garantie pour les deux sexes, CH: 28
- devant la loi, CH: 15, 32(2)

### Église, 430(4.101a)

### Élection

- droit de vote, CH: 3
- souscription à une caisse électorale, 121(2)

### Électricité

- consommation, CH: 8, 8 [34]
- vol, 326(1a)

### Élève

- discipline, 43 [2]

### Embouteilleur

- infraction, 410, 412

### Émeute, *voir aussi* Atteinte illégale

- acte criminel, 65(1)
- agent de la paix (négligence), 69
- définition, 64
- dispersion des émeutiers, 33
- dissimulation d'identité
- • acte criminel, 65(2)
- • peine, 65(2)
- peine, 65(1)
- proclamation, 33, 67-68
- répression, *voir* Émeute — répression

### Émeute — répression

- dispersion des émeutiers, 33
- emploi de la force, 32(1), 32(4)
- • obéissance à un ordre, 32(3), 32(5)
- personne assujettie à la loi militaire, 32(2)
- question de droit, 32(5)

### Empêcher de sauver une vie, 262

**Emploi**

- définition, 118
- interdiction — ordonnance
- • arme, 113(1)b
- • infraction d'ordre sexuel, 161(1)b

**Emploi de la force**, voir aussi Légitime défense

- à bord d'un aéronef, 27.1
- bestialité, 160(2)
- exploitation d'une personne, 279.04(2)a
- discipline des enfants, 43
- force excessive, 26
- légitime défense, 34
- menacer, 265(1)b, 265 [3], 265 [4b]
- personne chargée de l'application et de l'exécution de la loi, 25
- pour empêcher la perpétration d'une infraction, 27
- pour empêcher une violation de la paix, 30
- pour extorquer un consentement, 159(3)b(i)
- répression d'une émeute, 32
- voies de fait, 265
- • ne constitue pas un consentement, 153.1(2.2), 265(3), 265 [4]

**Emploi public**

- disparition de l'incapacité, 750(6)
- durée de l'incapacité, 750(2)
- vacance, 750(1)

**Employé**

- à l'administration du droit criminel
- • corruption, 120
- cesser de travailler, 52(3), 422(2), 430(6)
- de la fonction publique, voir Fonctionnaire
- du gouvernement, voir Fonctionnaire
- d'une organisation (agent), 2
- d'une prison (agent de la paix), 2
- en fonction dans un pays étranger, LPC: 52f
- infraction en matière d'arme (dispense), 117.09
- menaces, 425.1
- pièce d'identité, 56.1(3)
- représailles, 425.1(1)b
- syndiqué, 422(2)b), 425
- violation criminelle de contrat
- • réserve, 422(2)

**Employeur**

- infractions à l'encontre de la liberté d'association, 425
- menaces à un employé, 425.1
- représailles contre un employé, 425.1(1)b

**Empreinte de doigts, pieds, dents ou du corps**

- mandat, 487.092(1)

- • dispositions applicables, 487.092(3)
- • modalités, 487.092(2)
- télémandat, 487.092(4)

**Empreinte digitale**

- adolescent, LSJPA: 113
- casier judiciaire (suspension)
- • divulgation du dossier aux services de police, LCJ: 6.2
- condamnation antérieure (preuve), 667(1)b), 667(1)c)
- • préposé (définition), 667(5)
- destruction, LIC: 4, 5
- identification des criminels, LIC: 2
- prélèvement, 487.06(3)
- renseignement identificateur, 402.1

**Empreinte vocale**

- renseignement identificateur, 402.1

**Emprisonnement**, 743–743.5, voir aussi Libération conditionnelle — emprisonnement à perpétuité, Pardon

- absence de peine, 743
- correction, 777(2)a)(ii), 777(2)a)(iii)
- dans un pénitencier, 743.1(1), 743.1(2), 743.1(3.1), 743.1(4)
- • évasion, 149(1)
- • rapport au Service correctionnel, 743.2
- • transfèrement, 743.1(5)
- début, 719(4)
- de deux ans ou plus, 743.1(1)b), 752.01(1)
- • emploi public (vacance), 750(1)
- de moins de deux ans, 743.1(3)
- libération conditionnelle
- • augmentation du temps d'épreuve, 743.6
- mandat d'incarcération (exécution), 744
- non-communication — ordonnance, 743.21
- pardon, 748(1)
- peine discontinuée, 732(1)
- • à purger de façon continue (demande), 732(2)
- • modification, 732(3)
- peine multiple, 743.5(3)
- peine purgée conformément aux règlements de l'établissement, 743.3
- peines cumulatives, 718.3(4)–718.3(7), 718.3 [3]
- période postérieure de moins de deux ans, 743.1(2)
- pour défaut de paiement d'une amende, 734(4)
- • durée, 734(5)
- • effet, 734.7(4)
- • période, 734.7(2.1)
- • réduction en cas de paiement partiel, 734.8(2)
- pour deux ou plusieurs périodes de moins de deux ans chacune, à purger l'une après l'autre et dont la durée totale est de deux ans ou plus, 743.1(1)c)

## Index

### Emprisonnement (*cont'd*)

- pour manquement à une ordonnance d'emprisonnement avec sursis, 742.6(9)c), 742.6(9)d), 742.7(2), 742.7(3)
  - transfert de compétence, 743.5
- Emprisonnement arbitraire**, CH: 9
- arbitraire, CH: 9, 9 [2]
- Emprisonnement avec sursis — ordonnance**, 742–742.7
- agent de surveillance (définition), 742
  - conditions, 742.3
    - application, 742.6(11)
    - conditions facultatives, 742.3(2)f)
    - arme, 742.3(2)b)
    - dédommagement, 738(2)
    - définition, 742
    - drogues, alcool ou substances intoxicantes, 742.3(2)a)–742.3(2)a.2), 742.3(5)–742.3(10), 742.31
    - heures de service communautaire, 742.3(2)d)
    - modification, 742, 742.4, 742.6(9)b)
    - prendre soin et subvenir aux besoins des personnes à charge, 742.3(2)c)
    - programme de traitement, 742.3(2)e)
  - conditions obligatoires
    - avoir une bonne conduite, 742.3(1)a)
    - changement d'adresse, de nom ou d'emploi, 742.3(1)e)
    - ne pas troubler l'ordre public, 742.3(1)a)
    - répondre aux convocations du tribunal, 742.3(1)b)
    - rester dans le ressort du tribunal, 742.3(1)d)
    - se présenter à l'agent de surveillance, 742.3(1)c)
  - copie, 742.3(3)a)
  - définitions, 742
  - fin, 742.6(9)d)
  - manquement
    - appel, 742.6 [5]
    - arrestation, 742.6(10), 742.6(14), 742.6 [4]
    - audience, 742.6(3), 742.6(3.3)
    - certificat de l'analyste, 729-729.1
    - compétence du tribunal, 742.6(3.1)
    - détention sous garde, 742.6(12), 742.6(13)
    - mesures, 742.6(1)
    - mise en liberté provisoire, 742.6(2), 742.6 [1]
    - ordonnance de détention, 742.6(9)c), 742.6(9)d), 742.7(2), 742.7(3)
    - pouvoir du tribunal, 742.6(9), 742.6 [3], 742.6(16), 742.6(17)
    - présence de l'agent de surveillance ou du témoin, 742.6(8)
    - procédure abandonnée ou excuse raisonnable, 742.6(15)

- procureur général (consentement), 742.6(3.2)
- rapport de l'agent de surveillance, 742.6(4)-742.6(5), 742.6 [2]
- nouvelle infraction, 742.7(1)
- obligations du tribunal, 742.3(3)
- octroi, 742.1, 742.1 [1]
- substances corporelles
  - utilisation, 742.31
- suspension, 742.6(9)c), 742.7(1)
  - fin, 742.7(4)
- transfert, 742.5
  - incapacité d'agir du tribunal, 742.5(2)
  - procureur général (consentement), 742.5(1.1)
- validité, 742.3(4)

**Emprisonner**, 279(1)a), 279.1(1)

### Encourager la perpétration d'une infraction

- acte terroriste, 83.01(1)
- infraction réputée commise au Canada, 7(2.01), 7(2.21), 7(3.71)–7(3.73)
- participant à une infraction, 21(1)c), 21 [4]

**Endroit**, *voir aussi* Local

- définition, 197(1), 286.1(5), 348(3)

### Endroit public

- action indécente, 173(1), 173 [1]
- définition, 150, 150 [1], 197(1), 197 [1], 213(2), 286.1(5), 319(7)
- incitation publique à la haine, 319(1)
- nudité, 174(1)a)
- relations sexuelles anales, 159(3)a)
- services sexuels, 213, 286.1(1)a)(i)
- troubler la paix, 175

**Enfant**, *voir aussi* Adolescent, Infraction d'ordre sexuel

- abandonner ou exposer, 218
- actes sexuels interdits
  - entremetteur, 170, 274–276
- âge (preuve), 658
- bestialité, 160(3)
- contact sexuel, 151-152
- corruption, 172, 274–277
  - infraction, 172(1)
  - poursuite, 172(4)
- dédommagement (blessure corporelle), 738(1)c)
- définition, 172(3)
- discipline, 43
- effrayer volontairement, 222(5)d), 228
- enlèvement, 280–286
- être humain, 223(1)
- exhibitionnisme, 173(2)
- exposer, *voir* abandonner ou exposer

## Index

- Enfant (*cont'd*)
- inceste, 155
  - infraction d'ordre sexuel, 150.1
  - intimidation, 423(1a)
  - leurre, 172.1
  - négligence à la naissance, 242
  - non encore né (causer la mort), 238(1)
  - • réserve, 238(2)
  - passage à l'étranger
  - • infraction, 273.3(1)
  - • peine, 273.3(2)
  - pornographie juvénile, 163.1
  - reconnaissance, 215(4b)
  - rendre accessible du matériel sexuel explicite, 171.1
  - suppression de part, 243
  - témoignage, 659
  - tuer un, 222(4), 223(2)
- Enfant nouveau-né**
- définition, 2
  - infanticide, 233
  - mort
  - • déclaration protégée (admissibilité), 672.21(3)d
  - négligence à la naissance, 242
  - suppression de part, 243
- Engagement**, 762–773, *voir aussi* Caution
- appel, 683(5.1), 683(7), 832
  - caution, *voir* Caution
  - continue de lier, 763(1)
  - • résumé de dispositions, 763(2)
  - de ne pas troubler l'ordre public, *voir* Engagement de ne pas troubler l'ordre public
  - définitions, 762(2)
  - demande de confiscation, 762(1), 771
  - dénonciation (délai), 505b)
  - et *Charte*, 145 [5]
  - manquement, 770
  - • procédure, 771
  - • recouvrement, 772
  - mise en liberté, 499, 515
  - mise en liberté provisoire par voie judiciaire, 769
  - omission de comparaître, 145 [2], 502
  - omission de comparaître ou de se conformer, 145 [4]
  - omission de se conformer à une condition, 145 [3]
  - ordonnance (recours extraordinaire), 779
  - validité, 20
- Engagement de ne pas troubler l'ordre public**, 810–811.1
- avoir une bonne conduite, 810(3), 810.01(3), 810.011(3), 810.02(3), 810.1(3), 810.2(3)
  - comparution, 810.01(2), 810.011(2), 810.02(2), 810.1(2), 810.2(2)
  - • vidéoconférence, 810.21
  - conditions, 810(3.02), 810(3.1), 810(3.12), 810(3.2), 810.01(4.1), 810.01(5), 810.01(5.2), 810.011(6), 810.011(7), 810.011(9)–810.011(11), 810.02(6), 810.02(7), 810.1(3.02), 810.1(3.03), 810.1(3.05), 810.2(4.1), 810.2(5), 810.2(5.2), 810.2(6)
  - échantillon, 810.3
  - formule, 810(4), 810.01(7), 810.011(13), 810.1(5), 810.2(8)
  - infraction
  - • de terrorisme, 810.011(1)
  - • d'ordre sexuel, 810.1(1)
  - • d'organisation criminelle, 810.01(1)
  - • intimidation de journaliste ou de personne associée au système judiciaire, 810.01(1)
  - mandat d'incarcération à défaut d'engagement
  - • formule, 810(4)
  - manquement, 811
  - modification, 810(4.1), 810.01(6), 810.011(12), 810.02(9), 810.1(4), 810.2(7)
  - ordonnance — transfert, 810.22
  - • incapacité d'agir du juge, 810.22(3)
  - • procureur général (consentement), 810.22(2)
  - par crainte de
  - • dommages à la propriété, 810(1a)
  - • lésions personnelles, 810(1a)
  - • mariage de personnes de moins de seize ans, 810.02(1)
  - • mariage forcé, 810.02(1)
  - • publication d'une image intime, 810(1b)
  - • sévices graves à la personne, 810.2(1)
  - présentation devant une autorité, 810.1(3.05), 810.2(6)
  - procédure, 810(5), 810.01(7), 810.011(13), 810.1(5), 810.2(8)
  - procureur général (définition), 810.01(8), 810.011(14)
  - prolongation, 810.01(3.1), 810.011(4), 810.02(4), 810.1(3.01), 810.2(3.1)
  - rapport annuel, 810.011(15)
  - refus de contracter, 810(3.01), 810.01(4), 810.011(5), 810.02(5), 810.1(3.1), 810.2(4)
  - remise des objets, 810(3.11), 810.01(5.1), 810.011(8), 810.02(8), 810.1(3.04), 810.2(5.1)
  - substance corporelle
  - • certificat de l'analyste, 811.1
  - • utilisation, 810.4
- Engin explosif ou meurtrier**, *voir aussi* Substance explosive
- définition, 82.2, 431.2(1)
  - infraction réputée commise au Canada, 7(3.72)
  - méfait, 431.2(2)

**Engin nucléaire**

- définition, 82.2
- modifier, 82.4, 82.6
- non-application aux forces armées, 82.7
- obtenir, 82.5-82.6
- posséder, 82.3, 82.6
- utiliser, 82.4, 82.6

**Enlèvement**

- condamnations multiples, 279 [4]
- infraction, 279(1)
- meurtre au premier degré, 231(5)e), 231 [7]
- peine, 279(1.1)
- âge de la victime, 279(1.21)
- • condamnations antérieures, 279(1.3)
- • récidive, 279(1.2)
- • vulnérabilité de la victime, 279(1.21)
- traite des personnes, 279.01(1)a)

**Enlèvement d'une personne âgée de moins de 14 ans**

- consentement aux actes, 284
- • par la jeune personne, 286
- contrainte
- • défense non recevable, 17
- danger imminent, 285
- défense, 284–286
- en contravention d'une ordonnance parentale ou de garde, 282(1)
- • acte criminel, 282(1)a)
- • croyance de l'accusé, 282(2)
- • infraction sommaire, 282(1)b)
- • peine, 282(1)
- par le père, la mère, le tuteur ou une personne ayant la garde ou la charge légale, 282, 283(1)
- • acte criminel, 283(1)a)
- • infraction sommaire, 283(1)b)
- • peine, 283(1)
- • poursuite, 283(2)
- par une personne autre que le père, la mère, le tuteur ou une personne ayant la garde ou la charge légale
- • acte criminel, 281
- • peine, 281

**Enlèvement d'une personne âgée de moins de 16 ans**

- acte criminel, 280(1)
- contrainte
- • défense non recevable, 17
- peine, 280(1)
- tuteur (définition), 280(2)

**Enquête**

- acte ou omission (justification), 25.1(8), 25.1(9),

25.3(2)a), 25.4(2)a)

- analyse génétique effectuée à des fins médico-légales
- • utilisation des substances, 487.08
- communications — interception
- • divulgation de renseignements, 193(2)b)
- interdiction de communiquer des renseignements — ordonnance, 487.3(2)a)(ii), 487.3(2)a)(iii)
- méfait public, 140

**Enquête pour mise en liberté**, voir Mise en liberté provisoire par voie judiciaire

**Enquête préliminaire**, 535–551

- absence de l'accusé, 537(1j.1), 715(2.1), 715(3)
- • preuve, 537(1.01)
- accès à la salle, 537(1)h)
- accord entre les parties, 536.4(2)
- accord en vue d'en limiter la portée, 536.5
- accusé non représenté par un avocat, 541(3), 541(4)
- accusé qui s'esquive, 544(1)
- • conclusion défavorable, 544(2)
- • impossibilité de faire rouvrir les procédures, 544(3)
- • représentation par avocat, 544(4)
- • témoin à décharge, 544(5)
- ajournement, 537(1)a), 547
- • reprise, 537(1)d)
- amener l'accusé — ordonnance, 537(1)e)
- aptitude de l'accusé à subir le procès (détermination), 672.27
- aveu, 536.4(2), 542(1)
- • rapport (restriction), 542(2)
- choix d'en tenir une, 555(1)
- • choix de l'accusé, 555(2)
- choix de l'accusé, 536(2)–536(4.1), 536 [1], 536.2
- comparution de l'accusé, 537(1)j)
- • accusé enfermé dans une prison, 537(1)k)
- confession de l'accusé, 542(1)
- • rapport (restriction), 542(2)
- contre-interrogatoire, voir interrogatoire
- déclaration de l'accusé, 541(3), 657
- demande, 536(4)
- • plusieurs inculpés, 536(4.2)
- gestion, 537(1)i)
- interrogatoire estimé abusif, répétitif ou contre-indiqué, 537(1.1)
- juge de la cour provinciale, 555(1)
- juge de paix
- • compétence, 536(5)
- • décision, 548
- • incapacité de continuer, 547.1
- • juridiction, 535
- • pouvoirs, 537

- Enquête préliminaire (*cont'd*)
- • renvoi, 536(1), 536.1, 543
  - langue employée, 530.1
  - libération de l'accusé, 548(1)b
  - lieu de l'audition
  - • changement, 537(1)a), 537(2)
  - non demandée, 536(4.3)
  - non-publication — ordonnance, 539
  - organisation (dispositions applicables), 538
  - permission d'adresser la parole, 537(1)f)
  - preuve, 537(1)g), 539, 540(7), 540 [4], 715(4)
  - • comparution en vue d'un interrogatoire, 540(9)
  - • préavis, 540(8)
  - procédure
  - • validité, 546
  - procès devant jury, *voir* Procès devant jury
  - rapide et équitable
  - • audience préliminaire, 536.4(1)c)
  - renvoi à procès, 548(1)a)
  - • à tout stade de l'enquête, 549
  - • date du procès, 548(2.1)
  - • engagement de la part des témoins, 550
  - • mention de l'accusation, 548(2)
  - • transmission du dossier, 551
  - • vice de forme, 548(3)
  - renvoi de l'accusé en détention, 537(1)b), 537(1)c)
  - témoignage, 536.3a), 715
  - • accusé réputé présent, 715(3)
  - • attestation de la transcription, 540(5)
  - • audience préliminaire, 536.4(1)a)
  - • en l'absence de l'accusé, 715(2.1)
  - • lecture au procès, 715(1), 715(2)
  - • transcription, 540
  - • témoin, 536.3b), 537(1)a)
  - • audience préliminaire, 536.4(1)b)
  - • consignation de la déposition, 540(1)b), 540 [2]
  - • déposition sous serment, 540(1)a), 540 [1]
  - • engagement (renvoi à procès), 550
  - • lecture de la déposition, 540(2)a)
  - • refus de témoigner, 545
  - • signature de la déposition, 540(2)b), 540(2)c), 540(3)
  - • témoins à décharge, 541(1)
  - • accusé qui s'esquive, 544(5)
  - • allocution à l'accusé, 541(2), 541 [1]
  - • appel des témoins, 541(4), 541 [2]
  - • audition, 541(1), 541(5), 541 [3]
  - • déclaration de l'accusé, 541(3)
  - • témoins de la poursuite, 540
- Enregistrement vidéo**
- interrogatoire (aveux), 655 [3]
  - témoignage, 715.1, 715.2
- Enregistrement visuel, voir** Image intime, Voyeurisme
- Enregistrement voyeuriste, voir** Voyeurisme
- Enregistreur de données de transmission**
- définition, 492.2(6)
- Enregistreur de données de transmission — mandat, voir aussi** Données de transmission
- définitions, 492.2(6)
  - exécution dans une autre province, 487.03
  - portée, 492.2(2)
  - pour obtenir des données de localisation (limite), 492.2(3)
  - utilité des données, 492.2(1)
  - validité, 492.2(4), 492.2(5)
- Entente industrielle**
- complot (réserve), 467(1)b)
  - définition, 467(2)
- Entraînement illégal**
- acte criminel, 70(3)
  - décret, 70(1)a)(i)
  - • général ou spécial, 70(2)
  - peine, 70(3)
- Entrave à la justice**
- acte criminel, 139(1)c), 139(2), 139 [5], 139(3), 139 [6]
  - corroboration, 139 [4]
  - cours de la justice, 139 [3]
  - détermination de la peine, 718 [17]
  - éléments essentiels, 139 [1]
  - fraude à l'identité, 403(1)d)
  - infraction sommaire, 139(1)d)
  - interprétation, 139 [2]
  - peine, 139
  - personne chargée de l'application et de l'exécution de la loi
  - • acte ou omission (justification), 25.1(11)b)
- Entrave à un agent de la paix ou à un fonctionnaire public**
- condamnations multiples, 129 [7]
  - éléments essentiels, 129 [1]
  - exécution des fonctions, 129 [4]
  - infraction, 129
  - interprétation, 129 [5]
  - peine, 129
  - refus de s'identifier, 129 [6]
  - volontairement, 129 [2]

## Index

- Entrave à un inspecteur**, LRC DAS: 32(1)
- Entrave au sauvetage**
- d'un navire naufragé, 438(1)
  - d'une épave, 438(2)
- Entrepreneur**
- agent, 2
  - fraude envers le gouvernement, 121(1)f
  - souscription à une caisse électorale, 121(2)
- Entreprise**
- organisation, 2
- Environnement**
- définition, 2
- Envoyer illégalement à l'étranger**, 279(1b)
- Épave**, 415
- définition, 2
  - sauvetage (entrave), 438(2)
- Époux**
- agir pour le compte de la victime, 2.2(1a); CHDV: 3a)
  - choses nécessaires à l'existence, 215(1b)
  - • présomption, 215(4)d)
  - crainte de lésions personnelles, 810(1a)
  - dédommagement (blessure corporelle), 738(1)c)
  - intimidation, 423(1a)
  - relations sexuelles anales, 159(2)
  - témoignage, LPC: 4, 4 [2]
- Épreuve de vitesse**
- circonstance aggravante, 320.22b)
- Équité du procès**, voir Droit à un procès public et équitable, Procès équitable et efficace, Procès juste et équitable
- Erreur de droit**
- appel — pouvoirs de la cour, 686(1a)(ii), 686 [3a]
  - défense, 19 [1]
  - provoquée par une personne en autorité
  - • défense, 19 [2]
- Erreur de fait**
- négligence criminelle, 219 [4]
- Erreur de fait et de droit**
- défense, 19 [3]
- Erreur judiciaire**
- appel — pouvoirs de la cour, 686(1a)(iii), 686 [4]
  - • absence d'erreur judiciaire grave ou de tort important, 686(1b)(iii), 686 [6]
- Erreur judiciaire — demande de révision auprès du ministre de la Justice**, 696.1–696.6
- décision, 696.3(3), 696.3(4)
  - • facteurs considérés, 696.4
  - délégation, 696.2(3)
  - forme, 696.1(2)
  - instruction, 696.2(1)
  - nouveau procès, 696.3(3)a)(i), 696.3(4)
  - pouvoirs, 696.3(3), 696.3(4)
  - pouvoirs d'enquête du ministre, 696.2(2)
  - présentation, 696.1(1)
  - rapport annuel, 696.5
  - règlements, 696.6
  - renvoi devant la cour d'appel, 696.3(3)a)(ii), 696.3(4)
  - • cour d'appel (définition), 696.3(1)
  - • pouvoirs du ministre, 696.3(2)
- Erreur sur l'âge du plaignant**, voir Infraction d'ordre sexuel
- Erreur sur le consentement**, voir Agression sexuelle, Agression sexuelle armée ou causant des lésions corporelles, Agression sexuelle grave, Voies de fait
- Escroquerie**, 361–364, voir aussi Faux semblant, Faux prétexte
- acte criminel, 362(2), 362(3)
  - chèque sans provision, 362(4)
  - contrat obtenu par un faux semblant, 362(1a)
  - définitions, 361(1), 362(5)
  - fausse déclaration, 362(1)c), 362(1)d)
  - infraction sommaire, 362(2)b)(ii)
  - obtention de crédit par un faux semblant ou par fraude, 362(1)b)
  - peine, 362(2), 362(3)
  - • valeur qui dépasse 5 000 \$, 362(2)a)
  - • valeur qui ne dépasse pas 5 000 \$, 362(2)b)
- Établissement d'enseignement**
- méfait, 430(4.101b)
- État étranger**
- fonctionnaire judiciaire, LPC: 52e)
- État étranger (loi)**
- fonctionnaire (définition), 269.1(2)
- États-Unis**, LI: 35(1)
- tribunal (procédure judiciaire), LPC: 23
- Éthylomètre approuvé**, voir aussi Alcootest approuvé
- définition, 320.11
  - document, 320.33
  - message d'exception ou d'erreur, 320.34(1)c)
  - utilisation, 320.12c), 320.28(1a)(i), 320.28(3), 320.31(1)
  - • échantillon de l'alcool type, 320.34(1)e)
- Étouffer**, 246a)
- Étrangler**, 246a)

## Index

- Évasion**, *voir aussi* Personne qui est en liberté sans excuse
- acte criminel, 145(1)a), 145 [1]
  - définition, 149(2)
  - délivrance illégale, 147
  - emploi de la force, 25(5)
  - faciliter, *voir* permettre ou faciliter
  - infraction sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire, 145(1)b)
  - peine d'emprisonnement, 149(1)
  - permettre ou faciliter, 146
  - prisonnier de guerre, 148
- Excavation**, 263(2), 263(3)
- Excès de force**, *voir* Force excessive
- Excision**, 268(3), 268(4)
- Exclusion de la preuve**, *voir* Atteinte aux droits et libertés — exclusion de la preuve
- Excuse légitime**
- défense, 126-127, 145(2)–(8), 163(2), 215(2), 215(4)c), 350b)(ii), 351(1), 352, 376(1), 405, 450–452, 454, 458–459, 517(2), 598(1)a), 708(1), 743.21(2)
- Excuse raisonnable**
- défense, 487.0552(2), 490.031(1), 490.031(2), 490.0312, 733.1(1), 742.6(15)
- Exécution de la loi**, *voir* Personne chargée de l'application et de l'exécution de la loi
- Exercice**, LI: 37(1)b)
- Exercice de l'autorité**
- voies de fait, 265(3)d), 265 [5]
- Exercice illégal**
- acte criminel, 70(3)
  - décret, 70(1)a)(i)
  - général ou spécial, 70(2)
  - peine, 70(3)
- Exhibitionnisme**, 173(2), 274–277
- Expert**, *voir* Témoin-expert
- Expert en reconnaissance de drogues**, *voir* Agent évaluateur
- Exploitation d'une personne**, *voir aussi* Traite des personnes
- interprétation, 279.04(1)
  - • facteurs considérés, 279.04(2)
  - prélèvement d'organes ou de tissus, 279.04(3)
  - traite des personnes, 279.01(1)
  - • de moins de dix-huit ans, 279.011(1)
- Exploitation sexuelle**
- corroboration, 274
  - d'un adolescent
  - • définition, 153(2)
  - • infraction, 153(1)
  - • nature de la relation (éléments), 153(1.2)
  - • peine, 153(1.1)
  - preuve
  - • comportement sexuel du plaignant, 276
  - • plainte spontanée (règles), 275
  - • réputation sexuelle, 277
- Explosif**, *voir* Engin explosif ou meurtrier, Substance explosive
- Explosion**, *voir* Incendie criminel
- Exportation de drogues ou substances**, *voir* Drogues et autres substances
- Exporter**
- définition, 84(1)
- Exposer**
- définition, 214
- Exposition**
- définition, 206(3.1)
  - jeu de hasard, 206(3)
  - loterie, 207(1)c)
- Extorsion**
- éléments, 346(1)
  - menace d'intenter des procédures civiles, 346(2)
  - par libelle diffamatoire, 302
  - peine, 346(1.1)
  - • condamnations antérieures, 346(1.3)
  - • récidive, 346(1.2)
- F**
- Fabricant**, *voir aussi* Approvisionnements publics, Marchandise, Marque de commerce
- infraction, 410, 412
- Fabrication de preuve**, 137
- chef d'accusation, 585c), 585d)
  - détails à fournir (ordonnance), 587(1)a)
- Facteur aggravant**, *voir* Détermination de la peine — circonstance aggravante
- Facteur atténuant**, *voir* Détermination de la peine — circonstance atténuante
- Falsification**
- livres et documents, 397
  - registre d'emploi, 398
- Fausse alerte**, *voir* Alarme d'incendie
- Fausse arme à feu**
- confiscation, 491(1)
  - • produit de la vente, 491(3)
  - • restitution, 491(2)

## Index

- Fausse arme à feu (*cont'd*)
    - définition, 2.1, 84(1)
  - perquisition sans mandat, 117.02
  - saisie sans mandat, 117.02
  - • disposition, 117.02(2)
  - usage lors de la perpétration d'une infraction, 85 [2]
  - • infraction, 85(2)
  - • peine, 85(3), 85 [3]
  - • peines consécutives, 85(4)
- Fausse confession**, *voir* Aveu(x)
- Fausse déclaration**
- à un inspecteur, LRCDAS: 32(2)
  - chef d'accusation, 585b), 585d)
  - commission secrète, 426(1b)(ii)
  - détails à fournir (ordonnance), 587(1a)
  - escroquerie, 362(1c), 362(1d)
  - méfait public, 140
  - parjure, 131–133
  - passeport, 57(2), 57(3)
  - perte, vol ou destruction d'une arme
  - • déclaration (définition), 107(3)
  - • infraction, 107(1)
  - • peine, 107(2)
  - pour extorquer un consentement, 159(3b)(i)
  - renseignements sur les délinquants sexuels, 490.0311
- Fausse énonciation**
- enregistrement frauduleux de titre, 386a)
- Fausse inscription**, *voir aussi* Registre
- livres et documents, 397(1)
- Fausse monnaie de papier**, 448
- Fausse pièce de monnaie**, 448
- Fausse représentation**
- enregistrement frauduleux de titre, 386a)
  - faux connaissance, 401(1)
- Faux**, 366–378, *voir aussi* Document contrefait, Faux document
- acte criminel, 367a)
  - aide médicale à mourir, 241.4(1)
  - consommé, 366(3)
  - • même si le document est incomplet, 366(4)
  - exception, 366(5)
  - extrait, copie ou certificat d'un registre, 378a), 378c)
  - fabrication, 366(1), 366(2)
  - • éléments essentiels, 366 [2]
  - fonctionnaire public (exemption), 368.2
  - infraction sommaire, 367b)
  - inscription dans un registre, 377(1)b)
  - instruments pour commettre un, 368.1
  - passeport, 57
  - peine, 367
  - pièce d'identité, 56.1
- Faux billet de banque**, 448
- Faux blanc de billet de banque**, 448
- Faux connaissance**
- obtention de transport, 401(1)
  - • confiscation, 401(2)
- Faux document**, *voir aussi* Faux
- définition, 321
  - fabrication, 366(1), 366(2), 366 [1]
  - passeport (application), 57(4)b)
- Faux énoncé**
- commission secrète, 426(1b)(ii)
  - dans un reçu, certificat ou récépissé, 390
- Faux enregistrement**, *voir* Titre
- Faux état**
- fourni par un fonctionnaire public, 399
- Faux nom**, *voir aussi* Identité, Nom
- reconnaissance d'un document, 405
- Faux prétexte**
- définition, 361(1)
- Faux prospectus**
- acte criminel, 400(1)
  - compagnie (définition), 400(2)
- Faux rapport**
- exécution d'un acte judiciaire, 128b)
- Faux relevé**
- fourni par un fonctionnaire public, 399
- Faux renseignement**
- par lettre ou moyen de télécommunication, 372(1)
  - • peine, 372(4)
- Faux semblant**
- chef d'accusation, 586
  - définition, 361(1)
  - dénaturation frauduleuse des faits, 361(2)
  - détails à fournir (ordonnance), 587(1b)
  - escroquerie, 362(1a), 362(1b)
  - fraude, 380(1)a), 380(2)
  - • emploi de la poste, 381
  - obtention de la signature d'une valeur, 363
  - obtention frauduleuse de transport, 393(3)
  - question de fait, 361(3)
- Faux serment**
- chef d'accusation, 585b), 585d)
  - détails à fournir (ordonnance), 587(1)a)

**Feu**, voir Incendie criminel

**Fiduciaire**

- abus de confiance criminel, 336
- définition, 2

**Fiducie**, 336

- entité (définition), 83.01(1)

**Film**, voir Oeuvre cinématographique

**Financement du terrorisme**, voir Terrorisme — financement

**Flânage**, 175(1)c), 175 [3], 177

**Foire**

- définition, 206(3.1)
- jeu de hasard, 206(3)
- loterie, 207(1)c)

**Fonction (désignation)**, LI: 38

**Fonctionnaire**

- acte (accomplissement), LI: 31(1)
- agent de la paix, 2
- corruption, 120-121
- définition, 118, 118 [2], 121 [2], 269.1(2), 488.01(1), 488.1(1); LPC: 36.1
- dispositif utile à l'interception clandestine de communications, 191(2)c)
- exécution d'actes judiciaires
  - infraction, 128
  - peine, 128
- fraude envers le gouvernement, 121
  - constitutionnalité, 121 [4]
  - éléments essentiels, 121 [1]
  - personne, 121 [3]
- infraction commise à l'étranger, 7(4)
- pouvoirs, 483-487.03; LI: 31(2)
- preuve documentaire, LPC: 24-26
- renseignements d'intérêt public
  - opposition à divulgation, LPC: 37
- renseignements sensibles ou potentiellement préjudiciables, LPC: 38.01(3)-38.01(4)
- torture, 269.1
- trafic d'influence, 121

**Fonctionnaire des services diplomatiques ou consulaires**, LPC: 52

**Fonctionnaire d'un tribunal pour enfants**

- corruption, 120
- poursuite
  - corruption d'enfants, 172(4)

**Fonctionnaire d'une prison**

- évasion, 147c)

**Fonctionnaire judiciaire**

- corruption, 119
  - tribunal compétent, 469c)
- personne associée au système judiciaire, 2

**Fonctionnaire municipal**

- corruption, 123(1)
- définition, 123(3)
- influencer, 123(2)

**Fonctionnaire public**

- abus de confiance, 122
- application et exécution de la loi
  - acte ou omission (justification), 25.1(6)b), 25.1(8)-(11), 25.1(14), 25.2
  - emploi de la force nécessaire, 25(1)
  - obtention d'éléments de preuve, 25.1(13)
  - principe, 25.1(2)
- autorité compétente (définition), 25.1(1)c)
- communication de
  - document, 487.014
  - données de localisation, 487.017
  - données de transmission, 487.015, 487.016
  - données financières, 487.018
  - ordonnance de non-divulgation, 487.0191
- communications — interception, 184.2, 185(1), 186(6)
- corruption, 120
- définition, 2, 25.1(1), 117.07(2), 122 [2], 129 [3], 269.1(2), 487.011, 492.1(8), 492.2(6); LI: 2(1)
- délégué, LI: 24(4)
- désignation, 25.1(3), 25.1(7)
  - avis d'un fonctionnaire supérieur, 25.1(4)
  - conditions, 25.2(7)
  - situation d'urgence, 25.1(6), 25.1(7)
  - surveillance de la conduite, 25.1(3.1), 25.1(3.2)
- données informatiques (préservation), 487.012, 487.013
  - ordonnance de non-divulgation, 487.0191
- emploi de la force, 25(1)
- entrave, 129a)
- faux (exemption), 368.2
- faux état ou relevé, 399
- fraude, 122
- identité
  - confidentialité, 25.1(9)b)(ii), 25.3(2)b), 25.4(2)b)
- mandat de perquisition, 395(1), 487(1)
  - situation d'urgence, 487.11
- mandat pour un dispositif de localisation, 492.1
  - situation d'urgence, 487.11
- mandat pour un enregistreur de données de transmission, 492.2
- nomination, LI: 23(1)

## Index

### Fonctionnaire public (*cont'd*)

- • cessation de fonctions, LI: 23(5)
- • entrée en fonctions, LI: 23(5)
- • prise d'effet, LI: 23(2), 23(3)
- • rémunération, LI: 23(4)
- omettre de prêter main-forte, 129b)
- personne agissant sous sa direction
- • acte ou omission (justification), 25.1(10)
- • identité (confidentialité), 25.1(9)b)(ii), 25.3(2)b), 25.4(2)b)
- personne associée au système judiciaire, 2
- pouvoirs, 483–487.03; LI: 24(5)
- • implicites, LI: 24(1)
- • restrictions, LI: 24(3)
- prétendre faussement être, 130(1)a)
- • circonstance aggravante, 130.1
- • employer un insigne, article ou équipement, 130(1)b)
- • infraction, 130(1)
- • peine, 130(2)
- • résistance, 129a)
- saisie sans mandat, 489(2)
- successeur, LI: 24(4)
- voies de fait, 270

### Fonctionnaire responsable

- définition, 493 [1]

### Fonctionnaire supérieur

- acte ou omission (justification)
- • autorisation écrite, 25.1(9)a)
- • avis en cas de dommages aux biens, 25.4
- autorité compétente (définition), 25.1(1)c)
- définition, 25.1(1)
- désignation, 25.1(5)

### Fonds

- détenus en vertu d'instructions
- • vol, 332
- entité (définition), 83.01(1)

### Force, *voir* Emploi de la force

### Force de réserve, LI: 35(1)

### Force excessive, 26, 34 [4]

### Force nécessaire, *voir* Personne chargée de l'application et de l'exécution de la loi (emploi de la force)

### Force régulière, LI: 35(1)

### Forces armées

- acte terroriste (exclusion), 83.01(1)
- infraction (dispense), 117.07, 117.07(2)b), 117.07(2)f), 117.08
- matière nucléaire, radioactive ou engin

- • non-application, 82.7

### Forces armées d'un État

- définition, 431.2(1)
- méfait (non-application), 431.2(3)

### Forces canadiennes

- aider un déserteur ou un absent sans permission
- • infraction sommaire, 54
- • poursuite, 54
- analyse génétique effectuée à des fins médico-légales
- • omettre de se conformer à une ordonnance ou sommation, 487.0552
- animal d'assistance militaire, 445.01(1), 445.01(2)
- • définition, 445.01(4)
- approvisionnements militaires (commerce), 420, 421(1)
- brevet, 419d)
- carte d'identité, 419c), 419d)
- certificat de libération, 419c), 419d)
- certificat de licenciement, 419c), 419d)
- commission, 419d)
- décoration ou ordre, 419b)
- définition, 2
- déloyauté, 62
- déserteur, *voir* aider un déserteur ou un absent sans permission
- dispositif utile à l'interception clandestine de communications, 191(2)c)
- engagées dans des hostilités
- • aider un ressortissant ennemi à quitter le Canada, 50(1)a)(ii), 55
- • haute trahison, 46(1)c)
- état de services, 419c), 419d)
- fabrication de faux document (exception), 366(5)
- incitation à la mutinerie, 53, 581(4), 601(9)
- infraction (dispense), 117.07, 117.07(2)b)–d), 117.08
- insubordination, 62
- loi militaire, 2
- lois, 5
- membre (définition), 269.1(2)
- membre (infraction relative à un), 62
- militaire (définition), 2
- militaire du rang
- • agent de la paix, 2
- mutinerie, 62
- officier
- • agent de la paix, 2
- • fonctionnaire public, 2
- porter un uniforme, 419a)
- porter une marque distinctive, 419b)
- preuve d'enrôlement, 421(1)
- refus de servir, 62

## Index

### Forces canadiennes (*cont'd*)

- renseignements sur les délinquants sexuels, 490.012(3), 490.013(3), 490.013(4), 490.015(6)a(ii), 490.018(1)c, 490.02(2)b, 490.021(2), 490.022(3)d, 490.023(1), 490.023(1.1), 490.025, 490.026, 490.028, 490.02902(1), 490.02904(3)d, 490.02907, 490.02908(1), 490.02912(1)
- infractions, 490.031
- trahison, 53

### Forces de Sa Majesté

- définition, 2

### Forces d'un État étranger légitimement présentes au Canada

- infraction relative aux, 62
- membre (définition), 62(2)
- sabotage, 52(1)b, 55, 581(4)

### Forces militaires, voir Forces canadiennes, Forces d'un État étranger légitimement présentes au Canada

- ### Forces policières, voir aussi Agent de la paix, Officier de police, Policier
- autorité compétente (définition), 25.1(1)b
  - fabrication de faux document (exception), 366(5)
  - infraction (dispense), 117.08
  - membre du personnel civil
  - personne associée au système judiciaire, 2

### Formulaire, LI: 32

### Formule, 849(1)

- langues officielles, 849(3)
- sceau non requis, 849(2)

### Fouille, voir aussi Droit à la protection contre les fouilles, perquisitions et saisies abusives

- à nu, CH: 8, 8 [22]
- arrestation dans une maison d'habitation, CH: 8, 8 [7]
- arrestation sans mandat par un agent de la paix, 495 [7]
- canine, CH: 8, 8 [29]
- dans un casier, CH: 8, 8 [26]
- dans un immeuble d'habitation, CH: 8, 8 [27]
- de cavités corporelles, CH: 8, 8 [23]
- d'inventaire, CH: 8, 8 [24]
- douanes, CH: 8, 8 [16]
- d'une automobile, CH: 8, 8 [15]
- échantillon corporel, CH: 8, 8 [14]
- échantillon de minerais, 333
- en milieu scolaire, CH: 8, 8 [12]
- exécution, CH: 8, 8 [20]
- incidente à l'arrestation, CH: 8, 8 [9]
- inspection administrative, CH: 8, 8 [17]
- Internet, CH: 8, 8 [32]
- ordinateur, CH: 8, 8 [31], 8 [32]

- ordures, CH: 8, 8 [30]
- pouvoir (common law), CH: 8, 8 [10]
- téléphone mobile, CH: 8, 8 [32]
- transport aérien, CH: 8, 8 [16]

### Fournisseur de Sa Majesté

- approvisionnements défectueux, 418

### Frais

- appel, 676.1
- Cour des poursuites sommaires, 809
- renvoi devant le tribunal d'une autre circonscription territoriale, 599(3)

### Fraude, 380–396

- acte criminel, 380(1)
- actions réduites par le courtier, 384
- agiotage sur les actions ou marchandises, 383
- aliénation de biens avec l'intention de frauder des créanciers, 392
- aliénation de marchandises sur lesquelles on a avancé de l'argent, 389
- cacher un titre, 385
- chef d'accusation, 586
- circonstance aggravante, 380.1(1), 380.1(1.1), 380.1(3), 718.2 [2r]
- circonstance atténuante, 380.1(2), 380.1(3)
- croyance honnête, 380 [5]
- délit d'initié, 382.1
- détails à fournir (ordonnance), 587(1)b
- détermination de la peine, 380.1, 718 [9]
- éléments essentiels
  - *actus reus*, 380 [2a]
  - *mens rea*, 380 [2b]
- emploi de la poste, 381
- emprisonnement avec sursis, 742.1 [4]
- enregistrement de titre, 386
- envers un créancier, 392
- erreur de bonne foi, 380 [5]
- influencer la cote publique des stocks, actions, marchandises ou toute chose offerte en vente au public, 380(2)
- infraction, 380, 380 [1]
- infraction sommaire, 380(1)b(ii)
- interdiction — ordonnance, 380.2(1)
  - durée, 380.2(2)
  - infraction, 380.2(4)
  - modification, 380.2(3)
- manipulation d'opérations boursières, 382
- manoeuvre dolosive, 380 [2a](i)
- mensonge, 380(1)a, 380(2), 380 [2a](i)
- minéraux précieux, 394–395
- mines, 396
- moyen dolosif, 380(1)a, 380(2), 380 [2a](ii)

## Index

- Fraude** (*cont'd*)
- peine, 380(1)
  - peine minimale, 380(1.1)
  - personne morale (*mens rea*), 380 [3]
  - privation ou risque de privation, 380 [4]
  - prix de passage, 393
  - reçu (*Loi sur les banques*), 390
  - reçu destiné à tromper, 388
  - supercherie, 380(1a), 380(2)
  - valeur, 380 [6]
  - valeur dépassant 5 000 \$, 380(1a)
  - valeur ne dépassant pas 5 000 \$, 380(1b)
  - vente d'un bien immeuble, 387
- Frauduleusement (frauduleux/frauduleuse)**
- abus de confiance criminel, 336
  - approvisionnements défectueux à Sa Majesté, 418
  - cacher, 341
  - chef d'accusation, 586
  - chose utilisée à la place d'une pièce de monnaie ou d'un jeton, 454
  - contrefaçon de timbre, 376(1)
  - contrefaçon d'une marque de commerce, 407, 412
  - copie, extrait ou certificat d'un registre, 378b)
  - destruction de titres, 340
  - destruction ou détérioration d'un bien, 429(3)b)
  - détails à fournir (ordonnance), 587(1c)
  - emploi de monnaie authentique mais sans valeur, 460(2)
  - empreinte ou marque sur des bestiaux
    - effacer, altérer ou maquiller, 339(1b)(i)
    - • marque fausse ou contrefaite, 339(1b)(ii)
  - faux prospectus, 400
  - fraude à l'identité, 403
  - fraude envers le gouvernement, 121(1), 121(3)
  - fraude envers un créancier, 397(2), 400(1)
  - fraude par un fonctionnaire public, 122
    - condamnations multiples, 122 [4]
    - constitutionnalité, 122 [3]
    - éléments essentiels, 122 [1]
    - fonctionnaire, 122 [2]
  - incendie criminel, 435(1)
  - marque de commerce, 410, 412
  - obtention d'aliments, boissons et autres commodités, 364(1), 364(2)
  - obtention de crédit, 362(1b)
  - obtention de la signature d'une valeur, 363
  - opérations en matière de contrats et de commerce, 379–426
  - pièce de monnaie, 453
  - pièce fabriquée ou frauduleusement altérée, LPC: 35
  - prendre des bestiaux, 338(1a)
    - rédaction de document, 374
    - réexpédier une chose envoyée par la poste, 356(1)c)
    - se faire passer pour une autre personne, 403
    - substitution de marchandises ou services, 408, 412
    - trafic de renseignements identificateurs, 402.2(2)
    - utilisation non autorisée d'ordinateur, 342.1(1)
    - voies de fait
      - • ne constitue pas un consentement, 153.1(2.2), 265(3)c), 265 [4c]
    - vol, 322, 330–332
    - vol d'identité, 402.2(1)
- Frère**
- inceste, 155
- Fuite**
- arrestation sans mandat, 494(1b)(ii)
  - emploi de la force, 25(4), 25 [4]
  - infraction,
    - • peine, 320.19(5)
- Fusil à vent ou à gaz comprimé**, 244.1
- ## G
- Gage**, voir Mise en gage
- Gageure**, voir Pari
- Gangstérisme**, voir Organisation criminelle
- Garantie d'argent ou du paiement d'argent**
- valeur, 2
- Garanties juridiques**, CH: 7–14
- Garde**
- agent de la paix, 2
  - meurtre au premier degré, 231(4)b)
- Garde d'argent ou d'or**, voir Possession d'argent ou d'or
- Garde d'une chose**
- définition, 4(3)
- Garde d'une personne**
- pour violation de la paix, 31(2)
- Garde-pêche**
- agent de la paix, 2
- Garderie**, 161(1a), 213(1.1), 810.1(3.02)b)
- méfait, 430(4.101)b)
- Gardien**
- agent de la paix, 2
  - définition, 488.1(1)
  - meurtre au premier degré, 231(4)b)
- Gardien de prison**
- arrestation par erreur, 28(2)b)
  - mandat d'incarcération (exécution), 744

## Index

- Gardien de prison** (*cont'd*)
- meurtre au premier degré, 231(4)b
- Gardien d'un ordinateur**, voir aussi Ordinateur
- propagande terroriste, 83.223
- Gaz**
- vol, 326(1)a
- Gazette du Canada**
- approvisionnements publics
  - • marques distinctives, 416
  - Commission d'examen
  - • règles, 672.44(2)
  - date d'entrée en vigueur d'un texte, LI: 6(3)
  - preuve, 781(1)c; LPC: 20b), 21a), 22(2)
  - • admissibilité, LPC: 32(2)
  - règles de cour, 482(4)
  - renseignements sensibles ou potentiellement préjudiciables
  - • certificat du procureur général du Canada, LPC: 38.131(12)
  - terrorisme
  - • entité inscrite (radiation), 83.05(7)
  - • examen de la liste, 83.05(10)
- Gendarmerie royale du Canada**, 457(2)b), 457(2)c), voir aussi Commissaire de la Gendarmerie royale du Canada
- absent sans permission, 56
  - autorité compétente (définition), 25.1(1)a)
  - déserteur, 56
  - dossier (adolescents), LSJPA: 115(3), 120
  - fichier des relevés de condamnations criminelles, LCJ: 6.1(2)
  - officier
  - • fonctionnaire public, 2
  - renseignements sur les délinquants sexuels
  - • radiation, 490.023(4), 490.024(2), 490.02905(4), 490.02906(2)
- Génocide**, voir aussi Propagande haineuse
- définition, 318(2), 320(8)
  - groupe identifiable (définition), 318(4)
  - poursuite, 318(3)
  - préconiser ou fomenter, 318(1)
- Geôlier**
- agent de la paix, 2
  - meurtre au premier degré, 231(4)b)
- Gestion de l'instance**, voir Juge responsable de la gestion de l'instance
- Glace**
- protection des ouvertures, 263(1), 263(3)
- Gouvernement**
- définition, 118
  - erreur ou défaut, 60b)(i)
  - fraude, 121
  - intention séditeuse, 59(4)
  - loterie, 207(1)a)
  - obligation ou titre (chose ayant l'apparence), 457(1)b), 457(2)–457(4)
  - trahison, 46(2)a)
- Gouvernement du Canada**
- Charte (application), CH: 32
  - preuve documentaire, LPC: 26
- Gouverneur**, LI: 35(1)
- Gouverneur en conseil**
- décret, 70, 83.32(2), 117.14
  - définition, LI: 35(1)
  - désignation, 25.1(3.2)
  - proclamation, LI: 18; LPC: 21
  - règlements, 117.15, 320.38
  - règles de cour (uniformité), 482(5)
- Gouverneur général**
- proclamation, LI: 18(2); LPC: 21
- Grand-père/Grand-mère**
- inceste, 155
- Grande-Bretagne**
- tribunal (procédure judiciaire), LPC: 23
- Grande route**
- voie publique, 2
- Grandes lèvres (mutilation)**, 268(3), 268(4)
- Grand sceau**, LI: 35(1)
- Greffier du Conseil privé**, LI: 35(1)
- Greffier du tribunal**
- acte d'accusation déposé contre une organisation
  - • avis, 621
  - • plaidoyer de non-culpabilité, 622
  - ajournement, 474
  - déclaration au nom de la victime, 722.2(5)
  - déclaration de la victime, 722.1
  - définition, 2
  - formation de la liste du jury, 631(2)
  - • assermentation, 631(4)
  - • tirage, 631(3), 631(3.1), 631(5)
- Greffier du tribunal pour adolescents**, LSJPA: 21
- Grenade incendiaire**
- substance explosive, 2
- Groupe**
- désignation, LI: 38
  - entité (définition), 83.01(1)

**Groupe consultatif (adolescent)**

- constitution, LSJPA: 19(1), 41
- mandat, LSJPA: 19(2)
- règles, LSJPA: 19(3), 19(4)

**Groupe identifiable**

- bâtiment visé par un méfait, 430(4.101b)–430(4.101d)
- définition, 318(4), 319(7)

**Groupe terroriste, voir aussi** Terrorisme

- blocage des biens, 83.08–83.09, 83.12
- confiscation des biens, 83.13(8.1), 83.14
- définition, 2, 83.01(1)
- infraction au profit d'un groupe, 83.2
- infraction au profit d'un groupe — quitter le Canada, 83.201
- saisie des biens, 83.13(1a), 83.14

**Groupe terroriste — activité, voir aussi** Activité terroriste

- charger une personne de s'y livrer, 83.21
- participer ou contribuer
  - acte criminel, 83.18(1), 83.18(2)
  - facteurs considérés, 83.18(4)
  - interprétation, 83.18(3)
  - peine, 83.18(1)
- participer ou contribuer — quitter le Canada, 83.181

**Guerre, voir aussi** Conflit armé, Monument commémoratif de guerre

- aider un ressortissant ennemi à quitter le Canada, 50(1a)
- peine, 50(2)
- preuve d'acte manifeste, 55
- haute trahison, 46(1)b-c), 47(2)b)
- torture, 269.1(3)

**H****Habeas corpus, 774, 774 [2], voir aussi** Recours extraordinaire

- *ad subjiciendum*, 784(3)–784(5)
- appel, 784(6)
- demande, 774.1, CH: 10c), 10 [5]
- vice de forme, 782

**Haine, voir aussi** Propagande haineuse

- définitions, 319(7)
- fomenter volontairement, 319(2)
- défense, 319(3)
- poursuite, 319(6)
- incitation publique, 319(1)
- méfait, 430(4.1)

**Harcèlement, voir aussi** Communication harcelante

- d'animaux ou d'oiseaux, 445.1(1)b), 445.1(2),

445.1(4)

**Harcèlement criminel, 264(1)**

- acte interdit, 264(2)
- meurtre au premier degré, 231(6), 231 [8]
- peine, 264(3)
- circonstance aggravante, 264(4), 264(5)

**Haute trahison, voir aussi** Trahison

- acte criminel, 46(1), 46(2)c-d)
- acte d'accusation, 581(4), 582, 601(9)
- citoyen canadien, 46(3)a)
- complicité après le fait
  - tribunal compétent, 469b)
- contrainte
  - défense non recevable, 17
- libération conditionnelle (délai préalable), 745a), 745 [1]
  - demande de révision judiciaire, 745.6(1)a), 745.6(1)a.1)
  - ne pas empêcher de commettre, 50(1)b), 50(2), 55
  - peine, 47(1), 47(4)
  - preuve d'acte manifeste, 55
  - témoignage
    - corroboration, 47(3)

**Heure**

- locale, LI: 35(1)
- normale, LI: 35(1)

**Holocauste**

- définition, 319(7)

**Homicide, 222–228, 222 [1], voir aussi** Mort

- causer la mort d'un être humain, 222(1)
- constitutionnalité, 222 [4]
- coupable, voir Homicide coupable
- défense d'accident, 222 [5]
- lien de causalité, 222 [3]
- ne constitue pas un, 222(6)
- non coupable, 222(2)
  - ne constitue pas une infraction, 222(3)

**Homicide coupable, 222(2), 222 [1], 234, voir aussi** Homicide involontaire coupable, Infanticide, Meurtre

- aide médicale à mourir (exemption), 227
- causer la mort d'un être humain
  - au moyen d'un acte illégal, 222(5)a), 222 [2]
  - en effrayant volontairement cet être humain, 222(5)d), 228
  - en portant cet être humain à faire quelque chose qui cause sa mort, 222(5)c), 222 [6]
  - par influence sur l'esprit, 228
  - par négligence criminelle, 222(5)b)
- meurtre, 229

## Index

### **Homicide involontaire coupable**, 222(4), 234, 234 [1], 263(3)

- accusation antérieure, 610(2), 610(4)
- détermination de la peine, 718 [19]
- emprisonnement avec sursis, 742.1 [10]
- mort au cours d'une arrestation illégale, 232(4)
- peine, 234 [2], 236
- provocation, *voir* Provocation
- verdict (infraction incluse), 662(3), 662 [2]

### **Hôtel de la Monnaie de Sa Majesté**, 459

#### **Hôtel de ville**

- méfait, 430(4.101)c)

### **Huis clos**, 278.4(1), 278.6(2), *voir aussi* Audience publique

- communication de renseignements fiscaux (produits de la criminalité), 462.48(12)
- demande d'ordonnance, 486, 488.1(10)
- terrorisme
- • blocage des biens, 83.13(1)a)
- • entité inscrite (radiation), 83.05(6)a), 83.06
- troubles mentaux (audience), 672.5(6), 672.501(7)

#### **Huissier**

- agent de la paix, 2

#### **Huître/huîtrière**

- droit spécial de propriété ou intérêt spécial, 323

#### **Hypothèque**

- cacher frauduleusement un titre, 385

## I

### **Identification des criminels**, *voir aussi* Empreinte digitale, Photographie

- autorisation de prendre toute mensuration, LIC: 2(1)
- • recours à la force, LIC: 2(2)
- • résultats, LIC: 2(3)
- immunité, LIC: 3
- Sa Majesté liée, LIC: 1.1

#### **Identité**

- condamnation antérieure (preuve), 667(2.1)
- dissimuler
- • lors d'un attroupement illégal, 66(2)
- • lors d'une émeute, 65(2)
- d'un témoin (protection)
- • ordonnance, 486.2(3)f), 486.2(3)f.1), 486.31
- fraude à l'
- • acte criminel, 403(3)a)
- • infraction, 403(1)
- • infraction sommaire, 403(3)b)
- • intention de causer un désavantage, 403(1)c), 403 [2]

- • intention d'obtenir un avantage, 403(1)a), 403 [1]
- • intention d'obtenir un bien, 403(1)b)
- • peine, 403(3)
- • pour entraver le cours de la justice, 403(1)d)
- • pour éviter une arrestation ou une poursuite, 403(1)d)
- • se faire passer pour une autre personne, 403(2)
- • rétablissement (dépenses), 738(1)d)
- • vol, 402.2(1)

#### **Ignorance de la loi**

- défense, 19

### **Île-du-Prince-Édouard**, 164(8), 188(4)c), 188(4)e), 482(2)i), 745.6(3)e), 812(1)c)

- cour supérieure de juridiction criminelle, 2, 493, 552f)
- heure normale, LI: 35(1)
- juridiction supérieure, LI: 35(1)

#### **Image de la rétine ou de l'iris**

- renseignement identificateur, 402.1

#### **Image intime**

- accessible au moyen d'un ordinateur, 164.1
- confiscation — demande des tiers intéressés, 164.3
- • appel, 164.3(5)
- • audition, 164.3(2)
- • avis, 164.3(3)
- • délai, 164.3(1)
- • pouvoirs du procureur général, 164.3(6)
- • restitution, 164.3(4)
- confiscation — ordonnance, 164.2
- • appel du refus, 164.2(4), 164.2(5)
- • avis aux tiers, 164.2(2)
- • décision, 164.2(1)
- • droit d'appel des tiers, 164.2(3), 164.2(5)
- définition, 162.1(2), 164(8), 164.1(8)
- mandat de saisie, 164(1)b)
- • appel, 164(6)
- • comparution du propriétaire et de l'auteur, 164(3)
- • confiscation, 164(4), 164(6)
- • poursuite, 164(7)
- • remise de la matière, 164(5), 164(6)
- • sommation à l'occupant, 164(2)
- mandat de saisie — matériel accessible sur ordinateur, 164.1(1)
- • avis à la personne qui a affiché la matière, 164.1(2)
- • comparution de la personne qui a affiché la matière, 164.1(3)
- • confiscation, 164.1(8)
- • destruction de la copie électronique, 164.1(6), 164.1(9)
- • effacement, 164.1(5), 164.1(9)

**Image intime** (*cont'd*)

- non-comparution de la personne qui a affiché la matière, 164.1(4)
- poursuite, 164.1(7), 164.1(9)
- remise de la matière, 164.1(7)
- publication, *voir* Image intime — publication
- retrait d'Internet ou autre réseau numérique (dépenses), 738(1)e)
- saisie, *voir* mandat de saisie

**Image intime — publication**

- crainte de, 810(1)b)
- infraction, 162.1(1)
- interdiction — ordonnance, 162.2(1)
- contravention, 162.2(3)
- durée, 162.2(2)
- modification, 162.2(3)
- moyen de défense, 162.1(3)
- motifs non pertinents, 162.1(4)b)
- question de fait et de droit, 162.1(4)a)
- peine, 162.1(2)

**Imitation d'arme**, *voir aussi* Arme

- agression armée, 267a)
- agression sexuelle armée, 272(1)a)
- infraction, 88 [4]
- porter ostensiblement
- voies de fait, 265(1)c)
- vol qualifié, 343d)

**Immeuble**, *voir* Bien immeuble**Immigrant**

- document établissant l'identité ou le statut
- rétention ou destruction, 279.03
- pièce d'identité, 56.1(3)

**Immoralité sexuelle**, 172(1)**Immunité**

- agent de la paix, 25.1(12)
- analyse génétique effectuée à des fins médico-légales, 487.058
- communication de documents ou de données, 487.0195
- communications — interception, 188.2
- données informatiques (préservation), 487.0195
- moyen de défense, 8, 8 [11]
- participant à une infraction, 23.1

**Importation de drogues ou substances**, *voir* Drogues et autres substances**Importer**

- chose illicite (faux connaissance), 401
- définition, 84(1)

**Imprimeur de la Reine**

- mention, LI: 25(2)
- preuve documentaire, LPC: 19, 20c)

**Inaptitude à subir son procès**, *voir aussi* Aptitude à subir son procès, Troubles mentaux

- agir pour le compte de la victime (exception), 2.2(2)
- avocat (désignation), 672.24
- définition, 2, 2 [7]
- droits de la victime, CHDV: 8b)
- durant les procédures, 672.23
- preuve *prima facie* tous les deux ans
- acquittement de l'accusé, 672.33(6)
- audience, 672.33(1), 672.33(1.1)
- charge de la preuve, 672.33(3)
- dispositions applicables aux enquêtes préliminaires, 672.33(5)
- ordonnance de tenir une audience, 672.33(2)
- preuve admissible, 672.33(4)
- verdict, 672.31, 672.45
- appel, 676(3), 686(1)d), 686(6), 686(7), 830(1)
- appel à la Cour suprême du Canada, 692(2), 692(3)
- charge de la preuve, 672.32(2)
- procédures subséquentes, 672.32(1)

**Incapacité d'agir pour son propre compte**

- particulier qui peut agir pour le compte de la victime, 2.2; CHDV: 3

**Incapacité mentale**

- relations sexuelles anales
- personne réputée ne pas consentir, 159(3)b)(ii)

**Incendie criminel**, 433–436

- acte criminel, 433
- biens propres, 434.1
- contrainte
- défense non recevable, 17
- dommages matériels, 434
- intention de frauder une autre personne, 435(1)
- détenteur ou bénéficiaire d'une police d'assurance-incendie, 435(2)
- lésions corporelles, 433b), 436(1)
- négligence, 436(1)
- inobservation d'une règle de droit, 436(2)

**Inceste**

- contrainte, 155(3)
- définition, 155(4)
- liens du sang, 155(1)
- peine, 155(2)
- preuve
- comportement sexuel du plaignant, 276
- corroboration, 274
- plainte spontanée (règles), 275

**Inceste** (*cont'd*)

- • réputation sexuelle, 277
- rapports sexuels, 155

**Incitation à des contacts sexuels**, voir Contact sexuel**Incitation à la mutinerie**, voir Mutinerie**Incitation publique à la haine**, voir Haine**Inconduite**, 172.2–177**Inculpé**, CH: 11, 11 [1]**Inculpé — droits**, voir aussi Droit d'être jugé dans un délai raisonnable

- action ou omission qui ne constituait pas une infraction (droit interne ou international), CH: 11g), 11 [8]
- être informé quant à l'infraction, CH: 11a), 11 [2]
- être jugé dans un délai raisonnable, CH: 11b), 11 [3]
- mise en liberté assortie d'un cautionnement raisonnable, CH: 11e), 11 [6]
- ne pas être jugé ou puni de nouveau, CH: 11h), 11 [9]
- ne pas témoigner contre lui-même, CH: 11c), 11 [4]
- peine la moins sévère, CH: 11i), 11 [10]
- présumé innocent, CH: 11d), 11 [5]
- procès avec jury, CH: 11f), 11 [7]

**Indécence**, voir Action indécente, Cadavre, Communication indécente, Nudité, Spectacle indécent**Indicateur de police**, voir Informateur**Indien**

- pièce d'identité, 56.1(3)

**Indignité envers un cadavre**, 182**Infanticide**, 233, voir aussi Enfant nouveau-né

- accusation antérieure, 610(2), 610(4)
- acte ou omission involontaire (preuve), 663
- homicide coupable, 222(4)
- peine, 237
- verdict (infraction incluse), 662(3), 662 [2], 662(4), 663

**Infibulation**, 268(3), 268(4)**Infirmier praticien**

- aide médicale à mourir, 227, 241(2), 241(5.1), 245(2)
- • indépendance, 241.2(6)
- • mesures de sauvegarde, 241.2(3), 241.3
- • renseignements à fournir, 241.31
- définition, 227(5), 241(7), 241.1, 245(3)

**Infliction de lésions corporelles**, voir aussi Lésion corporelle

- acte criminel, 267b), 269a)
- agression sexuelle, 272(1)b), 272 [2], 272(1)c), 272 [3]

- • peine, 272(2)
- infraction sommaire, 267b), 269b)
- meurtre au premier degré, 231(5)c), 231 [6]
- peine, 269
- voies de fait, 265
- voies de fait contre un agent de la paix, 270.01
- • peines consécutives, 270.03

**Influence**, voir Fonctionnaire, Trafic d'influence**Informateur**

- identité
- • confidentialité, 25.1(9)b)(ii), 25.3(2)b), 25.4(2)b), 187(4)a), 487.3(2)a)i)
- personne associée au système judiciaire, 2
- privilège, 186 [9e)], 186 [9f)], 486 [4]
- • divulgation de la preuve, CH: 7 [6l)(x)]
- produits de la criminalité
- • action (nullité), 462.47

**Infraction**

- commise
- • à l'étranger, 6(2)
- • à l'extérieur du Canada (navire), 477–477.4
- • entièrement dans une province, 478
- disposition (définition), 6(3)
- élément de communication, 4(8)
- empêcher la perpétration
- • recours à la force, 27
- enfant de moins de douze ans, 13
- expressions tirées d'autres lois, 4(4)
- fausse déclaration, 140
- interprétation, LI: 34
- obéissance aux lois *de facto*, 15
- participant, 21–24
- présomption d'innocence, 6(1)
- punissable en vertu de plusieurs lois, 12
- recours civil non suspendu, 11
- réputée commise au Canada
- • accusé n'est pas citoyen canadien, 7(7)
- • comparution de l'accusé lors du procès, 7(5.1)
- • compétence, 7(5)
- • infractions visées, 7(1)–(4.11)
- • jugement antérieur rendu à l'étranger, 7(6)
- • procédures, 7(4.3)
- tribunal (juridiction), 6(3), 9, 468–470, 476

**Infraction de terrorisme**, voir aussi Terrorisme

- communications — interception, 185(1.1), 186(1.1), 196(5), 196.1(5)
- • durée de l'autorisation, 186.1
- compétence, 83.25(1)
- condamnation antérieure, 83.3(8.1)

## Index

- Infraction de terrorisme (*cont'd*)
  - conseiller la commission, 83.221
  - crainte de, 810.011
  - définition, 2, 83.01(1), 183
  - dispositif de localisation (mandat), 492.1(6)c)
  - données de transmission — ordonnance de communication
    - • signification, 487.015(4)b)
  - enregistreur de données de transmission (mandat), 492.2(5)c)
  - peine, 83.25(2)
  - préconiser ou fomenter la perpétration
    - • acte criminel, 83.221(1)
    - • peine, 83.221(1)
  - procédure, 83.24
  - procès, 83.25(2)
  - recherche de renseignements, *voir* Infraction de terrorisme — recherche de renseignements (ordonnance)
  - réputée commise au Canada, 7(3.74), 7(3.75)
  - • intention, 7(3.75)c)
- Infraction de terrorisme — recherche de renseignements (ordonnance)**
  - examen par le Parlement, 83.32
  - rapport annuel, 83.31
- Infraction d'ordre sexuel**, 150.1–162.2
  - acte réputé avoir été commis au Canada, 7(4.1)
  - • procédures, 7(4.3)
  - bestialité, 160
  - communication du dossier, 278.5(2)f), 278.5(2)g)
  - consentement du plaignant (inadmissibilité), 150.1(1)
  - • accusé conjoint de fait du plaignant, 150.1(2.2)a)
  - • accusé marié au plaignant, 150.1(2.3)
  - • accusé vivant dans une relation conjugale avec le plaignant depuis moins d'un an et un enfant est né ou à naître, 150.1(2.2)a)
  - • constitutionnalité, 150.1 [3]
  - • exception, 150.1(2)–150.1(2.3)
  - • personne en situation d'autorité ou de confiance, 150.1(2)b), 150.1(2.1)b), 150.1(2.2)b), 150.1(3), 153.1
  - • personne en situation de dépendance, 150.1(2)b), 150.1(2.1)b), 150.1(2.2)b), 150.1(3), 153.1
  - contact sexuel, 151-152
  - contre des enfants (peines cumulatives), 718.3(7), 718.3 [3]
  - crainte de, 810.1
  - définition, 487.055(3)
  - détermination de la peine, 718 [6]
  - emprisonnement avec sursis, 742.1 [5]
  - erreur sur l'âge du plaignant, 150.1(4)–(6)
  - exploitation sexuelle (adolescent), 153
    - image intime, 162.1
    - inceste, 155
    - incitation à des contacts sexuels, 152
    - infractions historiques, 156
    - interdiction — ordonnance, 161(1), 162.2
      - • contravention, 161(4)
      - • durée, 161(2)
      - • infractions visées, 161(1.1)
      - • modification, 161(3)
    - personne en situation d'autorité ou de confiance, 153.1
    - protection de l'identité du témoin ou de la victime
      - • ordonnance limitant la publication ou la diffusion de renseignement, 486.4
    - traitement, 278.5(2)g)
    - voyeurisme, 162
- Infraction d'organisation criminelle**, *voir aussi* Organisation criminelle
  - crainte de, 810.01
  - définition, 2
- Infraction grave**
  - définition, 2, 467.1(1)
  - • règlement, 467.1(4)
- Infraction provinciale**
  - preuve de signification, 4(6.1)
- Infraction réglementaire**, CH: 11d), 11 [5e]
- Infraction séditeuse**, *voir* Sédition
- Infraction sexuelle**, *voir* Infraction d'ordre sexuel
- Infraction sommaire**, *voir* Déclaration de culpabilité par procédure sommaire
- Infraction tendant à corrompre les mœurs**, 163–172.1
  - actes sexuels interdits
    - • entremetteur, 170
    - • maître de maison, 171
  - arrangement, *voir* entente par un moyen de télécommunication
  - confiscation de bien — demande des tiers intéressés, 164.3
    - • appel, 164.3(5)
    - • audition, 164.3(2)
    - • avis, 164.3(3)
    - • délai, 164.3(1)
    - • pouvoirs du procureur général, 164.3(6)
    - • restitution, 164.3(4)
  - confiscation de bien — ordonnance
    - • appel du refus de l'ordonnance, 164.2(4), 164.2(5)
    - • avis aux tiers, 164.2(2)
    - • décision, 164.2(1)
    - • droit d'appel des tiers, 164.2(3), 164.2(5)

## Index

- Infraction tendant à corrompre les mœurs (*cont'd*)
  - corruption des mœurs, 163
  - entente par un moyen de télécommunication, 164.2, 172.2
  - mise à la poste de choses obscènes, 168
  - représentation théâtrale immorale, 167
- Infrastructure**
  - définition, 431.2(1)
- Inscription sur la pierre ou le métal**
  - document (définition), 321
- Inspecteur de la contrefaçon**
  - certificat, 461(2)
- Installation de navigation maritime**
  - atteinte à la sécurité, 78.1(2)
- Installation de télécommunication**
  - utilisation (vol), 326(1b)
  - • possession d'un dispositif, 327
- Installation gouvernementale ou publique**
  - acte réputé avoir été commis au Canada
  - • engin explosif ou meurtrier, 7(3.72)g)
  - • financement du terrorisme, 7(3.73)f)
  - • terrorisme commis à l'étranger, 7(3.75)b)
  - définition, 2
- Installation nucléaire**
  - acte criminel, 82.4-82.5
  - définition, 2
- Installation servant à la navigation aérienne**
  - atteinte à la sécurité, 77e)
  - infraction, 7(2)c)
- Instance militaire**, voir Preuve (instance militaire)
- Institut canadien des actuaires**, 347(4)
- Instituteur**
  - emploi de la force, 43
- Institution financière**
  - absence de compte quant aux chèques (preuve), LPC: 29(3)
  - définitions, LPC: 29(9)
  - données financières (communication), 487.018
  - • infraction, 487.0198
  - • ordonnance de non-divulgence, 487.0191
  - • précisions, 487.0192(1)
  - • révision, 487.0193
  - inscription dans un livre ou registre
  - • admissibilité en preuve, LPC: 29(2)
  - • calcul des délais, LPC: 29(8)
  - • copie, LPC: 29(1)
  - • ordonnance (examen et copie), LPC: 29(6)
  - • production ou comparution, LPC: 29(5)
  - • qualité officielle de la personne (affidavit), LPC: 29(4)
  - mandat de perquisition, LPC: 29(7)
  - numéro de compte (renseignement identificateur), 402.1
  - prêt sur salaire, 347.1(2)
- Instructeur**
  - agent de la paix, 2
  - meurtre au premier degré, 231(4)b)
- Instructions au jury**, voir Directives au jury
- Instrument**
  - contrefaçon de monnaie ou de symbole de valeur, 458
  - • propriété, 462(1)
  - • saisie, 462(2)c)
  - contrefaçon d'une marque de commerce
  - • confiscation, 412(2)
  - • infraction, 409
  - • peine, 412(1)
  - introduction par effraction dans un dessein criminel, 350
  - outils de cambriolage, 351(1)
  - pour commettre un faux, 368.1
  - pour forcer un appareil à sous ou un distributeur automatique de monnaie, 352
  - réputé ne pas être une arme à feu, 84(3)b)
- Instrument (acte)**
  - fondé sur un document contrefait, 375
- Instrument de tir**
  - réputé ne pas être une arme à feu, 84(3)c)
- Intégrité physique**, voir Atteinte à l'intégrité physique
- Intégrité sexuelle**
  - personne chargée de l'application et de l'exécution de la loi
  - • acte ou omission (justification), 25.1(11)c)
- Intention commune**, voir Participant à une infraction
- Intention séditeuse**, 59(4)
- Intercepter/interception**, voir aussi Communication privée
  - définition, 183, 183 [3]
- Intérêt dans un stock ou fonds**
  - valeur, 2
- Intérêt de la justice**
  - comparution (détermination de la peine), 723(4)
  - comportement sexuel du plaignant
  - • admissibilité, 276(3)a)
  - jury (visite des lieux), 652
  - oui-dire (détermination de la peine), 723(5)
  - procès distinct, 591(3), 591(4.1), 591(4.2)

## Index

### Intérêt de la justice (*cont'd*)

- produits de la criminalité
- • confiscation, 462.37(2.07)

### Intérêt public

- absolution inconditionnelle ou sous conditions, 730(1)
- application et exécution de la loi, 25.1(2)
- acte ou omission (justification), 25.3(2)e), 25.4(2)e)
- communications — interception, 184.2(4)d), 186(4)d)
- dispositif de localisation (enlèvement en secret), 492.1(7)
- fomenter volontairement l'antisémitisme
  - • défense, 319(3.1)c)
- fomenter volontairement la haine
  - • défense, 319(3)c)
- libelle diffamatoire, 309
- plaidoyer de justification, 611(1)
- mandat, autorisation ou ordonnance concernant un journaliste, 488.01(3)b), 488.02(5)
- mandat d'arrestation par un juge de paix, 512
- mise en liberté
- • par un fonctionnaire responsable (exception), 498(1.1)a)
- sommation par un juge de paix, 512

### Intérêts, voir Taux d'intérêt criminel

### Internet

- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810.1(3.02)a.1)
- fouille, CH: 8, 8 [32]
- interdiction — ordonnance, 161(1)d)
- retrait d'images intimes (dépenses), 738(1)e)

### Interprétation, voir aussi Loi fédérale, Règlement, Texte

- accomplissement d'un acte, LI: 31(1)
- application, LI: 3(3). 15
- droit provincial, LI: 8.2
- droits civils (sources du droit), LI: 8.1
- famille de mots, LI: 33(3)
- genre grammatical, LI: 33(1)
- langage courant, LI: 38
- loi d'intérêt privé, LI: 9
- majorité, LI: 22(1)
- modalités d'exercice des pouvoirs, LI: 31(3)
- nombre grammatical, LI: 33(2)
- obligation (expression de la notion), LI: 11
- pouvoir, droit, autorisation ou faculté (expression des notions), LI: 11
- pouvoirs complémentaires, LI: 31(2)
- principe, LI: 12
- propriété (sources du droit), LI: 8.1
- quorum, LI: 22(2)

- règle de droit, LI: 10

- terminologie, LI: 8.2

### Interprète, 530.1f)

- assermentation, 631(4)
- droit de la partie ou du témoin, CH: 14

### Intimidation, 423, 423.1, voir aussi Menace

- acte terroriste, 83.01(1)b)(i)(B)
- bloquer ou obstruer une grande route, 423(1)g)
- cacher outils, vêtements ou autres biens, 423(1)d)
- cerner ou surveiller le lieu de résidence ou de travail, 423(1)f)
- d'employés ou ouvriers, 425b)
- droits de la victime, CHDV: 10
- d'une personne associée au système judiciaire, 423.1(1)b)
- d'un journaliste, 423.1(1)c)
- d'un témoin, 486(2)d), 486.1(3)e), 486.2(3)e), 486.3(4)d), 486.31(3)c), 486.5(7)c), 486.7(3)e)
- d'une victime, 486.5(7)c)
- du Parlement ou d'une législature, 51, 469a)(iii), 581(4), 601(9)
- • preuve d'acte manifeste, 55
- en vue de nuire à l'administration de la justice pénale, 423.1(1)a)
- meurtre au premier degré, 231(6.2)
- services de santé, 423.2, 487.04(xi.01), 515(4.1), 515(4.3)b), 718.2)(iii.2), 718.21)(vii)
- services sexuels (avantage matériel), 286.2(5)a)
- suivre avec persistance une personne, 423(1)c)
- suivre désordonnément sur une grande route, 423(1)e)
- user de violence ou de menace de violence, 423(1)a), 423(1)b)

### Intoxication

- conduire sous l'effet de l'alcool ou d'une drogue, 320.14 [8]
- meurtre, 229 [3]
- moyen de défense, 8, 8 [8]
- participant à une infraction, 21 [10]
- provocation, 232 [4]
- troubles mentaux, 16 [6b)]

### Intoxication involontaire

- moyen de défense, 8, 8 [8a)]

### Intoxication volontaire extrême

- atteinte à l'intégrité physique, 33.1(3)
- extrême (définition), 33.1(4)
- moyen de défense, 8, 8 [8b)]
- • norme de diligence, 33.1(2)
- responsabilité criminelle, 33.1(1)
- voies de fait, 33.1(3)

**Introduction par effraction**

- pour voler une arme à feu
- • effraction (définition), 98(2)
- • infraction, 98(1)
- • introduction, 98(3)
- • lieu (définition), 98(2)
- • peine, 98(4)

**Introduction par effraction dans un dessein criminel**

- acte criminel, 348(1)d, 348(1)e
- construction, 348 [4]
- éléments essentiels, 348(1)a–348(1)c, 348 [1]
- endroit (définition), 348(3), 348 [3]
- infraction sommaire, 348(1)e
- interprétation, 350a)
- invasion de domicile, 348.1
- maison d'habitation, 348(1)d)
- outils de cambriolage (possession), 351(1)
- peine, 348(1)d), 348(1)e), 348.1
- personne réputée s'être introduite par effraction, 350b)
- possession récente, 348 [5]
- présence illégale dans une maison d'habitation, 349
- • présomption, 349(2)
- présomption, 348(2), 348 [2]
- verdict (infraction incluse), 662(6)

**Intrusion de nuit, 177****Invasion de domicile, 348.1****Ivresse, 175(1)a)(ii)****Ivrognerie, 172(1)****J****Jeton d'un appareil automatique**

- chose utilisée frauduleusement à la place de, 454

**Jeu, voir aussi Maison de jeu, Pari**

- achat ou vente, 202(1)e)
- définition, 197(1), 197 [2], 202 [1]
- dépendance
- • circonstance atténuante, 718.2 [1o])
- dispositif, appareil ou machine, 202(1)b)
- exemption, 204
- infraction, 202(1)
- • aider ou assister, 202(1)j), 202 [4]
- • éléments essentiels, 202 [2]
- • peine, 202(2)
- • moyen autorisé, 207(1)h)
- • ordinateur, 207(4)c)
- • exception, 207(4.1)
- • renseignements, 202(1)f), 202(1)g)

- somme d'argent, 202(1)c)
- tricher, 209

**Jeu de bonneteau, voir Bonneteau****Jeu de dés, 206(1)g), 206(3), 207(4)c)****Jeu de hasard, voir aussi Loterie**

- et d'adresse, 206(1)f), 206 [5]
- infraction, 206
- perquisition
- • disposition des biens saisis, 199(3)–(5)
- • mandat, 199(1)
- • perquisition sans mandat, 199(2)
- • téléphones exempts de saisie, 199(6), 199(7)
- réserve, 206(8)

**Jeune adulte**

- détermination de la peine, 718 [7]

**Jour**

- définition, 2

**Jour férié**

- acte valide, 20
- définition, LI: 35(1)
- délai (calcul), LI: 26

**Jour franc**

- délai (calcul), LI: 27

**Journal, voir aussi Libelle diffamatoire**

- définition, 297, 478(5)

**Journal intime, 278.1****Journaliste, voir aussi Source journalistique**

- définitions, 488.01(1)
- documents
- • communication interdite, 488.02(4)
- • confidentialité des sources journalistiques, 488.02(3), 488.02(5)b)
- • examen ou reproduction, 488.02(2)
- • examen par le juge, 488.02(6)
- • ordonnance de communication, 488.02(5), 488.02(7)
- • paquet scellé, 488.01(9)b)
- • droit à la confidentialité, 488.01(3)b), 488.01(6), 488.01(7), 488.01(10), 488.02(3), 488.02(5)b)
- • intimidation, 423.1, 810.01
- • mandat, autorisation ou ordonnance
- • avocat spécial, 488.01(4)
- • conditions, 488.01(3), 488.01(7), 488.01(10)
- • demande, 488.01(2), 488.01(9)
- • infraction par un journaliste, 488.01(5), 488.01(6)
- • pouvoirs du juge, 488.01(8), 488.01(10)

**Juge, voir aussi Procès, Tribunal**

- acte (accomplissement), LI: 31(1)

## Index

### Juge (*cont'd*)

- action (prise d'effet), 3.1
- ajournement des affaires (greffier), 474
- ajournement des procédures, 485(4)
- assignation
- • ordonnance, 699(3)
- • présence du témoin, 700(2)
- • signature, 699(4), 699(5.1)
- audience publique, 486
- biens saisis — administration
- • prise en charge — ordonnance, LABS: 6
- cour de juridiction criminelle, 2
- défaut d'exercer sa compétence, 485(1)
- • ajournement des procédures, 485(4)
- défaut de poursuite
- • nouvelles procédures, 485.1b)
- définition, 164(8), 320(8), 462.3(1), 492.1(8), 493, 552
- disposition de biens saisis, 199(3)
- enregistrement vidéo, 715.2
- huis clos, 486
- irrégularités de procédure, 485(1)
- • ajournement des procédures, 485(4)
- juridiction, 558–566.1, 669.1–669.3
- libelle diffamatoire
- • instruction de l'acte d'accusation, 317
- • matière publiée par ordre d'une législature, 316(2)
- maintien de l'ordre, *voir* pouvoirs
- mandat, 487.01
- mandat d'arrestation, 482.1(3), 485(2)
- motivation des décisions, 278.98
- ordonnance d'assistance, 487.02
- ordonnance de non-publication, 486.4–486.6
- outrage au tribunal, 9
- • appel, 10
- personne associée au système judiciaire, 2
- perte de compétence à l'égard d'un accusé, 485(2)
- • rejet des procédures pour défaut de poursuite, 485(3)
- pouvoirs, 477.3(2)
- • de deux ou plusieurs juges de paix, 483
- • maintien de l'ordre, 484
- procédure judiciaire (preuve), LPC: 23(2)
- propagande haineuse
- • confiscation, 319(4)
- recours extraordinaire, 775
- serment, LI: 19(1b); LPC: 13
- sommation, 482.1(3), 485(2)
- témoignage
- • à l'extérieur de la salle d'audience, 486.2

- • derrière un écran ou dispositif lui permettant de ne pas être vu, 486, 486.2
- • présence d'une personne de confiance, 486.1
- témoin
- • arrêté en vertu d'un mandat (ordonnance), 706
- • contre-interrogatoire par l'accusé, 486.3
- • lié par un engagement, 705(2)
- • protection de l'identité, 486.31
- • qui ne comparait pas, 705(1)
- • sécurité, 486.7
- tribunal pour adolescents, LSJPA: 14(6), 14(7)

### Juge de la Cour de justice du Nunavut, *voir* Cour de justice du Nunavut

### Juge de la Cour du Québec, 487.011, 493, *voir aussi* Cour du Québec

- dispositif de localisation (mandat), 492.1
- données informatiques
- • ordonnance de préservation, 487.013, 487.019
- enregistreur de données de transmission (mandat), 492.2
- ordonnance de communication, 487.019
- • de document, 487.014
- • de données de localisation, 487.017
- • de données de transmission, 487.015, 487.016
- • de données financières, 487.018
- • révision, 487.0193
- ordonnance de non-divulgence, 487.0191
- ordonnance interdisant la communication de renseignements, 487.3

### Juge de la Cour fédérale

- biens appartenant à un groupe terroriste
- • blocage des biens — mandat, 83.13
- • ordonnance de confiscation, 83.14
- propagande terroriste
- • affichée ou accessible au moyen d'un ordinateur, 83.223(11)
- • saisie, 83.222(8)
- terrorisme
- • inscription des entités, 83.05(11)

### Juge de la cour provinciale, *voir aussi* Procès devant un juge de la cour provinciale

- acte (accomplissement), LI: 31(1)
- action contre un, 783
- activité terroriste
- • dénonciation par un agent de la paix, 83.3
- ajournement des procédures, 485(4)
- analyse génétique effectuée à des fins médico-légales
- • autorisation, 487.055
- • mandat, 487.05
- arme
- • ordonnance de restriction, 117.011

- Juge de la cour provinciale (*cont'd*)**
- • ordonnance d'interdiction, 111
  - assignation, 699(2)
  - • présence du témoin, 700(2)
  - • signature, 699(5)
  - • validité partout au Canada, 702(1)
  - communications — interception, 184.2, 184.3
  - • ordonnance d'assistance, 487.02
  - • paquet scellé, 187(1.3), 187(1.4)
  - compétence, 669.3; LSJPA: 136(2)
  - cour de juridiction criminelle, 2
  - défaut d'exercer sa compétence, 485(1)
    - • ajournement des procédures, 485(4)
  - définition, 2, 111(11), 487.04
  - disposition de biens saisis, 199(3)
  - engagement, 770
  - engagement de ne pas troubler l'ordre public (dénonciation), 810.01(1), 810.02(1), 810.1(1), 810.2(1)
  - irrégularités de procédure, 485(1)
    - • ajournement des procédures, 485(4)
  - juridiction, 553–557, 669.1-669.2
  - libelle diffamatoire
    - • matière publiée par ordre d'une législature, 316(2)
  - maintien de l'ordre, *voir* pouvoirs
  - mandat d'arrestation, 485(2)
  - mandat général, 487.01
  - outrage au tribunal, 9
  - • appel, 10
  - personne dénoncée pour activité terroriste
  - • comparution, 83.3(3), 83.3(6)–(8)
  - • conditions de l'engagement, 83.3(10)–(13)
  - • engagement, 83.3(8.1)–(9)
  - • perte de compétence à l'égard d'un accusé, 485(2)
  - • rejet des procédures pour défaut de poursuites, 485(3)
  - pouvoirs
    - • de deux ou plusieurs juges de paix, 483
    - • maintien de l'ordre, 484
  - prisonnier (comparution), 527(2)
  - procédure judiciaire (preuve), LPC: 23(2)
  - propagande haineuse
    - • confiscation, 319(4)
  - recours extraordinaire, 775
  - sommation, 485(2)
  - témoin
    - • arrêté en vertu d'un mandat (ordonnance), 706
    - • lié par un engagement, 705(2)
    - • outrage au tribunal, 708(2)
    - • qui ne comparaît pas, 705(1)
    - • validité du mandat, 705(3)
- Juge de la Cour suprême, 493**
- Juge de paix**
- acte (accomplissement), LI: 31(1)
  - acte manifeste de trahison, 48(2)a)
  - action (prise d'effet), 3.1
  - action contre un, 783
  - agent de la paix, 2
  - ajournement des procédures, 485(4)
    - arme
      - • mandat de perquisition, 117.04(1), 117.04(3)
    - • ordonnance de disposition des objets et documents saisis, 117.05
    - • saisie sans mandat (rapport), 117.04(3)
  - arrestation d'un prévenu en liberté, 512.3, 523.1(3)
  - assignation, 699(2)a)
    - • présence du témoin, 700(2)
    - • signature, 699(5)
    - • validité partout dans la province, 702(2)
  - attroupement illégal
    - • proclamation, 67
  - audience publique, 486
  - biens saisis — administration
    - • prise en charge — ordonnance, LRC DAS: 6
  - comparution du prévenu, 503
  - compétence, LSJPA: 20
  - corruption, 120
  - déclaration de culpabilité par procédure sommaire (dénonciation), 788, 790
  - défaut d'exercer sa compétence, 485(1)
    - • ajournement des procédures, 485(4)
  - définition, 2
  - dénonciation, 504–507
    - • renvoi (poursuite privée), 507.1
  - disposition de biens saisis, 199(3)
  - données informatiques
    - • ordonnance de préservation, 487.013, 487.019
  - engagement, 770
  - engagement de ne pas troubler l'ordre public (dénonciation), 810, LSJPA: 20(2)
  - enquête, 518
  - enquête préliminaire, 535, *voir aussi* Enquête préliminaire
  - enregistrement vidéo, 715.1, 715.2
  - honoraires et allocations, 840
  - huis clos, 486
  - infraction imputée à un adolescent, LSJPA: 20(1)
  - irrégularités de procédure, 485(1)
    - • ajournement des procédures, 485(4)
  - juridiction, 669.2
  - libelle diffamatoire
    - • matière publiée par ordre d'une législature, 316(2)

## Index

### Juge de paix (*cont'd*)

- mandat contre un témoin, *voir* témoin
- mandat d'arrestation, 482.1(3), 485(2), 487.0551
- mandat de perquisition, 199(1), 395(1), 487(1); LRCDas: 11(1)
- • télémandat, 487.1
- • visa, 487(2); LRCDas: 11(4)
- mandat pour le prélèvement d'échantillons de sang, 320.29
- mandat pour obtenir des empreintes (doigts, pied, dents, corps), 487.092
- mandat pour un dispositif de localisation, 492.1
- mise en liberté sur remise de promesse, 515
- ordonnance d'assistance, 487.02
- ordonnance de communication, 487.019
- • de document, 487.014
- • de données de localisation, 487.017
- • de données de transmission, 487.015, 487.016
- • de données financières, 487.018
- • révision, 487.0193
- ordonnance de non-divulgaration, 487.0191
- ordonnance de non-publication, 486.4—486.6, 517
- ordonnance interdisant la communication de renseignements, 487.3
- ordonnance intérimaire (troubles mentaux), 672.93
- outrage au tribunal, 9
- • appel, 10
- personne associée au système judiciaire, 2
- perte de compétence à l'égard d'un accusé, 485(2)
- • rejet des procédures pour défaut de poursuites, 485(3)
- pouvoirs, 477.3(2)
- présider par audioconférence/vidéoconférence, 502.1(5)
- procédure judiciaire (preuve), LPC: 23
- recours extraordinaire, 775
- renvoi sous garde, 516
- saisie
  - • biens périssables, 490.01
  - • détention des choses, 490
  - • serment, LI: 19(1b), 19(2)
  - • sommation, 482.1(3), 485(2)
- témoignage
  - • à l'extérieur de la salle d'audience, 486.2
  - • derrière un écran ou dispositif lui permettant de ne pas être vu, 486, 486.2
  - • présence d'une personne de confiance, 486.1
- témoin
  - • arrêté en vertu d'un mandat (ordonnance), 706
  - • contre-interrogatoire par l'accusé, 486.3
  - • lié par un engagement, 705(2)
  - • outrage au tribunal, 708(2)

- • protection de l'identité, 486.31
- • qui ne comparait pas, 705(1)
- • qui s'esquive, 704(1)
- • sécurité, 486.7
- • validité du mandat, 705(3)

### Juge d'une cour de juridiction criminelle

- communication des pièces aux fins d'épreuve ou d'examen (ordonnance), 605
- échantillon de sang
  - • remise, 320.28(10)

### Juge d'une cour supérieure de juridiction criminelle, 462.3(1), 487.011, 493

- communication des pièces aux fins d'épreuve ou d'examen (ordonnance), 605
  - communications — interception, 184.2, 184.3, 185, 186(6)
    - • ordonnance d'assistance, 487.02
    - • paquet scellé, 187(1.3)
    - • situation d'urgence, 188(1)
  - confiscation de biens infractionnels, 490.2(5)
  - dispositif de localisation (mandat), 492.1
  - données informatiques
    - • ordonnance de préservation, 487.013, 487.019
  - échantillon de sang
    - • remise, 320.28(10)
  - enregistreur de données de transmission (mandat), 492.2
  - mandat général, 487.01
  - mise en liberté du prévenu, 522
  - ordonnance concernant un document en la possession d'un avocat, 488.1
  - ordonnance concernant un journaliste, 488.01
  - ordonnance de communication, 487.019
    - • de document, 487.014
    - • de données de localisation, 487.017
    - • de données de transmission, 487.015, 487.016
    - • de données financières, 487.018
    - • révision, 487.0193
  - ordonnance de non-divulgaration, 487.0191
  - ordonnance interdisant la communication de renseignements, 487.3
  - saisie (détention des choses), 490
  - témoin
    - • détention sous garde, 707
- ### Juge du tribunal pour adolescents, 487.04, *voir* aussi Tribunal pour adolescents
- ### Juge en chef
- définition, 188(4)
  - juge responsable de la gestion de l'instance (nomination), 551.1

**Juge en chef de la Cour fédérale**

- propagande terroriste
- • affichée ou accessible au moyen d'un ordinateur, 83.223(11)
- • saisie, 83.222(8)
- terrorisme
- • inscription des entités, 83.05(11)

**Juge militaire en chef**, 490.015(6)a(ii), 490.023(1.1), 490.026(6)

**Juge responsable de la gestion de l'instance**, 551.1–551.7

- demande, 551.1(3)
- nomination, 551.1(1)
- • audience, 551.1(2)
- • conférence entre les parties ou leurs avocats, 551.1(2)
- pouvoirs avant la présentation de la preuve sur le fond, 551.3(1)
- • audience, 551.3(2)
- • décisions, 551.3(4)
- • exercice, 551.3(3)
- pouvoirs d'un juge qui préside le procès, 551.6(2)
- preuve nouvelle, 551.3(4)
- preuve sur le fond (présentation), 551.1(4), 551.3(4)
- • consignation des renseignements, 551.4
- • instruction continue, 551.5
- • questions renvoyées, 551.6
- procès connexes (questions à trancher)
- • audience conjointe, 551.7
- procès équitable et efficace, 551.2, 551.3(1)c
- procès séparé, 551.3(1)g(vi)
- rôle, 551.2

**Juré**, voir aussi Directive au jury, Jury, Procès devant jury

- absence de la liste, 670b)
- • décision du juge, 640(1)
- • objection, 640(1)
- antécédents judiciaires, 638(1)c), 638 [5]
- aptitude, 626(1)
- assermentation, 631(4), 640(3)
- assignation, 626(1), 670a)
- • en cas d'épuisement de la liste, 642
- ayant une déficience physique (aide), 627, 631(4), 638(1)e)
- convocation (vice de forme), 670
- décès, 644(2)
- dispense, 632
- égalité des sexes, 626(2)
- entrave à la justice, 139(3)b), 139(3)c)
- formation de la liste du jury, 631
- • carte, 631(1), 631(2)

- • interdit de publication, 631(6)
- • renseignements (accès ou usage), 631(6)
- • tirage, 631(3), 631(3.1), 631(5)
- • habilité (vérification), 638 [1c]
- • impartialité, 638(1)b), 638 [2]
- • libération, 644(1), 644(2)
- • mise à l'écart, 633, 641
- personne associée au système judiciaire, 2
- pouvoirs des tribunaux, 672
- préjugés, 638 [4]
- • préjugés raciaux, 638 [3]
- • présélection, 638 [1b]
- • rafraîchissements, vivres et logement, 647(5)
- • récusation motivée, 640 [1]
- • dénégation, 639(3)
- • exclusion des jurés, 640(2.1)
- • fondée, 640(3)
- • formule, 639(2)
- • mésentente entre les vérificateurs, 640(4)
- • motifs, 638, 640(2)
- • nom du juré absent de la liste, 640(1)
- • non fondée, 640(3)
- • ordonnance d'exclusion, 640(2.2)
- • ordre, 635
- • par écrit, 639(1)
- • vérificateurs alternants, 640 [2]
- • récusation péremptoire, 634(1)
- • nombre, 634(2)–634(4)
- • ordre, 635
- • pluralité de chefs d'accusation, 634(3)
- • procès conjoint, 634(4)
- • récusation pour cause, voir récusation motivée
- • remplacement, 634(2.2), 644(1.1), 644 [2]
- • séparation, 647(1)
- • absence de permission, 647(2), 647(3)
- • publication interdite, 648
- • suppléant, 631(2.1), 631(4), 631(5), 634(2.1), 642.1
- • supplémentaire, 631(2.2)
- • tableau des jurés — récusation
- • formule, 629(3)
- • motifs, 629(1), 630
- • par écrit, 629(2)
- • vice de forme, 670-671

**Jurisdiction**, voir Circonscription territoriale, Tribunal — jurisdiction

**Jurisdiction supérieure**, LI: 35(1)

**Jury**, voir aussi Directives au jury, Juré, Procès devant jury

- adresse au, voir résumé et réplique
- communiquer avec, 647(2), 647 [1]

## Index

### Jury (*cont'd*)

- constitution (vice de forme), 670
- continuation du procès, 644, 644 [1]
- délibérations, 647 [3]
- • divulgation, 649
- dispensé de rendre un verdict, 591(4), 591(5), 661(1)
- dissolution, 653, 653 [2]
- enregistrement vidéo (visionnement), 715.1 [4]
- exhortation, 653 [1]
- formation de la liste, 631, 643
- • instruction du procès, 643(2)
- • noms des jurés, 643(1.1)
- • vice de procédure, 643(3)
- impartialité, 640(2.1)
- libération
- • inaptitude à subir son procès (verdict), 672.31
- libération conditionnelle (recommandation), 745.2, 745.21, 745.3
- mise en garde (abolition de l'obligation)
- • témoignage d'enfant, 659
- nouveau, 647(4), 653
- questions aux témoins, 650 [4f]
- résumé et réplique, 651
- retrait, 652.1(1)
- • réduction du nombre de jurés, 652.1(2)
- séquestration, 647 [2]
- témoignage à l'extérieur de la salle d'audience, 486.2(5)
- verdict
- • reçu le dimanche ou un jour férié, 654
- • vérification, 653 [3]
- visite des lieux, 652

### Justice fondamentale

- appel et révision, CH: 7 [6o]
- application rétroactive, CH: 7 [6b]
- arbitraire, CH: 7 [6e)(i)], 7 [6e)(ii)]
- délai pré-incepatoire, CH: 7 [6f)], 11 [3a)]
- disproportion, CH: 7 [6e)(i)], 7 [6e)(iv)]
- imprécision, CH: 7 [6d)]
- norme de faute, CH: 7 [6c)]
- peine, CH: 7 [6p)]
- portée excessive, CH: 7 [6d)], 7 [6e)(i)], 7 [6e)(iii)]
- principes, CH: 7, 7 [6a)]
- révision, CH: 7 [6o)]

## L

**La Couronne**, LI: 35(1)

**Lait**, 410b), 412

**Langue de l'accusé**, 530–533.1, *voir aussi* Interprète

- document — traduction, 530.01(1)

- • primauté de l'original, 530.01(2)
- droit de l'accusé, 530(3), 530 [2], 530.2
- droits linguistiques, CH: 10, 10 [4]
- examen des dispositions, 533.1
- interprétation, 530 [4]
- langue du jugement, 530.1h)
- langue du procès, 530(1), 530 [1], 530(2), 530.1
- • ordonnance (modification), 530(5)
- • renvoi, 530(4), 530 [3]
- langue employée
- • dans le dossier de l'enquête préliminaire et du procès, 530.1g)
- • dans les actes de procédure ou autres documents, 530.1b)
- • lors de l'enquête préliminaire, 530.1
- • lors de l'interrogatoire ou du contre-interrogatoire d'un témoin, 530.1c.1)
- • par l'accusé ou son avocat, 530.1a)
- • par le juge de paix qui préside l'enquête préliminaire, 530.1d)
- • par le poursuivant, 530.1 e)
- • par les témoins, 530.1c), 530c.1)
- lois d'une province, 532
- procès bilingue, 530.2
- règlements, 533
- services d'interprète, 530.1f), 530.1g)
- utilisation des deux langues officielles, 530(6)

**Langue d'instruction**, CH: 23

**Langues officielles**, *voir aussi* Langue de l'accusé

- communications entre les administrés et les institutions fédérales, CH: 20(1)
- documents parlementaires, CH: 18(1)
- droits préservés, CH: 21, 22
- du Canada, CH: 16(1)
- du Nouveau-Brunswick, *voir* Nouveau-Brunswick
- égalité de statut (progression), CH: 16(3)
- formules, 849(3)
- procédures devant les tribunaux, CH: 19(1)
- travaux du Parlement, CH: 17(1)

**La Reine**, LI: 35(1)

### Législature

- *Charte* (application), CH: 32
- • dérogation, CH: 33
- erreur ou défektivité, 60b)(ii)
- incapacité, 750(2)
- intimidation, 51, 55, 469a)(iii), 581(4), 601(9)
- langues officielles (statut), CH: 16
- membre (personne associée au système judiciaire), 2
- séance annuelle, CH: 5

**Législature provinciale**

- libelle diffamatoire, 306-307, 316

**Légitime défense**, 34, 34 [1]

- ancien article 34, 34 [2]
- ancien article 35, 34 [3]
- caractère non violent de la victime, 34 [7]
- caractère violent de la victime, 34 [6]
- force excessive, 34 [4]
- meurtre, 229 [4]
- nouvelle disposition, 34 [2][
- provocation, 232 [5]
- syndrome de la femme battue, 34 [5]

**Le Roi**, LI: 35(1)**Lésion corporelle**, voir aussi Blessure corporelle, Infliction de lésions corporelles

- administrer un poison ou une substance délétère, 245
- circonstance aggravante, 320.22a)
- communications — interception, 184.1
- conduite dangereuse, 320.13(2), 320.2
- conduite sous l'effet de l'alcool ou de la drogue, 320.14(2), 320.2, 320.19 [1], 320.19 [2], 320.19 [4], 320.26 [1]
- de nature à causer la mort, 229a(ii), 229b), 229 [8]
- décharger un fusil ou pistolet à vent ou à gaz comprimé, 244.1
- décharger une arme à feu, 244
- décharger une arme à feu avec insouciance, 244.2
- défense
  - • contrainte, 17
  - • non recevable, 17
- définition, 2, 2 [8]
- incendie criminel, 433b), 436(1)
- infraction, 263(3b)
- menacer, 264(1a)
- négligence criminelle, 221
- nuire aux moyens de transport, 248
- omission de s'arrêter à la suite d'un accident, 320.16(2), 320.2
- omission ou refus d'obtempérer à un ordre, 320.15(2), 320.15 [1a]-320.15 [1b]), 320.2, 320.19 [1], 320.26 [1]
- personne chargée de l'application et de l'exécution de la loi
  - • acte ou omission (justification), 25.1(11)a)
  - • emploi de la force, 25(3), 25 [3]
- trappe, 247
- vaincre la résistance d'une personne, 246

**Lésion personnelle (crainte)**

- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810(1)a)

**Lettre**

- valeur, 2

**Lettre de change**, voir aussi Chèque

- escroquerie, 362(1)c)(vi)

**Leurre**

- confiscation de biens — demande des tiers intéressés, 164.3
  - • appel, 164.3(5)
  - • audition, 164.3(2)
  - • avis, 164.3(3)
  - • délai, 164.3(1)
  - • pouvoirs du procureur général, 164.3(6)
  - • restitution, 164.3(4)
- confiscation de biens — ordonnance
  - • appel du refus, 164.2(4), 164.2(5)
  - • avis aux tiers, 164.2(2)
  - • décision, 164.2(1)
  - • droit d'appel des tiers, 164.2(3), 164.2(5)
- infraction, 172.1(1)
  - • moyen de défense irrecevable, 172.1(4)
  - • peine, 172.1(2)
  - • présomption (âge), 172.1(3)

**Libelle blasphématoire**

- chef d'accusation, 584

**Libelle diffamatoire**, 297–316

- acte criminel, 301, 302(3)
- bien public, 309, 311
- chef d'accusation, 584
- commentaires loyaux sur un personnage public ou une oeuvre, 310
- compte rendu judiciaire, 305
- critique, 310
- défense, 607(2)
- définition, 298(1)
- délibérations
  - • des assemblées publiques, 308
  - • du Parlement et des tribunaux, 307
- délibérement faux, 300
- directives au jury, 317
- document parlementaire, 306
- donner des renseignements à une personne intéressée, 314
- extorsion, 302(1)a), 302(2)
  - • obtenir une charge ou fonction rémunérée ou de confiance, 302(1)b), 302(2)
- frais, 751
  - • exécution civile, 751.1
- infraction, 302(1), 302(2)
- journal (définition), 297
- juridiction compétente, 478(2)

## Index

### Libelle diffamatoire (*cont'd*)

- livre, magazine ou brochure, 304
- vente par un employé, 304(2)
- matière diffamatoire publiée
  - dans un numéro ou partie de journal, 303(3)
  - de bonne foi en vue de redresser un tort, 315
  - nécessaire pour réfuter une matière diffamatoire publiée à son égard, 312b
  - sur invitation ou défi, 312a)
- mode d'expression, 298(2)
- moyen de défense (vérité), 311, 313, 314, 315a)
- peine, 301, 302(3)
- plaidoyer de justification, 611(1)
  - effet sur la peine, 612(3)
  - nécessité, 612(1)
  - par écrit, 611(3)
  - réplique, 611(4)
  - sens allégués, 611(2)
- plaidoyer de non-culpabilité, 612(2)
- propriétaire du journal
  - autorisation générale à un gérant, 303(2)
  - négligence, 303(2)
  - présumé responsable, 303(1)
- publication, 299, 301
  - par ordre d'une législature, 316
- question d'intérêt public, 309
- réponse à une demande de renseignements, 313
- verdict, 316(2), 317

### Libelle séditionnel, 61b)

- chef d'accusation, 584
- définition, 59(2)
- tribunal compétent, 469a)(v)

### Libération conditionnelle — emprisonnement à perpétuité, 745–746.1

- déclaration du juge qui préside le procès, 745.01
- délai préalable, 745
  - meurtre au deuxième degré, 745.4
  - meurtre au premier ou au deuxième degré (mineurs), 745.5
  - meurtres multiples, 745.51
- délai préalable — demande de révision judiciaire, 745.6(1), 745.6(2.8)
  - appel de la décision, 745.62
  - au moins 15 ans de la peine ont été purgés, 745.6(2.2), 745.6(2.3)
  - décision, 745.61
  - délai, 745.6(2.7)
  - exception (meurtres multiples), 745.6(2)
  - jury, 745.61(5), 745.63
  - moins de 15 ans de la peine ont été purgés, 745.6(2.1)

- nouveau délai de cinq ans, 745.6(2.4)
- nouvelle demande, 745.6(2.5), 745.6(2.6)
- règles applicables, 745.64
- interdite, 746.1
- juge en chef compétent (définition), 745.6(3)
- non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux, 672.35c)
- période d'emprisonnement (calcul), 746
- permission de sortir
  - avec escorte, 746.1(2)c), 746.1(3)c)
  - sans escorte, 746.1(2)b), 746.1(3)b)
- personne de moins de dix-huit ans, 745.1
- recommandation du jury
  - meurtre au deuxième degré, 745.2
  - meurtre au premier ou au deuxième degré (mineurs), 745.3
  - meurtres multiples, 745.21
- semi-liberté, 746.1(2)a), 746.1(3)a)
- surveillance de longue durée, 755(1)
  - durée maximale, 755(2)

### Liberté d'association, CH: 2d), 2 [3]

- infractions, 425

### Liberté de circulation, CH: 6(1)

### Liberté de conscience, CH: 2a), 2 [1]

### Liberté de croyance, CH: 2b)

### Liberté de pensée, CH: 2b)

### Liberté de presse, CH: 2b), 2 [2b)], voir aussi

- Journaliste, Source journalistique
- mandat de perquisition, 487 [6]

### Liberté de religion, CH: 2a), 2 [1]

### Liberté de réunion pacifique, CH: 2c)

### Liberté d'établissement, CH: 6(2)

- programme de promotion sociale, CH: 6(4)
- restriction, CH: 6(3)

### Liberté d'expression, CH: 2b), 2 [2a)]

- protection de l'identité
- ordonnance limitant la publication ou la diffusion de renseignement, 486.5(7)g)

### Liberté d'opinion, CH: 2b)

### Licence

- loterie, 207(1)
- conditions, 207(2)
- passe-partout d'automobile
  - définition, 353(5)
  - droits, 353(2.1)
  - modalités, 353(2)
- preuve documentaire, LPC: 20

## Index

- Lieu**, *voir aussi* Endroit public, Maison d'habitation
- acte sexuel interdit
  - • maître de maison, 171
  - décharger une arme à feu avec insouciance, 244.2(1)a)
  - définition, 98(2), 244.2(2)
  - désignation, LI: 38
  - intimidation (exception), 423(2)
  - méfait (réserve), 430(7)
  - quitter subrepticement, 364(2)d)
- Lieu public**
- définition, 431.2(1)
  - interdiction de conduire, 320.24(8)
- Lieutenant-gouverneur**, LI: 35(1); LPC: 22
- Lieutenant-gouverneur en conseil**, LI: 35(1); LPC: 22
- Ligne de crédit**, 347.1(1)
- Ligne de démarcation**, *voir* Terrain
- Livre**
- libelle diffamatoire, 304, 310b)
- Livres**
- avis de production, LPC: 28
  - détruire, mutiler, altérer ou falsifier, 397(1)a)
  - du gouvernement du Canada (preuve), LPC: 26(1)
  - fausse inscription, 397(1)a)
  - infraction, 397(1)
  - • dans le but de frauder un créancier, 397(2)
  - omettre ou altérer un détail essentiel, 397(1)b)
  - preuve, LPC: 25, 33
- Local**, *voir aussi* Maison de jeu, Maison de pari
- définition, 197(1)
  - jeu pratiqué partiellement sur les lieux, 197(4)
  - loué ou utilisé pour des fins de maison de jeu ou de pari
  - • personne trouvée dans l'endroit, 201(2)b)
  - n'est pas une maison de jeu, 197(2)
  - • preuve, 197(3)
  - utilisé dans le dessein d'inscrire ou d'enregistrer des paris, 202(1)a)
- Locataire**
- vol, 328c)
- Logement**
- obtention frauduleuse, 364
- Loi**
- admission d'office, LPC: 17
  - application aux territoires, 8(1)
  - définition, 2
  - égalité devant la loi, CH: 15, 32(2)
  - ignorance (défense), 19
  - personne chargée de l'application et de l'exécution
  - • protection, 25–31
- Loi de la législature d'une province**
- disposition (définition), 6(3)b)
- Loi d'intérêt privé (effet)**, LI: 9
- Loi fédérale**, LI: 2(1), *voir aussi* Interprétation, Règlement, Texte
- abrogation, LI: 42(1), 42(2)
  - • effet, LI: 43
  - • et remplacement, LI: 44, 44 [1]–[4]
  - admission d'office, LPC: 18
  - date d'entrée en vigueur, LI: 5(2)
  - • date antérieure ou postérieure à celle de la sanction, LI: 5(4)
  - • report, LI: 5(3)
  - date de sanction, LI: 5(1)
  - désignation, LI: 40(1)a)
  - disposition (définition), 6(3)a)
  - envoi de document ministériel (preuve), LPC: 26(3)
  - extra-territorialité, LI: 8(3)
  - formule d'édiction, LI: 4
  - intervention du procureur général, 126(2)
  - modification, LI: 42
  - nouveau texte, LI: 44d), 44 [1], 44 [2]
  - • renvoi, LI: 44h), 44 [4]
  - • sanctions, LI: 44e), 44 [3]
  - Parlement (pouvoirs), LI: 42
  - préambule, LI: 4(2)
  - preuve documentaire, LPC: 19
  - prise d'effet, LI: 6(2)a)
  - rapport au Parlement (dépôt), LI: 20
  - sous réserve de résolution de ratification
  - • de la Chambre des communes, LI: 39(1)b)
  - • du Parlement, LI: 39(1)a)
  - sous réserve de résolution de rejet
  - • de la Chambre des communes, LI: 39(1)d)
  - • du Parlement, LI: 39(1)c)
- Loi militaire**
- définition, 2
  - répression d'une émeute, 32(2)
- Loi provinciale**, LI: 35(1)
- sur la preuve, LPC: 40
- Loterie**, *voir aussi* Jeu de hasard
- acte criminel, 206(1), 206 [1]–206 [3], 207(3)a)(i)
  - autorisée, 207
  - • licence, 207(1), 207(2)
  - définition, 207(4), 207.1(4)
  - étrangère, 206(7), 206 [6]

## Index

### Loterie (*cont'd*)

- infraction sommaire, 206(4), 207(3)a(ii), 207(3)b
- non autorisée, 207(3)
- nullité, 206(5)
- exception, 206(6)
- peine, 206(1)
- perquisition
- disposition des biens saisis, 199(3)–(5)
- • mandat de perquisition, 199(1)
- • perquisition sans mandat, 199(2)
- • téléphones exempts de saisie, 199(6), 199(7)
- réserve, 206(8)
- sur les navires de croisière internationale
- • définitions, 207.1(4)
- • dispositions applicables, 207.1(2)
- • exception, 207.1(1)
- • infraction, 207.1(3)
- vente pyramidale, 206(1)e), 206 [4]

## M

### **Magazine**, voir aussi Libelle diffamatoire

- journal (définition), 297
- libelle diffamatoire, 304

### **Maire**

- agent de la paix, 2
- attroupement illégal
- • proclamation, 67

### **Maire adjoint**

- attroupement illégal
- • proclamation, 67

### **Maison de débauche**

- perquisition
- • disposition des biens saisis, 199(3)–(5)
- • mandat, 199(1)
- • perquisition sans mandat, 199(2)
- • téléphones exempts de saisie, 199(6), 199(7)
- prostitution, 197 [3]

### **Maison de désordre**

- définition, 197(1)

### **Maison de jeu**, voir aussi Local

- définition, 197(1), 197 [5]
- local (exception), 197(2), 197(3)
- perquisition
- • disposition des biens saisis, 199(3)–(5)
- • mandat, 199(1)
- • perquisition sans mandat, 199(2)
- • téléphones exempts de saisie, 199(6), 199(7)
- personne trouvée dans une, 201(2)a)
- tenancier, 201(1)

### **Maison de pari**, voir aussi Local

- définition, 197(1), 197 [6]
- perquisition
- • disposition des biens saisis, 199(3)–(5)
- • mandat, 199(1)
- • sans mandat, 199(2)
- • téléphones exempts de saisie, 199(6), 199(7)
- personne trouvée dans une, 201(2)a)
- tenancier, 201(1)

### **Maison d'habitation**

- appartenant à un groupe terroriste
- • ordonnance de confiscation, 83.14(9)
- arrestation, CH: 8, 8 [6], 8 [7]
- arrestation sans mandat par un agent de la paix, 495 [6]
- bien infractionnel, 490.41(4)
- • confiscation, LRCIDAS: 19.1(1), 19.1(2), 19.1(4)
- définition, 2
- détériorée par l'occupant, 441
- entrée
- • inspecteur, LRCIDAS: 31(2)-31(3)
- • pour arrestation, 529–529.5; LI: 34.1
- garage, CH: 8, 8 [37]
- harcèlement criminel, 264(2)c)
- impropre à la présence d'un enfant, 172
- interdiction — ordonnance, 161(1)a.1)
- intimidation (exception), 423(2)
- introduction par effraction dans un dessein criminel, 348(1)d)
- intrusion de nuit, 177
- invasion de domicile, 348.1
- méfait (réserve), 430(7)
- obtention ou communication de renseignements, 52(4)
- présence illégale, 349
- protection, 63(3)
- terrain, CH: 8, 8 [37]
- troubler la paix, 175(1)d)

### **Majorité**, LI: 22(1)

### **Maladie mentale**, voir Troubles mentaux

### **Mandamus**, 774, 774 [4], voir aussi Recours extraordinaire

- appel, 784(1), 784(2)

### **Mandat (document)**

- preuve, LPC: 20

### **Mandat**

- valeur, 2

### **Mandat concernant un journaliste**, voir Journaliste

## Index

### **Mandat d'arrestation**, voir aussi Arrestation

- absence de l'accusé au cours du procès, 475(1)b(ii)
- accusé en liberté, 597(1)
- • comparution volontaire, 597(5)
- • exécution du mandat, 597(2)
- • mise en liberté provisoire, 597(3), 597 [1]
- • suspension de l'exécution du mandat (période déterminée), 597(4)
- acte manifeste de trahison, 48(2)b)
- après l'avis de la reprise des procédures, 578
- après le dépôt de l'acte d'accusation, 578
- arrestation d'un prévenu en liberté, 512.3, 523.1
- avis, 29(2)
- comparution de l'accusé, 482.1(3)
- • dispositions applicables, 482.1(4)
- copie transmise à l'aide d'un moyen de communication, 708.1
- défaut de comparaître, 487.0551
- en cas de perte de compétence, 485(2), 485(3)
- • dispositions applicables, 485(5)
- entrée dans une maison d'habitation, 529–529.2, 529.4–529.5; LI: 34.1
- exécution, 28, 703
- par un juge de paix, 507–507.1, 511, 512, 523.1
- • à défaut de comparution, 512(2)
- • comparution volontaire du prévenu, 511(4)
- • contenu, 511(1)
- • exécution, 514, 703(2)
- • formalités, 513
- • suspension de l'exécution, 511(3)
- • validité, 511(2)
- produit lors de l'arrestation, 29(1)
- visa, 528

### **Mandat de dépôt**, 570(5), 570 [1], 570(6)

- arrestation sans mandat, 495(1)c)
- caution, 773
- copie transmise à l'aide d'un moyen de communication, 708.1
- Cour des poursuites sommaires, 806(2), 806(3)
- exécution, 703
- modification, 777(3)
- prévenu détenu sous garde, 519(1)b), 519(3)
- témoin (outrage au tribunal), 708(3)
- troubles mentaux, 672.57
- visa, 528

### **Mandat de perquisition**

- considérations constitutionnelles, 487 [4]
- délivrance, 199, 487(1)
- • conditions à remplir, 487 [2]
- • motifs raisonnables, 487 [3]

- exécution, 487 [12], 488
- formule, 487(3)
- institution financière, LPC: 29(7)
- liberté de presse, 487 [6]
- non-publication, 487.2
- objet, 487 [1]
- privilège avocat-client, 487 [5]
- renseignements relatifs au mandat (communication), 487 [9], 487.3
- restitution des objets saisis, 487 [8]
- révision
- • contre-interrogatoire, 487 [7b)]
- • norme de contrôle, 487 [7a)]
- télémandat, voir Mandat de perquisition — télémandat
- usage d'un système informatique, 487(2.1), 487 [11]
- • obligation du responsable du lieu, 487(2.2)
- visa, 487(2), 487 [10]
- • effet, 487(4)

### **Mandat de perquisition — télémandat**

- délivrance, 487.1(5)
- dénonciation par téléphone ou à l'aide d'un autre moyen de télécommunication, 487.1(1)
- • alternative au serment, 487.1(3.1)
- • contenu, 487.1(4)
- • qui ne peut rendre la communication sous forme écrite, 487.1(2), 487.1(6)
- • qui rend la communication sous forme écrite, 487.1(2.1), 487.1(6.1)
- • serment, 487.1(2), 487.1(3)
- exécution, 488
- • affichage d'un fac-similé, 487.1(8)
- • remise d'un fac-similé, 487.1(7)
- non-publication, 487.2
- preuve de l'autorisation, 487.1(11)
- • copies et fac-similés, 487.1(12)
- rapport, 487.1(9)
- remise au juge de paix, 487.1(10)

### **Mandat de saisie**, voir Voir sous les matières ou objets saisis

### **Mandat général**

- atteinte à l'intégrité physique, 487.01(2)
- délivrance, 487.01(1)
- dispositions applicables, 487.01(6)
- exécution dans une autre province, 487.03
- messages textes, 487.01 [2]
- modalités, 487.01(3)
- perquisition secrète, 487.01(5.1), 487.01 [5]
- principes généraux, 487.01 [1]
- prolongation, 487.01(5.2)
- renseignements relatifs au mandat (communication),

## Index

**Mandat général** (*cont'd*)  
487.3

- surveillance vidéo, 487.01(4)
- • dispositions applicables, 487.01(5)
- • respect de la vie privée, 487.01(4), 487.01 [4], 487.01(5)
- techniques, 487.01 [3]
- télémandat, 487.01(7)
- validité, 20

### **Mandataire**

- agent, 2

**Manitoba**, 164(8), 188(4)d), 482(2)g), 745.6(3)d), 812(1)d), 814(1)

- cour supérieure de juridiction criminelle, 2, 493, 552g)
- heure normale, LI: 35(1)
- juridiction supérieure, LI: 35(1)

### **Manoeuvre militaire**

- acte criminel, 70(3)
- décret, 70(1)a)(iii)
- • général ou spécial, 70(2)
- peine, 70(3)

### **Marchand**

- infraction, 410, 412

### **Marchandise**

- agiotage, 383
- • fardeau de la preuve, 383(2)
- définition, 379
- port d'expédition (présomption), 414
- substitution, 408, 412
- sur laquelle on a avancé de l'argent
- • aliénation frauduleuse, 389(1)
- • réserve, 389(2)
- utilisée, reconditionnée, reconstruite ou refaite
- • vente sans indication, 411, 412

**Mariage**, *voir aussi* Certificat de mariage

- bigamie, 290
- célébrer sans autorisation, 294
- contraire à la loi, 295
- détruire, maquiller ou détériorer un registre, 377(1)a)
- effacer du registre une partie essentielle, 377(1)b)
- feint, 292(1)
- • corroboration, 292(2)
- forcé, 293.1, 810.02
- formalité, 214
- insérer dans un registre une fausse inscription, 377(1)b)
- nullité, 290(2)d)
- personnes de moins de seize ans, 293.2, 810.02
- pétition ou projet de loi, 307(2)

- polygamie, 293
- preuve, 291(2)
- validité
- • acte ou omission de l'accusé de bigamie, 290(5)
- • présomption, 290(4)

### **Marque**

- approvisionnements publics, 416
- contrefaçon, 376(2)
- définition, 376(3)

### **Marque de commerce**

- contrefaçon, 406
- • confiscation, 412(2)
- • infraction, 407, 412(1)
- • instruments, 409, 412
- • peine, 412(1)
- document (définition), 321
- infraction, 410, 412
- marchandise utilisée, reconditionnée ou refaite
- • vente sans indication, 411, 412

**Marque distinctive**, *voir* Approvisionnement publics, Forces canadiennes

**Masque**, 351(2)

### **Match**

- d'arts martiaux mixtes, 83(2)d)
- de boxe, 83(2)d)
- de sport de combat, *voir* Combat concerté

### **Matériel d'exploitation forestière**

- commerçant d'articles d'occasion, 339(2)
- définition, 339(6)
- possession (présomption), 339(5)
- propriété (preuve), 339(4)

### **Matériel d'exploitation forestière en dérive**

- eaux côtières du Canada (définition), 339(6)
- marque ou numéro
- • enlever, modifier, oblitérer ou maquiller, 339(1)b)
- prise frauduleuse, 339(1)a)
- refus de livrer, 339(1)c)

### **Matériel de détection des drogues approuvé**

- définition, 320.11

### **Matériel de jeu**

- définition, 197(1)

### **Matériel de téléphone, télégraphe ou autre moyen de communication**, 199(6), 199(7), 319(5)

### **Matériel ferroviaire**

- conduire, 320.11
- conduire durant une interdiction de le faire, 320.18, 320.18 [1], 320.32(6), 320.32(7)
- définition, 2

## Index

- Matériel ferroviaire** (*cont'd*)
- garde et contrôle, 320.14 [3a]
  - • présomption, 320.35 [1]
  - • risque réaliste de danger, 320.14 [3b]

**Matériel obscène**, voir Publication obscène

### **Matériel sexuel explicite**

- définition, 171.1(5)
- rendre accessible à un enfant
- • infraction, 171.1(1)
- • moyen de défense irrecevable, 171.1(4)
- • peine, 171.1(2)
- • preuve (âge), 171.1(3)

**Matériel voyeuriste**, voir Voyeurisme

### **Matière**

- pour commettre un faux, 368.1

**Matière diffamatoire**, voir Libelle diffamatoire

### **Matière incendiaire**

- possession, 436.1

### **Matière nucléaire ou radioactive**

- définition, 2
- modifier, 82.4, 82.6
- non-application aux forces armées, 82.7
- obtenir, 82.5-82.6
- posséder, 82.3, 82.6
- utiliser, 82.4, 82.6

**Matière radioactive**, voir Matière nucléaire ou radioactive

### **Matière stupéfiante ou soporifique**

- administrer pour vaincre la résistance d'une personne, 246b)

### **Médecin**

- aide médicale à mourir, 227, 241(2), 241(5.1), 245(2)
- • administration de la substance, 241.2(3.5)
- • indépendance, 241.2(6)
- • mesures de sauvegarde, 241.2(3), 241.2(3.1), 241.3
- • • renonciation au consentement final, 241.2(3.2)–241.2(3.4)
- • renseignements à fournir, 241.31
- combat concerté, 83(1c)
- définition, 227(5), 241(7), 241.1, 245(3)
- opération chirurgicale, 45
- témoignage
- • témoin malade, 710(2)

### **Médecin qualifié**

- certificat, 320.32, 320.32 [4]
- définition, 320.11
- échantillon de sang, 320.28(1a)(ii), 320.28(2)b),

- 320.28(4b), 320.29(1c)
- immunité, 320.37(2)
- refus de prélever un échantillon, 320.37(1)

### **Médias**

- outrage au tribunal, 9, 9 [7]

### **Méfait**, 430–432

- accomplir un acte ou omettre d'accomplir un acte, 430(5.1), 430 [2]
- bien (définition), 430(4.101)
- bien culturel, 430(4.2)
- causant un danger réel pour la vie des gens, 430(2), 430 [1], 430(5.1), 430 [2]
- définitions, 431.2(1)
- détruire ou détériorer un bien, 430(1a)
- données informatiques, 430(1.1), 430(5), 430(5.1)
- • définition, 430(8)
- empêcher, interrompre ou gêner l'emploi, la jouissance ou l'exploitation légitime d'un bien, 430(1c), 430(1d)
- infraction incluse, 430 [4]
- monument commémoratif de guerre, 430(4.11)
- motivé par des préjugés ou de la haine, 430(4.1)
- peine, 430(2)–430(4)
- rendre un bien dangereux, inutile, inopérant ou inefficace, 430(1b)
- réserve, 430(6), 430(7), 430 [3]
- titre testamentaire, 430(3)
- utilisation non autorisée d'un ordinateur, 342.1(1c)
- • possession d'un dispositif, 342.2(1)
- valeur du bien de 5 000 \$ et plus, 430(3)
- volontairement, 430(1)

### **Méfait public**

- acte criminel, 140(2a)
- infraction sommaire, 140(2b)
- intention de tromper, 140(1)
- peine, 140(2a)

### **Membre**

- agent, 2

### **Membre du clergé**

- gêner, 176(1)

### **Menace**, voir aussi Intimidation

- acte terroriste, 83.01(1)
- à un employé ou ouvrier, 425b), 425.1
- à un fonctionnaire municipal, 123(2b)
- comportement menaçant
- • harcèlement criminel, 264(2)d)
- de commettre une infraction
- • contre le personnel des Nations Unies, 424.1
- • contre une personne jouissant d'une protection internationale, 424

## Index

### Menace (*cont'd*)

- défense, 17
- • emploi de la force, 34
- défense non recevable, 17
- d'employer la force, 265(1)b, 265 [3], 265 [4b]]
- entrave à la justice, 139(3)a, 139(3)b
- extorsion, 346
- gêner un membre du clergé ou ministre du culte, 176(1)
- proférer une, 264.1
- voies de fait, 265
- • ne constitue pas un consentement, 153.1(2.2), 265(3)

### Menace à une tierce personne

- agression sexuelle, 272(1)b
- • peine, 272(2)
- meurtre au premier degré, 231(5)c, 231 [6]
- voies de fait, 265

### Menace de violence

- intimidation, 423(1)a, 423(1)b
- prise d'un navire ou d'une plate-forme fixe, 78.1(1)
- vol qualifié, 343a)

### Mensonge

- fraude, 380(1), 380 [2a)(i)]
- trafic de renseignements identificateurs, 402.2(2)
- vol d'identité, 402.2(1)

### Mensuration, voir Identification des criminels

### Mer territoriale, 477.2

- définition, LI: 35(1)
- juridiction, 481.1

### Mère, voir aussi Adolescent, Enfant, Enfant nouveau-né

- âge de l'enfant, 658(2)
- consultation, 487.07(4)
- devoir de fournir les choses nécessaires à l'existence, 215(1)a)
- emploi de la force, 43
- enlèvement, 279(1.1)a.2)
- entremetteur, 170, 274–277
- inceste, 155
- sauver la vie (causer la mort de l'enfant non encore né), 238(2)
- témoignage, LSJPA: 148

### Message texte, 487.01 [2]; CH: 8, 8 [28]

### Mesure de rechange, 717–717.4

- aveux (non-admissibilité), 717(3)
- conditions, 717(1)
- dénonciation, 717(5)
- dossier de police, 717.2(1)

- • accès, 717.4
- • communication à une société d'assurance, 717.2(3)
- • communication par un agent de la paix, 717.2(2), 717.2(3)
- dossier gouvernemental, 717.3(1)
- • accès, 717.4
- dossier privé, 717.3(2)
- • accès, 717.4
- dossier des suspects, 717.1
- poursuites, 717(4)
- restrictions, 717(2)

### Mettre en danger la vie d'une personne

- agression sexuelle grave, 273
- voies de fait graves, 268

### Meurtre, voir aussi Complicité de meurtre, Provocation, Tentative de meurtre

- accident, 229 [6]
  - acte de nature à causer la mort, 229c), 229 [9]
  - au deuxième degré, voir Meurtre au deuxième degré
  - au premier degré, voir Meurtre au premier degré
  - catégorie, 231(1)
  - chef d'accusation, 589
  - commis à la suite d'une entente, 231(3)
  - complicité, 21 [7], 229 [2]
  - complicité après le fait
  - • tribunal compétent, 469b)
  - condition mentale, 229 [5]
  - contrainte
  - • défense non recevable, 17
  - d'un enfant (infraction incluse), 662(4)
  - éléments essentiels, 229 [1]
  - homicide coupable, 222(4), 229
  - intention de causer des lésions corporelles de nature à causer la mort, 229a)(ii), 229b), 229 [8]
  - intention de causer la mort, 229a)(i), 229b), 229 [8]
  - intoxication, 229 [3]
  - légitime défense, 229 [4]
  - libération conditionnelle (délai préalable)
  - • demande de révision judiciaire, 745.6(1)a), 745.6(1)a.1)
  - moyens de défense (combinaison), 229 [7]
  - plaidoyer de culpabilité, 606(4.1)
  - preuve admissible, 229 [10]
  - réduit à un homicide involontaire coupable, 232
  - tribunal compétent, 469a)(viii)
  - verdict (infraction incluse), 662(3), 662(4), 662 [2]
- ### Meurtre au deuxième degré, 231(7)
- libération conditionnelle (délai préalable), 745b), 745 [2], 745b.1), 745c), 745 [3], 745.2, 745.4
  - • personne de moins de dix-huit ans, 745.1

**Meurtre au deuxième degré** (*cont'd*)

- • personne de moins de seize ans, 745.3, 745.5
- peine, 235(1)
- peine minimale, 235(2)
- semi-liberté, 746.1(3)a)
- sortie avec ou sans escorte, 746.1(3)b), 746.1(3)c)
- verdict (infraction incluse), 662(2)

**Meurtre au premier degré**

- accusation antérieure, 610(3)
- acte d'accusation, 582
- activité terroriste, 231(6.01)
- agression sexuelle, 231(5)b), 231 [6]
- agression sexuelle armée, 231(5)c), 231 [6]
- agression sexuelle grave, 231(5)d), 231 [6]
- avec préméditation, 231(2), 231 [1]
- catégorie, 231(1)
- complicité, 231 [2]
- constitutionnalité, 231 [9]
- de propos délibéré, 231(2), 231 [1]
- détournement d'aéronef, 231(5)a), 231 [6]
- enlèvement et séquestration, 231(5)e), 231 [7]
- harcèlement criminel, 231(6), 231 [8]
- indépendamment de toute préméditation, 231(5)–231(6.2), 231 [6]–231 [8]
- infliction de lésions corporelles, 231(5)c), 231 [6]
- intimidation, 231(6.2)
- libération conditionnelle (délai préalable), 745a), 745 [1]
- • personne de moins de dix-huit ans, 745.1
- • personne de moins de seize ans, 745.3, 745.5
- menaces à une tierce personne, 231(5)c), 231 [6]
- meurtre commis à la suite d'une entente, 231(3)
- meurtre d'un fonctionnaire ou employé d'une prison, 231(4)b)
- meurtre d'un officier ou agent de police, 231(4)a), 231 [5]
- meurtre d'une personne employée à la préservation et au maintien de la paix publique, 231(4)a)
- • exercice de ses fonctions, 231 [5]
- meurtre d'une personne travaillant dans une prison, 231(4)c)
- organisation criminelle, 231(6.1)
- peine, 235(1)
- peine minimale, 235(2)
- prise d'otages, 231(5)f), 231 [6]
- semi-liberté, 746.1(3)a)
- sortie avec ou sans escorte, 746.1(3)b), 746.1(3)c)
- troubles mentaux, 231 [3]
- verdict (infraction incluse), 662(2)

**Militaire**, voir aussi Forces canadiennes

- définition, 2; LI: 35(1)

**Millésime**, LI: 37(1)c)**Mine**

- échantillon de minerais, 333
- influencer le résultat d'un essai, épreuve ou évaluation, 396(1)
- • présomption, 396(2)

**Minerais/minéraux**

- prise d'échantillons pour des fins scientifiques, 333

**Minéraux précieux**

- achat, 394(3)
- définition, 2
- fraude, 394(1)
- infraction, 394(5)
- • confiscation, 394(6), 394(7)
- perquisition, 395
- • appel de l'ordonnance, 395(3)
- • saisie, 395(2)
- présomption, 394(4)
- vente, 394(2)
- volés ou obtenus illégalement
- • confiscation, 394.1(4), 394.1(5)
- • infraction, 394.1(3)
- • possession, 394.1(1)
- • présomption, 656
- • preuve, 394.1(2)

**Ministère public**

- approvisionnements publics, 2
- définition, 2
- fabrication de faux document (exception), 366(5)

**Ministre**

- fraude envers le gouvernement, 121(1)e)
- pouvoirs, LI: 24(2)

**Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

- système de pari mutuel, 204(1)c)(i), 204(3), 204(7), 204(8.1)
- • hippodrome, 204(9.1)
- • règlements, 204(8), 204(9)

**Ministre de la Justice**

- erreur judiciaire (demande de révision), 696.1–696.6

**Ministre de la Santé**

- aide médicale à mourir
- • certificat de décès, 241.31(3.1)
- • règlements, 241.31(3)

**Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile**

- autorité compétente, 25.1(1)a)
- communications — interception, 185(1), 185(2), 186(5), 186(6), 187(2), 188(1)a)
- • avis à la personne qui fait l'objet de l'interception,

## Index

- Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (*cont'd*)  
196, 196.1
- rapport annuel, 195
  - dispositif utile à l'interception clandestine de communications
  - permis, 191(2)d), 191(3)
  - drogues et autres substances
  - attributions, LRCDAS: 57
  - règlements (recommandations), LRCDAS: 55(2)
  - inspecteur de la contrefaçon, 461(2)
  - personne associée au système judiciaire, 2
  - terrorisme
  - blocage des biens, 83.09
  - erreur sur la personne, 83.07
  - liste des entités, 83.05, 83.06
  - rapport annuel, 83.31(3)-(4)
- Ministre des Affaires étrangères**
- certificat, 7(10), 7(11), 477.4(3), 477.4(4)
- Ministre des Finances**, 462(2)
- Ministre des Transports**, 440
- Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux**
- administrateur, 83.13(3), 462.331(2), 490.81(2); LRCDAS: 14.1(2), 15.1(2)
- Ministre du culte**
- gêner, 176(1)
- Ministre du Revenu national**
- communication de renseignements fiscaux (opposition), 462.48(6)
- Ministre fédéral**
- renseignements d'intérêt public
  - opposition à divulgation, LPC: 37
- Ministre provincial chargé de la sécurité publique**
- arme
  - infraction (dispense), 117.09(6), 117.09(7)
  - autorité compétente, 25.1(1)b)
  - personne associée au système judiciaire, 2
- Mise collective (vente)**, voir *Pari*
- Mise en gage**
- par un facteur ou un agent
  - n'est pas un vol, 325
  - vol, 322(1)b)
- Mise en liberté — manquement aux conditions**, voir aussi Ordonnance de mise en liberté
- annulation des actes de procédure, 524(3)
  - aucune dénonciation ni accusation, 523.1(5)
  - audition, 524(1)
  - circonstances, 524(2)
  - comparution, 523.1(1)
  - • circonstances, 523.1(2)
  - détention du prévenu, 524(4)
  - dispositions applicables, 524(8)
  - mise en liberté, 524(7)
  - ordonnance de mise en liberté, 524(5)
  - • motifs, 524(6)
  - pouvoirs du juge ou juge de paix, 523.1(3)
  - rejet de l'accusation, 523.1(4)
- Mise en liberté par un agent de la paix**, 498, 503
- arrestation sans mandat, 499
  - dénonciation (délai), 505b)
  - personne qui était sur le point de commettre un acte criminel, 503(4)
  - principe de retenue, 493.1, 493.2
- Mise en liberté par un fonctionnaire responsable**, 503
- dénonciation (délai), 505b)
  - personne qui était sur le point de commettre un acte criminel, 503(4)
- Mise en liberté par un juge**
- principe de retenue, 493.1, 493.2
- Mise en liberté par un juge de paix**, 503(3.1), 507(6), 507(7)
- principe de retenue, 493.1, 493.2
- Mise en liberté provisoire par voie judiciaire**, 515 [1], voir aussi Détenue sous garde, Ordonnance de mise en liberté
- acte d'accusation imputant la même infraction, 523(1.2)
  - conditions, 515 [6]
  - engagement, 515 [5]
  - • avec cautions, 515 [4]
  - enquêtes par le juge de paix, 518(1)a)
  - • interrogatoire du prévenu, 518(1)b)
  - • preuve, 518(1)c)–518(1)e)
  - mise en liberté du prévenu, 519, 522
  - nouvelle dénonciation, 523(1.1)
  - ordonnance
  - • annulant une ordonnance de mise en liberté, 523(2), 523 [1]
  - • de non-publication, 517
  - • révision, 520-521
  - promesse
  - • assortie de conditions, 515 [3]
  - • sans conditions, 515 [2]
  - renvoi sous garde, 516
- Mois**
- définition, LI: 35(1)
  - délais (calcul), LI: 28

## Index

- Monnaie (infractions)**, 448–462, *voir aussi* Pièce de monnaie, Symbole de valeur contrefait
- courant (définition), 448
  - emploi frauduleux de monnaie authentique mais sans valeur, 460(2)
- Monnaie contrefaite**
- acheter ou recevoir, 450a)
  - avoir en sa garde ou possession, 450b)
  - certificat de l'inspecteur de la contrefaçon
  - • avis de l'intention de produire, 461(3)
  - • contre-interrogatoire, 461(4)
  - • preuve, 461(2)
  - commerce, 460(1)a)
  - contrefaçon
  - • infraction réputée consommée, 461(1)
  - définition, 448
  - exporter, envoyer ou transporter à l'étranger, 452b)
  - fabrication, 449
  - instruments pour contrefaire, 458
  - introduire au Canada, 450c)
  - mettre en circulation, 452a)
  - • définition, 448
  - preuve, 461
  - • chose saisie, 462
  - propriété, 462(1)
  - saisie, 462(2)a)
  - utiliser comme si elle était de bon aloi, 452a)
- Monnaie de papier**
- contrefaçon
  - • certificat de l'inspecteur de la contrefaçon (preuve), 461(2)–461(4)
  - emploi frauduleux de monnaie authentique mais sans valeur, 460(2)
- Monument commémoratif de guerre**
- méfait, 430(4.11)
- Mort**, *voir aussi* Aide médicale à mourir, Homicide, Suicide
- aide médicale à mourir, 227, 241, 241.1–241.4
  - au cours d'une arrestation illégale, 232(4)
  - circonstance aggravante, 320.22a)
  - conduite dangereuse, 320.13(3), 320.21
  - conduite sous l'effet de l'alcool ou de la drogue, 320.14(3), 320.19 [1], 320.19 [2], 320.19 [4], 320.21, 320.21 [2], 320.26 [1]
  - consentement, 14, 227(4)
  - découlant du traitement de blessures, 225
  - hâter la, 226
  - homicide, 222
  - homicide involontaire coupable, 263(3)
  - menacer, 264.1(1)a)
  - menaces (défense), 17
  - meurtre, 229
  - meurtre au premier degré, 231(5)–231(6.2), 231 [6]
  - négligence criminelle, 220
  - nuire aux moyens de transport, 248
  - omission de s'arrêter à la suite d'un accident, 320.16(3), 320.21
  - omission ou refus d'obtempérer à un ordre, 320.15(3), 320.15 [1a]–320.15 [1b)], 320.19 [1], 320.21, 320.21 [3], 320.26 [1]
  - personne chargée de l'application et de l'exécution de la loi
  - • acte ou omission (justification), 25.1(11)a)
  - • emploi de la force, 25(3), 25 [3]
  - prise d'otages, 279.1(1)b)
  - qui aurait pu être empêchée, 224
  - traite des personnes, 279.01(1)a)
  - • de moins de dix-huit ans, 279.011(1)a)
  - trappe, 247(5)
- Mosquée**, 430(4.101)a)
- Mot de passe**, *voir aussi* Ordinateur
- renseignement identificateur, 402.1
- Moyen de défense**, *voir aussi* Autorisation légitime, Consentement, Excuse légitime ou au moyen de défense spécifique
- affirmatif, 8, 8 [1 e)]
  - charge de persuasion, 8, 8 [1b)]
  - charge de présentation, 8, 8 [1b)]
  - défense emportant inversion du fardeau de la preuve, 8, 8 [1d)]
  - jugement antérieur rendu à l'étranger, 7(6)
  - norme de preuve applicable, 8, 8 [1a)]
  - obéissance aux lois *de facto*, 15
  - question de la culpabilité, 8, 8 [1c)]
  - soumis au jury, 650.1 [4]
- Moyen de défense spécial**, *voir* Plaidoyer spécial
- Moyen de télécommunication**, *voir aussi* Ordinateur
- communication harcelante, 372(3), 372 [2]
  - • peine, 372(4)
  - communication indécente, 372(2), 372 [1]
  - • peine, 372(4)
  - faux renseignements, 372(1)
  - • peine, 372(4)
  - infraction d'ordre sexuel à l'égard d'un enfant
  - • entente ou arrangement, 172.2
  - perpétrer une infraction, 4(8)
- Moyen de transport**, *voir aussi* Conduite d'un moyen de transport, Transport
- conduite, 320.12a)
  - définition, 320.11

## Index

### **Moyen dolosif**

- fraude, 380(1), 380 [2a]

### **Municipalité**

- conseil municipal (personne associée au système judiciaire), 2
- corruption, 123
- définition, 2
- organisation, 2
- preuve documentaire, LPC: 24b)
- signification (acte judiciaire), 703.2a)

### **Munitions, voir aussi Arme**

- certificat d'analyse, 117.13
- cession illégale, 101
- confiscation, 491(1)
- • produit de la vente, 491(3)
- • restitution, 491(2)
- définition, 2.1, 84(1)
- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810.01(5), 810.011(7), 810.02(7), 810.1(3.03), 810.2(5)
- infraction (dispense), 117.07, 117.09
- interdiction — ordonnance, 109-110
- mandat de perquisition, 117.04(1)
- • remise des objets et documents, 117.06(1)
- perquisition sans mandat, 117.02
- personne dénoncée pour activité terroriste
- • engagement, 83.3(10)-(11)
- posséder en vue d'en faire le trafic, 100
- restriction — ordonnance, 117.011
- saisie sans mandat, 117.02, 117.04(2)
- • disposition, 117.02(2)
- • remise des objets et documents, 117.06(1)
- trafic, 99

### **Munitions prohibées, voir aussi Arme**

- amnistie, 117.14
- certificat d'analyse, 117.13
- cession illégale, 101
- confiscation, 491(1)
- • produit de la vente, 491(3)
- • restitution, 491(2)
- définition, 2.1, 84(1)
- destruction, 106
- • fausse déclaration, 107
- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810.01(5), 810.011(7), 810.02(7), 810.1(3.03), 810.2(5)
- importation/exportation non autorisées
- • infraction, 103(1), 104(1)
- • peine, 103(2), 104(2)
- • poursuite, 103(3), 104(3)

- infraction (dispense), 117.07–117.09
- interdiction — ordonnance, 109-110
- mandat de perquisition, 117.04(1)
- • remise des objets et documents, 117.06(1)
- obtenues lors de la perpétration d'une infraction (possession), 96
- perquisition sans mandat, 117.02
- personne dénoncée pour activité terroriste
- • engagement, 83.3(10)-(11)
- perte, 105(1a), 105(2)
- • fausse déclaration, 107
- posséder dans un lieu non autorisé, 93
- posséder en vue d'en faire le trafic, 100
- possession non autorisée, 91(2)
- • infraction délibérée, 92(2)
- • peine, 91(3), 92(3)
- • réserve, 91(4), 92(4)
- possession non autorisée — véhicule automobile, 94(1)b)
- • peine, 94(2)
- • réserve, 94(3), 94(4)
- restriction — ordonnance, 117.011
- saisie à défaut de présenter les documents, 117.03
- saisie sans mandat, 117.02, 117.04(2)
- • disposition, 117.02(2)
- • remise des objets et documents, 117.06(1)
- trafic, 99
- trouver, 105(1b), 105(2)
- vol, 105(1a), 105(2)
- • fausse déclaration, 107

### **Musée**

- infraction (dispense), 117.07, 117.07(2)c), 117.09(4)–(6)

### **Mutuler**

- agression sexuelle grave, 273
- voies de fait graves, 268

### **Mutinerie**

- acte criminel, 62
- acte d'accusation, 581(4), 601(9)
- acte de piraterie, 75c)
- inciter, 53
- • preuve d'acte manifeste, 55
- • tribunal compétent, 469a)(iv)

## **N**

### **Naissance, voir aussi Certificat de naissance**

- détruire, maquiller ou détériorer un registre, 377(1)a)
- effacer du registre une partie essentielle, 377(1)b)
- insérer dans un registre une fausse inscription, 377(1)b)

## Index

**Nations Unies**, voir Organisation des Nations Unies

**Navigation aérienne**, voir Installation servant à la navigation aérienne

**Navigation maritime**, voir aussi Navire

- infraction réputée commise au Canada, 7(2.1)-7(2.2)

**Navire**, voir aussi Bateau, Épave

- acte à bord réputé commis au Canada
- • contre un membre du personnel des Nations Unies, 7(3.71)a)
- • contre une personne jouissant d'une protection internationale, 7(3)a)
- • engin explosif ou meurtrier, 7(3.72)a)
- • financement du terrorisme, 7(3.73)a)
- • prise d'otages, 7(3.1)a)
- • terrorisme nucléaire commis à l'étranger, 7(2.21)a)
- • torture, 7(3.7)a)
- acte de piraterie, 75
- amarré à un signal de marine, 439(1)
- atteinte à la sécurité, 78.1(2), 78.1(4)
- • faux renseignement, 78.1(3)
- définition, 78.1(5), 477(1)
- épave, 2
- infraction commise
- • à l'extérieur du Canada, 477.1c), 477.1d)
- • à l'extérieur du territoire de tout État, 477.1e)
- • dans la zone économique exclusive du Canada, 477.1a)
- • dans les limites de la mer territoriale du Canada, 477.2, 477.3
- • dans un lieu situé sur le plateau continental ou l'espace aérien ou marin correspondant, 477.1b)
- naufragé (sauvetage)
- • entrave, 438(1)
- poursuite, 477.2
- pouvoirs (exercice), 477.3
- preuve (certificat), 477.4
- prise, 78.1(1)
- tribunal (juridiction), 476c), 476 [1]

**Navire de croisière internationale**

- définition, 207.1(4)
- loterie, 207.1

**Nécessité**

- moyen de défense, 8, 8 [9], 285

**Négligence**

- à la naissance d'un enfant, 242
- causer une blessure ou une lésion à des animaux ou oiseaux alors qu'ils sont conduits ou transportés, 446(1)a), 446 [1]
- • omission d'accorder des soins raisonnables, 446(3)
- • peine, 446(2)

- incendie criminel, 436

- organisation

- • participation à l'infraction, 22.1

**Négligence criminelle**, 219–221

- causer des lésions corporelles, 221
- causer la mort, 220, 220 [2]
- • condamnations multiples, 220 [3]
- • homicide coupable, 222(5)b)
- • peine, 220, 220 [4]
- • personne, 220 [1]
- condamnations multiples, 219 [6], 220 [3]
- consentement, 219 [5]
- devoir (définition), 219(2)
- emprisonnement avec sursis, 742.1 [12]
- erreur de fait, 219 [4]
- lien causal, 219 [3]
- obligation imposée par la loi, 219 [2]
- omission, 219(1)b), 219 [1]

**Négociant**

- infraction, 410, 412

**Nom**, voir aussi Faux nom

- renseignement identificateur, 402.1

**Nom commercial**, voir aussi Marque de commerce

- marchandise utilisée, reconditionnée ou refaite
- • vente sans indication, 411, 412

**Nomination**

- à une charge, 124-125
- preuve, LPC: 21-22, 33

**Non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux**, voir Troubles mentaux

**Notaire**

- acte notarié, LPC: 27
- serment, LI: 19(1)b), 19(2)

**Nouveau-Brunswick**, 164(8), 188(4)d), 482(2)f), 745.6(3)d), 812(1)d)

- communautés linguistiques (égalité), CH: 16.1
- communications entre les administrés et les institutions, CH: 20(2)
- cour supérieure de juridiction criminelle, 2, 493, 552d)
- documents de la Législature, CH: 18(2)
- heure normale, LI: 35(1)
- juridiction supérieure, LI: 35(1)
- langues officielles, CH: 16(2)
- procédures devant les tribunaux, CH: 19(2)
- travaux de la Législature, CH: 17(2)

**Nouveau choix du mode de procès**, voir Accusé, Procès

## Index

### **Nouveau-né**

- définition, 2

### **Nouveau procès**

- nouveau choix, 686(5.1)
- ordonnance
- • de la cour d'appel, 686(2)b), 686(6)
- • de la Cour suprême du Canada, 695(2), 695(3)
- pouvoirs du ministre de la Justice, 696.3(3)a)(i)

### **Nouvelle-Écosse**, 164(8), 188(4)c), 482(2)e), 745.6(3)e), 812(1)c)

- cour supérieure de juridiction criminelle, 2, 493, 552c)
- heure normale, LI: 35(1)
- juridiction supérieure, LI: 35(1)

### **Nudité**

- dans un endroit public, 174(1)a)
- infraction, 174(1)
- nu (définition), 174(2)
- poursuite, 174(3)
- sur une propriété privée, 174(1)b)

### **Nuisance**, 180–182

#### **Nuisance publique**

- définition, 180(2)
- infraction, 180(1)

### **Nuit**

- définition, 2

### **Numéro d'assurance-maladie**

- renseignement identificateur, 402.1

### **Numéro d'assurance sociale**

- renseignement identificateur, 402.1

### **Numéro d'identification (modification)**, voir Véhicule à moteur

### **Nunavut**, 164(8), 188(4)f), 573, 745.6(3)f), 812(1)i), 812(2), 814(4), 829(2), 839(1.1)

- adolescent (système de justice pénale), LSJPA: 33(6), 37(9), 67(3)
- appel — pouvoirs de la cour, 686(5.01)
- application de la loi, 8(1)c)
- cour supérieure de juridiction criminelle, 2, 493
- enquête préliminaire, 536.1, 555.1
- heure normale, LI: 35(1)
- juridiction supérieure, LI: 35(1)
- nouveau choix du mode de procès, 561.1
- • procédure, 562.1, 563.1
- nouveau procès, 686(5.2), 695(3)
- organisation (comparution), 556
- pluralité d'accusés, 567.1
- présomption de choix, 565(1.1)
- preuve documentaire, LPC: 22(2)

- prise des témoignages, 557

### • procès

- • acte d'accusation, 566.1
- • choix de l'accusé, 554, 555.1
- • pluralité d'accusés, 567.1
- procès avec jury exigé par le procureur général, 569
- procès devant un juge de la Cour de justice, 554(2)
- procureur général, 2

## **O**

### **Obéissance aux lois de facto**, 15

### **Objet (désignation)**, LI: 38

### **Objet criminellement obtenu**

- apporter au Canada, 357

### **Obligation**

- du gouvernement ou d'une banque
- • chose ayant l'apparence, 457(1)b), 457(2)–457(4)
- valeur, 2

### **Obscénité**, voir aussi Publication obscène

- troubler la paix, 175(1)a)(i)

### **Obtention de services sexuels moyennant**

#### **rétribution**, voir aussi Avantage matériel provenant de la prestation de services sexuels

- acte criminel, 286.1(1)a), 286.1(2)
- avantage matériel, 286.2
- corroboration, 274
- d'une personne âgée de moins de 18 ans, 286.1(2)
- endroit, 286.1(1), 286.1(5)
- endroit public, 286.1(1), 286.1(5)
- infraction sommaire, 286.1(1)b)
- participation à l'infraction
- • immunité, 286.5(2)
- peine, 286.1(1), 286.1(2)
- • condamnations antérieures, 286.1(4)
- • récidive, 286.1(3)

### **Oeuvre cinématographique**

- enregistrement non autorisé, 432(1)
- • confiscation, 432(3), 432(4)
- • en vue de la vente, location ou distribution commerciale, 432(2)

### **Oeuvre d'art**

- libelle diffamatoire, 310b)

### **Office religieux**

- gêner un membre du clergé ou ministre du culte, 176(1)
- troubler, 176(2)

### **Officier de police**

- agent de la paix, 2
- infraction (dispense), 117.07, 117.07(2)e)

## Index

- Officier de police (*cont'd*)
- meurtre au premier degré, 231(4)a), 231 [5]
- Officier du shérif**
- agent de la paix, 2
  - meurtre au premier degré, 231(4)a), 231 [5]
- Oiseau**, voir aussi Cruauté envers les animaux
- abandonner en détresse, 446(1)b), 446(2)
  - administrer une drogue ou une substance empoisonnée ou nocive, 445.1(1)c), 445.1(2)
  - causer une blessure ou une lésion alors qu'ils sont conduits ou transportés, 446(1)a), 446 [1]
  - • omission d'accorder des soins raisonnables, 446(3)
  - • peine, 446(2)
  - causer une douleur, une souffrance ou une blessure sans nécessité, 445.1(1)a)
  - • omission d'accorder des soins raisonnables, 445.1(3)
  - • peine, 445.1(2)
  - en captivité
  - drogue ou substance empoisonnée ou nocive, 445.1(1)c), 445.1(2)
  - essayer un coup de feu, 445.1(1)d), 445.1(1)e), 445(2)
  - encourager le combat ou le harcèlement, 445.1(1)b)
  - • peine, 445.1(2)
  - • présence de l'accusé, 445.1(4)
  - menacer de tuer, empoisonner ou blesser, 264.1(1)c)
  - négliger ou omettre de fournir aliments, eau, abri ou soins convenables, 446(1)b), 446(2)
  - placer du poison, 445(1)b), 445(2)
  - tuer, mutiler, blesser, empoisonner ou estropier, 445(1)a), 445(2)
- Ontario**, 164(8), 188(4)a), 745.6(3)a), 812(1)a)
- cour de juridiction criminelle, 2
  - cour supérieure de juridiction criminelle, 2, 493, 552a)
  - heure normale, LI: 35(1)
  - juridiction supérieure, LI: 35(1)
- Opération anthropométrique**, LIC: 2(1)
- Opération boursière**
- manipulation frauduleuse, 382
- Opération chirurgicale**, 45
- Opération des Nations Unies**
- définition, 2
- Opération frauduleuse**, voir Fraude, Frauduleusement (frauduleux/frauduleuse)
- Opération transfrontalière intégrée**
- agent de la paix, 2
- Opinion sur un sujet religieux ou fondée sur un**
- texte religieux**
- fomenter volontairement l'antisémitisme (défense), 319(3.1)b)
  - fomenter volontairement la haine (défense), 319(3)b)
- Or**
- en lingots, 451b)
  - en poudre, en solutions ou autres formes, 451c)
  - limailles ou rognures, 451a)
- Ordinateur**, voir aussi Données informatiques, Service d'ordinateur
- communications — interception, 184(2)e), 193(2)d)(iii)
  - • utilisation ou conservation, 184(3)
  - définitions, 83.223(11), 342.1(2)
  - fouille, CH: 8, 8 [31], 8 [32]
  - image intime, 162.1(1), 164.1
  - intercepter une fonction au moyen d'un dispositif, 342.1(1)b)
  - • définitions, 342.1(2)
  - jeu, 207(4)c), 207(4.1)
  - leurre, 172.1
  - mandat de perquisition, 487(2.1)
  - matériel sexuel explicite, 171.1
  - matériel voyeuriste, 162(1), 164.1
  - mot de passe
  - • définitions, 342.1(2)
  - • possession, utilisation ou trafic, 342.1(1)d)
  - pornographie juvénile, 163.1, 164.1
  - programme, 327(4)b), 342.2
  - • définitions, 342.1(2), 342.2(4)b)
  - propagande haineuse, 320.1
  - propagande terroriste, 83.223
  - publicité de services sexuels, 164.1
  - utilisation non autorisée, 342.1
  - • possession d'un dispositif, 342.2
- Ordonnance**
- admission d'office, LPC: 17
  - désobéissance, 127
  - • intervention du procureur général du Canada, 127(2)
  - loi (définition), 2
  - preuve documentaire, LPC: 20
- Ordonnance concernant un journaliste**, voir Journaliste
- Ordonnance de communication**, voir Document, Données, Données de localisation, Données de transmission, Données financières, Journaliste, Privilège avocat-client
- Ordonnance de dédommagement**, voir Dédommagement
- Ordonnance de mise en liberté**, 515, voir aussi Mise

## Index

- Ordonnance de mise en liberté (*cont'd*)
  - en liberté provisoire par voie judiciaire
  - appel, 683(5.1), 683(7), 816, 832
  - arrestation subséquente, 765
  - avec conditions, 515(2), 515(4)
  - caution, 764(2)
  - • effet de l'envoi en prison, 794(3)
  - comparution du prévenu, 512.3, 515(2.2)
  - • par audioconférence, 515(2.3)
  - continue de lier, 763(1), 764(1)
  - • résumé des dispositions, 763(2), 764(4)
  - facteurs à considérer, 515(3)
  - gage préféré au dépôt, 515(2.02)
  - imposition des formes les moins sévères de mise en liberté, 515(2.01)
  - incarcération, 764(2)
  - manquement, 770
  - • procédure, 771
  - manquement aux conditions de mise en liberté, 524(5), 524(6)
  - modification par consentement, 519.1
  - omission de comparaître, 145(2)a-b)
  - omission de se conformer, 145(5)
  - • choix du poursuivant, 145(8)
  - • excuse légitime, 145(5), 145(8)
  - omission de se livrer, 145(2)c)
  - pouvoir judiciaire à l'égard des cautions, 515(2.1)
  - recours limité à la caution, 515(2.03)
  - remise de l'accusé
  - • par la caution, 766
  - • par le tribunal, 767
  - sans conditions, 515(1)
  - validité, 730(2)
- Ordonnance de non-divulgarion**, voir Document, Données, Données de localisation, Données de transmission, Données financières, Données informatiques
- Ordonnance de non-publication**, 486 [3]
  - enquête pour mise en liberté
  - • motifs, 517(1), 517 [1]
  - • omission de se conformer, 517(2), 517 [2]
  - enquête préliminaire, 539
  - protection de l'identité (personne associée au système judiciaire, témoin ou victime)
  - • audience, 486.5(6)
  - • conditions, 486.5(8)
  - • demande d'ordonnance, 486.5(4)
  - • facteurs considérés, 486.5(7)
  - • infractions visées, 486.5(2.1)
  - • interdiction de publication, 486.5(9)
  - • motifs de la demande, 486.5(5)
  - • ordonnance, 486.5(1), 486.5(2)
  - • restriction, 486.5(3)
  - • transgression, 486.6
  - protection de l'identité (infraction d'ordre sexuel), 486.4(1)
  - • obligations du juge, 486.4(2), 486.4(2.2)
  - • pornographie juvénile, 486.4(3)
  - • restriction, 486.4(4)
  - • transgression, 486.6
  - • victime de moins de dix-huit ans, 486.4(2.1)
  - troubles mentaux, 672.501
- Ordonnance de placement**, voir Troubles mentaux
- Ordonnance de préservation**, voir Données informatiques
- Ordonnance de probation**, voir Probation — ordonnance
- Ordonnance de sursis**, voir Emprisonnement avec sursis — ordonnance
- Ordonnance de surveillance de longue durée**, voir Délinquant à contrôler, Délinquant dangereux
- Ordre**
  - valeur, 2
- Ordre de préservation**, voir Données informatiques
- Ordre public**
  - infraction, 46–83
- Organisation**, voir aussi Accord de réparation
  - acte d'accusation, 620
  - • avis, 621, 622
  - agent, 2
  - amende, 623, 735
  - • exécution civile, 735(2)
  - • ordonnance, 735(1.1)
  - cadre supérieur, 2
  - comparution, 556(1), 620, 623
  - • Cour des poursuites sommaires, 800(3)
  - • défaut de comparaître, 556(2), 622
  - • enquête préliminaire non demandée, 556(3), 556(4)
  - • par avocat ou représentant, 620
  - définition, 2
  - détermination de la peine, 718.21
  - • condamnation antérieure (peine plus sévère), 727(4)
  - enquête préliminaire, 538
  - entité (définition), 83.01(1)
  - participer à une infraction, 22.1-22.2
  - plaidoyer de non-culpabilité, 621(2), 622
  - probation — ordonnance, 732.1(3.1)
  - • organisme de réglementation, 732.1(3.2)
  - procès, 623

## Index

### Organisation (*cont'd*)

- signification (acte judiciaire), 703.2

### Organisation criminelle

- agression sexuelle, 272(2)a
- agression sexuelle grave, 273(2)a
- charger une personne de commettre une infraction, 467.13
  - poursuite, 467.13(2)
- circonstance aggravante, 718.2 [2o)], 718.2 [4e)]
- commettre un acte criminel au profit d'une, 467.12
  - poursuite, 467.12(2)
- communications — interception, 185(1.1), 186(1.1), 196(5), 196.1(5)
  - durée de l'autorisation, 186.1
- contribuer à une activité de l'organisation dans le but d'accroître sa capacité de faciliter ou de commettre un acte criminel, 467.11(1)
  - facteurs à prendre en compte, 467.11(3)
  - poursuite, 467.11(2)
- décharger une arme à feu, 244(2)a
- décharger une arme à feu avec insouciance, 244.2(3)a
- définition, 2, 467.1(1)
- dispositif de localisation (mandat), 492.1(6)b
- données de transmission — ordonnance de communication
  - signification, 487.015(4)b
- enlèvement, 279(1.1)a
- enregistreur de données de transmission (mandat), 492.2(5)c
- extorsion, 346(1.1)a
- faciliter une infraction, 467.1(2)
- infraction
  - définition, 2, 183
- infraction grave
  - définition, 467.1(1)
  - règlement, 467.1(4)
- intimider un journaliste, 423.1(1)c
- libération conditionnelle (admissibilité), 743.6(1.1)
- meurtre au premier degré, 231(6.1)
- participer à une activité de l'organisation, 467.11(1)
  - facteurs à prendre en compte, 467.11(3)
  - poursuite, 467.11(2)
- peines consécutives, 467.14
- perpétrer une infraction, 467.1(3)
- posséder une substance explosive, 82(2), 82.1
- prise d'otages, 279.1(2)a
- procureur général du Canada (pouvoirs), 467.2
- produits de la criminalité, 462.37(2.02)a
- recruter des membres, 467.111
- personne âgée de moins de 18 ans, 467.111a

- tentative de meurtre, 239(1)a

- vol qualifié, 344(1)a

### Organisation des Nations Unies, *voir aussi*

- Personnel ou personnel associé des Nations Unies
- certificat du ministre des Affaires étrangères, 7(10)
- opération des Nations Unies, 2

### Organisation internationale

- renseignements (personne associée au système judiciaire), 2

### Organisme de charité

- loterie, 207(1)b), 207(4.1)

### Organisme public

- fabrication de faux document (exception), 366(5)

### Organisme religieux

- loterie, 207(1)b), 207(4.1)

### Otage, *voir* Prise d'otages

**Oui-dire**, 715 [2], 723(5), 723 [6]

**Outil de cambriolage**, 351(1)

**Outrage à un cadavre**, 182b)

### Outrage au tribunal

- appel, 10
- communication des pièces aux fins d'épreuve ou d'examen (ordonnance), 605(2)
- éléments essentiels, 9, 9 [3]
- juridiction, 9, 9 [1]
- peine, 9, 9 [4]
- procédure, 9, 9 [2]
- témoin, 708
- tribunal pour adolescents, LSJPA: 15, 37(2), 37(3)

### Ouvrier

- cessation de travailler, 52(3)

## P

**Paix publique**, *voir aussi* Violation de la paix publique

- porter ou posséder une arme dans un dessein dangereux, 88 [3]

### Papier

- détruire, mutiler, altérer ou falsifier, 397(1)a
- fausse inscription, 397(1)a
- infraction, 397(1)
  - dans le but de frauder un créancier, 397(2)
  - omettre ou altérer un détail essentiel, 397(1)b)

### Papier de banque

- effet négociable, 2

### Papier de bons du Trésor

- définition, 321
- fabriquer, utiliser ou avoir en sa possession, 369a)

## Index

### **Papier de revenu**

- définition, 321
- fabriquer, utiliser ou avoir en sa possession, 369a)

### **Paquet scellé**

- communications — interception, 184.3(3), 187
- document en la possession d'un avocat (privilège avocat-client), 488.1(2)
- mandat, autorisation ou ordonnance concernant un journaliste, 488.01(9)b), 488.02(1)
- ordonnance interdisant de communiquer des renseignements, 487.3(3)

### **Parc public**, 161(1)a), 286.1(1)a)(i), 810.1(3.02)b)

### **Pardon**

- absolu, 748(2), 750(2)
- • effet, 748(3)
- casier judiciaire (suspension), LCJ: 9
- circonstance atténuante, 718.2 [1m]
- conditionnel, 748(2)
- décision du juge, 607(3)
- • plaidoyer, 607(4)
- infraction subséquente, 748(4)
- personne condamnée à l'emprisonnement (loi fédérale), 748(1)
- plaidoyer spécial, 607(1)c)
- renseignements sur les délinquants sexuels
- • condamnations antérieures au 15 décembre 2004, 490.02(2)a), 490.022(2)c), 490.026(4)
- • révocation de l'ordonnance, 490.015(3), 490.015(5)
- témoin (condamnation antérieure), LPC: 12 [5]

### **Parent**, voir aussi Mère, Père

- agir pour le compte de la victime, 2.2(1)c); CHDV: 3c)
- consultation, 487.07(4)
- discipline des enfants, 43 [3]
- intimidation, 423(1)b)

### **Parent nourricier**

- devoir de fournir les choses nécessaires à l'existence, 215(1)a)

### **Pari**, voir aussi Maison de pari

- achat ou vente, 202(1)e)
- définition, 197(1), 197 [7], 207(4)
- dispositif, appareil ou machine, 202(1)b)
- exemption, 204
- inscription ou enregistrement, 202(1)d)
- local utilisé dans le dessein d'inscrire ou enregistrer, 202(1)a)
- moyen autorisé, 207(1)h)
- offre, invitation ou incitation à parier, 202(1)h)
- pour le compte d'autres personnes, 203
- privé, 204(1)b)

- renseignements, 202(1)f), 202(1)i)
- somme d'argent, 202(1)c)
- sur les navires de croisière internationale, 207.1
- sur une course de chevaux, 207(4)b)

### **Pari mutuel (système)**, 204(1)c), 204(1.1), 207(4)b), 207(5), 207.1

- approbation, 204(8.1)
- arrêt, 204(7)
- association (définition), 204(11)
- fonctionnement, 204(3)
- hippodrome, 204(9.1)
- infraction, 204(10)
- pourcentage payé, 204(4)–204(6)
- règlements, 204(8), 204(9)
- salle de paris, 204(2)
- sur une course de chevaux, 207(4)b)
- surveillance, 204(4)

### **Parjure**, 131-132

- chef d'accusation, 585a), 585d)
- corroboration, 133
- détails à fournir (ordonnance), 587(1)a)
- état mental de l'accusé (évaluation)
- • déclaration protégée (admissibilité), 672.21(3)g)

### **Parlement**, voir aussi Chambre des communes, Sénat

- *Charte* (application), CH: 32
- • dérogation, CH: 33
- compte-rendu des délibérations, 307
- définition, LI: 35(1)
- documents, 306
- • langues, CH: 18(1)
- erreur ou défectuosité, 60b)(ii)
- incapacité, 750(2)
- intimidation, 51, 55, 469a)(iii), 581(4), 601(9)
- langues officielles (statut), CH: 16(1), 16(3)
- pouvoirs, LI: 42
- procédures devant les tribunaux, CH: 19(1)
- séance annuelle, CH: 5
- terrorisme
- • examen d'articles, 83.32
- travaux (langues), CH: 17(1)

### **Parole séditeuse**, 61a)

- définition, 59(1)
- tribunal compétent, 469a)(v)

### **Participant**, 715.25(1)

- moyen de participer, 502.1(4)

### **Participant à une infraction**, 21–24

- aider, 21(1)b), 21 [3]
- auteur principal, 21(1)a), 21 [2]
- • acquittement, 21 [6]

**Participant à une infraction (*cont'd*)**

- coauteur
- • immunité, 23.1
- complice après le fait, 23
- conseil/conseiller, 22
- • définition, 22(3)
- défense, 21 [8]–[10]
- encourager, 21(1)c), 21 [4]
- intention commune, 21(2), 21 [5]
- mise en garde, 21 [11]
- notion, 21(1), 21 [1]
- organisation, 22.1-22.2
- tentative, 24
- • question de droit, 24(2)

**Particulier**

- application ou exécution de la loi, 25(1)a)
- employé comme courtier
- • réduction du nombre d'actions, 384
- qui peut agir pour le compte de la victime, 2.2; CHDV: 3

**Partie à une infraction, voir** Participant à une infraction**Passe-partout d'automobile**

- acheter ou avoir en sa possession autrement que sous l'autorité d'une licence, 353(1)b)
- agent de police (exception), 353(1.1)
- définition, 353(5)
- licence, 353(1), 353(2)-353(2.1)
- • définition, 353(5)
- registre des ventes, 353(3)
- • infraction sommaire, 353(4)
- vendre, offrir en vente ou annoncer autrement que sous l'autorité d'une licence, 353(1)a)

**Passeport**

- accusé à l'étranger, 57(6)
- comparution de l'accusé lors du procès, 57(7)
- définition, 57(5)
- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810.011(9), 810.02(6)c)
- fausse déclaration, 57(2), 57(3)
- faux
- • fabrication, 57 (1)a), 57(4)a)
- • possession, 57(3)
- • usage, 57(1)b)
- faux document (application), 57(4)b)
- mise en liberté, 499, 503(2.1)d), 515(4)e)
- numéro (renseignement identificateur), 402.1
- personne dénoncée pour activité terroriste
- • engagement, 83.3(11.1)
- • pièce d'identité, 56.1(3)

**Patrimoine culturel**

- maintien et valorisation, CH: 27

**Pays, LI: 38****Péage**

- fraude, 393(1), 393(2)

**Peine, voir aussi** Détermination de la peine

- appel, 676(1)d), 687 [1], 687 [5]
- correction (recours extraordinaire), 777
- cruelle et inusitée (protection), CH: 12
- juge responsable de la gestion de l'instance (pouvoirs), 551.3(1)e)
- justice fondamentale, CH: 7 [6p]]
- réduction (atteinte aux droits et libertés), CH: 24 [3e]]

**Pellicule photographique, voir aussi** Preuve photographique

- définition, LPC: 31(1)

**Pénitencier, voir aussi** Directeur de pénitencier

- emprisonnement, 743.1(1), 743.1(2), 743.1(3.1), 743.1(4)
- • rapport au Service correctionnel, 743.2
- transfèrement, 743.1(5)

**Père, voir aussi** Adolescent, Enfant

- âge de l'enfant, 658(2)
- consultation, 487.07(4)
- devoir de fournir les choses nécessaires à l'existence, 215(1)a)
- emploi de la force, 43
- enlèvement, 279(1.1)a.2)
- entremetteur, 170, 274–277
- inceste, 155
- témoignage, LSJPA: 148

**Périodique, voir aussi** Libelle diffamatoire

- journal (définition), 297

**Permis**

- dispositif utile à l'interception clandestine des communications, 191(2)d), 191(3)
- preuve, LPC: 26(2)

**Permis — arme**

- authenticité, 117.12(1)
- copie certifiée conforme, 117.12(2)
- définition, 2.1, 84(1)
- infraction (dispense), 117.09
- interdiction — ordonnance
- • effet, 116
- • levée, 113
- révocation, 116, 117.04(4), 117.06(2)
- titulaire, 84(4)
- • preuve, 117.11

**Permis de conduire**

- numéro (renseignement identificateur), 402.1
- pièce d'identité, 56.1(3)

**Perpétrer un acte criminel**

- vaincre la résistance d'une personne, 246

**Perquisition, voir aussi Mandat de perquisition**

- arrestation sans mandat par un agent de la paix, 495 [7]
- biens appartenant à un groupe terroriste, 83.13(1)a)
- maison de débauche, 199
- maison de jeu ou de pari, 199
- mandat, 487, 487.01, 487.092(2)
- minéraux précieux, 395
- protection, *voir* Droit à la protection contre les fouilles, perquisitions et saisies abusives

**Perquisition sans mandat**

- arme, 117.02
- drogues et autres substances, LRCDAS: 11(7), 11(8)
- maison de débauche, 199(2)
- maison de jeu ou de pari, 199(2)

**Perquisition secrète (mandat général)**

- avis, 487.01(5.1), 487.01 [5]
- modalités, 487.01(3)
- prolongation, 487.01(5.2)

**Personnage public**

- libelle diffamatoire, 310a)

**Personne**

- âge (preuve), 658
- définition, 2, 2 [9], 163.1 [5]; LI: 35(1), 35 [1]
- désignation, LI: 38
- entité (définition), 83.01(1)

**Personne à charge**

- agir pour le compte de la victime, 2.2(1)c); CHDV: 3c)
- choses nécessaires à l'existence, 215(1)c)

**Personne âgée**

- choses nécessaires à la vie, 215(1)c)(i)

**Personne agissant sous la direction d'un fonctionnaire public, voir Fonctionnaire public****Personne associée au système de justice militaire, 423.1(4)****Personne associée au système judiciaire**

- définition, 2
- intimidation, 423.1(1)b), 810.01
- protection, 486(2)e), 515(4.2)-515(4.3)
- protection de l'identité
- • ordonnance interdisant la publication ou la diffusion de renseignement, 486.5(2)-485.5(8)

**Personne ayant la garde ou la charge légale d'une personne, voir aussi Tuteur**

- enlèvement, 279(1.1)a.2), 282-283

**Personne ayant une déficience mentale ou physique**

- contact sexuel, 153.1
- juré (assistance), 627, 631(4), 638(1)e)
- témoignage, 486.1-486.2
- • enregistrement vidéo, 715.2

**Personne chargée de l'application et de l'exécution de la loi, voir aussi Agent de la paix, Fonctionnaire public, Fonctionnaire supérieur**

- acte judiciaire (exécution), 25(2), 25 [2]
- acte ou omission (justification), 25.1(2), 25.1(6)b), 25.1(10)
- • circonstances, 25.1(8), 25.1(9)
- • conditions, 25.1(7)
- • définitions, 25.1(1)
- • entraînant la perte de biens ou des dommages importants, 25.1(9), 25.4
- • immunités ou défenses, 25.1(12)
- • obtention d'éléments de preuve, 25.1(13)
- • rapport annuel de l'autorité compétente, 25.3
- • rapport écrit, 25.2
- • réserve, 25.1(11), 25.1(14)
- • défense des biens, 35(3)
- • emploi de la force, 25(1), 25 [1], 34(3)
- • causant la mort ou des lésions corporelles graves, 25(3)-(5), 25 [3]
- • en cas d'évasion d'un pénitencier, 25(5)
- • en cas de fuite, 25(4), 25 [4]
- • force excessive, 26
- • personne autorisée (protection), 25(1)a)-c)
- • protection, 25-31
- • sentence (exécution), 25(2), 25 [2]

**Personne chargée de la garde, des soins ou de l'entretien**

- agir pour le compte de la victime, 2.2(1)d), 2.2(1)e); CHDV: 3d), 3e)

**Personne en situation d'autorité ou de confiance**

- contact sexuel, 153.1
- exploitation sexuelle (adolescent), 153
- infraction d'ordre sexuel, 150.1(2)b), 150.1(2.1)b), 150.1(2.2)b), 150.1(3), 153.1
- • défense fondée sur la croyance au consentement, 153.1(5), 153.1(6)
- • interdiction — ordonnance, 161(1)b)
- • menaces à un employé, 425.1

**Personne en situation de dépendance**

- adolescent
- • exploitation sexuelle, 153
- • contact sexuel, 153.1

## Index

### Personne en situation de dépendance (*cont'd*)

- infraction d'ordre sexuel, 150.1(2)b), 150.1(2.1)b), 150.1(2.2)b), 150.1(3)

### Personne jouissant d'une protection internationale

- attaque accompagnée de violence aux locaux officiels, au logement privé ou aux moyens de transport, 431
- définition, 2
- en raison des fonctions qu'elle exerce, 7(3)d)(i)
- infraction réputée avoir été commise au Canada, 7(3)
- membre de la famille, 7(3)d)(ii)
- menace contre une, 424

### Personne malade, voir aussi Aide médicale à mourir

- choses nécessaires à la vie, 215(1)c)(i)
- effrayer volontairement, 222(5)d), 228

### Personne mariée, 150.1(2.3)

- contrainte d'un conjoint, 18

### Personne morale

- cadre supérieur, 2
- commerce de banque, LI: 21(3)
- définition, LI: 35(1)
- dénomination bilingue, LI: 21(2)
- fraude, 380 [3]
- nombre d'actions réduit par le courtier, 384
- organisation, 2
- pouvoirs, LI: 21(1)
- preuve documentaire, LPC: 24b)
- témoignage, LPC: 4 [3]

### Personne qui est en liberté sans excuse

- acte criminel, 145(1)a)
- infraction sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire, 145(1)b)

### Personnel ou personnel associé des Nations Unies, voir aussi Organisation des Nations Unies

- attaque accompagnée de violence aux locaux officiels, au logement privé ou aux moyens de transport, 431.1
- définition, 2
- infraction contre, 7(3.71)
- • acte réputé avoir été commis au Canada, 7(3.71)
- • menace, 424.1
- personnel, 2, 7(10)
- personnel associé, 2, 7(10)

### Personnel associé

- définition, 2

### Petit-fils/Petite-fille

- inceste, 155

### Petites lèvres (**mutilation**), 268(3), 268(4)

### Pharmacien

- aide médicale à mourir, 241(4), 241.2(8)
- • renseignements à fournir, 241.31(2)
- définition, 241(7), 241.1

### Photographie, voir aussi Preuve photographique

- adolescent, LSJPA: 113
- déclaration de la victime, 722(6)
- définition, 491.2(8)
- destruction, LIC: 4, 5
- identification des criminels, LIC: 2

### Pièce(s), voir aussi Document, Écrit, Livres, Registre

- accès, 486 [5]
- communication aux fins d'épreuve ou d'examen, 605
- droit de l'accusé, 603
- fabriquée ou frauduleusement altérée, LPC: 35
- preuve, LPC: 33, 34(2)
- témoin instrumentaire, LPC: 34(1)

### Pièce commerciale

- admissibilité en preuve, LPC: 30(1)
- affidavit
- • signature et qualité officielle (preuve), LPC: 30(8)
- avis de production, LPC: 30(7)
- copie, LPC: 30(3)
- définitions, LPC: 30(12)
- examen par le tribunal, LPC: 30(6)
- forme nécessitant des explications
- • affidavit, LPC: 30(4)
- inadmissibilité, LPC: 30(10)
- interprétation, LPC: 30(11)
- interrogatoire, LPC: 30(9)
- production d'autre fragment, LPC: 30(5)
- renseignements (présomption), LPC: 30(2)

### Pièce de monnaie, voir aussi Monnaie contrefaite

- affaiblir, diminuer ou alléger une pièce courante d'or ou d'argent, 455a)
- chose utilisée frauduleusement à la place de, 454
- contrefaçon
- • certificat de l'inspecteur de la contrefaçon (preuve), 461(2)–461(4)
- courante (définition), 448
- dégrader une, 456a)
- emploi frauduleux d'une pièce de bon aloi mais sans valeur, 460(2)
- mettre en circulation une pièce
- • définition, 448
- • de métal ou de métaux mélangés ressemblant à une pièce courante, 453b)
- • qui a été dégradée, 456b)
- • qui n'est pas courante, 453a)
- • sachant qu'elle a été affaiblie, diminuée ou alléguée,

Pièce de monnaie (*cont'd*)  
455b)

**Pièce de plaidoirie**

- acte d'accusation, 2

**Pièce d'identité**

- acte criminel, 56.1(4)a)
- acte prohibé (précision), 56.1(2)
- définition, 56.1(3)
- infraction, 56.1(1)
- infraction sommaire, 56.1(4)b)
- peine, 56.1(4)

**Pièce officielle**

- preuve documentaire, LPC: 20

**Piécette**, voir Pièce de monnaie

**Pilote**, voir Aéronef

**Piquetage**

- outrage au tribunal, 9, 9 [8]

**Piraterie**, 74, voir aussi Acte de piraterie

- contrainte
- • défense non recevable, 17
- définition, 74(1)
- tribunal compétent, 469a)(vi)

**Pistolet à vent ou à gaz comprimé**, 244.1

**Plaidoyer**

- délai, 606(3), 606 [3]
- discussion, 606 [5]
- *functus officio*, 606 [6]

**Plaidoyer conditionnel**, 606 [1b)]

**Plaidoyer de culpabilité**, 606(1), 606 [1a)]

- acceptation, 606(1.1), 606 [2]
- accord, 606(4.1)–606(4.4)
- • information de la victime, 606(4.1)–606(4.3)
- adolescent, LSJPA: 36(1)
- appel — pouvoirs de la cour, 686 [4c)]
- circonstances atténuantes, 718.2 [1a)]
- infraction constituant des sévices graves à la personne, 606(4.1)
- infraction de meurtre, 606(4.1)
- infraction incluse ou autre, 606(4), 606 [4]
- juge responsable de la gestion de l'instance (pouvoirs), 551.3(1)e)
- mise en liberté en attendant la peine, 518(2)
- présence à distance de l'accusé, 606(5)
- retrait, 606 [1c)]
- validité, 606(1.2), 606(4.4)

**Plaidoyer de justification**, voir Libelle diffamatoire

**Plaidoyer de non-culpabilité**, 606(1), 612(2), 613

- adolescent, LSJPA: 36(2)
- en cas de refus de plaider, 606(2)
- organisation, 621(2), 622

**Plaidoyer spécial**, 606(1), 607(1), voir aussi Autrefois acquit, Autrefois convict, Pardon, Radiation de condamnations constituant des injustices historiques

- décision du juge, 607(3)
- préclusion, 607 [3]

**Plaignant**

- définition, 2

**Plaisanterie**

- défense, 322 [7]

**Planchette à poinçonner**, 206(1)g), 206(3), 207(4)a), 207.1(4)

**Plateau continental**, 477.1b)

**Plate-forme fixe**

- atteinte à la sécurité, 78.1(2), 78.1(4)
- définition, 78.1(5)
- infraction réputée avoir été commise au Canada, 7(2.1)-7(2.2)
- prise, 78.1(1)

**Plateau continental**, LI: 35(1)

**Plutonium**

- matière nucléaire, 2

**Pointeuse**

- falsification, 398

**Poison**, voir aussi Substance empoisonnée ou nocive

- administrer, 245
- pour être consommé
- • par des bestiaux, 444(1)b), 444(2)
- • par des chiens, oiseaux ou animaux autres que des bestiaux, 445(1)b), 445(2)

**Police d'assurance-incendie**

- détenteur ou bénéficiaire
- • intention de frauder (incendie criminel), 435(2)

**Policier**, voir aussi Agent de la paix

- communications — interception immédiate, 184.4, 184.4 [8]
- définition, 183, 462.48(17)
- dispositif utile à l'interception clandestine de communications, 191(2)

**Polygamie**, 293

- preuve, 293(2)

**Pont**

- tribunal (juridiction), 476a)

**Pornographie juvénile**

- accès, 163.1(4.1), 163.1 [11]
- • interprétation, 163.1(4.2)
- accessible sur ordinateur, 164.1
- activité sexuelle explicite, 163.1 [2]
- caractéristique dominante, 163.1 [4]
- confiscation de biens — demande des tiers intéressés, 164.3
- • appel, 164.3(5)
- • audition, 164.3(2)
- • avis, 164.3(3)
- • délai, 164.3(1)
- • pouvoirs du procureur général, 164.3(6)
- • restitution, 164.3(4)
- confiscation de biens — ordonnance, 164(4), 164.2
- • appel du refus de l'ordonnance, 164.2(4), 164.2(5)
- • avis aux tiers, 164.2(2)
- • décision, 164.2(1)
- • droit d'appel des tiers, 164.2(3), 164.2(5)
- conseiller, 163.1(1)b), 163.1 [8]
- dans un but sexuel, 163.1 [4]
- définition, 163.1(1), 164(8)
- distribution, 163.1(3), 163.1 [9]
- écrit, 163.1 [3]
- emprisonnement avec sursis, 742.1 [13]
- mandat de saisie, 164(1)d)
- • appel, 164(6)
- • comparution du propriétaire et de l'auteur, 164(3)
- • confiscation, 164(4), 164(6)
- • poursuite, 164(7)
- • remise de la matière, 164(5), 164(6)
- • sommation à l'occupant, 164(2)
- mandat de saisie — matériel accessible sur ordinateur, 164.1(1)
- • avis à la personne qui a affiché la matière, 164.1(2)
- • comparution de la personne qui a affiché la matière, 164.1(3)
- • confiscation, 164.1(8)
- • destruction de la copie électronique, 164.1(6), 164.1(9)
- • effacement, 164.1(5), 164.1(9)
- • non-comparution de la personne qui a affiché la matière, 164.1(4)
- • poursuite, 164.1(7), 164.1(9)
- • remise de la matière, 164.1(7)
- moyen de défense
- • absence de risque indu, 163.1(6)b)
- • but légitime, 163.1(6)a)
- • défense de valeur artistique ou de but éducatif, 163.1 [12]

- • personne âgée d'au moins 18 ans, 163.1(5)
- • organes sexuels, 163.1(1)a)(ii), 163.1 [7]
- • peine, 163.1 [14]
- • circonstance aggravante, 163.1(4.3)
- • personne, 163.1 [5]
- • possession, 163.1(4), 163.1 [10]
- • préconiser, 163.1(1)b), 163.1 [8]
- • présentée, 163.1 [6]
- • production, 163.1(2)
- • question de droit, 163.1(7)
- • représentation photographique, 163.1 [1]
- • saisie, *voir* mandat de saisie
- • usage personnel, 163.1 [13]

**Port d'arme, voir** Arme**Port public**

- enlever une barre naturelle sans permission, 440

**Possession**

- conjointe, 4(3)b)
- défense des biens, 35
- définition, 4(3)
- question de droit, 72(3)

**Possession d'argent ou d'or**

- en lingots, 451b)
- en poudre, en solutions ou autres formes, 451c)
- limailles ou rognures, 451a)

**Possession d'arme, voir** Arme ainsi qu'aux armes spécifiques**Possession de biens criminellement obtenus, voir aussi** Bien criminellement obtenu, Trafic de biens criminellement obtenus

- apporter au Canada des objets criminellement obtenus, 357
- avoir en sa possession, 358
- condamnations multiples, 354 [7]
- déclarations de l'accusé, 354 [3]
- éléments essentiels, 354 [2]
- infraction, 354(1)
- infraction incluse, 354 [6]
- obtenus, 354(1), 354 [1]
- peine, 355
- • valeur de l'objet dépasse 5 000 \$, 355a)
- • valeur de l'objet ne dépasse pas 5 000 \$, 355b)
- possession récente, 354 [4]
- titre testamentaire, 355a)
- trafic, 355.4
- véhicule à moteur au numéro d'identification oblitéré, 354(2)
- • présomption, 354 [5]

**Possession de dispositif, voir** Dispositif

## Index

- Possession de drogues ou substances**, voir Drogues et autres substances
- Possession de matières incendiaires**, 436.1
- Possession de monnaie contrefaite**, 450b)
- Possession d'instruments**, voir Instrument, Outil de cambriolage
- Possession d'une substance explosive**, voir Substance explosive
- Poste**
- arrêter avec intention de voler, 345
  - emploi pour frauder, 381
  - envoi de tout document ministériel (preuve), LPC: 26(3)
  - infraction commise pendant la livraison à domicile du courrier
  - • tribunal (juridiction), 476e)
  - transmettre ou livrer des choses obscènes, 168-169
  - vol de courrier
  - • avoir en sa possession, 358
  - • clef, 356(1)a)(iii), 356(1)a.1)
  - • infraction, 356(1), 356(1)b)
  - • peine, 356(3)
  - • réexpédier frauduleusement une chose envoyée par la poste, 356(1)c)
  - • • sac, contenant ou couverture, 356(1)a)(ii)
  - • • valeur de la chose, 356(2)
- Pot-de-vin**, voir aussi Corruption
- entrave à la justice, 139(3)
- Poursuite privée**, voir Dénonciation à un juge de paix (renvoi)
- Poursuivant**
- définition, 2, 2 [10]
  - personne associée au système judiciaire, 2
- Précurseur**
- arrêtés du ministre
  - • fourniture de renseignements, LRCDAS: 45.1
  - • mesures, LRCDAS: 45.2
- Précurseur — restitution**, LRCDAS: 23(1)
- bien n'est plus nécessaire, LRCDAS: 27a)
  - confiscation
  - • absence de demande de restitution, LRCDAS: 25
  - • ordonnance, LRCDAS: 24(4), 27b)
  - demande, LRCDAS: 24(1)
  - disposition sur consentement, LRCDAS: 28
  - ordonnance
  - • dès que possible, LRCDAS: 24(2)
  - • ultérieure, LRCDAS: 24(3)
  - paiement compensatoire, LRCDAS: 24(5)
  - rapport de disposition, LRCDAS: 29
  - rapport de l'agent de la paix, LRCDAS: 23(3)
  - reçu, LRCDAS: 23(2)
  - risque d'atteinte à la sécurité ou à la santé publique, LRCDAS: 26
- Préfet**
- agent de la paix, 2
- Préjugé**, voir aussi Discrimination
- méfait, 430(4.1)
- Préjugé racial ou ethnique**
- circonstance aggravante, 718.2 [4a)]
- Prélèvement d'haleine, de sang ou de substance corporelle**, voir Analyse génétique effectuée à des fins médico-légales, Échantillon de sang, Échantillon d'haleine, Échantillon d'une substance corporelle
- Prélèvement d'organes ou de tissus**
- exploitation d'une personne, 279.04(3)
- Premier dirigeant**
- cadre supérieur, 2
- Préposé**
- agent de la paix, 2
  - de l'accise
  - • fonctionnaire public, 2
  - dispositif utile à l'interception clandestine de communications, 191(2)c)
- Préposé aux armes à feu**, 84(1)
- infraction (dispense), 117.07, 117.07(2)h)
  - interdiction — ordonnance, 111
  - restriction — ordonnance, 117.011
- Prescription**
- crime de trahison, 48(1)
  - déclaration de culpabilité par procédure sommaire, 786(2), 786 [1]
- Présence illégale dans une maison d'habitation**, 349
- Président du conseil de comté**
- agent de la paix, 2
- Présomption d'innocence**, 6(1); CH: 11d), 11 [5]
- doute raisonnable, CH: 11d), 11 [5a)(ii)]
  - principes, CH: 11d), 11 [5a)(i)]
- Prêt**
- à un fonctionnaire, 121
  - à un fonctionnaire municipal, 123
  - escroquerie, 362(1)c)(iii)
  - sur gage, 347.1(1)
  - sur marge, 347.1(1)
  - sur salaire, 347.1
- Prêt usuraire**, voir Taux d'intérêt criminel
- Preuve**, voir aussi Témoignage, Témoin
- acte manifeste, 55

## Index

- Preuve** (*cont'd*)
- admissibilité, *voir* Preuve — admissibilité
  - admission d'office, LPC: 17
  - appréciation du tribunal, 722(9)
  - assignation, *voir* Assignation
  - assurances, LPC: 42
  - communication, *voir* Preuve — communication ou divulgation
  - connaissance d'office, 781(2)
  - copie (droit de l'accusé), 603b(i)
  - corroboration, 47(3), 133, 274
  - déclaration de l'accusé, 657
  - déclaration solennelle, LPC: 41
  - décret, 781
  - détermination de la peine, 723
  - devant les tribunaux étrangers, LPC: 43–51
  - d'expert, *voir* Preuve d'expert
  - divulgation, *voir* Preuve — communication et divulgation
  - documentaire, LPC: 19–36, 54, *voir aussi* Document, Écrit, Pièce
  - droit de l'accusé, 603
  - exclusion, *voir* Atteinte aux droits et libertés — exclusion de la preuve
  - fabrication, 137
  - inadmissibilité, *voir* Preuve — inadmissibilité
  - instance militaire, LPC: 38.01(5), 38.03(2), 38.04(5), 38.11(1.1), 38.11(2), 38.13(2), 38.131(3)
  - juge responsable de la gestion de l'instance (pouvoirs), 551.3(1f), 551.3(1g), 551.3(2)
    - • audience conjointe, 551.7
  - *Loi sur la preuve au Canada* (application), LPC: 2
  - lois provinciales, LPC: 40
  - nouvelle, 551.3(4)
  - plainte spontanée (règles), 275
  - port d'expédition, 414
  - renseignements confidentiels du Conseil privé de la Reine du Canada, LPC: 39
  - renseignements d'intérêt public, LPC: 37–37.3
  - renseignements sensibles ou potentiellement préjudiciables, LPC: 38–38.17
  - réouverture, 650 [4b]
  - signification, *voir* Preuve — signification
  - source journalistique, LPC: 39.1
  - système de justice pénale pour adolescents, LSJPA: 146–153
- Preuve — admissibilité**, *voir aussi* Preuve — inadmissibilité
- acte notarié (province de Québec), LPC: 27
  - âge, 658(3), 658(4)
    - • apparence, 658(5)
  - âge de l'enfant, 658(2)
    - • au procès, 650 [4a)], 653.1
    - • avis et autres documents publiés dans la *Gazette du Canada*, LPC: 32(2)
    - • biens volés
      - • • possession (absolution ou condamnation admissible), 657.2(1)
    - • certificat, 487.055(2)
      - • • de l'inspecteur de la contrefaçon, 461(2)
      - • • du ministre des Affaires étrangères, 7(10), 7(11), 477.4(3), 477.4(4)
    - • communications — interception, 184.1(2), 189(5), 190
    - • complicité après le fait
      - • • absolution ou condamnation admissible, 657.2(2)
    - • comportement sexuel du plaignant, 276
    - • conduite sous l'effet de l'alcool ou d'une drogue
      - • • analyse d'échantillon (résultats), 320.31(7), 320.31 [2]
      - • • certificat, 320.32
      - • • opinion de l'agent évaluateur, 320.31(5)
    - • date de naissance, 658(1)
    - • déclaration protégée de l'accusé (évaluation de l'état mental), 672.21(3)
    - • décret du secrétaire d'État, LPC: 32(1)
    - • document, LPC: 19–36, 54
      - • • présomption quant au contenu, LPC: 54(2)
    - • document électronique, LPC: 31.1–31.8
    - • document incriminant, 487.0196
    - • document officiel, LPC: 24
    - • écriture dans un livre du gouvernement du Canada, LPC: 26
    - • inscription dans un livre ou registre d'une institution financière, LPC: 29
    - • juge responsable de la gestion de l'instance (pouvoirs), 551.3(1g)(ii)
      - • • audience conjointe, 551.7
    - • pellicule photographique, LPC: 31
    - • pièce commerciale, LPC: 30
    - • preuve exclue, CH: 24 [51]
    - • registre, livre ou autre document, LPC: 25
    - • renseignements d'intérêt public, LPC: 37(8), 37(9)
    - • renseignements sensibles ou potentiellement préjudiciables, LPC: 38.06(4)–38.06(5)
    - • réputation sexuelle du plaignant, 277
    - • système de justice pénale pour adolescents, LSJPA: 146–148, 150
      - • • taux annuel effectif
        - • • • attestation, 347(5)
      - • • témoignage par commission, 713.1
- Preuve — communication ou divulgation**, CH: 7 [6l)(i)]
- applications particulières, CH: 7 [6l)(viii)]

## Index

- Preuve — communication ou divulgation (*cont'd*)**
- au procès, 650 [4d)(v)], 653.1
  - communications — interception, 186 [9d)], 189(6)
  - contre-interrogatoire de l'accusé, CH: 7 [6l)(ix)]
  - contrôle de la poursuite, CH: 7 [6l)(ii)]
  - documents de tiers, CH: 7 [6l)(iv)]
  - forme et moyens, CH: 7 [6l)(v)]
  - inventaire, CH: 7 [6l)(iii.1)]
  - juge responsable de la gestion de l'instance (pouvoirs), 551.3(1g)(i)
    - • audience conjointe, 551.7
  - obligation de conservation, CH: 7 [6l)(iii)]
  - obligations de l'accusé, CH: 7 [6l)(vi)]
  - privilège
    - • de l'informateur, CH: 7 [6l)(x)]
    - • relatif au litige, CH: 7 [6l)(xii)]
    - • secret professionnel de l'avocat, CH: 7 [6l)(xii)]
  - procédure, CH: 7 [6l)(vii)]
  - réparation
    - • en appel, CH: 7 [6l)(xiv)]
    - • en première instance, CH: 7 [6l)(xiii)]
    - • témoin repentant, CH: 7 [6l)(xi)]
- Preuve — exclusion, voir** Atteinte aux droits et libertés — exclusion de la preuve
- Preuve — inadmissibilité, voir aussi** Preuve — admissibilité
- communications — interception, 188(5)
  - déclaration protégée de l'accusé (évaluation de l'état mental), 672.21(2)
  - document incriminant, 487.0196
  - pièce commerciale, LPC: 30(10)
  - système de justice pénale pour adolescents, LSJPA: 146(7), 147
- Preuve — signification, 4(6), 4(6.1)**
- interrogatoire, 4(7)
- Preuve d'expert**
- conduite dangereuse, 320.13 [3]
  - drogues et autres substances, LRCDas: 4 [3], 5 [4]
  - troubles mentaux, 16 [7]
- Preuve documentaire, LI: 25; LPC: 19–36**
- Preuve photographique, 491.2(1)**
- admissibilité, 491.2(2), 491.2(3); LPC: 31(2)
  - affidavit, 491.2(4)
  - certificat, 491.2(2), 492.1(3)
  - comparution du déclarant, 491.2(6)
  - définitions, LPC: 31(1)
  - dépôt des biens, 491.2(7)
  - observation des conditions (preuve), LPC: 31(3)
  - par copie notariée, LPC: 31(4)
  - photographie (définition), 491.2(8)
    - préavis, 491.2(5)
- Prévenu**
- comparution, 502.1
  - mise en liberté
    - • principe de retenue, 493.1
- Prévenu appartenant à des populations vulnérables**
- mise en liberté, 493.2b)
- Prévenu autochtone**
- mise en liberté, 493.2a)
- Primauté du droit (principe)**
- application et exécution de la loi, 25.1(2)
- Principe de justice fondamentale, voir** Justice fondamentale
- Principe de retenue**
- mise en liberté d'un prévenu, 493.1
- Prise d'otages, 279.1**
- contrainte
    - • défense non recevable, 17
  - infraction réputée avoir été commise au Canada, 7(3.1)
  - meurtre au premier degré, 231(5)f), 231 [6]
  - non-résistance
    - • condamnations antérieures, 279.1(2.2)
    - • récidive, 279.1(2.1)
- Prise de possession par la force, voir** Bien immeuble
- Prise en charge de biens infractionnels, voir** Bien infractionnel — prise en charge
- Prison, voir aussi** Directeur de prison, Évasion, Fonctionnaire d'une prison
- agent de la paix, 2
  - définition, 2
    - • personne travaillant dans une
      - • meurtre au premier degré, 231(4)c)
    - transfèrement dans un pénitencier, 743.1(5)
- Prisonnier**
- bris de prison, 144
  - comparution, voir Prisonnier — comparution
  - évvasion, 144b), 145–147
  - transfèrement, 527(3)
    - • ordonnance, 527(7), 527(8)
- Prisonnier — comparution**
- affidavit, 527(1)
  - à titre de témoin, 527(4)
  - détention, 527(4), 527(5)
  - ordonnance, 527(1), 527(2)
    - • instructions, 527(5)
  - prisonnier déclaré coupable, 527(6)
  - retour, 527(9)

## Index

### Prisonnier — comparution (*cont'd*)

- transfèrement, 527(3)
- • ordonnance, 527(7), 527(8)

### Prisonnier de guerre

- évasion, 148

### Privilège avocat-client, 488.1 [1], voir aussi Avocat

- accès aux documents saisis, 488.1 [5]
- *amicus curiae* (désignation), 488.1 [6]
- communication — ordonnance, 487.019(1), 488.1
- • considérations constitutionnelles, 488.1 [2]
- • copie de document, 488.1(9)
- • définitions, 488.1(1)
- • demande, 488.1(3)
- • demande à huis clos, 488.1(10)
- • demande à un autre juge, 488.1(7)
- • exception, 488.1(11)
- • existence du privilège, 488.1(5)
- • interdiction, 488.1(8)
- • paquet scellé, 488.1(2)
- • pouvoirs du juge, 488.1(4)
- • remise du document, 488.1(6)
- • définitions, 488.1(1)
- • émission du mandat, 488.1 [3]
- • exécution de la perquisition, 488.1 [4]
- • fouilles, perquisitions et saisies abusives (protection), CH: 8, 8 [21]
- • mandat de perquisition, 487 [5]
- • préservation — ordonnance, 487.019(1)
- • secret professionnel de l'avocat, CH: 7 [61](xii), 7 [6n]

### Prix de passage

- fraude, 393(1), 393(2)

### Probation — ordonnance, 731–733.1

- absolution, 730(4), 730 [3], 731(2)
- circonstance aggravante, 718.2 [2]]
- comparution forcée, 732.2(6)
- conditions, 732.1, 732.1 [1]
- conditions facultatives, 732.1(3), 732.1 [3], 732.1(3)h), 732.1(5)b)
- • arme, 732.1(3)d)
- • consommation de drogues, alcool ou substance intoxicante, 732.1(3)c)–732.1(3)c.2), 732.1(7)–732.1(12), 732.11
- • dédommagement, 738(2)
- • définition, 732.1(1)
- • heures de service communautaire, 732.1(3)f)
- • modification, 732.1(1), 732.1(5)c), 732.2(3), 732.2(4)
- • prendre soin et subvenir aux besoins des personnes à sa charge, 732.1(3)e)
- • programme de traitement, 732.1(3)g)–732.1(3)g.2)

- • rester dans le ressort du tribunal, 732.1(3)b)
- • s'abstenir de communiquer avec toute personne, 732.1(3)a.1)
- • se présenter à l'agent de probation, 732.1(3)a)
- • conditions facultatives — organisation, 732.1(3.1), 732.1(3.2)
- • conditions obligatoires, 732.1(2), 732.1 [2], 732.1(5)b)
- • avoir une bonne conduite, 732.1(2)a)
- • changement d'adresse, de nom ou d'emploi, 732.1(2)c)
- • communication avec les personnes visées dans l'ordonnance
- • ne pas troubler l'ordre public, 732.1(2)a)
- • répondre aux convocations du tribunal, 732.1(2)b)
- • copie, 732.1(5)a)
- • défaut de se conformer, voir manquement
- • durée, 732.1(4), 732.2(2)
- • entrée en vigueur, 732.2(1)
- • formule, 732.1(4)
- • manquement, 733.1(1)
- • certificat de l'analyste, 729-729.1
- • infraction, 733.1(1)
- • tribunal compétent, 733.1(2)
- • modification, 732.2(3)
- • obligations du tribunal, 732.1(5), 732.1 [4]
- • peine discontinuée, voir Emprisonnement
- • perpétration d'une infraction, 732.2(5)
- • prononcé, 731(1)
- • substances corporelles
- • échantillon, 732.1(3)c.1)–732.1(3)c.2), 732.1(7)–732.1(12)
- • utilisation, 732.11
- • surseoir au prononcé de la peine, 731(1)a)
- • transfert, 733(1)
- • incapacité d'agir du tribunal, 733(2)
- • procureur général (consentement), 733(1.1)
- • validité, 732.1(6), 732.2(2)

### Procedendo, 774, voir aussi Recours extraordinaire

### Procédure

- preuve, LPC: 24b)

### Procédure judiciaire

- définition, 118, 118 [1]
- dévolution de la Couronne (effet), LI: 46(2)
- langue, 530b)
- preuve, LPC: 23

### Procès, voir aussi Accusé, Aptitude à subir son procès, Audience publique, Inaptitude à subir son procès, Salle d'audience

- absence de l'accusé, 475
- ajournement, 551.5, 571

## Index

- Procès (*cont'd*)**
- aptitude à subir son procès
  - • présomption, 672.22
  - choix de l'accusé, *voir* Accusé
  - instruction continue, 551.5
  - langue, 530–533.1, *voir aussi* Langue de l'accusé
  - nouveau choix de l'accusé, *voir* Accusé
  - retardé
  - • examen de la détention, 525
- Procès conjoint**
- adresse au jury, 651(4)
  - complot, 465 [4]
  - juré
  - • récusation péremptoire, 634(4)
  - réunion des chefs d'accusation, 591 [2]
- Procès dans un délai raisonnable, *voir* Droit d'être jugé dans un délai raisonnable**
- Procès devant jury, 574–672; LSJPA: 13(3)**
- accusé, *voir* droit de l'accusé, présence de l'accusé; *Voir aussi* Accusé, Avocat, Défense
  - accusé en liberté
  - • mandat d'arrestation, 597
  - acte d'accusation, 574–580, 601, 610
  - ajournement, 601(5), 606(3), 606 [3], 645(1)–645(3), 645 [1], 645 [2], 650 [4d](iv)], 652(1), 657.3(5)a)
  - aptitude de l'accusé à subir le procès (détermination), 672.26
  - arrêt des procédures, 579(1), 579 [1], 579.001, 606(3)
  - • reprise des procédures, 579(2), 579 [2]
  - aveu, 655
  - avortement du procès (*mistrial*), 653 [4]
  - décisions liant les parties, 653.1
  - chef(s) d'accusation, 574(2), 581–587, 589–591, 601
  - choix de l'accusé, 536, 555(3)a), 598
  - • nouveau choix, 561, 561.1
  - communication
  - • de la preuve, *voir* Défense
  - • des pièces, 605
  - conférence préparatoire, 625.1
  - continuation des procédures, 669.2
  - dénonciation dite *criminal information*, 576(2)
  - détails à fournir (ordonnance), 587
  - • preuve considérée, 587(2)
  - • procédure, 587(3)
  - directives au jury, *voir* Directives au jury
  - dossier des procédures, 624–625
  - droit de l'accusé ou inculpé, CH: 11f), 11 [7]
  - • défense, 650(3)
  - • documents, 603
  - • exigé par le procureur général, 568, 569
  - • exposé et réplique, 651
  - • instruction continue, 645(1), 645 [1]
  - • intervention
  - • • du procureur général, 579.01
  - • • du procureur général du Canada, 579.1
  - • juge nommé à un autre tribunal (compétence), 669.3
  - • juge président le procès, 626.1
  - • juge responsable de la gestion de l'instance, 551.1(1)
  - • juré, *voir* Juré, Jury
  - • juridiction, 669.1–669.2
  - • mandat d'arrestation, 578(1)b), 578(2)
  - • obligatoire, 471
  - • organisation, 620–623
  - • plaidoyers, 606–619
  - • présence de l'accusé, 650, 650.01(4)
  - • présomption de choix, 565
  - • procès sur enquête du coroner, 576(3)
  - • propriété des biens, 588
  - • question en l'absence du jury, 645(5), 645 [3]
  - • remise, 606(3), *voir aussi* ajournement
  - • renvoi devant le tribunal d'une autre circonscription territoriale, 599
  - • • transfert du prisonnier, 600
  - • résumé et réplique, 651
  - • • exposé d'ouverture, 651 [1]
  - • • exposé inapproprié, 651 [3]
  - • • ordre de présentation des exposés, 651 [2]
  - • sommation, 578(1)a), 578(2)
  - • verdicts, 660–663
- Procès devant un juge de cour provinciale, 553–557, 567–572**
- acquittement de l'accusé, 570(2), 570(4)
  - ajournement, 571
  - aptitude de l'accusé à subir le procès (détermination), 672.27
  - choix de l'accusé, 536(2), 536(3), 555(2), 555(3)b)
  - • nouveau choix, 561–563.1
  - continuation des procédures, 555(3)
  - déclaration de culpabilité, 570
  - définitions, 552
  - dispositions applicables, 572
  - enquête préliminaire, 555(1)
  - inscription de la déclaration de culpabilité ou de l'ordonnance, 570
  - juge responsable de la gestion de l'instance, 551.1(1)
  - juridiction absolue, 553
  - juridiction de consentement, 554(1)
  - mandat de dépôt, 570(5), 570 [1]
  - • copie certifiée, 570(6)
  - • objet de l'infraction, 555(2)

## Index

- Procès devant un juge de cour provinciale (*cont'd*)
- organisation
  - • comparution, 556(1)
  - • défaut de comparaître, 556(2)
  - • enquête préliminaire non demandée, 556(3)
  - plaidoyer de culpabilité, 570
  - pluralité d'accusés, 567-567.1
  - prise des témoignages, 557
  - procès avec jury exigé par le procureur général, 568
  - transmission du dossier, 570(3)
- Procès distinct**
- juge responsable de la gestion de l'instance (pouvoirs), 551.3(1g)(vi)
  - séparation des chefs d'accusation, 591, 591 [3]
- Procès équitable et efficace**
- conférence préparatoire, 625.1(2)
  - détails à fournir (ordonnance), 587
  - juge responsable de la gestion de l'instance, 551.2, 551.3(1c)
- Procès juste et équitable**, CH: 7 [6j]
- équité, CH: 11d), 11 [5d)]
- Procès sans jury**, 552–572; LSJPA: 13(2), *voir aussi*
- Procès devant un juge de cour provinciale
- acquittement de l'accusé, 570(2), 570(4)
  - acte d'accusation, 566(2), 566.1
  - • chefs d'accusation, 566(3), 566.1(3)
  - ajournement, 571
  - aptitude de l'accusé à subir le procès (détermination), 672.27
  - choix de l'accusé, 536, 555(3)a), 558, 560, 565
  - • nouveau choix, 561–563.1
  - consentement, 473(1)
  - retrait, 473(2)
  - cour d'archives, 559
  - date, heure et lieu du procès, 560(1)
  - • avis du shérif, 560(1)a), 560(2)
  - • obligation de l'accusé qui n'est pas détenu, 560(4)
  - • obligation du shérif, 560(3)
  - déclaration de culpabilité, 570
  - définitions, 552
  - dispositions applicables, 572
  - inscription de la déclaration de culpabilité ou de l'ordonnance, 570
  - juge responsable de la gestion de l'instance, 551.1(1)
  - juridiction de consentement (juge sans jury), 558
  - mandat de dépôt, 570(5), 570 [1]
  - • copie certifiée, 570(6)
  - nouveau choix, *voir* choix de l'accusé
  - plaidoyer de culpabilité, 570
  - pluralité d'accusés, 567, 567.1
  - présomption de choix, 565
  - procès avec jury exigé par le procureur général, 568, 569
  - question réservée pour décision, 645(4)
  - réunion de plusieurs infractions, 473(1.1)
- Procès séparé**, *voir* Procès distinct
- Proclamation**, LI: 35(1)
- preuve, LPC: 20–22, 33
- Procuration**
- vol, 331, 332
- Procureur**
- définition, 2
- Procureur général**
- accord de réparation
  - • consentement, 715.32(1d)
  - acte criminel
  - • composition, 141(2)
  - appel, 676, 759(2)
  - appel à la Cour suprême du Canada, 693
  - arrêt des procédures, 579(1), 579 [1], 579.001
  - biens infractionnels
  - • blocage — ordonnance, 490.8; LRCDAS: 14
  - • prise en charge — ordonnance, LRCDAS: 14.1
  - • prise en charge — ordonnance, LRCDAS: 15.1
  - biens saisis
  - • prise en charge — ordonnance, LABS: 6–8
  - communications — interception, 185(1), 185(2), 186(5), 186(6), 187(2), 188(1)b)
  - • avis à la personne qui fait l'objet de l'interception, 196, 196.1
  - • rapport annuel, 195(5)
  - confiscation de biens infractionnels, 490.1-490.2
  - consentement aux procédures, *voir* Procureur général — consentement
  - défaut de poursuite
  - • nouvelles procédures, 485.1
  - définition, 2, 2 [11], 7(2.32)
  - désignation de personnes, 320.4
  - emprisonnement avec sursis — ordonnance
  - • manquement (mesures), 742.6(3.2)
  - • transfert, 742.5(1.1)
  - mesures de rechange, 717(1)a)
  - passe-partout d'automobile, 353
  - poursuivant, 2
  - pouvoirs
  - • organisation criminelle, 467.2(2)
  - probation — ordonnance
  - • transfert, 733(1.1)
  - procès devant jury, 568, 569
  - • arrêt des procédures, 579, 579.001

## Index

- Procureur général (*cont'd*)
- intervention, 579.01
  - produits de la criminalité, 462.3(4)
  - renseignements sur les délinquants sexuels (avis), 490.016(3), 490.017(2)
  - condamnations à l'étranger, 490.02902, 490.02905(5)
  - condamnations antérieures au 15 décembre 2004, 490.025, 490.027(3), 490.029(2)
  - *Loi sur le transfèrement international des délinquants*, 490.02913(3), 490.02914(2)
  - reprise des procédures, 579(2), 579 [2]
  - système de justice pénale pour adolescents, LSJPA: 23
  - troubles mentaux (audience), 672.5(3)
- Procureur général — consentement**
- activité terroriste, 83.3(1)
  - aider un déserteur, 54
  - blocage des biens, 83.12
  - corruption de fonctionnaires judiciaires, 119(2)
  - Cour des poursuites sommaires, 803(3)
  - engagement de ne pas troubler l'ordre public
    - ordonnance (transfert), 810.22(2)
  - enlèvement, 283(2)
  - fraude, 385(2)
  - infraction commise au Canada à l'extérieur de la province dans laquelle se trouve l'accusé, 478(3)b)
  - infraction commise dans la province où se trouve l'accusé, 479b)
  - infraction de terrorisme, 83.24
  - infraction réputée commise au Canada, 7(4.3)
  - nouvelle poursuite, 725(1)b), 725(1)b.1), 725(1.1)
  - nudité, 174(3)
  - ordonnance au gardien d'un ordinateur, 83.223(9)
  - préconiser ou fomenter la perpétration d'infractions de terrorisme, 83.221
  - propagande haineuse, 318(3), 320(7)
  - taux d'intérêt criminel, 347(7)
  - trafic de renseignements identificateurs, 402.2(4)
  - violation criminelle de contrat, 422(3)
  - vol d'identité, 402.2(4)
- Procureur général d'une province, voir** Procureur général
- Procureur général du Canada**
- appel, 696, 813, 830(4)
  - approbation
    - appareil de détection, 320.11, 320.39a)
    - contenant, 320.11, 320.39c), 320.39d)
    - éthylomètre, 320.11, 320.39a)
    - matériel de détection des drogues, 320.11, 320.39b)
  - consentement, *voir* Procureur général du Canada — consentement
    - définition, 2
    - intervention, 126(2), 127(2)
    - pouvoirs, 7(2.32), 7(2.33)
      - organisation criminelle, 467.2(1)
      - produits de la criminalité, 462.3(3)
    - pouvoirs exercés sur un navire
      - consentement, 477.3(3)
    - procès devant jury (intervention), 579.1
    - rapport annuel
      - articles concernant le terrorisme, 83.31
    - renseignements sensibles ou potentiellement préjudiciables
      - accord de divulgation, LPC: 38.031
      - autorisation de divulgation, LPC: 38.03
      - certificat, LPC: 38.13, 38.131
      - fiat, LPC: 38.15
      - ordonnance de divulgation (demande), LPC: 38.04
- Procureur général du Canada — consentement**
- infraction commise dans la province où se trouve l'accusé, 479a)
  - infraction présumée commise
    - à bord d'un navire immatriculé à l'extérieur du Canada, 477.2(2)
    - dans les limites de la mer territoriale du Canada (navire), 477.2(1), 477.2(1.1), 477.2(3)
- Production de drogues ou substances, voir** Drogues et autres substances
- Production littéraire, voir aussi** Livre
- libelle diffamatoire, 310b)
- Produit du tabac, 121.1**
- Produits de la criminalité, 462.3–462.5**
- action contre les informateurs (nullité), 462.47
  - affectation des biens
    - priorité aux victimes, 462.49(2)
  - blocage — ordonnance, 462.33(1)
    - affidavit, 462.33(2)
    - annulation, 462.34(4), 462.43(1)a)
    - avis, 462.33(5)
    - biens situés à l'étranger, 462.33(3.1)
    - caution, 462.34(4)a)
    - cession de biens, 462.4
    - citation à procès, 462.36
    - conditions, 462.33(4), 462.34(4), 462.34(4)b), 462.34(6)
    - décision du juge, 462.33(3)
    - demande, 462.33(2)
    - demande de prolongation, 462.35(3)
    - demande de révision, 462.34
    - dépenses, 462.34(4)c), 462.34(5.1)
    - dépenses commerciales courantes, 462.34(4)c)(ii),

## Index

- Produits de la criminalité (*cont'd*)  
462.34 [2]
- dépenses courantes, 462.34(4)c(i)
  - dommages et frais, 462.33(7)
  - engagement, 462.34(4)a, 462.34(4)c(iii), 462.43(1)b
  - enquête, 462.35(2)
  - enregistrement, 462.33(9)
  - exécution, 462.33(3.01)
  - expiration, 462.35(1)
  - frais juridiques, 462.34(4)c(ii), 462.34(5), 462.34(5.1), 462.34(5.2)
  - infraction, 462.33(11)
  - modification, 462.34(4)
  - par écrit, 462.33(6)
  - réserve, 462.34(7)
  - restitution (dispositions applicables), 462.341
  - signification, 462.33(8)
  - validité, 462.33(10)
  - communication de renseignements fiscaux — opposition, 462.48(6)
  - appel devant la Cour d'appel fédérale, 462.48(10)
  - audition à huis clos, 462.48(12)
  - délai d'appel, 462.48(11)
  - décision, 462.48(8)
  - présentation *ex parte*, 462.48(13)
  - validité, 462.48(7), 462.48(9)
  - communication de renseignements fiscaux — ordonnance
  - affidavit, 462.48(2)
  - communication subséquente, 462.48(15)
  - décision, 462.48(3)
  - demande, 462.48(1.1), 462.48(2)
  - documents (copies), 462.48(14)
  - formule, 462.48(16)
  - opposition à la communication, 462.48(6)–462.48(13)
  - policier (définition), 462.48(17)
  - prolongation, 462.48(5)
  - signification, 462.48(4)
  - validité, 462.48(3)
  - confiscation
  - activités criminelles répétées de l'accusé, 462.37(2.01)a, 462.37(2.04)–462.37(2.06)
  - biens à l'étranger, 462.37(2.1)
  - biens qui ne sont pas des produits de la criminalité, 462.37(2.03)
  - cession de biens, 462.4
  - dispositions spéciales, 462.49(1)
  - documents (copies), 462.46
  - infractions visées, 462.37(2.02)
  - limite, 462.37(2.07)
  - produits obtenus par la perpétration d'une autre infraction, 462.37(2)
  - règlements, 462.5
  - revenu de l'accusé, 462.37(2.01)b, 462.37(2.06)
  - confiscation — demande des tiers intéressés, 462.371(7)–462.371(8), 462.42(1)
  - appel, 462.42(5)
  - audition, 462.42(2)
  - avis, 462.42(3)
  - protection des droits, 462.371(9), 462.42(4)
  - restitution, 462.42(6)
  - confiscation — ordonnance, 462.331(7.1), 462.37(1), 462.38
  - appel, 462.44, 462.45
  - avis, 462.371(6), 462.41(1), 462.41(2)
  - biens à l'étranger, 462.38(2.1)
  - biens obtenus ou provenant de la perpétration d'une infraction désignée (déduction), 462.39
  - décision, 462.38(2), 462.44
  - définition, 462.371(1)
  - demande, 462.38(1)
  - disposition des biens, 462.38(2), 462.44
  - exécution, 462.371(2), 462.371(5)
  - homologation, 462.371(3)–462.371(4)
  - personne réputée s'être esquivée, 462.38(3)
  - protection des droits (conclusions), 462.371(9)
  - remplacée par une amende, 462.37(3)–462.37(5)
  - restitution des biens, 462.41(3), 462.44
  - revenu ou patrimoine de l'accusé, 462.39
  - suspension pendant l'appel, 462.45
  - définition, 462.3(1), 462.3 [1]
  - demande de révision, 462.34(1), 462.34 [1]
  - annulation ou modification de l'ordonnance de blocage, 462.34(4)
  - autorisation d'examen, 462.34(3)
  - préavis au procureur général, 462.34(2)
  - restitution des biens, 462.34(4)
  - destruction — ordonnance, 462.331(4)
  - avis, 462.331(5), 462.331(6)
  - décision du tribunal, 462.331(7)
  - détermination de la peine, 718 [12]
  - disposition des biens saisis ou bloqués, 462.38(2), 462.43
  - appel, 462.44
  - biens à l'étranger, 462.43(2)
  - décision, 462.43(1)
  - remise au véritable propriétaire ou à la personne qui a droit à la possession légitime, 462.43(1)c(ii)
  - restitution, 462.43(1)c(i)
  - documents restitués ou confisqués (copies), 462.46
  - valeur probante, 462.46(2)

## Index

### Produits de la criminalité (*cont'd*)

- infraction désignée (définition), 462.3(1)
- • exclusion, 462.3(2)
- infraction désignée (drogues et autres substances) (définition), 462.48(1)
- juge (définition), 462.3(1)
- mandat de perquisition et saisie, 462.32(1)
- • avis, 462.32(5)
- • citation à procès, 462.36
- • demande, 462.32(2)
- • demande de prolongation, 462.35(3)
- • demande de révision, 462.34
- • dommages et frais, 462.32(6)
- • enquête, 462.35(2)
- • exécution au Canada, 462.32(2.1)
- • exécution dans une autre circonscription territoriale, 462.32(3)
- • exécution dans une autre province, 462.32(2.2)
- • expiration, 462.35(1)
- • rapport d'exécution, 462.32(4)
- • restitution des produits, 462.32(4.1)
- prise en charge — ordonnance, 462.331(1)
- • administrateur, 462.331(2)
- • administration des biens, 462.331(3)
- • application, 462.331(8.1)
- • cessation d'effet, 462.331(8)
- • conditions (modification), 462.331(9)
- procureur d'une province
- • pouvoirs, 462.3(4)
- procureur général du Canada
- • pouvoirs, 462.3(3)
- recyclage, 462.31
- restitution — ordonnance
- • suspension pendant un appel, 462.45

### Professionnel de la santé, 241(5.1), 423.2(5)

### Profil d'identification génétique, 487.071

### Programme d'aide en matière de violence familiale, 810.02(6)e)

### Programme de justice réparatrice, CHDV: 6b)

### Programme de mesures de rechange, voir Mesure de rechange

### Programme de promotion sociale, CH: 15(2), 15 [2], 32(2)

### Programme de traitement

- emprisonnement avec sursis — ordonnance, 742.3(2)e)
- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810.02(6)e), 810.1(3.02)c), 810.2(4.1)a)
- peine — report, 320.23; LRC DAS: 10(4)
- probation — ordonnance, 732.1(3)g)–732.1(3)g.2)

### Programme d'ordinateur, voir Ordinateur

### Prohibition, 774, 774 [3], voir aussi Recours extraordinaire

- appel, 784(1), 784(2)

### Promesse

- argent ou autre valeur déposés auprès du juge de paix, 501(5)
- arrestation subséquente, 765
- comparution (*Loi sur l'identification des criminels*), 501(4)
- comparution du prévenu, 512.3
- conditions, 501(3)
- • conditions obligatoires, 501(2)
- contenu, 501(1)
- continue de lier, 763(1)
- • résumé de dispositions, 763(2), 764(4)
- dénonciation (délai), 505b), 508, 512
- incarcération, 764(2)
- mandat pour omission de comparaître, 512.2
- • manquement, 770
- • procédure, 771
- mise en liberté, 498(1), 499, 503(2.1)–503(2.3), 507
- • modification de la promesse, 502(1)
- • promesse réputée confirmée, 507(7)
- omission de comparaître, 145[4]
- omission de se conformer à une condition, 145[3], 145(4)
- • excuse légitime, 145(6), 145(8)
- • preuve par certificat, 145(9)d)
- signature, 501(6)
- substitution d'une ordonnance d'un juge de paix, 502(2)
- validité, 20, 523, 730(2)

### Prononcé de la peine, voir Détermination de la peine

### Propagande haineuse, 318–320.1, voir aussi Génocide, Haine

- confiscation, 319(4)
- • installations de communication, 319(5)
- confiscation — ordonnance, 320(4)
- • appel, 320(6)
- définitions, 320(8)
- mandat de saisie
- • comparution, 320(3)
- • disposition de ce qui a été saisi, 320(5), 320(6)
- • émission, 320(1)
- • sommation à l'occupant du local, 320(2)
- mandat de saisie — matière accessible sur ordinateur
- • avis à la personne qui a affiché la matière, 320.1(2)
- • comparution de la personne qui a affiché la matière, 320.1(3)

- Propagande haineuse** (*cont'd*)
- • destruction de la copie électronique, 320.1(6)
  - • dispositions applicables, 320.1(8)
  - • émission, 320.1(1)
  - • non-comparution de la personne qui a affiché la matière, 320.1(4)
  - • ordonnance, 320.1(5), 320.1(9)
  - • remise de la matière, 320.1(7)
  - poursuite, 320(7)
- Propagande terroriste**, *voir aussi* Terrorisme
- définition, 83.222(8), 83.223(11)
  - mandat de saisie
  - • appel de l'ordonnance, 83.222(6)
  - • comparution du propriétaire et de l'auteur, 83.222(3)
  - • confiscation, 83.222(4)
  - • définitions, 83.222(8)
  - • émission, 83.222(1)
  - • procédure, 83.222(7)
  - • question de droit et de fait, 83.222(6)
  - • remise de ce qui a été saisi, 83.222(5)
  - • sommation à l'occupant du local, 83.222(2)
  - mandat de saisie — matière sur ordinateur
  - • appel de l'ordonnance, 83.223(8)
  - • avis de comparution, 83.223(2)
  - • comparution de la personne ayant affiché la matière, 83.223(3)
  - • définitions, 83.223(11)
  - • destruction de la copie électronique, 83.223(6)
  - • émission, 83.223(1)
  - • non-comparution de la personne ayant affiché la matière, 83.223(4)
  - ordonnance, 83.223(1), 83.223 (5), 83.223(7), 83.223(10)
  - • preuve, 83.223(5)
  - • procédure, 83.223(9)
  - • question de droit et de fait, 83.223(8)
  - • remise de la copie électronique, 83.223(7)
- Propriété**
- défense des biens, 35
  - définition, 2
  - règle d'interprétation, LI: 8.1
- Propriété foncière**
- séparer une chose qui y est fixée à demeure ou incorporée, 441
- Propriété privée**
- nudité, 174(1)b)
- Prostitution**
- maison de débauche, 197 [3], 197 [10]
- Protonotaire**, LPC: 27
- Province**, *voir aussi* Législature provinciale
- application du droit, LI: 8.1
  - communications — interception, 188.1(2)
  - constitution (erreur ou défectuosité), 60b(i)
  - définition, LI: 35(1)
  - infraction, 9c)
  - loterie, 207(1)a)
  - preuve documentaire, LPC: 22
  - terminologie, LI: 8.2
  - tribunal (juridiction), 478(3), 478(4), 479
- Provocation**
- accès de colère, 232(1)
  - condition mentale, 232 [6]
  - définition, 232(2), 232 [2]
  - détermination de la peine, 232 [7]
  - intoxication, 232 [4]
  - légitime défense, 232 [5]
  - meurtre réduit à un homicide involontaire coupable, 232(1), 232 [1]
  - question de fait, 232(3)
  - • rôle du juge et du jury, 232 [3]
- Provocation policière**
- moyen de défense, 8, 8 [10]
- Proxénétisme**
- acte criminel, 286.3(1)
  - corroboration, 274
  - peine, 286.3(1)
  - participation à l'infraction
  - • immunité, 286.5(2)
  - personne âgée de moins de 18 ans, 286.3(2)
  - services sexuels (avantage matériel), 286.2(5)d)
- Psychiatre**, 241(5.1)
- Psychologue**, 241(5.1)
- Publication d'une image intime**, *voir* Image intime — publication
- Publication obscène**
- bien public, 163(3), 163 [5]
  - chef d'accusation, 584
  - constitutionnalité, 163 [7]
  - définition, 163(8), 163 [6]
  - détails à fournir (ordonnance), 587(1)d)
  - distribution, 163(1), 163 [2]
  - éléments essentiels, 163 [1]
  - infraction, 163(1), 163(2)a), 163 [3]
  - mandat de saisie, 164(1)c)
  - • appel, 164(6)
  - • comparution du propriétaire et de l'auteur, 164(3)
  - • ordonnance de confiscation, 164(4), 164(6)
  - • ordonnance de remise de la matière, 164(5), 164(6)

## Index

### Publication obscène (*cont'd*)

- poursuite, 164(7)
- sommation à l'occupant, 164(2)
- mise à la poste, 168-169
- motifs non pertinents, 163(5)
- moyen de défense, 163(3)
- peine, 169
- question de droit et de fait, 163(4)
- saisie, *voir* mandat de saisie
- vente conditionnée, 165

### Publicité

- de monnaie contrefaite, 460(1a)
- de symboles de valeur contrefaits, 460(1a)
- loterie, 206(1)
- pour la vente, 183

### Publicité de services sexuels, 286.4

- définition, 164(8)
- mandat de saisie, 164(1)e
- appel, 164(6)
- comparution du propriétaire et de l'auteur, 164(3)
- confiscation, 164(4), 164(6)
- poursuite, 164(7)
- remise de la matière, 164(5), 164(6)
- sommation à l'occupant, 164(2)
- mandat de saisie — matériel accessible sur ordinateur, 164.1(1)
- avis à la personne qui a affiché la matière, 164.1(2)
- comparution de la personne qui a affiché la matière, 164.1(3)
- confiscation, 164.1(8)
- destruction de la copie électronique, 164.1(6), 164.1(9)
- effacement, 164.1(5), 164.1(9)
- non-comparution de la personne qui a affiché la matière, 164.1(4)
- poursuite, 164.1(7), 164.1(9)
- remise de la matière, 164.1(7)
- participation à l'infraction
- immunité, 286.5(2)
- publicité de ses propres services sexuels, 286.5(1)b)
- saisie, *voir* mandat de saisie

### Publicité du procès, *voir* Audience publique

### Puits de pétrole

- influencer le résultat d'un essai, épreuve ou évaluation, 396(1)
- présomption, 396(2)

## Q

### Québec, 164(8), 188(4)b), 745.6(3)b), 812(1)b)

- acte notarié, LPC: 27

- cour de juridiction criminelle, 2
- Cour du Québec, *voir* Cour du Québec
- cour supérieure de juridiction criminelle, 2, 493
- droit civil (règles), LI: 8.1
- heure normale, LI: 35(1)
- juridiction supérieure, LI: 35(1)
- terminologie, LI: 8.2

### Quiconque

- définition, 2

### Quittance

- valeur, 2

### Quitter le Canada

- faciliter une activité terroriste, 83.19
- participer à une activité d'un groupe terroriste, 83.181
- perpétrer une infraction
- au profit d'un groupe terroriste, 83.201
- constituant une activité terroriste, 83.202

### Quorum, LI: 22(2)

## R

### Radiation de condamnations constituant des injustices historiques

- ordonnance (plaidoyer spécial), 607(1)d)
- décision du juge, 607(3), 607(4)

### Radio, LI: 35(1)

### Radiocommunication, LI: 35(1)

### Radiodiffusion, LI: 35(1)

### Rançon

- détournement d'aéronef, 76c)
- enlèvement, 279(1)c)

### Rapport présentenciel, 721

### Rapport sexuel

- complet, 4(5)

### Rapt

- contrainte
- défense non recevable, 17

### Rayonnement ionisant

- engin (définition), 82.2

### Réacteur nucléaire

- installation nucléaire (définition), 2

### Recel, *voir* Possession de biens criminellement obtenus

### Récépissé

- destiné à tromper, 388
- frauduleux (*Loi sur les banques*), 390

### Récompense

- à un fonctionnaire, 121

**Récompense** (*cont'd*)

- à un fonctionnaire municipal, 123
- achat/vente d'une charge, 124
- commission secrète, 426
- démission d'une charge, 125
- nomination à une charge, 125

**Recours civil**, 11

**Recours en vertu de la Charte**, *voir* Atteinte aux droits et libertés — recours

**Recours extraordinaire**, 774–784, *voir aussi* *Certiorari*, *Habeas corpus*, *Mandamus*, *Procedendo*, *Prohibition*

- action contre un fonctionnaire, 783
- appel, 784
- application, 774
- condamnation ou ordonnance
  - • qui ne peut faire l'objet d'un nouvel examen, 776
  - • qui peut faire l'objet d'un nouvel examen, 777, 778
- défaut de preuve d'un décret, 781(1)
  - • connaissance d'office, 781(2)
- détention sur enquête quant à la légalité de l'emprisonnement, 775
- engagement (ordonnance), 779
- irrégularités, 778
- motion en annulation (rejet), 780
- vice de forme, 782

**Reçu**

- destiné à tromper, 388
- frauduleux (*Loi sur les banques*), 390
- valeur (définition), 2

**Refus de témoigner**, *voir* Témoin

**Refus de travailler**

- avec un ouvrier ou pour un patron
  - • complot (réserve), 467(1)a)

**Régie de l'assurance-dépôts du Québec**, 347(2)

**Registreur**

- document, fait, matière ou renseignement essentiel
  - • supprimer ou cacher, 386b)

**Registre**

- fabrication ou émission frauduleuse d'une copie, extrait ou certificat, 378b)
- fausse copie, extrait ou certificat, 378a), 378c)
- infraction, 378
- preuve, LPC: 24b), 25

**Registre d'emploi**

- falsification, 398

**Registre de naissances, de baptêmes, de mariages,****de décès ou de sépultures**

- détruire, maquiller ou détériorer, 377(1)a)
- effacer une partie essentielle, 377(1)b)
- insérer une fausse inscription, 377(1)b)

**Règle**

- preuve, LPC: 20, 24b)

**Règle de droit**, LI: 10

**Règlement**, *voir aussi* Interprétation, Loi fédérale, Texte

- annulé par résolution de rejet, LI: 39(2)
- antérieur à l'entrée en vigueur du texte habilitant, LI: 7
- définition, LI: 2(1)
- désignation, LI: 40(1)b)
- infraction (disposition), 6(3)
- loi (définition), 2
- pouvoir de prendre des règlements, LI: 31(4)
- preuve, LPC: 20–22, 24b), 33
- prise d'effet, LI: 6(2)b)
- renvoi, LI: 41(4)
- terminologie, LI: 16

**Règlement administratif**

- preuve, LPC: 24b)

**Règles de cour**, *voir* Cour

**Réhabilitation**

- circonstance atténuante, 718.2 [1a)]

**Réinsertion sociale**

- détermination de la peine (objectif), 718d)

**Relations sexuelles anales**

- preuve
  - • comportement sexuel du plaignant, 276
  - • corroboration, 274
  - • plainte spontanée (règles), 275
  - • réputation sexuelle, 277

**Remise**, *voir aussi* Ajournement

- irrégularités de procédure, 485(1)
  - • ordonnance d'ajournement, 485(4)

**Remise (amende)**, *voir* Amende

**Renseignement**

- fouilles, perquisitions et saisies abusives (protection), CH: 8, 8 [35]

**Renseignement biologique ou physiologique**

- renseignements identificateurs, 402.1

**Renseignements confidentiels**

- définition, 382.1(4)
- délit d'initié, 382.1
  - • communication, 382.1(2)
  - • utilisation, 382.1(1)

**Renseignements confidentiels du Conseil privé de la Reine pour le Canada**

- définition, LPC: 39(2), 39(3)
- exception, LPC: 39(4)
- opposition, LPC: 39(1)

**Renseignement de défense et sécurité nationales, voir Renseignements sensibles ou potentiellement préjudiciables****Renseignements d'intérêt public — opposition à divulgation**

- admissibilité en preuve, LPC: 37(8), 37(9)
- devant une cour supérieure, LPC: 37(2)
- devant une instance autre qu'une cour supérieure, LPC: 37(3), 37(4)
- divulgation
  - • appel de la décision, LPC: 37.1
  - • demande d'autorisation d'en appeler à la Cour suprême du Canada, LPC: 37.2
  - • de tout ou d'une partie, LPC: 37(5)
  - • droit à un procès équitable, LPC: 37.3
  - • ordonnance, LPC: 37(4.1), 37(5), 37(7)
- interdiction de divulguer — ordonnance, LPC: 37(6)
- mesure intérimaire, LPC: 37(1.1)
- motifs, LPC: 37(1)
- preuve (admissibilité), LPC: 37(6.1)

**Renseignements en matière de relations internationales, voir Renseignements sensibles ou potentiellement préjudiciables****Renseignements en matière de sécurité ou de criminalité**

- personne associée au système judiciaire, 2
- terrorisme
  - • liste des entités, 83.05(6a)

**Renseignements fiscaux (communication), voir Produits de la criminalité****Renseignements militaires ou scientifiques**

- trahison, 46(2)b)

**Renseignements identificateurs**

- définition, 402.1
- infraction, 402.2(1), 402.2(2)
  - • actes criminels visés, 402.2(3)
  - • peine, 402.2(5)
  - • poursuite, 402.2(4)
  - • tribunal compétent, 402.2(4)
- trafic, 402.2(2)
- vol d'identité, 402.2(1)

**Renseignements personnels, voir aussi Communication de dossier, Renseignements identificateurs**

- dossier, 278.1

**Renseignements potentiellement préjudiciables, voir**

Renseignements sensibles ou potentiellement préjudiciables

**Renseignements sensibles ou potentiellement préjudiciables, LPC: 38–38.17**

- accord de divulgation, LPC: 38.031, 38.04(6)
- admissibilité en preuve, LPC: 38.06(4)-38.06(5)
- annexe (modification), LPC: 38.01(8)
- autorisation de divulgation, *voir* divulgation
- avis
  - • au procureur général du Canada, LPC: 38.01(1), 38.01(4), 38.01(7), 38.02(1.1)
  - • par un fonctionnaire, LPC: 38.01(3), 38.01(4)
- confidentialité — ordonnance, LPC: 38.12, 38.131(6)
- définitions, LPC: 38
- divulgation, LPC: 38.02(1.1), 38.02(2), 38.03
  - • au cours de l'instance, LPC: 38.01(2)–38.01(4), 38.01(7)
  - • par le procureur général du Canada, LPC: 38.03
- divulgation — ordonnance
  - • appel, LPC: 38.09, 38.1, 38.11, 38.12
  - • audience à huis clos, LPC: 38.11
  - • décision, LPC: 38.06, 38.07, 38.12
  - • demande à la Cour fédérale, LPC: 38.04
  - • examen, LPC: 38.08
  - • observations, LPC: 38.11(2)-38.11(3)
  - • rapport sur l'instance, LPC: 38.05
- droit à un procès équitable, LPC: 38.14
- *fiat* du procureur général du Canada, LPC: 38.15
- instance militaire, LPC: 38.01(5), 38.03(2), 38.13(2), 38.131(3), 38.15(5)
- interdiction de divulgation, LPC: 38.02(1)
  - • certificat du procureur général du Canada, LPC: 38.13, 38.131
- non-application, LPC: 38.01(6)-38.01(7)
- rapport annuel, LPC: 38.17
- règlements, LPC: 38.16

**Renseignements sur les délinquants sexuels, 490.011–490.32**

- adolescent, 490.011(2)
- banque de données, 490.011(1)
- bureau d'inscription, 490.022(2)c)
  - • définition, 490.011(1)
- commission d'examen
  - • copie de l'ordonnance, 490.018(3)
  - • définition, 490.011(1)
- communication, 490.03
- condamnations à l'étranger
  - • appel, 490.02906, 490.0291
  - • demande de dispense de l'obligation, 490.02905
  - • demande d'extinction de l'obligation, 490.02908
  - • durée de l'obligation, 490.02904(3)

## Index

- Renseignements sur les délinquants sexuels (*cont'd*)
- extinction de l'obligation, 490.02904(2), 490.02909
- formalités, 490.02907
- notification obligatoire à un service de police, 490.02911, 490.0312
- obligation de se conformer à la loi, 490.02901
- prise d'effet de l'obligation, 490.02904(1)
- signification de l'avis, 490.02902, 490.02903
- condamnations antérieures au 15 décembre 2004
- appel, 490.024, 490.029
- demande de dispense de l'obligation, 490.023
- demande d'extinction de l'obligation, 490.026
- demande unique, 490.028
- durée de l'obligation, 490.022(3)
- extinction de l'obligation, 490.022(2), 490.027
- formalités, 490.025
- obligation de se conformer à la Loi, 490.019
- prise d'effet de l'obligation, 490.022(1)
- signification de l'avis, 490.02, 490.021
- crimes de nature sexuelle
- définition, 490.011(1)
- protection de la société, 490.016(1), 490.023(2), 490.027(1), 490.02909(1), 490.02913(1)
- déclaration fausse ou trompeuse, 490.0311
- définitions, 490.011(1)
- infraction désignée
- définition, 490.011(1)
- infractions, 490.031, 490.0312
- avis de l'intention de produire un certificat, 490.031(5)
- contre-interrogatoire de l'auteur du certificat, 490.031(4)
- excuse raisonnable (défense), 490.031(1), 490.031(2), 490.0312
- fausse déclaration, 490.0311
- preuve par certificat, 490.031(3)
- intéressé (interprétation), 490.011(2)
- loi ontarienne, 490.02(1)b), 490.02(2)c), 490.021(3), 490.021(4), 490.022(2)b)
- définition, 490.011(1)
- *Loi sur le transfèrement international des délinquants*
- appel, 490.02914
- avis, 490.02915
- demande d'extinction de l'obligation, 490.026(1), 490.026(5), 490.02908(1), 490.02912
- durée de l'ordonnance, 490.013(3)
- extinction de l'obligation, 490.02913
- infractions, 490.031(1)
- révocation de l'ordonnance, 490.015(4)
- ordonnance de se conformer à la loi, 490.012(1)–490.012(3)
- appel, 490.012 [2], 490.014
- audience, 490.012(4)
- copie, 490.018(1)b), 490.018(1)d), 490.018(4)
- durée, 490.013(2)–490.013(5)
- information sur les articles de la loi, 490.018(1)c)
- lecture, 490.018(1)a)
- principes généraux, 490.012 [1]
- prise d'effet, 490.013(1)
- révocation, voir révocation de l'ordonnance
- signature, 490.018(2)
- pardon
- condamnations antérieures au 15 décembre 2004, 490.02(2)a), 490.022(2)c), 490.026(4)
- définition, 490.011(1)
- révocation de l'ordonnance, 490.015(3), 490.015(5)
- personne (interprétation), 490.011(2)
- règlements, 490.032
- révocation de l'ordonnance, 490.015
- appel, 490.017(1)
- avis, 490.016(3), 490.017(2)
- demande, 490.015(1), 490.015(3), 490.015(4)
- motifs, 490.016(1), 490.016(2)
- nouvelle demande, 490.015(5)
- ordonnance, 490.016
- ordonnances multiples, 490.015(2)
- tribunal compétent, 490.015(6)
- suspension de casier
- condamnations antérieures au 15 décembre 2004, 490.022(2)c), 490.026(4)
- définition, 490.011(1)
- révocation de l'ordonnance, 490.015(3), 490.015(5)
- tribunal compétent, 490.015(6)
- verdict de non-responsabilité, 490.011(1)
- Renvoi à procès, voir** Enquête préliminaire
- Renvoi descriptif, 3**
- Renvoi devant le tribunal d'une autre circonscription territoriale, 599, 600**
- Réparation en vertu de la Charte, voir** Atteinte aux droits et libertés — réparation
- Réplique**
- acte d'accusation, 2
- définition, 2.1, 84(1)
- disposition non applicable, 91(2), 92(2), 93(3), 94(1)
- Reporter**
- combat concerté, 83(1)c)
- Représailles**
- contre un employé, 425.1(1)b)
- contre un témoin, 486(2)d), 486.1(3)e), 486.2(3)e), 486.3(4)d), 486.31(3)c), 486.5(7)c), 486.7(3)e)

Représailles (*cont'd*)

- contre une victime, 486.5(7)c)
- droits de la victime, CHDV: 10

**Représentation**

- libelle diffamatoire, 310b)

**Représentation fautive ou trompeuse**, voir Fausse représentation

**Représentation théâtrale immorale**, 167, 169

**Représenter faussement une personne**, voir Identité, Supposition de personne

**Répression d'une émeute**, voir Émeute — répression

**Réputation sexuelle**

- preuve, 277

**Réseau numérique**

- interdiction — ordonnance, 161(1)d)

**Réseau téléphonique public commuté**

- définition, 183

**Résidence**, voir Maison d'habitation

**Résidence pour personnes âgées**

- méfait, 430(4.101)d)

**Résident permanent**

- Canadien (définition), 83.01(1)
- infraction réputée commise au Canada, 7(2.01)c), 7(3.74)c), 7(4.1), 7(4.11)

**Résistance d'une personne**

- vaincre la, 246

**Restes humains**, 182**Réunion de personnes**

- interdiction par décret, 70

**Réunion des accusés**

- complicité après le fait, 592
- receleurs conjoints, 593

**Réunion des chefs d'accusation**, voir Chef d'accusation

**Revolver**

- longueur du canon, 84(2)a)

**Rivière**

- territoire non organisé, 480(1)
- tribunal (juridiction), 476c), 476 [1]

**Roue de fortune**, 206(1)g)

**Route**

- intimidation, 423(1)e), 423(1)g)
- tribunal (juridiction), 476c), 476 [1]

**Royaume et territoires de Sa Majesté**, LI: 35(1)

**Royaume-Uni**, LI: 35(1)

**S****Sabotage**, 52

- acte d'accusation, 581(4)
- acte prohibé (définition), 52(2)
- preuve d'acte manifeste, 55

**Saisie**, voir aussi Biens saisis — administration, Droit à la protection contre les fouilles, perquisitions et saisies abusives, Mandat de perquisition

- biens périssables, 490.01
- de choses non spécifiées dans le mandat, 489(1); LRCDAS: 11(6)
- détention des choses, voir Saisie — détention des choses
- drogues et autres substances, LRCDAS: 11(5), 11(8), 13
- mandat général, 487.01, 487.092(2)
- rapport, 489.1
- remise des biens, 489.1
- résistance, 129c), 270(1)c)
- restitution, 487 [8]
- rétention d'objets saisis, CH: 8, 8 [25]
- sans mandat, 489(2)
- vol des choses par le dépositaire, 324

**Saisie — détention des choses**, 490 [1]

- accès à une chose saisie, 490(15), 490 [9]
- • conditions, 490(16)
- accusé renvoyé pour subir son procès, 490(4)
- appel d'une ordonnance, 490(17), 490 [10]
- consentement, 490(3.1)
- copie des documents, 490(13), 490 [8]
- • force probante, 490(14)
- demande présentée avant la fin du délai, 490(18)
- détention continue n'est plus requise, 490(5), 490(6)
- disposition des choses, 490(9), 490 [6], 490(9.1), 490 [7]
- en attente d'une décision sur l'appel, 490(12)
- ordonnance, 490(1), 490 [2]
- prolongation — ordonnance, 490(2), 490 [3], 490(3), 490 [4]
- remise des choses saisies
- • demande, 490(7), 490 [5], 490(8)
- • demande du propriétaire légitime, 490(10), 490(11)

**Salle d'audience**

- comportement
- • outrage au tribunal, 9, 9 [5]
- sécurité, 650 [4j)]

**Sa Majesté**, voir aussi Approvisionnement publics, Pardon

- approvisionnements publics, 416–421
- clémence (prérogative royale), 749; LCJ: 9
- confiscation de biens infractionnels, 490.1(1),

- Sa Majesté (*cont'd*)  
490.2(4)
- contrat (incapacité), 750(3)
  - définition, LI: 35(1)
  - erreur, 60a)
  - fraude envers le gouvernement
  - • réclamation ou avantage, 121(1a)(iv)
  - gouvernement, 118
  - haute trahison, 46(1)a)
  - hôtels de la Monnaie, 459
  - monnaie contrefaite, 462(1)
  - non-obligation, LI: 17
  - symboles de valeur contrefaits, 462(1)
- Santé**
- circonstance atténuante, 718.2 [1n)]
- Santé et sécurité de la population**
- acte terroriste, 83.01(1b)(ii)(C)
  - nuisance publique, 180
- Santé mentale**
- circonstance atténuante, 718.2 [1j)]
- Saskatchewan**, 164(8), 188(4)d), 482(2)j), 745.6(3)d), 812(1)d), 814(2)
- cour supérieure de juridiction criminelle, 2, 493, 552h)
  - heure normale, LI: 35(1)
  - juridiction supérieure, LI: 35(1)
- Sceau public**
- fabriquer, reproduire ou utiliser, 369b), 369 [1]
- Science occulte ou magique**, *voir* Magie
- Séance d'entraînement ou de maniement des armes**, 70
- décret, 70(1a)(ii)
  - • général ou spécial, 70(2)
- Secret professionnel de l'avocat**, *voir* Avocat, Privilège avocat-client
- Secrétaire d'État du Canada**
- décret (preuve), LPC: 32(1)
- Sécurité**
- droits de la victime, CHDV: 9
  - fouilles, perquisitions et saisies abusives (protection), CH: 8, 8 [8]
- Sécurité du Canada**, *voir aussi* Renseignements sensibles ou potentiellement préjudiciables
- sabotage, 52(1)a), 55, 581(4)
  - trahison, 46(2)
- Sécurité d'une personne**
- acte ou omission (justification), 25.1(9)b)(i), 25.3(2)c), 25.4(2)c)
  - atteinte, 248
  - comportement sexuel du plaignant
  - • admissibilité, 276(3)g)
- Sédition**, 59–62
- acte criminel, 61
  - conspiration séditeuse, 59(3)
  - intention séditeuse, 59(4)
  - • exception, 60
  - libelle séditeux, 59(2)
  - parole séditeuse, 59(1)
  - peine, 61
  - tribunal compétent, 469a)(v)
- Se faire passer pour une autre personne**, *voir aussi* Identité (fraude à l')
- définition, 403(2)
- Se livrer**
- omission de, 145(2)
- Semi-liberté**, 746.1
- Sénat**
- comité
  - • terrorisme (examen), 83.32(1.1), 83.32(1.2)
  - libelle diffamatoire, 306-307, 316
  - personne associée au système judiciaire, 2
  - serment, LI: 19(1)
- Sentence**
- exécution, 25(2), 25 [2]
- Sentence suspendue**, 731(1)a)
- Séparation des chefs d'accusation**, *voir* Chef d'accusation
- Sépulture**
- détruire, maquiller ou détériorer un registre, 377(1)a)
  - effacer du registre une partie essentielle, 377(1)b)
  - insérer dans un registre une fausse inscription, 377(1)b)
- Séquestration**
- acte criminel, 279(2)a), 279 [2]
  - condamnations multiples, 279 [4]
  - détournement d'aéronef, 76
  - infraction sommaire, 279(2)b), 279 [2]
  - meurtre au premier degré, 231(5)e), 231 [7]
  - peine, 279(2)
- Séquestration d'une jeune personne**
- contrainte
  - • défense non recevable, 17
- Séquestrer**, 279(1)a), 279.1(1)
- Serment**, *voir aussi* Faux serment
- déféré à l'étranger, LPC: 53
  - définition, LI: 35(1)
  - pouvoir conféré à un juge de paix, LI: 19(2)

## Index

- Serment** (*cont'd*)
- prestation et attestation, LI: 19(1)
  - preuve de signification, 4(6)
  - témoin, LPC: 13, 15, 16(2), 49
  - témoin à l'étranger, 714.5
- Service**
- substitution, 408
  - • confiscation, 412(2)
  - • peine, 412(1)
- Service canadien du renseignement de sécurité**, 83.1(1), 193(2)f)
- Service correctionnel du Canada**
- agent de la paix, 2
- Service correctionnel fédéral ou provincial**
- employé
  - • personne associée au système judiciaire, 2
- Service de communications téléphoniques, télégraphiques ou autres**
- communications — interception, 184(2)c), 193(2)d)(i)
- Service de télécommunication**
- vol, 326(1)b)
  - • possession d'un dispositif, 327
- Service d'ordinateur**
- définition, 342.1(2)
  - utilisation non autorisée, 342.1(1)a)
- Services de santé**, voir Intimidation (services de santé)
- Services d'interprétation**, voir Interprète
- Services sexuels**, voir aussi Avantage matériel provenant de la prestation de services sexuels, Obtention de services sexuels moyennant rétribution, Proxénétisme, Publicité de services sexuels
- arrêter un véhicule à moteur, 213(1)
  - communication, 213(1.1)
  - interférence à la circulation, 213(1)b)
  - offre, 213, 213 [1]
  - offre ou prestation de ses propres services sexuels
  - • immunité, 286.5
- Séviçes graves à la personne**, voir aussi Délinquant à contrôler, Délinquant dangereux
- crainte de, 810.2(1)
  - définition, 752
  - emprisonnement avec sursis, 742.1 [2]
  - plaidoyer de culpabilité, 606(4.1)
- Shérif**
- agent de la paix, 2
  - attroupement illégal
  - • proclamation, 67
  - avis, 560(1)a), 560(2)
  - date, heure et lieu du procès
  - • obligation, 560(3)
  - formation de la liste du jury, 631(2)
  - meurtre au premier degré, 231(4)a), 231 [5]
- Shérif adjoint**
- agent de la paix, 2
  - attroupement illégal
  - • proclamation, 67
  - meurtre au premier degré, 231(4)a), 231 [5]
- Signal de marine**
- amarrer un bateau ou un navire, 439(1)
  - changer, enlever ou cacher, 439(2)
- Signature**
- renseignement identificateur, 402.1
- Signification**
- preuve, 4(6), 4(6.1)
  - • présence pour interrogatoire, 4(7)
- Site de consommation supervisée**, LRCIDAS: 56–56.2
- Situation d'urgence**
- arme
  - • perquisition sans mandat, 117.02(1)
  - • saisie sans mandat, 117.02(1), 117.04(2)
  - arrestation
  - • entrée dans une maison d'habitation, 529.3(2)
  - communications — interception, 184.4, 184.4 [3]
  - • demande à des juges spécialement désignés, 188
  - fonctionnaire public
  - • désignation, 25.1(6), 25.1(7)
  - feuilles, perquisitions et saisies abusives (protection), CH: 8, 8 [8]
  - mandat non nécessaire, 487.11
  - torture, 269.1(3)
- Société**
- organisation, 2
- Société canadienne des postes**, 356(1)a)(iii), 356(1)a.1)
- Société d'assurance-dépôts du Canada**, 347(2)
- Société d'assurances**
- biens appartenant à un groupe terroriste
  - • vérification, 83.11(1)c)–c.2)
- Société de fiducie et de prêt**
- biens appartenant à un groupe terroriste
  - • vérification, 83.11(1)d)–f)
- Société de personnes**
- entité (définition), 83.01(1)
  - nombre d'actions réduit par le courtier, 384
  - organisation, 2

**Société de protection de l'enfance**

- poursuite, 172(4)

**Société de secours**

- biens appartenant à un groupe terroriste
- • vérification, 83.11(1)c.1)-c.2)

**Soeur**

- inceste, 155

**Solliciteur général**

- procureur général (définition), 2

**Sommaton**

- après l'avis de la reprise des procédures, 578
- après le dépôt de l'acte d'accusation, 578
- comparution de l'accusé, 482.1(3)
- • dispositions applicables, 482.1(4)
- comparution du prévenu, 512.3
- copie transmise à l'aide d'un moyen de communication, 708.1
- en cas de perte de compétence, 485(2), 485(3)
- • dispositions applicables, 485(5)
- mandat de saisie, 164(2)
- mandat pour omission de comparaître, 512.1
- omission de se conformer, 145(3), 145 [4]
- • choix du poursuivant, 145(8)
- excuse légitime, 145(6), 145(8)
- preuve par certificat, 145(9)b), 145(9)c)
- par un juge de paix, 507-507.1, 509, 512
- adressée au prévenu, 509(1)a)
- • contenu, 509(1), 509(4), 509(5), 509 [2]
- signification, 509(2), 509 [1]
- signification, 703.1
- • à une organisation, 703.2
- validité, 20, 730(2)
- • partout au Canada, 703.1

**Sortie avec ou sans escorte, 746.1****Soumission, voir** Contrat avec le gouvernement**Source journalistique, voir aussi** Journaliste

- autorisation à la divulgation, LPC: 39.1(7), 39.1(9)
- appel, LPC: 39.1(10)–39.1(12)
- conditions, LPC: 39.1(8)
- définitions, 488.01(1); LPC: 39.1(1)
- journaliste (définition), LPC: 39.1(1), 39.1(3)
- opposition à la divulgation, LPC: 39.1(2), 39.1(4)
- mesure intérimaire, LPC: 39.1(5)
- • observations, LPC: 39.1(6)

**Sous-directeur de prison**

- agent de la paix, 2
- meurtre au premier degré, 231(4)b)

**Sous-ministre de la Sécurité publique et de la****Protection civile**

- communications — interception, 185(1)a)

**Sous-procureur général**

- communications — interception, 185(1)b)
- défaut de poursuite
- • nouvelles procédures, 485.1

**Spectacle indécent, 163(2)b), 163 [4], 167**

- indécence, 167 [2]
- *mens rea*, 167 [1]
- peine, 169

**Sport, 207.1(4)**

- exemption, 204(1)a)
- renseignements, 202(1)f), 202(1)g)

**Station spatiale**

- définition, 7(2.34)
- élément de vol, 7(2.34)
- État partenaire, 7(2.34)
- infraction réputée commise au Canada, 7(2.3), 7(2.31)
- • poursuite, 7(2.33)
- • pouvoirs du procureur général du Canada, 7(2.32)
- membre d'équipage canadien, 7(2.34)
- membre d'équipage d'un État partenaire, 7(2.34)

**Sténographe**

- enquête préliminaire
- • assermentation, 540(4)
- • consignation des dépositions, 540(1)b)(i), 540(5)
- • transcription des dépositions, 540(4)
- procédure judiciaire (preuve), LPC: 23

**Substance désignée, voir aussi** Drogues et autres substances

- arrêtés du ministre
- • fourniture de renseignements, LRCIDAS: 45.1
- • mesures, LRCIDAS: 45.2
- définition, LRCIDAS: 2(1), 2 [2]
- restitution, *voir* Substance désignée — restitution

**Substance désignée — restitution, LRCIDAS: 23(1)**

- bien n'est plus nécessaire, LRCIDAS: 27a)
- confiscation
- • absence de demande de restitution, LRCIDAS: 25
- • ordonnance, LRCIDAS: 24(4), 27b)
- demande, LRCIDAS: 24(1)
- destruction des plantes, LRCIDAS: 29
- disposition sur consentement, LRCIDAS: 28
- ordonnance
- • dès que possible, LRCIDAS: 24(2)
- • ultérieure, LRCIDAS: 24(3)
- paiement compensatoire, LRCIDAS: 24(5)
- rapport de disposition, LRCIDAS: 29

## Index

- Substance désignée — restitution (*cont'd*)
- rapport de l'agent de la paix, LRCDAS: 23(3)
  - reçu, LRCDAS: 23(2)
  - risque d'atteinte à la sécurité ou à la santé publique, LRCDAS: 26
- Substance destructive ou délétère**
- administrer, 245
- Substance empoisonnée ou nocive**
- administrer à un animal ou un oiseau, 445(2), 445.1(1)c)
- Substance explosive**
- à bord d'un aéronef civil, 78
  - amnistie, 117.14
  - certificat d'analyse, 117.13
  - confiscation, 491(1)
  - produit de la vente, 491(3)
  - restitution, 491(2)
  - définition, 2, 2 [12]
  - engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810.01(5), 810.011(7), 810.02(7), 810.1(3.03), 810.2(5)
  - infraction (dispense), 117.07-117.08
  - interdiction — ordonnance, 109-110
  - mandat de perquisition, 117.04(1)
  - remise des objets et documents, 117.06(1)
  - manque de précautions
  - acte criminel, 80
  - peine, 80
  - obligation de prendre des précautions, 79
  - perquisition sans mandat, 117.02
  - personne dénoncée pour activité terroriste
  - engagement, 83.3(10)-(11)
  - possession, 436.1
  - possession liée aux activités d'une organisation criminelle, 82(2)
  - peines consécutives, 82.1
  - possession sans excuse légitime, 82(1)
  - restriction — ordonnance, 117.011
  - saisie, 492(1)
  - confiscation, 492(2)
  - produit de la vente, 492(3)
  - saisie sans mandat, 117.02, 117.04(2)
  - disposition, 117.02(2)
  - remise des objets et documents, 117.06(1)
  - usage, 81
- Substance intoxicante, voir aussi** Alcool, Drogue
- certificat, 729-729.1
  - emprisonnement avec sursis — ordonnance, 742.3(2)a)–742.3(2)a.3), 742.3(5)–742.3(10), 742.31
  - engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810.011(6)d)–810.011(6)f), 810.1(3.02)g)–810.1(3.02)i), 810.2(4.1)e)–810.2(4.1)g)
  - mise en liberté, 499, 503(2.1)g)(i)
  - probation — ordonnance, 732.1(3)c)–732.1(3)c.2), 732.1(7)–732.1(12), 732.11
  - services sexuels (avantage matériel), 286.2(5)c)
- Substitution de marchandises ou services**
- infraction, 498
- Suffoquer, 246a)**
- Suicide**
- aide médicale à mourir, 241(2)
  - aider, 241(1)b)
  - conseiller, 241(1)a)
- Suivre une personne, 264(2)a)**
- intimidation, 423(1)c), 423(1)e)
- Supercherie**
- fraude, 380(1)
  - trafic de renseignements identificateurs, 402.2(2)
  - vol d'identité, 402.2(1)
- Suppression de part, voir** Cadavre (d'un enfant)
- Suramende compensatoire**
- accord de réparation, 715.34(1)h), 715.37(5)
  - adolescent, LSJPA: 53(2), 54(2)-54(3)
  - affectation, 737(7)
  - avis, 737(8)
  - exécution, 737(9)
  - montant, 737(2)
  - montant supérieur, 737(3)
  - paiement, 737(1)
  - échéance, 737(4)
- Sûreté du Canada**
- sabotage, 52(1)a), 55, 581(4)
- Sursis — ordonnance, voir** Emprisonnement avec sursis — ordonnance
- Sursis de peine, 731(1)a)**
- Surveillance aérienne, CH: 8, 8 [33]**
- Surveillance de longue durée — ordonnance**
- casier judiciaire (suspension), LCJ: 4.01
  - condamnation pour une autre infraction, 743.1(3.1)
  - délinquant à contrôler, voir Délinquant à contrôler
  - délinquant dangereux, voir Délinquant dangereux
- Surveillance vidéo**
- fouilles, perquisitions et saisies abusives (protection), CH: 8, 8 [36]
  - mandat général, 487.01(4)
- Surveillant de liberté conditionnelle**
- personne associée au système judiciaire, 2

**Symbole de valeur contrefait**

- commerce, 460(1)
- définition, 448
- instruments pour contrefaire, 458
- preuve, 461
- propriété, 462(1)
- saisie, 462(2)b)

**Synagogue**, 430(4.101)a)**Syndicat**, 425

- complot (exception), 466(2)

**Syndicat professionnel**

- organisation, 2

**Syndrome de la femme battue**, 34 [5]**Système de justice pénale**

- droits de la victime, CHDV: 6

**Système de justice pénale — adolescents**, *voir aussi* Adolescent — garde et surveillance, Adolescent — protection de la vie privée, Comité de justice pour la jeunesse, Groupe consultatif, Tribunal pour adolescents

- accord avec les provinces, LSJPA: 156
- accusation (validité), LSJPA: 6(2)
- acte d'accusation, LSJPA: 143
- adolescent (définition), LSJPA: 2(1), 2 [1]
- adolescent confié aux soins d'une personne, LSJPA: 31(1)
  - • cessation du placement, LSJPA: 31(4), 31(5)
  - • conditions du placement, LSJPA: 31(3), 139
  - • obligation du juge, LSJPA: 31(2)
  - • ordonnance dégageant la personne, LSJPA: 31(5), 31(6)
- appel
  - • acte criminel, LSJPA: 37(1)
  - • à la Cour suprême du Canada, LSJPA: 37(10)
  - • choix présumé, LSJPA: 37(7)
  - • déclaration sommaire de culpabilité, LSJPA: 37(5), 37(8)
  - • jugement conjoint ou décision conjointe, LSJPA: 37(6)
  - • ordonnances, LSJPA: 37(4)
  - • outrage au tribunal, LSJPA: 37(2), 37(3)
  - • peine non susceptible d'appel, LSJPA: 37(11)
- assistance d'un adulte, LSJPA: 25(7)
- avis à un parent ou un autre adulte, LSJPA: 26(4)
- avis aux père et mère
  - • contenu, LSJPA: 26(6)
  - • copie du procès-verbal, LSJPA: 26(7)
  - • défaut de donner, LSJPA: 26(9), 26(10)
  - • directives judiciaires, LSJPA: 26(5)
  - • en cas d'arrestation et de détention, LSJPA: 26(1)

- • en cas de citation à comparaître, LSJPA: 26(2)
- • en cas de contravention, LSJPA: 26(3)
- • en cas de mise en liberté aux termes d'une promesse, LSJPA: 26(2)
- • en cas de sommation, LSJPA: 26(2)
- • non-application, LSJPA: 26(12)
- • non-signification, LSJPA: 26(11)
- • signification, LSJPA: 26(8)
- *Code criminel* (application), LSJPA: 140
- comparution, LSJPA: 32
- déclaration, LSJPA: 146-147
- déclaration de culpabilité par procédure sommaire (dispositions), LSJPA: 142
- définitions, LSJPA: 2(1)
- dénonciation, LSJPA: 143
- détention provisoire, *voir* lieu de détention provisoire
- détention (examen), LSJPA: 30.1
- détention sous garde
  - • dispositions applicables, LSJPA: 28, 33
  - • motifs, LSJPA: 29(2), 29(3)
- détermination de la peine, *voir* Tribunal pour adolescents
- directeur provincial, LSJPA: 22, *voir aussi* lieu de détention provisoire
- dispositions transitoires (*Loi sur les jeunes contrevenants*), LSJPA: 158-165
- dossier(s)
  - • accès, LSJPA: 117-124
  - • communication de renseignements, LSJPA: 122, 125-127
  - • contravention, LSJPA: 138
  - • de police, LSJPA: 115
  - • des tribunaux, LSJPA: 114
  - • destruction, LSJPA: 128
  - • entre les mains d'archivistes, LSJPA: 126
  - • gouvernementaux, LSJPA: 116(1)
  - • interdiction (utilisation ou accès), LSJPA: 128-129
  - • privés, LSJPA: 116(2)
- droit aux services d'un avocat, LSJPA: 25(1)
  - • avis, LSJPA: 25(2), 25(3)
  - • avocat autre que celui des père et mère, LSJPA: 25(8)
- • comparution, LSJPA: 32(2)
- • déclaration, LSJPA: 25(9)
- • désignation, LSJPA: 25(4)b), 25(5), 25(6)b)
- • honoraires, LSJPA: 25(10)
- • non-application, LSJPA: 25(11)
- • service d'aide juridique, LSJPA: 25(4)a), 25(6)a)
- examen de certaines accusations par le procureur général, LSJPA: 24.1
- formules, LSJPA: 154
- incitation (infraction), LSJPA: 136

## Index

### Système de justice pénale — adolescents (*cont'd*)

- interprétation de la loi, LSJPA: 3(2)
- juge de la cour provinciale (compétence), LSJPA: 136(2)
- juge de paix
  - compétence, LSJPA: 20
- lieu de détention provisoire
  - adolescent de vingt ans ou plus, LSJPA: 30(5)
  - adolescent qui atteint l'âge de dix-huit ans, LSJPA: 30(4)
  - désignation, LSJPA: 30(1), 30(7)
  - détention à l'écart des adultes, LSJPA: 30(3), 30(7)
  - détention nécessitant une autorisation, LSJPA: 30(8)
  - détermination par l'autorité provinciale, LSJPA: 30(9)
  - surveillance de l'adolescent pendant le transfert, LSJPA: 30(2)
  - transfèrement par le directeur provincial, LSJPA: 30(6)
- mesures extrajudiciaires, LSJPA: 4–12, *voir aussi* sanctions extrajudiciaires
  - avertissement, LSJPA: 6(1)
  - mise en garde, LSJPA: 6(1), 7-8
  - objectifs, LSJPA: 5
  - principes, LSJPA: 4
  - renseignements (inadmissibilité), LSJPA: 9
  - renvoi à un programme ou organisme communautaire, LSJPA: 6(1)
- mesures sociales (interdiction de substitution), LSJPA: 28.1
- mise en liberté provisoire (dispositions), LSJPA: 28, 33
- ordonnance de mise en liberté avec conditions, LSJPA: 29(1)
- politique canadienne, LSJPA: 3(1)
- poursuite privée, LSJPA: 24
- présence des père et mère — ordonnance, LSJPA: 27(1)
  - absence, LSJPA: 27(4), 27(5)
  - non-application, LSJPA: 27(2)
  - signification, LSJPA: 27(3)
  - preuve, LSJPA: 146–153
- programme communautaire, LSJPA: 157
- programme d'examen, LSJPA: 23
- règlements, LSJPA: 155
- renseignements (publication), LSJPA: 138
- renvois descriptifs, LSJPA: 2(3)
- sanctions extrajudiciaires, LSJPA: 10(1), *voir aussi* mesures extrajudiciaires
  - acte d'accusation (dépôt), LSJPA: 10(6)
  - aveu (non-admissibilité), LSJPA: 10(4)
  - avis aux père et mère, LSJPA: 11

- conditions, LSJPA: 10(2)
- dénonciation (dépôt), LSJPA: 10(6)
- information, LSJPA: 12
- mise en oeuvre (restriction), LSJPA: 10(3)
- poursuite, LSJPA: 10(5)
- sceau, LSJPA: 153
- signification (preuve), LSJPA: 152
- terminologie, LSJPA: 2(2)
- tribunal pour adolescents (définition), LSJPA: 2(1), 2 [2]
- troubles mentaux (dispositions), LSJPA: 141

### Système de transport public

- définition, 431.2(1)

## T

**Tabac en feuilles**, 121.1

**Tabaculteur**, 121.1

**Table à monnaie**, 206(1g), 206(3), 207(4)a), 207.1(4)

**Tableau des jurés**, *voir* Juré

**Tapage**, *voir* Troubler la paix

### Taux d'intérêt criminel

- acte criminel, 347(1a)
- définitions
  - capital prêté, 347(2)
  - dépôt de garantie, 347(2)
  - frais pour découvert de compte, 347(2)
  - intérêt, 347(2), 347.1(1)
  - taux criminel, 347(2)
  - taxe officielle, 347(2)
- infraction sommaire, 347(1b)
- non-application, 347(8)
- poursuite, 347(7)
- présomption, 347(3)
- prêt sur salaire, 347.1(2)
- taux annuel effectif
  - attestation, 347(4)
  - contre-interrogatoire de l'actuaire, 347(6)
  - préavis de l'attestation, 347(5)

**Technicien qualifié**, *voir aussi* Communication privée, Moyen de télécommunication, Réseau téléphonique public commuté

- certificat, 320.32, 320.32 [3], 320.32 [4]
- définition, 320.11, 320.11 [4]
- document imprimé par l'éthylomètre, 320.33
- échantillon d'haleine, 320.28(1a)(i), 320.28(3), 320.31(1), 320.31 [3a]
- échantillon de sang, 320.28(1a)(ii), 320.28(2b), 320.28(4b)
- immunité, 320.37(2)

## Index

- Technicien qualifié (*cont'd*)
- refus de prélever un échantillon, 320.37(1)

### Télécommunication

- définition, LI: 35(1)

### Télégraphe, LI: 36

### Téléphone, LI: 36

### Téléphone mobile

- fouille, CH: 8, 8 [32]

### Téléphone public, 186 [5b]

### Témoignage, voir aussi Faux témoignage, Témoin

- à distance, 714.1–714.8, voir aussi témoin (à l'étranger), témoin (au Canada)
- • voix seule, 714.3, 714.4
- affirmation solennelle, 134
- âge de l'enfant, 658(2)
- à l'extérieur de la salle d'audience
- • audition du témoin, 486.2(4)
- • conditions de l'exclusion, 486.2(5)
- • demande d'ordonnance, 486.2(2.1)
- • facteurs considérés, 486.2(3)
- • ordonnance, 486.2(1), 486.2(2), 486.2(6)
- antérieur, 715
- • mise en garde, 715 [3]
- • oui-dire, 715 [2]
- • pouvoir discrétionnaire, 715 [1]
- communications — interception
- • divulgation de renseignements, 193(3)
- contradictoire, 136
- • preuve de procès antérieur, 136(2.1)
- corroboration, 47(3), 659
- crédibilité
- • déclaration protégée (admissibilité), 672.21(3)f)
- date de naissance, 658(1)
- déclaration sous serment, 134
- définition, 118, 136(2)
- de la victime, CHDV: 13
- de l'expert, voir Témoin-expert
- d'enfants, 659
- derrière un écran ou un dispositif permettant de ne pas être vu
- • audition du témoin, 486.2(4)
- • demande d'ordonnance, 486(1.1), 486.2(2.1)
- • facteurs considérés, 486(2), 486.2(3)
- • motifs, 486(3)
- • ordonnance, 486(1), 486(4), 486.2(1), 486.2(2), 486.2(6)
- enquête préliminaire, 540
- • procédures précédant l'enquête, 536.3a), 536.4(1)a)
- • transcription, 540

- enregistrement vidéo, 715.1, 715.1 [1], 715.2
- • délai raisonnable, 715.1 [3]
- • visionnement par le jury, 715.1 [4]
- • voir-dire, 715.1 [2]
- entrave à la justice, 139(3)a), 139(3)c)
- par commission, 709–714, voir aussi Témoin (malade)
- • commissaire (nomination), 709(1)
- • décision réputée avoir été prise au procès, 709(2)
- • présence de l'avocat de l'accusé, 713(1)
- • preuve (admission), 713.1
- • rapport, 713(2)
- par télévision en circuit fermé, 486.2(5)
- parjure, 131–133
- procès (prise des témoignages), 646
- victime ou témoin
- • âgé de moins de dix-huit ans, 715.1
- • ayant une déficience, 715.2

### Témoignage incriminant, CH: 13, 13 [1]

- autre procédure, CH: 13, 13 [2]
- considérations procédurales, CH: 13, 13 [4]
- contre-interrogatoire, CH: 13, 13 [3]

### Témoin, voir aussi Assignation, Témoignage

- accusé
- • défaut de témoigner, LPC: 4(6), 4 [6]
- • identité (témoignage), LPC: 6.1
- • témoignage, LPC: 4(1), 4 [1]
- affirmation solennelle, LPC: 14, 15, 16(2)
- âgé de moins de dix-huit ans, 486(2)b), 486.2(1)
- • contre-interrogatoire par l'accusé, 486.3(1)
- • présence d'une personne de confiance, 486.1
- • protection de l'identité, 486.4(2)a), 486.4(3)
- • témoignage à l'extérieur de la salle d'audience ou derrière un écran ou dispositif, 486.2
- agissant comme personne de confiance
- • exclusion, 486.1(4)
- à l'étranger, 714.2, 714.4–714.8
- • déposition, 502.1(3), 709(1)b), 712(2), 714.2(1)
- • frais, 714.7
- • ordonnance (demande), 712(1)
- • préavis, 714.2(2)
- • présomption, 714.6
- • serment ou affirmation solennelle, 714.5
- • voix seule, 714.4
- arrêté en vertu d'un mandat
- • détention sous garde, 706a)
- • libération sur engagement, 706b)
- assignation, 650 [4h]), 697–715.2, voir aussi Assignation
- au Canada, 714.1, 714.3

## Index

- Témoin (*cont'd*)
- audience publique, 486 [2]
  - • exclusion du public, 486(2)
  - ayant une déficience physique ou mentale, 486.2(1)
  - • enregistrement vidéo, 715.2
  - • présence d'une personne de confiance, 486.1
  - • témoignage à l'extérieur de la salle d'audience ou derrière un écran ou dispositif, 486.2
  - capacité mentale à témoigner
  - • charge de la preuve, LPC: 16(5)
  - • difficulté à communiquer, LPC: 6(2)
  - • enquête, LPC: 16(1)
  - • inaptitude à témoigner, LPC: 16(4)
  - • mise en question, LPC: 16
  - • serment ou affirmation solennelle, LPC: 16(2)
  - • témoignage sur promesse de dire la vérité, LPC: 16(3), 16(3.1)
  - condamnation antérieure, LPC: 12 [1]
  - • absolution, LPC: 12 [5]
  - • causes pendantes, LPC: 12 [4]
  - • directives au jury, LPC: 12 [3]
  - • exclusion, LPC: 12 [2]
  - • interrogatoire, LPC: 12(1)
  - • pardon, LPC: 12 [5]
  - • preuve, LPC: 12(1.1), 12(2), 12 [6]
  - conjoint de l'accusé, LPC: 4(1), 4(2), 4 [2], 4 [5]
  - • communications faites durant le mariage, LPC: 4(3), 4 [4]
  - • défaut de témoigner, LPC: 4(6), 4 [6]
  - contre-interrogatoire au sujet de déclarations antérieures, LPC: 10, 11
  - contre-interrogatoire par l'accusé
  - • demande d'ordonnance, 486.3(4.1)
  - • facteurs considérés, 486.3(4)
  - • nomination d'un avocat, 486.3(1)–486.3(3)
  - • ordonnance, 486.3(1)–486.3(3), 486.3(5)
  - déclaration antérieure incompatible, LPC: 9
  - • force probante, LPC: 9 [4]
  - • par un témoin jugé opposé, LPC: 9(1), 9 [1]
  - • par un témoin qui n'a pas été jugé opposé, LPC: 9(2), 9 [3]
  - • voir-dire, LPC: 9 [2]
  - définition, 118
  - déposition, 502.1(2), 507(1)(ii), 507(3), 508(1a)(ii), 508(2), 646, *voir aussi* témoignage à distance, témoignage par commission
  - détention sous garde
  - • décision du juge, 707(3)
  - • demande d'être conduit devant un juge, 707(2)
  - • durée maximale, 707(1)
  - • ordonnance, 706a)
  - difficulté à communiquer, LPC: 6(2)
  - • moyens mis à la disposition du témoin (enquête), LPC: 6(3)
  - • écriture (authenticité), LPC: 8
  - encourager la participation au processus de justice pénale
  - enquête préliminaire, 537(1a), 540-541
  - • engagement (renvoi à procès), 550
  - • procédures précédant l'enquête, 536.3b), 536.4(1b)
  - • protection et sécurité, 486(2)a), 486.1(3)f), 486.2(3)g), 486.3(4)f), 486.31(3)f), 486.5(7)d), 486.7(3)g)
  - incapacité physique résultant d'une maladie
  - • déposition, 709(1a)(i), 711
  - inhabilité à témoigner, LPC: 3
  - instrumentaire, LPC: 34
  - intention de tromper, 136(1)
  - interprète, CH: 14
  - interrogatoire
  - • Cour des poursuites sommaires, 802(2), 802(3), 802.1
  - • procédures en appel, 683(1)
  - • tribunal étranger, LPC: 46
  - juge responsable de la gestion de l'instance (pouvoirs), 551.3(1)a)
  - langue employée, 530.1c), 530.1c.1)
  - malade, 710
  - • demande, 709(1a), 710(1)
  - • déposition, 711
  - • témoignage d'un médecin, 710(2)
  - opposé, *voir* déclaration antérieure incompatible
  - outrage au tribunal, 708
  - parjure, 131–133
  - personne âgée de moins de quatorze ans
  - • capacité de comprendre les questions et d'y répondre, LPC: 16.1(3)–16.1(5)
  - • charge de la preuve, LPC: 16.1(4)
  - • effet du témoignage, LPC: 16.1(8)
  - • enquête, LPC: 16.1(5)
  - • habilitée à témoigner, LPC: 16.1(1)
  - • non assermentée, LPC: 16.1(2)
  - • promesse, LPC: 16.1(6), 16.1(7)
  - • témoignage admissible en preuve, LPC: 16.1(3)
  - personne associée au système judiciaire (définition), 2
  - personne ayant une déficience physique, LPC: 6(1)
  - • moyens mis à la disposition du témoin (enquête), LPC: 6(3)
  - personne morale, LPC: 4 [3]
  - présence d'une personne de confiance
  - • demande d'ordonnance, 486.1(2.1)
  - • facteurs considérés, 486.1(3)
  - • interdiction de communiquer, 486.1(5)

**Témoignage**

- • ordonnance, 486.1(1), 486.1(2), 486.1(6)
- prisonnier, 527(4)
- protection, *voir* sécurité
- protection de l'identité, 486.2(3)f, 486.2(3)f.1); LSJPA: 111
- • ordonnance, 486.31
- • ordonnance de non-publication, 486.5
- • ordonnance de non-publication (infraction d'ordre sexuel), 486.4
- question incriminante, LPC: 5
- • réponse non admissible en preuve, LPC: 5(2)
- qui est une victime
- • contre-interrogatoire par l'accusé, 486.3(2)
- qui ne comparait pas
- • mandat, 705(1)
- qui s'esquive
- • dénonciation (copie), 704(3)
- • mandat, 704(1)
- • visa du mandat, 704(2)
- récit complet et franc des faits, 486(2)c, 486.1(2), 486.2(2), 486.3(3)
- refus de témoigner
- • outrage au tribunal, 9, 9 [9]
- sécurité — ordonnance, 486.7(1), 486.7(4)
- • demande, 486.7(2)
- • facteurs considérés, 486.7(3)
- sécurité et protection, 499, 503(2.1)h)
- • détention de l'accusé, 515(10)b)
- • d'une connaissance, 486.31(3)d), 486.7(3)f)
- • facteurs considérés, 486(2)d), 486.1(3)e), 486.2(3)e), 486.3(4)d), 486.31(3)c), 486.5(7)c)
- • mise en liberté de l'accusé, 515(4)e.1), 515(4.2)-515(4.3)
- serment, LPC: 13, 15, 16(2)
- troubles mentaux (audience), 672.5(12)

**Témoignage expert**

- divulgation interdite des renseignements, 657.3(7)
- juge responsable de la gestion de l'instance (pouvoirs), 551.3(1g)(iv)
- ordonnance du tribunal, 657.3(5)
- rapport, 657.3(1)
- • présence pour interrogatoire, 657.3(2)
- témoignage, 657.3(1); LPC: 7
- • absence de préavis, 657.3(4)
- • préavis, 657.3(3)
- utilisation des documents, 657.3(6)

**Témoignage repentant**

- divulgation de la preuve, CH: 7 [61](xi)

**Temple**, 430(4.101a)**Tenancier**

- d'une maison de jeu ou de pari, 201(1)
- définition, 197(1), 197 [8]

**Tenancier en commun**

- vol, 328d)

**Tentative de commettre une infraction**, *voir aussi*

- Participant à une infraction
- acte terroriste, 83.01(1)
- infraction réputée commise au Canada, 7(2), 7(2.01), 7(2.1)-7(2.2), 7(2.21), 7(3.7), 7(3.71)-7(3.73)
- peine, 463
- tribunal compétent, 469d)
- verdict, 660, 661

**Tentative de meurtre**

- acte criminel, 239(1)
- constitutionnalité, 239 [2]
- contrainte
- • défense non recevable, 17
- peine, 239(1), 239 [1]
- récidive, 239(2)
- • ordre des déclarations de culpabilité, 239(3)
- verdict (infraction incluse), 662

**Terrain**

- ligne de démarcation (déplacer), 442

**Terrain d'école**, 161(1)a), 213(1.1), 286.1(1)a)(i), 810.1(3.02)b)

- Terrain de jeu**, 161(1)a), 213(1.1), 810.1(3.02)b)
- méfait, 430(4.101)c)

**Terrain d'un établissement religieux**, 286.1(1)a)(i)

- Terre-Neuve-et-Labrador**, 164(8), 188(4)e), 482(2)l), 745.6(3)c), 812(1)g)
- cour supérieure de juridiction criminelle, 2, 493
- Cour suprême (section de 1<sup>re</sup> instance), 552h.1)
- heure normale, LI: 35(1)
- juridiction supérieure, LI: 35(1)
- pénitencier, 743.1(6)

**Territoire**

- infraction, 9c)

**Territoire non organisé**

- juridiction, 480(1)

**Territoires**, LI: 35(1)**Territoires du Nord-Ouest**, 164(8), 188(4)c), 745.6(3)f), 812(1)h), 814(4)

- application
- • de la *Charte*, CH: 30, 32(1)a)
- • de la loi, 8(1)b)
- cour supérieure de juridiction criminelle, 2
- heure normale, LI: 35(1)

## Index

- Territoires du Nord-Ouest (*cont'd*)
- juge de la Cour suprême, 552i
- juridiction supérieure, LI: 35(1)
- preuve documentaire, LPC: 22(2)
- procureur général, 2
- Terrorisme**, 83.01–83.33, 810.5, *voir aussi* Activité terroriste, Groupe terroriste, Infraction de terrorisme, Propagande terroriste
- aggravation de la peine, 83.27
- biens appartenant à un groupe terroriste
- • autorisation du ministre, 83.09(1), 83.09(2)
- • communication, 83.1
- • immunité, 83.1(2), 83.11(3)
- • infraction, 83.12
- • interdiction, 83.08-83.09
- • peine, 83.12
- • rapport, 83.11(2), 83.11(4)
- • vérification, 83.11(1)
- blocage des biens, 83.08
- • administrateur, 83.13(2), 83.13(3)
- • compétence, 83.25(1)
- • droits et intérêts sur les biens, 83.09(3)
- • immunité, 83.08(2)
- • infraction, 83.12
- • peine, 83.12, 83.25(2)
- • procédure, 83.24
- • procès, 83.25(2)
- blocage des biens — mandat
- • affidavit, 83.13(1.1)
- • demande, 83.13(1)a), 83.13(10)
- • disposition des biens saisis, 83.15
- • dispositions applicables, 83.13(11)
- • huis clos, 83.13(1)a)
- • objet, 83.13(1)a)
- • sauvegarde des droits, 83.16(1)
- blocage des biens — ordonnance, 83.13(1)b), 83.13(12)
- circonstance aggravante, 718.2 [4f]
- confiscation — ordonnance, 83.13(8.1)
- • affidavit, 83.14(2)
- • annulation, 83.14(10)-(11)
- • appel, 83.16(1)
- • avis de la demande, 83.14(4), 83.14(7)
- • confiscation des biens, 83.14(5)
- • défendeurs, 83.14(3), 83.14(7)
- • demande, 83.14(1)
- • disposition des biens saisis, 83.15
- • droits des tiers, 83.14(8)
- • maison d'habitation, 83.14(9)
- • modification, 83.14(10)-(11)
- • priorité aux victimes, 83.17(2)
- • produit de la disposition des biens, 83.14(5.1), 83.14(5.2)
- • refus de la demande, 83.14(6), 83.16(2)
- définitions, 2, 83.01(1)
- • Canadien, 83.01(1)
- • entité, 83.01(1)
- • entité inscrite, 83.01(1)
- • juge, 83.05(11)
- destruction des biens — ordonnance, 83.13(5)
- • destruction des biens, 83.13(8)
- • préavis, 83.13(6), 83.13(7)
- entité — inscription
- • erreur sur la personne, 83.07
- • examen périodique de la liste, 83.05(8.1), 83.05(10)
- • liste, 83.05(1)
- • présomption, 83.05(3)
- • recommandation du ministre, 83.05(1.1)
- • validité de la liste, 83.05(9)
- entité inscrite — modification, 83.05(1.2)
- entité inscrite — radiation
- • contrôle judiciaire, 83.05(5)
- • demande, 83.05(1.2)b), 83.05(2)
- • examen, 83.05(6)
- • huis clos, 83.05(6)a), 83.06
- • nouvelle demande, 83.05(8)
- • preuve, 83.05(6.1), 83.06
- • publication de la décision, 83.05(7)
- • renseignements, 83.05(6), 83.06
- faciliter
- • interprétation, 83.01(2)
- financement, *voir* Terrorisme — financement
- maintien des dispositions spécifiques, 83.17(1)
- non-confiscation des biens — ordonnance, 83.14(6)
- peines consécutives, 83.26
- perquisition, 83.13(1)a)
- prise en charge des biens — ordonnance, 83.13(2)
- • administrateur, 83.13(2), 83.13(3)
- • application, 83.13(9.1)
- • cessation d'effet, 83.13(9)
- • charge d'administrer les biens, 83.13(4)
- saisie, 83.13(1)a), 83.14
- Terrorisme — financement**, 83.02–83.04
- infraction réputée commise au Canada, 7(3.73)
- Terrorisme nucléaire commis à l'étranger**
- infraction réputée commise au Canada, 7(2.21)
- Testament**
- acte testamentaire, 2

## Index

### **Texte, voir aussi** Loi fédérale, Interprétation, Règlement

- abrogation, LI: 2(2), 45(1), 45(3)
- application, LI: 8(1)
- à la zone économique exclusive du Canada, LI: 8(2.1)
- • au plateau continental du Canada, LI: 8(2.2)
- • de la Loi, LI: 3
- • limitée à certaines parties du Canada (texte modificatif), LI: 8(2)
- cessation d'effet, LI: 2(2), 6(1)
- créant une infraction (interprétation), LI: 34
- date d'entrée en vigueur fixée par règlement publié dans la *Gazette du Canada*, LI: 6(3)
- définitions, LI: 2(1), 35(1)
- • application, LI: 15
- document (preuve), LI: 25(1)
- imprimeur de la Reine (mention), LI: 25(2)
- interprétation, LI: 12
- mention de textes antérieurs, LI: 14
- modification, LI: 45(2)–45(4)
- notes marginales, LI: 14
- nouvelle édition, révision, refonte, codification ou modification, LI: 45(4)
- portée territoriale, LI: 8(1)
- préambule, LI: 13
- prise d'effet, LI: 6(1)
- • absence de date d'entrée en vigueur, LI: 6(2)
- règle de droit (permanence), LI: 10
- règle d'interprétation
- • application, LI: 15
- règlement d'application
- • terminologie, LI: 16
- remplacement, LI: 2(2)
- renvoi, LI: 40(2)
- • à un élément de l'article, LI: 41(3)
- • à un élément d'un autre texte, LI: 41(5)
- • à un élément du texte, LI: 41(2)
- • à un passage formé de plusieurs éléments, LI: 41(1)
- Sa Majesté (non-obligation), LI: 17

### **Théâtre**

- définition, 150
- représentation théâtrale immorale
- • infraction, 167(1)
- • participant, 167(2)
- • peine, 169

### **Thérapeute**, 241(5.1)

### **Thérapie de conversion**, 164(1)f), 164(3)–164(5), 164(7)

- avantage matériel, 320.104

- définition, 320.101
- infraction, 320.102
- mandat de saisie, 164.1(1)
- ordonnance, 164.1(5)
- publicité ou promotion, 164(8), 320.103
- sort de la matière, 164.1(7)

### **Timbre**

- contrefaçon, 376(1)
- définition, 376(3)

### **Timbre d'accise**

- contrefait, 448

### **Timbre-poste**

- bien, 2
- bien meuble, 4(1)
- contrefait, 448

### **Titre**

- cacher frauduleusement, 385
- • poursuite, 385(2)
- du gouvernement ou d'une banque
- • chose ayant l'apparence, 457(1)b), 457(2)–457(4)
- falsifier la généalogie, 385(1)b)
- sans valeur
- • obtention frauduleuse d'aliments, boissons ou commodités, 364(2)f)
- valeur, 2

### **Titre de bien-fonds**

- définition, 2
- destruction, 340a)
- valeur, 2

### **Titre de marchandises**

- définition, 2
- destruction, 340a)
- valeur, 2

### **Titre d'un bien immeuble**

- enregistrement frauduleux, 386

### **Titre testamentaire**

- fraude, 380(1)a)
- méfait, 430(3)
- possession illégale, 355a)
- vol, 334a)

### **Titulaire de permis, voir** Permis

### **Titulaire d'une charge publique**

- pouvoirs, LI: 24(5)

### **Torture**

- acte criminel, 269.1(1)
- déclaration inadmissible en preuve, 269.1(4)
- définition, 269.1(2)
- infraction réputée commise au Canada, 7(3.7)

## Index

### Torture (*cont'd*)

- moyens de défense inadmissibles, 269.1(3)
- peine, 269.1(1)

### Toxicomanie

- circonstance aggravante, 718.2 [2i]
- circonstance atténuante, 718.2 [1k]
- programme de traitement
- • peine, LRCDAS: 10(5)
- • report de la peine, LRCDAS: 10(4)

### Trafic de biens criminellement obtenus, *voir aussi*

- Bien criminellement obtenu, Possession de biens criminellement obtenus
- définition (trafic), 355.1
- exportation prohibée, 355.3
- importation prohibée, 355.3
- infraction, 355.2, 355.4
- peine, 355.5
- • valeur de l'objet dépasse 5 000 \$, 355.5a)
- • valeur de l'objet ne dépasse pas 5 000 \$, 355.5b)

### Trafic de drogues dans un établissement correctionnel

- circonstance aggravante, 718.2 [2v]

### Trafic de drogues ou substances, *voir aussi* Drogues et autres substances

- définition, LRCDAS: 2(1), 2 [3]

### Trafic d'influence

- affaires du gouvernement, 121(1), 121(3)
- affaires municipales, 123
- démission d'une charge, 125
- nomination à une charge, 125

### Trahison, *voir aussi* Haute trahison

- acte criminel, 46(2)
- acte d'accusation, 581(4), 601(9)
- citoyen canadien, 46(3)b)
- complicité après le fait
- • tribunal compétent, 469b)
- conspiration, 46(4)
- contrainte
- • défense non recevable, 17
- dénonciation de paroles, 48(2)
- inciter à la mutinerie, 53
- ne pas empêcher de commettre, 50(1)b), 50(2), 55
- peine, 47(2)
- prescription, 48(1)
- preuve d'acte manifeste, 55
- tribunal compétent, 469a(i)

### Traite

- escroquerie, 362(1)c)(vi)
- obtention frauduleuse d'aliments, boissons ou commodités, 364(2)f)

### Traite des personnes, 279.01, *voir aussi* Exploitation d'une personne

- avantage matériel, 279.02(1)
- consentement, 279.01(2)
- exploitation de la personne, 279.04
- infraction réputée commise au Canada, 7(4.11)
- peines consécutives, 279.05
- rétention ou destruction de documents, 279.03(1)

### Traite des personnes de moins de dix-huit ans, 279.011(1), 279.02(2), 279.03(2)

- avantage matériel, 279.02(2)
- consentement, 279.011(2)
- peines consécutives, 279.05
- rétention ou destruction de documents, 279.03(2)

### Traité

- preuve documentaire, LPC: 20, 21

### Traitement chirurgical ou médical

- obligation, 216

### Traitement cruel et inusité, CH: 12

### Transport

- du courrier
- • arrêter avec intention de voler, 345
- d'une chose dont l'importation ou le transport est illicite
- • faux connaissance, 401
- nuire aux moyens de transport, 248
- obtention frauduleuse, 393(3)

### Transport aérien

- fouille, CH: 8, 8 [16]

### Transporter illégalement à l'étranger, 279(1)b), 279 [1]

### Transporteur

- employé
- • infraction (dispense), 117.09(3)

### Trappe, 113(1)a)

- causant des lésions corporelles, 247(1)–247(4)
- • lieu infractionnel, 247(3), 247(4)
- causant la mort, 247(5)

### Travail bénévole, 161(1)b)

### Travailleur social, 241(5.1)

### Tribunal, *voir aussi* Cour, Juge, Procès

- action (prise d'effet), 3.1
- ajournement des procédures, 485(4)
- compétence, 477(2)
- • accusé qui ne comparaît pas, 485(1.1)
- • atteinte aux droits et libertés, CH: 24 [2]
- • cour de juridiction criminelle, 469
- • cour supérieure de juridiction criminelle, 468

## Index

- Tribunal** (*cont'd*)
- confiscation de biens infractionnels, 490.1
  - défaut d'exercer sa compétence, 485(1)
  - • ajournement des procédures, 485(4)
  - définition, 83.222(8), 83.223(11), 164(8), 320(8)
  - désobéissance à une ordonnance, 127
  - disposition de biens saisis, 199(3)
  - engagement, 770
  - impartialité, CH: 11d), 11 [5c)]
  - indépendance, CH: 11d), 11 [5b)]
  - irrégularités de procédure, 485(1)
  - • ajournement des procédures, 485(4)
  - juridiction, *voir* Tribunal — juridiction
  - mandat contre un témoin, *voir* témoin
  - mandat d'arrestation, 482.1(3), 485(2)
  - membre du personnel administratif
  - • personne associée au système judiciaire, 2
  - outrage au tribunal, 9
  - • appel, 10
  - perte de compétence à l'égard d'un accusé, 485(2)
  - • rejet des procédures pour défaut de poursuite, 485(3)
  - preuve de signification
  - • présence pour interrogatoire, 4(7)
  - procédure judiciaire (preuve), LPC: 23
  - procédures (langues), CH: 19(1)
  - renseignements sur les délinquants sexuels
  - • ordonnance, 490.012
  - serment, LPC: 13
  - sommation, 482.1(3), 485(2)
  - témoin
  - • arrêté en vertu d'un mandat (ordonnance), 706
  - • lié par un engagement, 705(2)
  - • outrage au tribunal, 708(2)
- Tribunal — juridiction**, 669.1-669.2, *voir aussi* Circonscription territoriale
- infraction commise à l'extérieur du Canada (navire), 477.3(2)
  - infraction commise au Canada à l'extérieur de la province où se trouve l'accusé, 478(3)
  - • accusé renvoyé pour subir son procès, 478(4)
  - infraction commise dans la province où se trouve l'accusé, 479
  - infraction entièrement commise dans une autre province, 478(1)
  - libelle diffamatoire, 478(2)
  - outrage au tribunal, 9
  - sur les personnes, 470
  - territoriale, 476
- Tribunal étranger — preuve**
- application, LPC: 43
  - définitions, LPC: 44
  - interprétation, LPC: 45
  - interrogatoire au Canada d'un témoin, LPC: 46
  - • frais, LPC: 48
  - • ordonnance (exécution), LPC: 47
  - • outrage au tribunal, LPC: 50(1.2)
  - • refus de répondre ou de produire une pièce, LPC: 50(1), 50(2)
  - • renseignements protégés par le droit canadien, LPC: 50(1.1)
  - • serment, LPC: 49
  - lettre rogatoire, LPC: 51(2)
  - règles de pratique, LPC: 51(1)
- Tribunal pour adolescents**, *voir aussi* Système de justice pénale — adolescents
- admission, LSJPA: 149
  - adolescent jugé devant
  - • un juge et jury, LSJPA: 13(3)
  - • un juge sans jury, LSJPA: 13(2)
  - assignation, LSJPA: 144
  - comparution, LSJPA: 32(1)
  - • adolescent non représenté par avocat, LSJPA: 32(3)
  - • compréhension de l'accusation, LSJPA: 32(4), 32(5)
  - • renonciation, LSJPA: 32(2)
  - compétence, LSJPA: 14(1), 14(2), 16
  - • transfert, LSJPA: 133
  - cour d'archives, LSJPA: 13(4)
  - déclaration
  - • admissibilité, LSJPA: 146
  - • inadmissibilité, LSJPA: 146(7), 147
  - définition, LSJPA: 13(1)
  - déposition d'un enfant ou adolescent, LSJPA: 151
  - dessaisissement du juge, LSJPA: 130
  - détermination de la peine, LSJPA: 38-82, *voir aussi* Tribunal pour adolescents — peine spécifique
  - • *Code criminel* (application), LSJPA: 50, 52
  - • facteurs considérés, LSJPA: 38(3), 38 [3]
  - • groupe consultatif, LSJPA: 41
  - • objectif, LSJPA: 38(1)
  - • principes, LSJPA: 38(2), 38 [2]
  - dossier, LSJPA: 114
  - engagement
  - • confiscation, LSJPA: 134, 135
  - évaluation médicale
  - • adolescent susceptible d'attenter à sa vie ou sa sécurité ou à celle d'un tiers (communication de renseignements), LSJPA: 34(13)
  - • buts, LSJPA: 34(2)
  - • communication du rapport, LSJPA: 34(7), 34(11)
  - • contre-interrogatoire de l'auteur du rapport, LSJPA:

## Index

- Tribunal pour adolescents (*cont'd*)  
34(8)
- mise en liberté (priorité), LSJPA: 34(4)
  - non-communication du rapport, LSJPA: 34(9), 34(10)
  - ordonnance, LSJPA: 34(1), 34(6)
  - personne compétente (définition), LSJPA: 34(14)
  - rapport écrit, LSJPA: 34(5)
  - rapport versé au dossier, LSJPA: 34(12)
  - renvoi sous garde, LSJPA: 34(3), 34(4)
  - greffier, LSJPA: 21
  - infraction commise
  - après l'âge de dix-huit ans, LSJPA: 16b), 16c)
  - avant l'âge de dix-huit ans, LSJPA: 16a)
  - juge
  - attributions, LSJPA: 14(6), 14(7)
  - pouvoirs, LSJPA: 14(6), 14(7), 132
  - remplacement, LSJPA: 131
  - jugement, LSJPA: 36
  - mesures
  - adolescent parvenu à l'âge adulte, LSJPA: 14(5)
  - continuation après l'âge de dix-huit ans, LSJPA: 14(4)
  - mise en liberté ou détention ordonnée par un juge de paix
  - avis, LSJPA: 33(2)–33(4)
  - demande au tribunal, LSJPA: 33(1)
  - demande de révision (articles 520 ou 521 C.cr.), LSJPA: 33(5), 33(7)
  - mise en liberté provisoire par le juge, LSJPA: 33(8)
  - révision, LSJPA: 33(9)
  - ordonnances, LSJPA: 14(2)
  - outrage au tribunal, LSJPA: 15
  - appel, LSJPA: 37(2), 37(3)
  - peine (cessation d'effet), LSJPA: 82(1)
  - demande d'emploi, LSJPA: 82(3)
  - fin de l'incapacité, LSJPA: 82(2)
  - récidive, LSJPA: 82(4)
  - peine applicable aux adultes, LSJPA: 64–81
  - assujettissement — ordonnance, LSJPA: 72
  - audition, LSJPA: 71
  - choix, LSJPA: 67
  - demande, LSJPA: 64, 81
  - dispositions applicables, LSJPA: 74
  - imposition, LSJPA: 73
  - infraction incluse, LSJPA: 69
  - libération conditionnelle, LSJPA: 77-78
  - peine supplémentaire, LSJPA: 79-80
  - placement, LSJPA: 76, 81
  - peine ne comportant pas de placement sous garde, LSJPA: 39(4), 59-60
  - peine spécifique, *voir* Tribunal pour adolescents — peine spécifique
  - placement sous garde, *voir aussi* Adolescent — garde et surveillance
  - décision motivée, LSJPA: 39(9)
  - durée, LSJPA: 39(8), 39 [9]
  - facteurs considérés, LSJPA: 39(3)
  - mandat de dépôt, LSJPA: 49
  - motifs, LSJPA: 39(1), 39 [1]–39 [5]
  - rapport prédécisionnel, LSJPA: 39(6), 39(7), 39 [8]
  - services de protection de la jeunesse ou de santé mentale (substitution interdite), LSJPA: 39(5), 39 [7]
  - solutions de rechange, LSJPA: 39(2), 39 [6]
  - plaidoyer de culpabilité, LSJPA: 36(1)
  - plaidoyer de non-culpabilité, LSJPA: 36(2)
  - pouvoirs, LSJPA: 17, 132
  - prescription, LSJPA: 14(3)
  - preuve, LSJPA: 146–153
  - pertinence, LSJPA: 150
  - rapport prédécisionnel
  - communication, LSJPA: 40(7)–40(9)
  - contenu, LSJPA: 40(2)
  - contre-interrogatoire, LSJPA: 40(6)
  - copie, LSJPA: 40(5)
  - déclaration de l'adolescent non admissible, LSJPA: 40(10)
  - discrétion du tribunal, LSJPA: 40(1b)
  - mauvais effet sur l'adolescent, LSJPA: 40(7)
  - obligation du tribunal, LSJPA: 40(1a)
  - oral, LSJPA: 40(3)
  - placement sous garde, LSJPA: 39(6), 39(7), 39 [8]
  - versé au dossier, LSJPA: 40(4)
  - règles de fonctionnement, LSJPA: 17
  - renvoi à un organisme de protection de la jeunesse, LSJPA: 35
  - salle d'audience (exclusion), LSJPA: 132
  - statut de l'accusé (incertitude), LSJPA: 16
  - témoignage du père ou de la mère, LSJPA: 148
- Tribunal pour adolescents — peine spécifique,**  
LSJPA: 42(2), 42 [2]
- absolution
  - conditionnelle, LSJPA: 42(2)c), 42(11)
  - inconditionnelle, LSJPA: 42(2)b), 82
  - accord interprovincial, LSJPA: 58
  - adolescent coupable d'une infraction avec violence
  - interdiction de publication (levée), LSJPA: 75
  - amende, LSJPA: 42(2)d), 53, 54(1)–54(3), 57
  - affectation aux victimes d'actes criminels, LSJPA: 53(1)
  - programme de crédits, LSJPA: 54(2)-54(3)

## Index

- Tribunal pour adolescents — peine spécifique (*cont'd*)
- ressources pécuniaires de l'adolescent, LSJPA: 54(1)
  - autres conditions, LSJPA: 42(2)s)
  - changement de ressort, LSJPA: 57
  - consécutive, LSJPA: 42(13), 42 [5]
  - défaut de se conformer, LSJPA: 137
  - directeur provincial (consentement), LSJPA: 42(2)l), 42(2)m), 42(3)
  - droit aux soins de santé physique et mentale, LSJPA: 42(8)
  - durée, LSJPA: 42(14)–42(17), 42 [6], 42 [7]
  - éléments pris en compte, LSJPA: 42(1), 42 [1]
  - exécution, LSJPA: 42(12)
  - garde réputée continuée, LSJPA: 47(1)
  - indemnisation d'une personne, LSJPA: 42(2)h), 54(4)–54(8), 54(10), 57
  - avis de l'ordonnance, LSJPA: 54(5)
  - consentement de la personne à indemniser, LSJPA: 54(6)
  - observations, LSJPA: 54(4)
  - motifs, LSJPA: 48
  - ne comportant pas de placement sous garde (examen), LSJPA: 59-60
  - comparution de l'adolescent, LSJPA: 59(6)
  - décision, LSJPA: 59(7)
  - durée de la peine (prolongation), LSJPA: 59(9)
  - motifs, LSJPA: 59(2)
  - nouvelle peine plus sévère (interdiction), LSJPA: 59(8)
  - rapport d'étape, LSJPA: 59(3)-59(4)
  - obligation de fréquenter un lieu offrant un programme, LSJPA: 42(2)m), 42(11), 54(7), 58
  - ordonnance de placement et de surveillance, LSJPA: 42(2)n)–42(2)q), 42(4)–42(6), 42 [3], 58, 97, *voir aussi* Adolescent — garde et surveillance
  - ordonnance d'interdiction, de saisie ou de confiscation, LSJPA: 42(2)j)
  - peine applicable aux adultes (non-assujettissement), LSJPA: 73(2)
  - peine supplémentaire, LSJPA: 43
  - période de garde, LSJPA: 44-45
  - peine visant des infractions commises antérieurement, LSJPA: 46
  - placement sous garde discontinuée, LSJPA: 47(2)
  - disponibilité d'un lieu, LSJPA: 47(3)
  - possession d'armes (interdiction), LSJPA: 51
  - probation, LSJPA: 42(2)k), 42(11), 55–58
  - communication à l'adolescent et aux père et mère, LSJPA: 56
  - conditions, LSJPA: 55
  - programme d'assistance et de surveillance intensives, LSJPA: 42(2)l), 42(11), 55–58
  - communication à l'adolescent et aux père et mère, LSJPA: 56
  - conditions, LSJPA: 55
  - programme intensif de réadaptation, LSJPA: 42(2)r), 42(7), 58
  - remboursement à l'acquéreur des biens, LSJPA: 42(2)g), 54(4)–54(5), 54(10), 57
  - ressources pécuniaires de l'adolescent, LSJPA: 54(1)
  - réprimande, LSJPA: 42(2)a)
  - restitution des biens, LSJPA: 42(2)f), 54(4)–54(5), 54(10), 57
  - avis de l'ordonnance, LSJPA: 54(5)
  - observations, LSJPA: 54(4)
  - suramende compensatoire, LSJPA: 53(2), 54(2)–54(3)
  - programme de crédits, LSJPA: 54(2)–54(3)
  - travail bénévole au profit de la collectivité, LSJPA: 42(2)i), 54(7)–54(10), 57
  - versement d'une somme au profit d'une personne, LSJPA: 42(2)e), 54(1), 54(4)–54(5), 54(10), 57
- Tribunal siégeant en appel**
- assignation
  - validité partout au Canada, 702(1)
- Tricher au jeu**, 209
- Tromper la justice**, 131–142
- Tromperie**
- exploitation d'une personne, 279.04(2)b)
- Troubler la paix**
- flâner, 175(1)c), 175 [3]
  - infraction, 175(1)
  - jurant, 175(1)a)(i), 175 [2]
  - preuve apportée par un agent de la paix, 175(2)
  - tapage, 175(1)a), 175 [1]
  - tentative, 175 [4]
- Troubler un office religieux**, 176(2)
- Troubler une réunion**
- assemblée, 176(2), 176 [1]
  - infraction, 176(2), 176(3)
  - troubler l'ordre ou la solennité, 176(3), 176 [2]
- Troubles mentaux**, 672.1–672.95, *voir aussi* Aptitude à subir son procès, Inaptitude à subir son procès
- accusé
  - définition, 672.1(1)
  - accusé à haut risque
  - décision de la commission d'examen ou du tribunal, 672.47(4), 672.5(13.3), 672.56(1.1), 672.64
  - déclaration protégée (admissibilité), 672.21(3)c)
  - définition, 672.1(1)
  - aptitude à subir son procès

## Index

- Troubles mentaux (*cont'd*)
    - charge de la preuve, 672.32(2), 672.33(3)
    - déclaration protégée (admissibilité), 672.21(3)a
    - détention dans un hôpital, 672.29
    - détermination, 672.25–672.27
    - présomption, 672.22
    - procès devant jury, 672.26
    - remise, 672.25, 672.3
    - verdict, 672.28
    - audience, *voir* Troubles mentaux — audience
    - choses nécessaires à la vie de la personne, 215(1)c(i)
    - concept, 16 [6a]
    - contrevenant à double statut
    - décision de la commission ou du tribunal, 672.67–672.71
      - définition, 672.1(1)
    - crédibilité de l'accusé
    - déclaration protégée (admissibilité), 672.21(3)f
    - décision, *voir* Troubles mentaux — décision
    - déclaration de l'accusé, 16 [11]
    - déclaration protégée
      - admissibilité en preuve, 672.21(3)
      - définition, 672.21(1)
      - inadmissibilité en preuve, 672.21(2)
    - défense, 16(1), 16 [1]
    - contrôle, 16 [9]
    - définition(s), 2, 672.1(1)
    - directives au jury, 16 [12]
    - droits de la victime, CHDV: 8b)
    - durant les procédures, 672.23
    - charge de la preuve, 672.23(2)
    - évaluation
      - déclaration protégée, *voir* déclaration protégée
      - définition, 672.1(1)
      - rapport, *voir* rapport d'évaluation
    - évaluation de l'état mental, *voir* Troubles mentaux — évaluation de l'état mental
    - fardeau de la preuve, 16(3)
    - hôpital
      - contrevenant à double statut, 672.68(2)
      - définition, 672.1(1)
    - détention de l'accusé, 672.49, 672.54c), 672.56, 672.57
    - inaptitude à subir son procès, 2 [7], 672.22
    - avocat (désignation), 672.24
    - durant les procédures, 672.23
    - preuve *prima facie* tous les deux ans, 672.33
    - procédures subséquentes, 672.32(1)
    - verdict, 672.31, 672.45
    - intention criminelle
      - déclaration protégée (admissibilité), 672.21(3)e
      - juger, 16 [3]
      - mauvais, 16 [4]
      - médecin (définition), 672.1(1)
      - meurtre au premier degré, 231 [3]
      - mort d'un enfant nouveau-né
      - déclaration protégée (admissibilité), 672.21(3)d
      - ordonnance (exécution), 672.9–672.94
      - ordonnance de placement
        - décision, 672.68
      - déclaration protégée (admissibilité), 672.21(3)b
      - définition, 672.1(1)
      - parjure
        - déclaration protégée (admissibilité), 672.21(3)g
      - personne non responsable criminellement, 16
        - agir pour le compte de la victime (exception), 2.2(2)
      - présomption, 16(2), 16 [8]
      - preuve d'expert, 16 [7]
      - procureur-général d'une province, 672.1(2)
      - rapport d'évaluation
        - copie, 672.2(4)
        - dépôt, 672.2(2)
        - exigence, 672.2(1)
        - transmission à la commission d'examen, 672.2(3)
      - refus de rencontrer le psychiatre de la poursuite, 16 [10]
      - règlements, 672.95
      - savoir, 16 [5]
      - tribunal (définition), 672.1(1)
      - verdict de non-responsabilité criminelle, 672.34–672.37, 672.45
        - appel, 676(1)a), 686(1)d)
        - appel à la Cour suprême du Canada, 692(1), 692(3)
        - conséquences, 672.35
        - définition, 672.1(1)
        - demande d'emploi relevant de l'autorité fédérale, 672.37
          - nature, 672.36
        - verdicts (appel), 675(3), 676(1)a), 830(1)
- Troubles mentaux — audience**, 672.45–672.53
- ajournement, 672.5(13.1)
  - audience informelle, 672.5(2)
  - avis, 672.5(5)
    - aux victimes, 672.5(5.1)
    - en cas de transfèrement interprovincial, 672.5(5)
    - lieu de résidence projetée de l'accusé, 672.5(5.2)
    - mise en liberté de l'accusé sous réserve de modalités, 672.5(5.2)
    - mise en liberté inconditionnelle de l'accusé, 672.5(5.2)

## Index

- Troubles mentaux — audience (*cont'd*)
- avocat d'office, 672.5(8)
  - • honoraires et dépenses, 672.5(8.1), 672.5(8.2)
  - décision, 672.45(2), 672.5(13.2), 672.54–672.95, voir aussi Troubles mentaux — décision
  - • maintien intérimaire du statu quo, 672.46
  - décision de la commission d'examen
  - • prolongation, 672.47(2), 672.47(5)
  - déclaration de la victime, 672.5(13.2), 672.5(14), 672.541
  - • accusé à haut risque, 672.5(13.3)
  - • ajournement, 672.5(15.3)
  - • dépôt, 672.5(15)
  - • obligation de s'enquérir, 672.5(15.2)
  - • présentation, 672.5(15.1)
  - documents transmis à la commission d'examen, 672.45(1.1)
  - droit à un avocat, 672.5(7)
  - droits des parties, 672.5(11)
  - exclusion ou absence de l'accusé, 672.5(10)
  - huis clos, 672.5(6)
  - ordonnance de non-publication, 672.501(3)
  - • audience, 672.501(7)
  - • conditions, 672.501(9)
  - • demande, 672.501(5)
  - • facteurs considérés, 672.501(8)
  - • infractions d'ordre sexuel, 672.501(1)
  - • interdiction de publication ou diffusion, 672.501(10), 672.501(12)
  - • motifs, 672.501(6)
  - • non-application, 672.501(4)
  - • pornographie juvénile, 672.501(2)
  - • transgression, 672.501(11)
  - partie (définition), 672.1(1)
  - personne intéressée
  - • statut de partie, 672.5(4)
  - présence de l'accusé, 672.5(9), 672.85
  - procédures, 672.5(1)
  - • validité, 672.53
  - procès-verbal, 672.52
  - procureur général
  - • statut de partie, 672.5(3)
  - renseignements décisionnels
  - • communication, 672.51(2)–672.51(5)
  - • communication sélective, 672.51(9)
  - • définition, 672.51(1)
  - • exclusion de l'audience, 672.51(6)
  - • interdiction de communiquer, 672.51(7)–672.51(8)
  - • interdiction de publication, 672.51(11)
  - • pouvoirs du tribunal, 672.51(12)
  - • recherches et statistiques, 672.51(10)
  - • télécomparution, 672.5(13)
  - • témoins, 672.5(12)
  - • tenue, 672.5, 672.81, 672.851(3)
- Troubles mentaux — décision, 672.54–672.95**
- accusé à haut risque, 672.47(4), 672.56(1.1)
  - • appel, 672.64(4)
  - • déclaration, 672.64(1), 672.64(5), 672.84
  - • détention, 672.64(3)
  - • facteurs considérés, 672.64(2)
  - appel, 672.72
  - • abandon, 672.82(2)
  - • décision, 672.76, 672.78
  - • demande, 672.76(1)
  - • dépôt du dossier, 672.74(1)
  - • documents conservés aux archives de la cour d'appel, 672.74(3)
  - • preuves supplémentaires, 672.73(2)
  - • rejet (réserve), 672.74(5)
  - • remise de la transcription, 672.74(4)
  - • sur le fondement du dossier, 672.73
  - • transmission du dossier, 672.74(2)
  - contrevenant à double statut, 672.67–672.71
  - • détention, 672.67
  - • libération, 672.7
  - • ordonnance de placement, 672.68, 672.69
  - • présomption, 672.71
  - déclaration de la victime, 672.541
  - délai (prolongation), 672.47(2)
  - délégation au responsable de l'hôpital, 672.56
  - détention de l'accusé dans un hôpital, 672.49, 672.54c), 672.56, 672.92(4)
  - • mandat de dépôt, 672.57
  - • révision de la décision, 672.81(3)
  - entrée en vigueur, 672.63
  - facteurs considérés, 672.54, 672.54 [1]
  - • risque important pour la sécurité du public, 672.5401
  - libération inconditionnelle, 672.54a)
  - libération sous réserve de modalités, 672.54b), 672.56, 672.92(1)
  - obligations additionnelles (sécurité), 672.542
  - ordonnance de placement, 672.68
  - • révision, 672.69
  - preuve, 672.54 [2]
  - révision, 672.81(1), 672.81 [1], 672.94
  - • décision, 672.83
  - • en cas de détention, 672.81(2)
  - • en cas de resserrement important des privations de liberté, 672.81(2.1), 672.81 [2]
  - • facultative, 672.82
  - • prorogation du délai, 672.81(1.1)–672.81(1.5)

- Troubles mentaux — décision (*cont'd*)
- suspension
  - • appel (pouvoir discrétionnaire), 672.76(2)
  - • conséquences, 672.77
  - suspension d'instance (recommandation), 672.851
  - • appel de la décision, 672.852
  - • audience, 672.851(3), 672.851(6)
  - • avis, 672.851(2)
  - • conséquences, 672.851(8)
  - • critères, 672.851(8)
  - • décision, 672.851(7)
  - • initiative du tribunal, 672.851(4)
  - • motifs, 672.851(1)
  - • ordonnance d'évaluation, 672.851(5)
  - traitement, 672.54 [3], 672.55, 672.58
  - • avis, 672.6(1)
  - • consentement de l'accusé, 672.62(2)
  - • consentement de l'hôpital, 672.62(1)
  - • contestation par l'accusé, 672.6(2)
  - • critères, 672.59(1)
  - • preuve nécessaire, 672.59(2)
  - • psychochirurgie, 672.61
  - • sismothérapie, 672.61
  - transfèrement interprovincial, 672.86
  - • compétence, 672.88, 672.89
  - • mandat, 672.86(2), 672.87
- Troubles mentaux — évaluation de l'état mental,**  
672.11–672.191
- comparution de l'accusé, 672.191
  - contenu, 672.13(1)
  - détention de l'accusé, 672.16, 672.17
  - durée, 672.14
  - formule, 672.13(2)
  - mise en liberté pendant une ordonnance d'évaluation,  
672.16, 672.17
  - • résidence (condition), 672.16(1.2)
  - modification des conditions, 672.18
  - motifs, 672.11
  - pouvoir de la commission d'examen, 672.121
  - pouvoir du tribunal, 672.12
  - prolongation, 672.15
  - rapport d'évaluation, 672.2
  - traitement psychiatrique de l'accusé, 672.19
- Tuteur**
- définition, 150, 214, 280(2)
  - devoir de fournir les choses nécessaires à l'existence,  
215(1a)
  - enlèvement, 279(1.1)a.2)
  - entremetteur, 170, 274–277

**U****Université**

- méfait, 430(4.101)b)

**Uranium**

- matériel nucléaire, 2

**Urgence, voir** Situation d'urgence**Usage de faux, voir** Faux**Usage de la force, voir** Emploi de la force**V****Valeur**

- définition, 2, 2 [14]
- destruction, 340b)
- détruire, mutiler, altérer ou falsifier, 397(1)a)
- escompte (escroquerie), 362(1)c)(v)
- fausse inscription, 397(1)a)
- infraction, 397(1)
- • dans le but de frauder un créancier, 397(2)
- omettre ou altérer un détail essentiel, 397(1)b)
- signature obtenue par fraude, 363
- vol, 332

**Valeur mobilière**

- apparence fausse ou trompeuse
- • de négociation publique, 382
- • quant au prix courant, 382
- délit d'initié, 382.1
- opération, 382a)
- ordre d'achat, 382b)
- ordre de vente, 382c)

**Véhicule**

- définition, 269.01(2)
- tribunal (juridiction), 476c), 476 [1]

**Véhicule à moteur, voir aussi** Aéronef, Bateau,  
Conduite d'un moyen de transport, Matériel  
ferroviaire

- antidémarrreur éthylométrique, 320.18(2), 320.24(10),  
320.24 [2]
- au numéro d'identification oblitéré
- • possession, 354(2)
- conduire, 320.11
- conduire durant une interdiction de le faire, 320.18,  
320.18 [1], 320.32(6), 320.32(7)
- conduire un gros véhicule (circonstance aggravante),  
320.22f)
- définition, 2, 2 [13], 320.14 [1]
- fuite, 320.17, 320.19(5)
- garde et contrôle, 320.14 [3a)]
- • présomption, 320.35 [1]
- • risque réaliste de danger, 320.14 [3b)]

**Véhicule à moteur** (*cont'd*)

- numéro d'identification
- • définition, 353.1(2), 354(3)
- • exception, 353.1(3)
- • modification, 353.1(1), 354(2)
- • peine, 353.1(4)
- ordonnance(s) d'interdiction de conduire, 320.24 [1]
- • programme d'antidémarrage éthylométrique, 320.24 [2]
- ordonnance d'interdiction de conduire discrétionnaire
- • infractions diverses, 320.24 [3]
- ordonnance d'interdiction de conduire obligatoire
- • lésions corporelles, 320.24 [4]
- prise sans consentement, 335(1)
- • exception, 335(1.1)
- vol
- • infraction, 333.1(1)
- • peine, 333.1(1)
- • récidive, 333.1(1)a), 333.1(2)

**Vendre/vente**

- définition, 183

**Vente frauduleuse d'un immeuble**, 387**Vente pyramidale**, 206(1)e), 206 [4]**Verdict**

- appel
- • ordonnance de la cour d'appel, 686
- aptitude à subir son procès, 672.28
- complot, 465 [5]
- consommation de l'infraction, 661
- • non prouvée, 660
- imposé (acquiescement), 650 [4c]
- inaptitude à subir son procès, 672.31
- infraction incluse, 662, 662 [1]
- jury dispensé de rendre un, 591(4)a), 591(5), 661(1)
- libelle diffamatoire, 316(2), 317
- reçu le dimanche ou un jour férié, 654
- tentative de commettre l'infraction, 660-661
- vérification, 653 [3]

**Verdict d'aptitude à subir son procès**, *voir* Aptitude à subir son procès**Verdict de non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux**, *voir* Troubles mentaux**Verdict d'inaptitude à subir son procès**, *voir* Inaptitude à subir son procès**Vérité**

- moyen de défense, 311, 313, 314, 315a), 319(3)a), 319(3)c), 319(3.1)a), 319(3.1)c)

**Vice**

- corruption d'enfants, 172

**Vice de forme**

- acte ou chef d'accusation, 601
- convocation des jurés, 670-671
- enquête préliminaire, 548(3)
- recours extraordinaire, 782

**Victime**, *voir aussi* Accord de réparation, Charte canadienne des droits des victimes, Dédommagement

- caractère non violent, 34 [7]
- caractère violent, 34 [6]
- communications — interception immédiate, 184.4c), 184.4 [7]
- déclaration, CHDV: 15
- définition, 2; CHDV: 2, 4
- détermination de la peine
- • déclaration, 722
- élément de preuve
- • délinquant dangereux (demande de déclaration), 753.02
- mesures de rechange, 717(1)b)
- participation au processus de justice pénale, CHDV: 14
- • protection et sécurité, 486(2)a), 486.1(3)f), 486.2(3)g), 486.3(4)f), 486.31(3)f), 486.5(7)d), 486.7(3)g)
- plaidoyer de culpabilité
- • information sur un accord, 606(4.1)–606(4.3)
- produits de la criminalité — confiscation, 462.49(2)
- protection de l'identité, CHDV: 12; LSJPA: 111
- • ordonnance de non-publication, 486.5
- • ordonnance de non-publication (infraction d'ordre sexuel), 486.4
- qui est témoin
- • contre-interrogatoire par l'accusé, 486.3(2)
- sanction extrajudiciaire (information), LSJPA: 12
- sécurité et protection, 486.5(7)c), 499, 503(2.1)h), 515(4)e.1), 515(4.2)–515(4.3), 515(10)b), 515(13)–515(14); CHDV: 9–13
- témoignage, CHDV: 13
- • enregistrement vidéo, 715.1, 715.2
- troubles mentaux
- • audience, 672.5(5.1)
- • déclaration, 672.5(13.2)–672.5(15.3), 672.541

**Vie d'une personne**

- acte ou omission (justification), 25.1(9)b)(i), 25.3(2)c), 25.4(2)c)
- acte terroriste, 83.01(1)b)(ii)(B)

**Vie privée**, *voir aussi* Adolescent — protection de la vie privée, Atteinte à la vie privée, Communication de dossier, Communication privée

- analyse génétique effectuée à des fins médico-légales
- • prélèvement, 487.07(3)
- droits de la victime, CHDV: 11

## Index

### Vie privée (*cont'd*)

- fouilles, perquisitions et saisies abusives (protection)
- attente raisonnable de vie privée, CH: 8, 8 [2]
- consommation d'électricité, CH: 8, 8 [34]
- publication d'une image intime, 162.1
- renseignements sur les délinquants sexuels (maintien de l'obligation)
- • condamnation à l'étranger, 490.02909(1)
- • condamnations antérieures au 15 décembre 2004, 490.023(2), 490.027(1)
- • *Loi sur le transfèrement international des délinquants*, 490.02913(1)
- • révocation de l'ordonnance, 490.016(1)
- surveillance vidéo (mandat général), 487.01(4)
- voyeurisme, 162

### Violation de la paix, voir aussi Attroupement illégal, Émeute

- acte prohibé, 49a), 581(4), 601(9)
- preuve d'acte manifeste, 55
- arrestation, 31(1)
- détention par la force, 72(2)
- garde de la personne, 31(2)
- incitation publique à la haine, 319(1)
- intervention, 30
- prise de possession par la force, 72(1)

### Violence, voir aussi Menace de violence

- à bord d'un aéronef, 77a)
- acte terroriste, 83.01(1b)(ii)(A)
- atteinte à la sécurité
- d'un aéroport, 77b)
- d'un navire, 78.1(2)
- d'une plate-forme fixe, 78.1(2)
- attroupement illégal, 68
- circonstance aggravante, 718.2 [2f]
- détermination de la peine, 718 [16]
- emprisonnement avec sursis, 742.1 [11]
- extorsion, 346
- familiale
- • circonstance aggravante, 718.2 [4b]
- gêner un membre du clergé ou ministre du culte, 176(1)
- intimidation, 423(1a)
- • du Parlement ou d'une législature, 51, 55
- prise d'un navire ou d'une plate-forme fixe, 78.1(1)
- services sexuels (avantage matériel), 286.2(5)a)
- vol qualifié, 343a), 343b)

### Voie publique

- définition, 2

### Voies de fait, 264.1–278.91, voir aussi Agression

### sexuelle, Infliction de lésions corporelles, Menace

- acte criminel, 266a)
- actes, 265(1)
- application, 265(2)
- communication du dossier, 278.1–278.91
- condamnations multiples, 265 [10]
- consentement, 153.1(2.2), 265(1)a), 265 [2], 265(3), 265 [4]
- • croyance sincère de l'accusé, 265(4), 265 [6]
- • implicite, 265 [7]
- constitutionnalité, 265 [8]
- *de minima non curat lex*, 265 [9]
- force, 265(3)b), 265 [4a)]
- infraction, 265, 265 [1]
- infraction sommaire, 266b)
- intoxication volontaire extrême, 33.1(3)
- peine, 266
- vol qualifié, 343c)

### Voies de fait armées, voir Agression armée

### Voies de fait causant des lésions corporelles, voir Infliction de lésions corporelles

### Voies de fait contre un agent de la paix

- agression armée, 270.01
- exercice de leurs fonctions, 270 [1]
- infliction de lésions corporelles, 270.01
- infraction, 270(1), 270 [2]
- infraction incluse, 270 [3]
- peine, 270(2)
- peines consécutives, 270.03

### Voies de fait contre un conducteur de véhicule de transport en commun

- circonstance aggravante, 269.01(1)
- définitions, 269.01(2)

### Voies de fait graves

- acte criminel, 268(2)
- blesser, mutiler ou défigurer, 268(1)
- contrainte
- • défense non recevable, 17
- contre un agent de la paix, 270.02
- • peines consécutives, 270.03
- mettre la vie en danger, 268(1)
- peine, 268(2)
- traite des personnes, 279.01(1)a)
- • de moins de dix-huit ans, 279.011(1)a)

### Vol, 322–334

- acte criminel, 334
- acte de piraterie, 75
- à l'étalage
- • emprisonnement avec sursis, 742.1 [9]

## Index

### Vol (*cont'd*)

- apparence de droit, 322 [4]
- apporter au Canada des objets criminellement obtenus, 357
- but de la soustraction d'une chose, 322(4)
- chose quelconque, 322(1), 322 [2]
- condition de retour de la chose incapable à remplir, 322(1)c)
- créature sauvage, 322(5)
- de bestiaux, 338(2)
- de carte de crédit, 342(1)a)
- de courrier, 356
- de fonds détenus en vertu d'instructions, 332
- de minéraux précieux (présomption), 656
- de service de télécommunication, 326
- • possession d'un dispositif, 327
- défense de plaisanterie, 322 [7]
- d'identité, 402.2(1)
- droit de propriété ou intérêt spécial, 322(1)a), 322 [5]
- • vol par une personne ou d'une personne ayant un, 328
- d'un véhicule moteur, 333
- d'une arme, 105
- éléments essentiels, 322(1), 322 [1]
- emprisonnement avec sursis, 742.1 [4]
- escroquerie, 362(1)a)
- infractions ressemblant au, 335–342.2
- mise en gage, 322(1)b), 325
- moment où le vol est consommé, 322(2)
- par le dépositaire de choses saisies, 324
- par une personne détenant une procuration, 331
- par une personne tenue de rendre compte, 330
- peine, 334
- possession de biens volés
- • absolution ou condamnation admissible en preuve, 657.2(1)
- propriété (preuve), 322 [3]
- remise en état de la chose impossible, 322(1)d)
- secret, 322(3)
- tentative, 322 [6]
- valeur de la chose, 334

### Vol qualifié

- actes de violence, 343b), 343 [3]
- arrêter la poste avec intention de voler, 345
- condamnations multiples, 343 [6]
- contrainte
- • défense non recevable, 17
- éléments essentiels, 343, 343 [1]
- emploi de la violence ou menaces de violence, 343a), 343 [2]

- peine, 344(1)
- • condamnations antérieures, 344(3)
- • récidive, 344(2)
- visant une arme à feu
- • peine, 98.1
- voies de fait avec intention de voler, 343c), 343 [4]
- vol avec une arme offensive ou imitation d'arme, 343d), 343 [5]

### Vol spatial

- définition, 7(2.34)
- infraction réputée commise au Canada, 7(2.3), 7(2.31)
- • poursuite, 7(2.33)
- • pouvoirs du procureur général du Canada, 7(2.32)
- membre d'équipage canadien, 7(2.34)
- membre d'équipage d'un État partenaire, 7(2.34)

### Voler

- définition, 2

### Voyeurisme

- agent de la paix (exemption), 162(3)
- enregistrement visuel, 162(1)
- • définition, 162(2), 164(8)
- • mandat de saisie, 164(1)a)
- infraction, 162(1)
- mandat de saisie, 164(1)a)
- • appel, 164(6)
- • comparution du propriétaire et de l'auteur, 164(3)
- • confiscation, 164(4), 164(6)
- • poursuite, 164(7)
- • remise de la matière, 164(5), 164(6)
- • sommation à l'occupant, 164(2)
- mandat de saisie — matériel accessible sur ordinateur, 164.1(1)
- • avis à la personne qui a affiché la matière, 164.1(2)
- • comparution de la personne qui a affiché la matière, 164.1(3)
- • confiscation, 164.1(8)
- • destruction de la copie électronique, 164.1(6), 164.1(9)
- • effacement, 164.1(5), 164.1(9)
- • non-comparution de la personne qui a affiché la matière, 164.1(4)
- • poursuite, 164.1(7), 164.1(9)
- • remise de la matière, 164.1(7)
- matériel voyeuriste, 162(4)
- • accessible sur ordinateur, 164.1
- • moyen de défense, 162(6)
- • motifs non pertinents, 162(7)b)
- • question de fait et de droit, 162(7)a)
- peine, 162(5)

Index

Voyeurisme (*cont'd*)

- saisie d'enregistrement, voir mandat de saisie

**Y**

**Yukon**, 164(8), 188(4)c), 745.6(3)f), 812(1)h), 814(4)

- application
- • de la *Charte*, CH: 30, 32(1)a)
- • de la loi, 8(1)a)
- cour supérieure de juridiction criminelle, 2
- heure normale, LI: 35(1)
- juge de la Cour suprême, 552i)
- juridiction supérieure, LI: 35(1)
- preuve documentaire, LPC: 22(2)
- procureur général, 2

**Z**

**Zone contiguë**, LI: 35(1)

**Zone de pêche**, 477.4(3)b)

**Zone économique exclusive**, 477.1a)

- définition, LI: 35(1)

**Zone publique**, 161(1)a), 810.1(3.02)b)